### BLICO Office Concept s.a.r.l

Nouvelle Salle d'Exposition au Centre Meziara

GRANDE VARIETE DE MEUBLES DE BUREAUX (les plus prestigieuses marques américaines, australiennes, anglaises, danoises, espagnoles, et litaliennes)

> BLICO Office Concept sark A Commitment to Quality

Centre Meziara - Autoroute Zouk-Beyrouth Tel + Fax: (09)211245/6 - (09)211922/3/4 - (03)231686

الانتخابات

والتزوير

من "تفاهم نيسان".

After The N

دیمیریل: سوریا

تريد إضعافنا

الرئيس البوروندي

الى السفارة الاميركية

نفيّ الجيشُ حَصُولُ انقلاب عليه.

انفجار في كولومبو

أوقع ٦̈̈ قتيلاً

رئيسياً من الثوار التاميل.

TERM VX

11.31 MILE

قتل ١٧ شخصاً وجرح أكثر من ٢٠٠ آخرين في اتفجار قنبلتين في قطار في العاصمة السري لانكية كولوميو، فيما استعانت القوات الحكومية معسكراً

**NEW PHONE NUMBERS:** 738640 (6 Hunting Lines) 738636 / 7 - 738624

شركة فينيسيا للمياه الغازية ش.م.ل.

و شركة الغدير للمرطبات ش.م.ل.

أرقام الهاتف: ١/ ٠١٤ ٣٣٤٤ – ٣/٢٣٩٢ (٠١)

(.T) Yo.Y.T

تشمد بوروندي حالاً من الفوضى بعد لجوء الرئيس

سيئفستر نيتبانتونغانيا آلى السفارة الاميركية، فيما

ألعامة لتحويل إرادة المولطنين.

في التحقيقات عن اللبنانيين وسلوكمم الاجتماعي في الانتخابات النيابية تفتح "النمار" ملف التزوير

وتتصى أسأليبه ومبارساته وطريقة تدخل السلطات

تنشر "النهار" النص الكامل للاتفاق الذي تم التوصل اليه في واشنطن في ١٢ تموز الجاري على مجموعة المراقبة لوقف النار في جنوب لبنان المنبثقة

لتهم الرئيس التركي سليمان ديميريل سوريا بمحاولة زعزعة الاستقرار في تركيا وإضعافها يتوفيرها الدعم لـ"حزب العمال الكردستاني" ومنظمات

نص الاتفاق

على مجموعة الراقبة

THE STATE OF THE S

من١٥





# اقرار مراسيم الجامعات وتعثر مفاجىء لسلسلة الرتب بعدما طرح روس على الأسد "لبنان أولاً" "النهار" تستفتي نواباً وقانونيين: الطعن في القانون لا يؤجل الانتخابات

اختلط اس حابل الانتخابات بنابل قضايا اجتماعية ومالية يرزت على نحو مفاجئ لترفع حرارة الوضع الداخلي الغارق في حمأة الترشيحات الانتخابية ومشاريع لللوائح على ان هذه الحمى لم تحجب تطورا بدا يتقدم بثبات

توقيع مراجعة الطعن في قاتون الانتخاب لدى المجلس الدستوري التي سبق لسبعة نواب ان وقعوها قبل يومين. وفي حال تمكن هؤلاء من اقناع المتطوعين الثلاثة الذين يفترض قاتونا ان يكملوا شروط المراجعة (تستلزم تواقيع عشرة نواب) قبل الاثنين المقبل فإن القانون الجديد سيعد بجمدا حكما الى حين بت المجلس الدستوري طلب الطعن. وقد سألت "النمار" أمس عددا من النواب موقعي المراجعة وقانونيين عن المفاعيل التي تترتب على هذه الخطوة واذا كان من شأنها تأجيل الانتخابات النيابية، فأجمعوا على ان لا خُوف اطلاقا من عدم اجرا الانتخابات او تأجيلها لانه في دال تقديم الطعن ضمن المهلة القانونية التي تنتهي الاتنين، يعود العمل تلقلتيا بقانون ١٩٩٢ بعد سقوط الاستثناء الذي تضمنه والذي نص على جعل جبل لبنان اقضية انتخابية لمرة واحدة، بمعنى انّ الانتخابات تجرى على أساسُ المحافظات. كما ان ثمة احتمالًا ثانيا يبقى وارداً في حال بت المجلس الدستوري طلب الطعن بسرعة، هُو أن يدى مجلس النواب الى جلسة لبت القانون الجديد في

نحو واجهة الاهتمامات، وتمثل في احتمال انضمام نواب الى

صُو و رأي المجلس الدستوري (راجع ص T). في غُضون ذلك، بدا أن كُلُ ما يتردد عن اكتمال بعض اللوائح في الشمال وجبل لبنان تحديداً لا يزال سابقاً لاوانه وأن مشارّيع اللوائح لم تكتمل بعد نظرا الى وجود عقد تُتصل بالتَّحَالِفات من جمة والى حال انتظار عامة تولي الجبل واقضيته اولوية من جمة اذرى. ولذا تتجه الانظار الى هذه الاقضية التي يبرز في مقدمها المتن الشمالي وبعبدا منطقتين مرشحتين أولا لاعُلان اللوائح فيتمما، ثم كَسروان وجبيل حيث لا يزآل الغموض يسود الوضع الانتخابي. الشوف وعاليه، على التعقيدات الموجودة فيهما، فأنهما يبدوان اقَل حرارة من الاقضية الاربعة الأخرى التي تتداخل فَيْهَا حُسَابِاتَ الْاثْنَالِافَاتَ مع حَسَابِاتُ المقاطِّعةُ.

جامعات... ورواتب

وسط هذه الاجواء جاءت مقّرّرات مجلس الوزرا٬ في جلسته الاسبوعية مساء امس عادية باستثناء موافقته المفاجئة الى حُدُّ ما على مشرّوع مرّسوم تحديد الشروط والمواصفات والمعايير للترخيُّص بأنشاء مؤسسة خاصَّة للتعليم العالي او باستحداث كلية او معمد في مؤسسة قائمةً. وقد حسم مجلس الوزرا بذلك موضوعا ساد اللغط والخلافات حوله طويلا. وشملت الموافقة مصادقة مجلس الوزراء على المرسوم التنظيمي لتحديد المعايير والمواصفات للترذيص لكليات جديدة تعمل حاليا من دُونَ ترخيص

- التتمة في الصفحة ١٨ --

## الأسد وعرفات يلتقيان اليوم لـ مواجهة التحديات الجديدة"

يزور الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ممشق اليوم ليلتقي الرئيس السوري حافظ الأسد ويتوجا المصالحة التي كانت بدايتها في لقائهما على هامش قمة القاهرة الشهر الماضي ويبحثا في عملية السلام، علماً أن عرفات الذي التقى الثاثاء وزير الخارجية الإسرائيلي ديفيد ليفي يحمل رسالة من الحكومة الإسرائيلية إلى الأسد مفادها أن الجانب الإسرائيلي حريص على مواصلة المفاوضات

وزْيارَةً عرفّات تحمل مفّزى سياسيّاً مهماً لأنها الأولى من نوعها منذ خروجه من نمشق علم ١٩٨٢ والأولى منذ عودته إلى غزة عام ١٩٩٤ بموجب الاتفاقات الفلسطينية – الإُسرالاَّيلِيَّةِ الَّتِي عَارِضَتِهَا دَمَشُقُ بِشَدَةً. وصرح ممثل منظمة التَّدِريرِ الفلسطينية في العاصمة

السُّوريَّةُ محمود الخلادي أن اللقاء سيساهم في تعزيز التضاّمُن العربيّ وقال: "لا بدّ من تلاقيّ كل الأَخوّة العرّبُ في منه المرحلة الدرجة للاتفاق على قاسم مشترك لمواجمة التَّحديات الْجديدة الَّتي برزت بعد الانتخابات الإسرائيلية. وإن زيارة الرئيس أبو عمار تأتي في هذا التجاه". وأضاف أن "هذه الزيارة سيكون لما بالتأكيد تأثير على التضامن العُربي وستُكُون خطوةٌ مهمة جداً في اتجاهُ تعزيز الموقفُ العربيُّ المشتركُ وتصايبه، وهذا هو ُّطموحنا نَحْنُ كشُّعب وفي إشارة إلى مواقف حكومة بنيامين نتنياهو التى

رحي إحسر تعارض إقامة دولة فلسطينية وتنوي الآستمرار في بناءً المستوطِّنات قال: "ليس امام العربُ إلا خيار التمَّاسك وتوحيد مواقفهم، وطموحنا الوطني هو أن تأخذ مثل هذه وبومية مواعدهم، وتعاوضه الوطني كو الله المساحل المالة. اللقاءات مداها في رسم قواسم مشتركة للمرحلة العقبلة". ونقلت وكالة "رويتر" عن مصادر سورية أن اللقاء "يأتي في اطار حرص سوريا على إحياء التضامن العربي وايجاد موقف عربي مشترك لجبه التحديات التي تواجّه الأمة العربية في هُذه المرحلة"-



# دو شاريت لمس تفهماً اسرائيلياً لدور فرنسا:

جئت قلقاً على السلام والآن يملأني أمل



الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ووزير الخارجية الغرنسي ايرفيه دو شاريت في غزة مساء الثاثاء.

اشارة الى لقه الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات

ووزير الخَارجية الأسرائيلي ديفيد لبفي اول من

أُمْس، وكأن الاتصال الأول على مستوى بين

الفلسطينيين والحكومة الأسرائيلية اليمينية. وهو

حرص عًلى الأشارة أيضا إلى أنه أمس جنية في

سُعيّ سوريا ولبنان والفلسطينيين الى تحقيقً

وكان دو شاريت حاول امس في اول لقاء

يعقَّده مع نَتنياهُو منذ فُوزَ اليمين في الْنتَخابات الاسرائيلية في ٢٩ ايار، اقناع اسرائيل بان لما

مصلحة في ان يكون لفرنسا دور أكبر في عملية

ويبدو أن المسؤولين الاسرائيليين لم يرفضوا هذه الفكرة سلفاً نظراً الى العلاقات البيدة التي

تقيمها فرنسا مع سوريا ولبنان. ولاحظ دوّ سيب الربية المسائية من المسارة والمسار والمسار شاريت ان "الجانب الاسرائيلي صار يتفهم بشكل افضل مشاركة فرنسا" (في عملية

السلام)، مشدَّداً على ان "الموقف الفَّرنسي لا

\_\_\_\_\_\_ المصاحبة على الموقف العربسي لا يتمثل في المقابل "لم تشكك في دور فرنسا في عملية السلام".

وابدى المسؤولون الاسرائيئيون ارتياحهم الى

عدمٌ زيَّارة وزير ٱلْخارجيـة الْفُرْنُسَي "بيت

الشرق مُّ ، أَلمَقُرُ شُبه الرسمي لمنظمة التحرير الفلسطينية في القدس الشرقية وتعارض

اسرائيل أيّ نشاط ديبلوماسي لـ"بيت الشرق

وقد الحت ألحكومة الاسرائيلية اليمينية الجديدة

على باريس لتتخلى عن هذه الزيارة خلافا للتقليد المتبع منذ سنوات. كذلك أبدى وزير

الفارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي ارتياحه الَّى

"عدم حصول ازمة بين فرنسا واسرائيل" بسبب

سلام دائم.

السلام في الشرق الاوسط.

خلص وزير الخارجية الفرنسي ايرفيه دو شاريت امس في ختام جولة سعى فيما الى تزكية دور أفعل لبلاده في مستقبل الشرق الوسط الى أن خيوط عملية السلام عادت الدوكا في ما تا كا لتشكل نسيجًا متماسكا ، في ضوء العلامات المشجعة التّي سجلها في مدّادثاته وزعماء المنطقة، وانّ تكن الطريق امام التسوية الشاملة لا تزال طويلة.

وضرح للصحافيين بعد محادثات والرئيس حسني مبارك استغرقت نحو ساعتين في منتجع برج ألعرب المصري على البدر المُتُوسُطِّ: "فيُّ وسعى أن أقول أنّ خيوط عملية السلام بدأتُ تتصلُّ بعضها بالبعض بشكل متواضع ونحن نرى بعض الدلائل الايجابية ولكن تبقى صعوبات كثيرة والطريق طويلة". واضاف: "كنت قلقا لزاء الوَّضْع عَندمًا تُوجَّهُت الىَّ المنطقة والآن يملأنَّى أملُ حَدْر". وهو زار، الى مصر، سورياً ولبنانَ

وأكد أن فرنسا ستواصل جمودها لدفع العملية السلمية واسنقوم بمبادرات مدى الاشهر المقبلة". وقال "أن فرنساً ستظل تثبت وجودهاً على الساّحة كماّ فعلت منذ سنة حتى الأن"، واتما تأمل في "ان تستمر عملية السلام على أساس التعمنات آلتى بذلت بالفعل، وقرارات مجلس الامن، والمبادى، التي تم الاتفاق عليما فعلاً سواء في ما يتعلق بمبدأ الارض مقابل السلام أو بحق تقرير المصير للشعب

وستُّلُّ مل لمس قبولاً لدى رئيس الوزر4 الاسرائيلي لمبدأ الارض مقابل السلام، فأجاب: "لم نُصلُ بعد الى هذه النقطة ولكني اعتقد ان تطوراً حدث في اسرائيل يجب أن نشجعه"، في



رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتيلمو ووزير الخارجية الغرنسي ايرفيه دو شاريت في القدس امس. (أب تيليفوتو)

والاردن واسرائيل وغزة.

زيارة المنسق الأميركي لعملية السّلامُ دنيس روس لسّوريا انتمت أمس بالتزام متبادل أميركي - سوري لَّخِيارُ السلام، ولكن كل مَن منظارةً. ففيما أكد الرئيس السوري حافظ الأسد التزام سُورياً تحقيقُ السلام العادل القائم على أساس الانسحاب الاسرائيلي من الأراضي العربية المحتلة، تلقى رسالة من الرئيس الأميركي بيل كلينتون "تؤكد حرص الإدارة الاميركية على تنشيط عملية

وعفد اللقاء في بلدة القرداحة وحضره أيضاً من الجانب الأميركي عضو مجلس الأمن القومي مستشأر كلينتون للشرق الأوسط مأرك باريس والسفير في بمشق كريستوفر الْخَارُجيةُ فَأَروق الشرع والسُقيرُ في واشنطن وليد المعلم، وبعد انتمائة توجه روس إلى عمان التي وصل إليها موجد روس بني صدن حتى رسى بيت مساء أمس على أن يلتقي اليوم ولي العهد الأمير حسن ورئيس الوزراء وزير الفارجية الدكتور عبد الكريم الكباريتي في غياب الملك حسين الموجود في لنَّنن حيث اجريت لَّه جراحة قبل أيام.

وصرح الناطق الرئاسي السوري جبراًن كُورية أن روس "عرّض موقّفً الإدارة الاميركية وحرمما على تنشيط عملية السلام وفق الاسس المتفق عليها ومبدأ ألارض مقابل السلام وقراري مجلس الامن ١٤٢ و٢٢٨. وُفيْ إِشَارة إلى المواقف المتَّشندة التيّ اتخذها رئيس الوزراء الإسرائيلي تناولت اوضاع المنطقة والمستجدات التي طرأت أخيراً وأثرت سلبا على عملية السلام". واضاف أن الأسد

التتمة في الصفحة ١٨ –

اسرائيل رفضت رسالة من عرفات تتعلق بتعديل الميثاق الفلسطيني

الـقـدس – وص ف – رفـضـت الحكومة الاسرائيلية امس رسالة وجمما اليما الرئيس الفلسطيني يأسر عرفات تتعلق بالغه بنود في الميثأق الوطني الفلسطيني تدعو الى القضاء على اسرائيل.

وأفاد مصدر في رئاسة مجلس الوزُراء الاسرائيلي أنَّ عرفات تعمد الثلثاء في لقائه ووزير الفارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي توجيه رسالة الى الدكومة الاسرائيلية توضع ان البنود التي تدعو الى القضاء على اسرائيل قد الفيت كلما من الميثاق

الوطني الفلسطيني. وقد استخدم عرفات في رسالته الصيفة نفسما التي استخدّمها في الرسّالة التي وجهماً الى حكومة حرّبٌ العمل السابقة غداة تعديل الميثاق الوطني الفلسطيني في ٤٤ تيسان. ُ واوَّضح شاهي َّ بازَآك الناطُق باسم نتنياهو "ان هذا ليس مو التعمد

الذى كنَّا نُود الحصُّولُ عليه فهذه الرسالة لا تزيّل الشكّ في الْعَاء البنود التي تُدعو الى القضاء على اسرائيل". وَّكَانَ أَلْمَجَلِّسَ الوطنيِّ الفلسُطيني، اعلى سلطة في منظمة التحرير الفلسطينية، الَّذي اجتمع في غزة "قرر تعييل الميشاق الوطني الفلسطيني بديث الفي منه كلُّ البنود التي تتعارض مع رسائل الاعترافُ المتَّبادل" بين اسْرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية في عام ١٩٩٢ ولم يحدد القرار الذي تبناه المجلس الوطني الفلسطيني البنود التي الغيت من الميثاق الوطني الفلسطيني.

يقول سيل، اساسها الموقف من الحرب اللبناتية عام ١٩٧٦ وتصديدا معركة صيدا بين الفلسطينيين

تحذرت الترمار

العلاقات المجروحة

أول ما سيفعله الرئيس ياسر عرفات عندما يصل الى سوريا اليوم هو معانقة الرئيس حافظ الاسد

عناق الأحباء الَّذِينَ فُرقتهم الايامُ. لَكنه يعرف ضمناً كما يعرف مضيفه ان ما بينهما يصعب ان يمحوه الف

وَّما بين الزعيمين اكثر من اختلاف في التراء وخلاف

على التوجهات السياسية والخيارات وان يكن مرتبطا بما. انه صراع قديم معقد رسم العلاقة بينهما، وهو،

كما يصفه باتريك سيل في كتابه "الاسد". أن

عرفات منذ الستينات كان يتمسك بحرية القرآر

الفلسطيني واستقلاليته وان الاسد في رؤيته للصراع

مع اسرائيل كان يرى في هذه الدرية تُهديدا لأمن

ربين ما اراده عرفات وما اراده الاسد محطات معبة حولت العلاقة "عداوة" بل "عداوة شخصية" كما

والقواتُ السوريةَ في حزيران من ذلك العام والَّذِي سببت الاسد جرحاً بالفاً. ومذناك يشوب العلاقة عدم ثقة متبادل ولو بدا في ظاهره تضاَّمنا. والعداوة ألتى تعمقت تدريجا اواخر السبعينات بلغت حد القطيقة في الاجتياح الاسرائيلي للبنان عام ١٩٨٢ يوم اتمم عرفات سوريا بالتخلي عنه ورفض

النماب الى دمشق عندما حان موعد اجلائه عن بيروت. ثم تكرست القطيعة يوم مرع عرفات الى دُمُشُق مَحَاولًا لَعَلَمة فَلُولَ انصَارَه فَيَ البَقاع مَن الانشقاقات، فطرد من بمشق. وما عوبته اليما عام ١٩٩٢ ليطلع الأسد على اتفاق أوسلو سوى تأكيد لـ"استَقلَالية" القرار الفلسطيني يقدر مَا كان التوصُّل الى الاتفاق نفسه انعكاسا لطبيعة العلاقة. فالشك استمر حتى بعد بدء عملية السلام. عرفات تحوف من مضي سوريا بحل على حساب الفلسطينيين بل ان ثمة من الفلسطينيين من يبرر اوسلو بانه نتيجة خوف من التَّخلي السُّوري، والأسُّد تيقين من "التفرُّد"

– التتمة في الصفحة ١٨ – سدر بعاصيري

# ... واشتركوا بكثافة

قال هزلت، وادار ظهره ومشى. من قدك من طولك من فضلك، معك حق هزلت ولكنَّ لا مكان لَّلمفلسين فيَّها. كلهم ملظلظونَّ... لأن انتخاباتنا تشبهنا على علاتها وعلإتناء مثلها مثل ديموقراطيتنا المشلبنة، كنا تعتبرها أَممُّ ما في حياتنا الوطنية والاجتماعية والثقافية والرياضية والروحيَّة. وكنا نُنتَظرها بفارغ مبر مثل شتاء طرف ايلول، كي نلعبها بقليل أو كثير من الفولكلور والموبرة، وبنكمة خاصة ومميّزة تمحو كل المآثم الانتخابية

وكانت لجمة القبض والدفع، على صعيد المرشحين والناخبين، مقبولة والف صلاة، وشيء يكاد لا يذكر ولا يغنى القابض ولا يُفقر الدافع. ثمن تزكة وتوابعماً.

في هذه الدورة التي لا تزال تدور حول نفسها، وعلى محور وهمي مثلُ الارض، تكاد الاموال تكون مي المرشح ومي ألناحبُّ. بل مِّي ٱللائحةُ بكاملُ اعضائها وبكل ناخبيها.

ويكاد حديث الدفع والقبض، والاسعار المرتفعة في بعض المناطق وبعض اللوائح، يحل محل صناديق الأقتراع ومحل السؤال: متى تُصلُ الاوامر بتأليفُ اللوائح والسير بها على بركاته وبرعايته؟ لَذَا ۖ قَالَ هَزَّلَت مِن كُلِّ المطارح، حتى بانت نواجزها وسامها كل مفلس. ومو، بالطبع، يعني العملية الانتخابية بعفشما

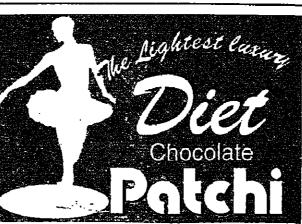
فُولكلورها.... وَهُو مُنفوش. وبطواويس آخر زمان، النين ما صدَّقوا ان المزاد انفتّح حُتّي اخْدُوا يُضْعُون الشّروط ويعربوِّن الصدور: هنا المرشح لي ونياك لكم او لهم أو لمن.

ونفشماء وبأريش بعض النخلاء عليما وعلى

منا المرشع في وطيف الله في خلقه كل من فتحما الله في وجمه، ولله في خلقه شؤون، بصفقة او فتحتما الدرب يتمريبة، بشحنة من براميل النفايات او المعلّبات السامات الفاسدات، نزل ألى ساحة الصور بقضه وخليويه وابن خلويد. ُوتَقَدُّمِ القُّومُ، بل تَقَّدُمُ أَقَدُمُ الْقَدَامَى والْعَنَاقَ، وكأد يسألهم ماذا تفعلون هناء وتبييض أموال على تبييض وجوه، تحيط بما وبهم وبمن لوازم دخول الميكل الانتخابي وميكل اللائحة

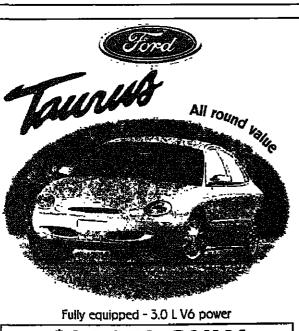
وَمُيكِلُ صَندوقَ الاقتراع، واللوازمُ الأَخْرِي مِن مال قَبانَ وقُومسيونَ ومانيفاتُورة وميني جوب. ُ والباقي تفاصيل، والباقي انتخابات رغم هذه العيوَّب. فأُسمعوا كُلمةً مسيَّو ايرفيه ومستر رون واشتركوا بكثافة،











**\$24,950 ONLY** 

\$5,000 first payment credit facilities up to 48 months

BOUNTAND - DAMPAN AUTOMORIES SAN 199 COMMENT TO FEDAL THE SPAN OF REDUC WINDOWS COMMENT OF AUTOMORPHIC COMMENT OF AUTOMORPHIC COMMENT COMMENT OF AUTOMORPHIC COMMENT OF COMMENT OF AUTOMORPHIC COMMENT









قال وزير بارز ان قرار

الرئيس الدريري النهائي

فی شأن ترشیحه او عدمه

سيكون "سولد".

انتخبت عائلة أل الخالدي في بلدة مشمش عكار هيأتها الادارية الجديدة من عميد العاتلة الشيخ أحمد حسين الخالدي رنيسا وعضوية كل من: عبد الواحد عبد الحميد وعنان الخالدي ومحمد عز الدين الخالدى وحسن الخال وعيد الكريم عبد الفتاح ورشيد الخالدي وخالد توفيق عبد الفتاح وعزت

أل الخالدي

كوبا لؤلؤة الكرايب عشرة ايام في هافانا وفاراديرو وغُوَّاهَا لَهُ سُنَّا أَسُمُ ابتداء من شهر حزيران ـ الإقلاع كل نهار احد

بالتعاون مع *ППППП* 

السعر يشطل: بطاقة السفر ـ الإقامة في فنابق برجة أولى مع وجبتي طعام والزيارات ـ نؤمن تأشيرات البخول للمشتركين في الرحلات وكسالة ببسروت للمسلامسة والسسسام التقضطاري هنائف: ٢٦٢١٥٩ - ٢٦٦١ - النبورة: ٨١٨١٥ - ٤٤٦٤٤ الدكوانة : ٩٠٣٤٧ - طرابلس :٦٠١٧٣٠ - صيدا : ٧٢٢٧٣٣ - زحلة : ٨٠٦٩٤٧



AIN MREISSE - TEL : (01) 363487 - (03) 217178

# لْمَافِنَا تَأْخُرِتُ وَكِيفَ تَرَكِبِتُ وَالَّى أَينَ المطلوب دُولياً اجراء الانتخابات ... أيا تكن النواقص ؟

والاصرار السوري - اللبنائي على أجرا الانتخابات مستمر حتى

ألى ذلك، تقول المصادر السياسية المطلعة نفسها ان سوريا لم تكن مستعجلة لفتح المعركة الانتخابية حرصا منها على جعل الوضع الانتخابي مبلبلا وعلى تفكيك الصفوف تمميدا لتوحيدها على طريقتما، وقد نجحت في ذلك.

وفّي الوقتُ نفّسه تحولُ دون روالها. طبعاً لن تبقى كلمة السر السورية غائبة طويلا، لكنها قد لا تعطىٰ دفعة واحدة بسبب التأثير الَّذَي لا بد ان تُتركه الانتخابات في كل محافظة على الانتخابات في المُدافظات ٱلاخرى. مع الاشارة الَّى ان ذلك لا يعني غياب استراَّتيجيا التخابية عَنْدَ دمشق أنَّما يعني أن حواشي هذَّه الأستراتيجيا قد تتعدل تبعا للظروف. مَّاذًا يَمَكُنَ القُولَ عَنَ الاِنتَخَابَاتَ فِي ظَلَ استَمِرَارَ غَيَابُ اللَّواتَّحَ؟ يمكن ابداء المعلومات الآتية استنادا الى المصادر السياسية

المقاطعة التي دعا اليها المعارضون المسيحيون المقيمون

وطوائفهم ومناهبهم والتوازن في ما بينهم. ولان عليه ايضا ابقاعم في حاجة اليه سواء بخلوا الى الندوة البرلمانية او اخفقوا فَى نَلْكُ. وَلان عليه اخيرًا ادارة خَلافَاتهم بَطريقَة تَمنع تَفجرها

لو حُصلٌ عُدوانَ السَّرائيلي، وقَي هذا الْمجال تجرى الانتخابات في المناطق غير المستمدفة بالعدوان ويمدد ربما لنواب المناطق التي طاولها والتي تعذر بسبب ذلك أجرا الانتظارات فيها.

الا ان تأكيد حصول الانتخابات على الندو المشار اليه، في رَأَي المصادر تفسما، لا يعني ان معركتما قد بدأت فعلاً، رغم ان المدة التي تَفْصل عنها لا تَتَعْدَى الاسابيع. ويعود ذلك الى أسباب عدة ابرزُّما على الاطلاق عدم مبادرة سوَّريا إلى اعطاء كلمة السر التي لا يمكن من دونها الانطلاق في عملية تأليف اللوائح. فسوريا موجودة في لبنان عسكريّا وسياسيّا مباشرة وفّي صورة غُيّر مباشرة. والطبقة السياسيّة العاملة من داخلُ النظَّام؛ سواء من موقع المعارضة او من موقع الموالاة، تعتّبر نفسما حليفة سُورياً. وهذاً الامر يؤخر أعطَّهُ كُلُّمة السر لان على صاحبها قبل اعطائها درس المرشحين ولتجاهاتهم ومواقعهم واحتمالات تطور مواقفهم

في الخارج، ومم الرئيس لمين الجبيل والعماد ميشال عون والعميد ريدون أده والقطب المعارض المقيم بين لينان والخارج دوري

شُمِعُون، لنَّ تكون بالقاعلية التي كلنت عليها في الأنتَّ غَابَاتً

الماضية عام ١٩٩٢، ولذلك اسباب عديدة. منها تكون اقتناع عند

بعض الرأي العام المسيحي ان المقاطعة الماشية ساهمت في تمميش دور المسيحيين وان تكرارها وتكرار الاستقالة من الدولة

قد يكرسان الاسلامية السياسية للنظام اللبناني، رغم التوازن

الظاهريّ في العدد بين المسيديين والمسلمين فيّ مجُلس النّوابّ

وفي مُؤَّسسات اخرى. وتكون الاقتناع المذكور لَّا يعني أن هذا

ٱلبَعْضُ مَن الرأي العام ٱلمسيِّدي غير رأيه السَّلبي في ممارَّسات

اهل السلطة وفي ممارسات راعيهم الأقليمي التَّتِي هُو سوريا.

ومنها ايضا النقسام الني ظهر واضحاً في صفوف المعارضة

المسيحية، فمعارضو النارج بقوا على سلبيتهم وتمسكوا بموقف

المقاطعة وبالعمل لتغيير كل شيء في الداخل. أما معارضو الداخل

فانهم كلَّهم، بأستثنَّا دُوري شَمعُون رئيس حزب الوطنيين

وفي المجال نفسه يمكن الاشارة الى ان بكركي تركت الدرية

للمسيِّحيينَ فَي موضوعَ الانتخابُ خَلافاً أموِّقَفها عُلَم ١٩٩٢ الذَّي

كان رعلية مباشرة للمقاطعة والمقاطعين. ويمكن الاشارة ايضا الى

موقَّفُ تلقل الكنّيسة المارونية دعا اصحابه ولا يزالون يدعون الى

الْمُشارِكة فَّى الْائتَّخَابِات بِمُثَلَّهُ مطران جبيل بُشارَهُ الْرَاعِي وٱخْرُونَ،

فضلا عن مُولِقَف الكِنائِس المُسْيَحِيَّةَ الاخْرَى فَي لِّبِنَانَ مَن

٢- المطلوب دوليا هو إن تجري انتخابات في لبنان. ومن لجل

ذلك فان البِّمَات النُّولِيةَ المعنيةُ والمعتمة تصر على أن تكون

نزيمة وحرةً ونلت مقلّيس واحدة لكنما لا تفعلُ شيّنًا من اجُلّ

تأمين ذلك وتُستمر في الوقتُ نفسه في الدعوة الى اجرائها والى

عدم مقاطعتها. ويعطي ذلك انطباعا أن المهم عندها هو وجود مجلس منتخب واجراء العملية الانتخلية أيا تكن الثغر فيها.

٣- من غير المسموح به سورياً قيام لواتَّح انتَخابية متنافسة

– التنمة في الصفحة • ( –

سركيس نعوم

ً الاحرار، قرروا رسميا المشاركة في الانتخابات.

كاثوليكيةً وارثوذكسية.

مسمادثسات وزيسر في بمشق انتهت بتفهم اعتباراته لرفض التعاون

مع نواب من خصومه في 

لوحظ ان حملات تدشین المشاريع الكبيرة انطلقت مع بحايت الموسم

BENTLEY SUPER **TASMANIAN** لينطلون الجاهز الذي يتحدّى جَيع السطاونات ف ي البكلد (الوان عديدة)

ليتوينك كالالالا (کمکال ادلسین وشسؤکای 🖫 رائن بروت ـ شارع مدام کیری (قرق مافين ١٩٤٩٥ تفتح لغاية الساعة السابعة بما فيه ويما ا لموقف المديادة مؤثن أمام الحول الموثرة إلى موقف للعموم قروب الموثر المثاري

🛊 القائم مقام شيخ عقل فيه رُؤسه الطُّوائف.

قصر بسترس سقير بنقلادش المعتمد

الدروز الشيخ بهجت غيث استقبل النائبُ فيصلُّ الداود، فالسيدة رباب الصدر شُرف النين التي نعته الى مؤتمر فكري ينظمه "مركز الصدر للَّابِحَاثُ وْٱلْحَرَاسَاتُ" فَيْ نَكَرِيْ تغييب الثمام موسى الصدر، موضوعه العام الاسلام والمسيحية، ويشارك

₹ الامين العام لوزارة الخارجية السفير ظافر الحسن استقبل في في لبنانُ وَالمقيمُ في ايران سيد معظم علي، فالقائم باعمال سفارة

 الرئيس سليم العص زار بمشق والتقى نائب الرئيس السوري عبد المُليم خدام وبحث معه في الاوضاع اللبنائية والاقليمية.

بن عبد العزيز وقدما اليه الشكر باسم الرئيس صائب سلام واقراد العائلة، لُمؤَّاساته اياهم بوفاة الراحل فيصل سلام. وحضر اللقاء الامير عبد العزيز بن فهد المستشار في الديوان الملكي ومحمد السليمان رئيس المكتبُّ الخاص للملك فهد. وعاد سلام آلی بیروت صباح اسس.

اوكرانيا شيبكو فيتالي الذي صرح ان البحث تناول العلاقات بين البلدين وما

يتريد عن انسحاب اسرائيلي من

بيتوب. وتسلم للدسن تقريرا عن العلاقات اللبنانية – العمانية من السفير في

مسقط اديب علم الدين. • رئيس جمعية المقاصد الغيرية الاسلامية تمام سلام زار

وابن شقيقه تمام فيصل سلام منينة

جدة في السعودية وقابلًا الملك فمد

باريس لما رأيما ولما ربما من يتقيد برأدها حول المقاطعة. ولكن أن يعتبر إن لبنان ليس فيه الا ثلاثة معارضين فَهَذَا تَجِنَ عَلَى الْدِيمُوقِراطِيةَ وُعِلَى الدِّين حَمِلُوا لوآء المعارضة وهم هنا في الداخَّل، ونُـدن في طليعة من عارض وسنستمرُ مستقبلًا في معارضتنا على وسلسم مستعد في سمر ــــ في غرار ما كنا في الماضي، بحيث اتنا نعارض الامور التي نرى انها لا تتوافق مع المصلحة اللبنانية، وتؤدد المواقف رحيد .... التي تتجه مع المصلحة اللبنانية. اما احتكار المعارضات فاتصور انه غير مستحب ومن اجتمعوا في بيت مري لازمتهم المعارضة مدى حيآتهم وليس الأن فحسب ثم استقبل المراوي النائب السابق بطرس حرب الذي أوضح أنه بحث معه في شؤون انتخابيةً. وامع الى انه سيكون في اللاشمة

الرئيس كرامي والنائب فرنڊيه. وتوقع ان تكون هناك "لكثر من الأحة قوية في الشمَّال" مستبعداً اعلَّان لوائح في الشمال قبل جبلِ لبنان. واستقبل ليضا عميد السلك القنصلي جوزف حبيس الذي أثلر موضوع القرأر النّي صدر عن مجلس الوزراء حولُ ترشيح القناصل الفخريين واستقالتهم

المنافسة الاثحة التقليدية آلتي تضم

عند أعلان الترشيح رسمياً. ونقل حبيس عن رئيس الجمهورية "ان رأي الدولة هو أنه لا يجوز الجمع بين تمثيل دولة اجنبية والتمثيل الرئيس وان تسقط الصفة القنصابة عِنْ المرشح الذي يـفوز بـالإنتـخابـات النيابية فوعد بدرس الموضوع".

### عبد المجيد في بيروت اليوم

يحل اليوم إلى بيروت الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عممت عبد المجيد في زيارة تستفُرق اياماً يلتقى ذلالما رئيس الجممورية ورئيس مجلس الوزراء ووزييرا الخارجيية ومسؤولين لبناتيين. وتـتركز مـدادثاته على تـطورات عملية السلام وبعض المسائل بين لُبنان والجامعة اضافة الى قضايا تنظيمية

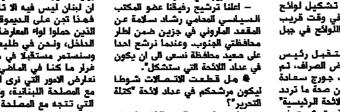
مطروحة على مجلس الجامعة في دورتها العادية المتعقدة في ايلول المقبل. ومنا برنامج الزيارة: اليوم الخميس، ١٥.٢٥، الوصول إلى مطار بيروت من باريس، ١٦.٢٠، اجتمع بوزير الفارجية في قصر بسترس، ١٧.٣٠، العودة الى فندق "بريستول" ومساء عشاء يقيمه الوزير

بويز في مطعم "رابليه" في الاشرفية. غدا الجمعة: ١٠,٠٠، لقاء مع الرئيس الدريري، ١٢,٣٠، لقاء مع الرئيس المراوي. ولم بحدد موّعد مفادرته بيروت. .

قارنا ٨ الم

۲۰۲۲۱۰ - تتفاکس : ۱۰۲۲۱۰

لولؤه البحرالأسول أيبل ١٨٥\$ طأئرة + أوتيل + ترويقة + نقليات برأمح اضافيتك وزدإرات متنوعةالى الخزروالمناطق والقصور ... وغيها رحلات الشبوعية من تنظيم 1 edar cin 03/256254 ررقة تراقل الدكوانة : ١٠٨٠٨٩/



- لُم نصل بعد الى تطلقات في اي منطقة، كذلَّك لم يمل غيرنا الا الى تحالفات جزئية، مع ان العملية الانتخابية ستجري في دواكر جبل لبنان في المرحلة الاولى. اذا كانت الامكنة التي ستُجري فيعاً الانتخابات في المرحلة الاولى وخصوصا في جبل لبّنان على اساس دوائر عفری لم تشکل فیما لوائح، فكيف بالاحرى في المناطق التي

محافظة وستكون في دورات لاحقة؟". للمعلرضة في بأريسُ تقول انه لم
 يعد في لبنان معارضة؟
 انا احترم رأي الجميع، معارضة

ستجري فيما الانتخابات على أساس

مرشحين شماليين غلب على

الشُّمَّال. فقالُ: "لقد ترسَّدت في 幕 هل من اتجاه محدد الى التحالف

في الشمال مع الرئيس كرامي والنائب

مرشحون شماليون في قصر بعبدا: لا لوائح بعد والجبل أولاً

شمد قصر بعبدا امس زحمة "كتلة التحرير" في الجنوب؟ تصريحاتهم استبعاد تشكيل لوائح انتخابية في الشمال في وقت قريب على الاقل، قبل اعلان اللوائح في جبل

السؤال الاساسي الذي يطرحه الناس حاليا، بعدما اقر مجلس النواب قانون الانتخاب وبعدما دعا وزير الداخلية ميشال المر

المَاخبين الى الاقتراع في مواعيد محدّدة، هو، لَماذا تأخر بدءً

المعركة الانتخابية فعلًا في لبنان؟ عن هذا السؤال تبيب مصادر

سياسية مطلعة بأن التسباب التي حالت حتى صدور قانون الانتخاب

دون بدَّ المعركة كثيرة ابرزها اقتناع الكثيرين في الاوساط السياسية والطلافية والمنصية والدزيية بأن ارجاء الانتخابات النيابية

احتمال مُعكِّن لاسباب عديدة منها اقليمي. كأن تعمد اسرائيل الي

شن عملية عسكرية واسعة على لبنان وعلى الوجود العسكري

السورى فيه من شأنما بلبلة الأوضاع وتمجير المواطنين وتدمير

المرافق، مذا اذاً لم تكن لما أثار سياسية مباشرة على الاوضاع

تعزز هذا الاحتمال عندما فشل شمعون بيريس زعيم حزب

"العمل"ُ في الاحتفاظ بالسلطة في اسرائيل وعندما تولى الاخيرة

بنبامين نتساهو على رأس تعالف قومي – ديني – يميني متطرف

او كأن يعمد المجتمعان الاقليمي والدولي الى ممارسة ضغوط

على ُالحكوَّمةُ اللبنانيةُ وعلى ّسورياً رآّعينَما لكّي تَجري أَنتخابات في

ظلُّ الحد الادنى من الدرية وتَكَافؤ الفرص، الامر الذي لا بد انَّ

يوصل الى مجلس النواب شخصيات معارضة كثيرة من كلُّ

الطوائف من شأنما تمديد الاكثرية المطلقة التي لحلفاء سوريا في

الا ان هذا الاقتناع تبدد في سرعة بسبب اصرار سوريا على

اجراء الأنتخابات تلافياً للطعن في مُجلس النواب بُعد بن يُمدد له وتلافياً للشك في مواقفه وقراراته وتاليا امام خطوات تطاول

سوريا ممسكة الوضع بلبنان. وهذا امر لم تكترث له سوريا فر

المأضى القريب وتعتيدا عندما مددت ولاية رئيس الجمموريأ

الياسُّ المراوي ثَلاث سنوات اضافية، لأن الوضع الاقليمي كَان

مَنْتَلَفًا عَلَى صُعُوبِتِه، ولان المجتَّعين الدولي والأقلبِمِّي كاناً مسلمينٌ

بالدور السوري في لبنان ومستلزّماته حُرصًا منَّهمًا على عمليّة

السلام التي كَانتُ منطلُقةُ رغم صُعوباتها. لكنها الان لم تعد

تستطيع الاستمرار في عدم الاكتراث به بعد التغييرات التي حصلت

في اسرائيل والتي انتكست جمودا في الولايات المتحدة الاميركية،

المجلس المنتمية ولايته وكذلك اكترية الثلثين فيه.

رافَضَ للعملية السلمية ومستمدف لـ"حزّب الله" وسوريا دّاعمته.

للجممورية النائب رياض الصراف، ثم رئيس حزب الكتائب جورج سعادة أَلَذَي سَئِلُ عَلَى الإثر عن صَدَّةً مَا تَرِيد عن أدراج اسمه في "اللائحة الرئيسية" الشمال، ومن الطبيعي ان اكون فيّ على اساس المعافظة. اما ما يشاع عُنَّ تَأْلِيفَ لُواتُح، فأنا اعتقد أن الأمور لم تَصلُّ بعدُ النِّ هذه النتيجة لَّالتي تَعلنُ عبر أجمزة الاعلام".

وعلاقاتنا جيدة مع الجميع. وقد تُخطينا منذ مدة العقد السياسية التي كانت تدكم علاقاتنا يبتضهم .

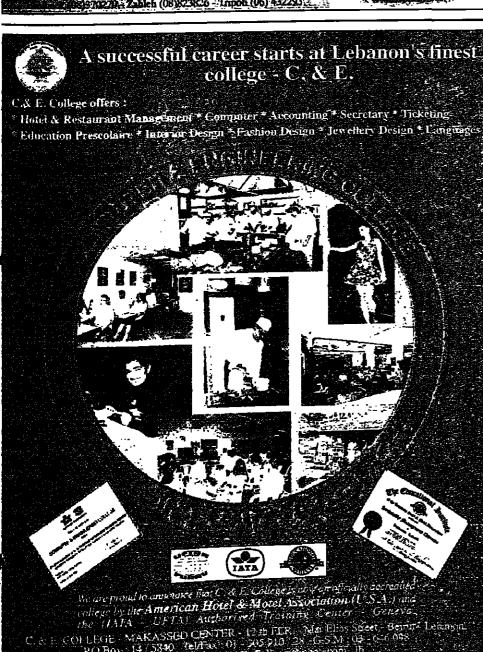


プリスリンプラー デストンシャルシュー

Joseph Eid & Co.

أشرفية جونيه حمرا طرابلس زحلة





سرحان اقترح الآتي:

١- ادخال تعديل على المادة

الثانية من مشروع القانون، ومو

استثناء التعويض الخاص المعطى

بمـوجـب المادة ٢٢ مـن السرسـوم

الاشتراعي الرقم ١١٢ /٥٥ وتعنيلاتُهُ

من الالغاء، وتاليا الايفاء على السلسلة .

٦- دفع تحويضات اضافية على

الراتب النَّافذ بَعَد ١٩٦/١/١ بماً

يساوي ٢٥ في المئة بدل الدوام

المقرر والمضاف حسب مشروع قانون

٣- تعديل تعويضات الصرف

٤- اعطاء المهندسين بعض الحوافز

الاضافية حيث انهم كأنوا يتقاضون

تعويضات على الراتب من ١٥٠ الى

٢٠٠ في المئة. لذلك تتمني على

السادة ألنواب الإخذ بهذه الملاحظات

وعدم تجاوزها انصافا للمهندسين العاملين في الادارات العامة

سلسلة الرتب والرواتب.

ونماية الخدمة.

# مراجعة الطعن في ميزان النواب والقانونيين:

# موعودون باكتمال التواقيع قبل الاثنين ولا خوف من الفراغ لان القانون القديم قائم

سبعة نوأب لدى المجلس الدستوري باهتمام شخصيات سياسية ونيلبية وحقوقية، وخصوصا ان تقديمها لا يزآل بنتظر ثلاثة تواقيع قبل موعد نفاذ المهلة القانونية الاتنين المقبل. وطرحت "النمار" سؤالين على عدد من ً النَّواب والعقوقَيين هَماءَ ـَ

ً – ما رأيك في نص مراجعة الطعن في قانونَ الانتخابُ لجهَّة دُستوريته؟ - يـُفَـشى بـعـض المـسـوولـين والسياسيين أن يؤدي الطعن الي الغاء العملية الانتخابية. فما هو رأيك، وباذا تقترح؟ وجائت اللجوبة كالأتي:

طاهر " الفائب مخايل ضامر: "انا انجزت نص مراجعة قَانُونِ الأنْتَخَابِ لَدَى المجلس الدستوري وأحلته على النائب

مؤيدا ومشجعا للطعن. ولكن لبعض الزملاء ظروف نقدرها تمام التقدير وتحول دون توقيعهم على نصي الطعن اللَّذَينَ تَقُدُمنا بَهُما. في أي حَالَ، نَدنُ موعودون بأن يكتمل النصاب المطلوب (اليوم) بانضمام ثلاثة نواب وعدونا خيرا. وفي حال طعن المجلس الدستوري في قاتون الانتخاب لا خوف قطعاً من الوقوع في فراغ قانوني، فقانون الانتخاب لعام ١٩٦٠ والمعدل

وساري المفعول".

عدم اجراء الانتخابات النيابية في حال

تم الطعن، بل على العكس نعود الي

قَأْنُونَ ١٩٩٢ النَّي لا يزَّال قَالَمَا

النائب دبيب صادقً: "اتصلت بأكثر

من ٢٠ نائباً غالبيتهم تتخذ موقفاً

عام ١٩٩٢ يبقى المرجع القانوني لاجراء

وافق على الترخيص لجامعات وكليات وسلفة لــ "اليسار'

رأيه، فتبقى لمجلس النواب فترَّة قبل انتماء ولايته تتيح له النظر في تعديل قانون الانتخاب. فتدعى المبئَّة العامَّةُ ألى جلسة سريعة لتبت الامر وهذه ميغة محتملة<sup>4</sup>. قرطباوي

نقيب المعامين في بيروت شكيب قرطباوي: "تجن كنقابة قلنا رأينا في قانون آلائتخاب في جلستنا الاخيرة التي عقدت يوم الجمعة ١٩ تموز واوضَّحنا اتنا نعتبُر ان قلتون الانتخابُ مخالف للدستور، ان لجمة مقدمة الدستور او لجمة المادة ٧ منه. ودعونا في بينان صدر بعد الجلسة النَّسادُة النُّواب الَّذين صوتوا ضد المشروع الى مراجعة المجلس الدستوري الذي مو المُحكمة الدستورية في لبّنان. وْكانْ

العادية في القصر العكومي برئاسة

رئيس مجلّس الوزراء رفيق الدريري،

وحضور ٢٥ وزيرا وغياب الوزراء وليد

جنبلاط ومحسن دلول وفارس بويز

اثر العلسة التي استمرت ساعة

ابلى وزير الاعلام فريد مكاري

بالمعلومات الرسمية الآتية: "عقدُ

مجلس الوزرا جلسته الاسبوعية

بدعوة من دولة رئيس مجلس الوزراء

لذي استمل الجلسة بكلمة بأسم

رئيس الجمهورية وباسمه، وباسم

الحكومة والشعب اللبناني، تقدم من

خلالما بالتعزية لنوي الشَّمدا الذينّ

نقل رفاتهم ِ الى لبنَّان بعدما قدموًا

ارواحهم ذوداً عن كرامة الوطن وفداء

له في مقاومة الاحتلال الاسرائيلي. كما

توجة بالتمنئة والاكبار الى الأبطال

الاسرى العائدين، والى ذويهم بعدما

بيوتهم. واكد دولته استمرار لبنان في

المطالبة بجميع الشهداء ألذين لم

ترسل رفاتهم بعد، وكذلك بالأفراج

عن كل الاسرى المتبقين في سجون

الاحتىلال، مشيرا الى ان الْحكومة

اللبنانية ستبقى متشبثة بسياستها

المعلنة والمتعلقة باولوية تحرير لبنان

لتفاقآت جنيف المعقودة عام ١٩٤٩،

– الموافقة على مشروع مرسوم

بتحديد الشروط والمواصفات والمعايير

للترخيص بانشاه مؤسسة خاصة

للتعليم العالي، او لاستحداث كلية او

– المُّوافَقة على اعفاء ألسات

ً – تُكليفُ مجلس تنفيذ المشاريع

الكبرى وضع المواصفات لأشارات سير

جبيدة في كل المحافظات اللينانية

— الموافقة على تنفيذ شبكة توزيع

العياه في بلدة كفرشيما، وعلى اشفال

تصريف المياه المبتذلة في بعض قرى

قضاً ۗ المتن ، وتأهيل قناة الري في نمر

البردوني، واشفال تموين قرى كسروان

بِمِيَّاهُ أَلْشُرِب مِنْ بِئُرَ حَرِلْجِلُ وَانْشُاهُ خط النفع وتجميز محطة الضج. — الموافقة على اعطاء المؤسسة

العامة لترتيب منطقة الضلحية أاجنوبية

الغربية لمدينة بيروت "اليسار"، سُلْفًا

- تكليف مجلس الانمة والاعمار

تنفيذ محطة التكرير الاولية وخط

المجرور الرئيسي بين رأس بيروث وحتى منطقة ضبية – نمر الكلب.

وسئل هل تناول البحث موضوعات

من خارج جدول الأعمال لجابَ، "بُعَض

الامور الصغيرة غير السياسية، ومِي

تعود الى بعض الإعتمادات الصغيرة". وُهلُ بُحثُ المجلس في موضّوع استقالة الموظفين؟ اجاب: "الاستقالات

التي وردت في جدول الاعمال بحثت".

ومعدات وتجميزات للدفاع المدني من

شأنها القرّارات المناسبة. ومنها:

والمتعلقة بحماية ضحايا الحرب.

معهد في مؤسّسةً قائمة.

الرسوم الجمركية.

وتنفيذهاء

وعودة اراضيه كاملة.

الدكتور ادمون تغيم، "اعتقد ان توقيع مراجعة الطعن في قاتون الانتخاب لدى المجلس التستوري مبادرة طيبة جدا أؤيدها طبعا ومن ســـر. المعيب عدم توافر ثلاثة نواب يوقعون عليمًا قبل الْاثنين المقبل، وفي رأيي أنّ المراجعة تتضمن سببا مهما جدا يكفي للطعن في القّانون، ومو يقوم علىّ الطعن في المساواة، لأن الدوائر . الانتخابية غيرً متساويةً في عدد المراكز ولا في عدد المقترعين. وثمة امر آخر وهو انه عندما يضع

المجلس الدستوري ينده على المراجمة

المحامي الدكتور نواف سالم: "ان

٢ُ- لان لاّ قيامةً لـ"دُولة القانون"

التي تتشكل في مجلس النواب.

ثم درس مجلس الوزراء الموضوعات الواردة في جدول اعماله، واتخذ في الموافقة على مشروع قانون يرمى الى ان يجيز للحكومة ابرام اتفاق البروتوكولين الاضافيين أأى

قافون الانتخاب، ومن خلال الاطلاع على نص المراجعة للذي نشرته "النَّمَار" الَّيوم (اسس) يتبيَّن ان هذا النص تبنى الاسباب نفسها الثي أوردها مجلس النقابة في بياته. اما تَحْوفُ البعض انَّ يؤُدي الطعن

الى الغه العملية الانتخابية، فمو تُدُوفُ في غير محله لان الغاه القانون الدالي يعني حكما ابقاء القانون القديم الصادر عام ١٩٩٢ والذي اقر اعتماد المدافظات مع استثناء جبل لبنان لمرة وحيدة. والاستثناء لمرة وحيدة أنتمى وُبقَيت القاعدة العامة. ولا مبرر قانونيا في هذا الصدد للالغاء ولا لِلتأجيل انا كأنت السلطة لا تريد نلك".

ويدرسها، يحق له في ان ِيثير عفويا اسبابا لم تثر في المراجهة"

تقديم طُعن في قَانُونَ الانتخابُ يلبي اليوم حاجة وطنية اساسية، لثلاثة

 الن القاتون المطعون فيه غير عادل ومذالف فعلا لاحكام التستورا ان في مواده او في مقدمته، كما أنَّه مذالف للمبادئ العآمة للتشريع، وذلك لجمة اخلاله بمبدأ المسأواة بين المواطنين، تاخبين ومرشحين على حد سوك ولانتماكه وحدة البلاد والشُّعبُ، وتناقضه مع ميثاق العيش المشترك، كما هو مبين في نص مراجعة الطعن الذي نشرته "النمار".

ولـ"دولة ألمؤسسات" التَّى ننشد ُ أَنَّا لُّم تؤَّد المؤسَّسات دورها كاملا في العياة العامة للبلاد، سواء اكانت مؤسسات استحدثت او اعید تحدید ملاحياتها بالتعديلات الدستورية التي اعقبت أتقاق الطَّائفة. وبات وأجبا بعد اتفاق الطائف في

حالات كالتي نواجمماً في موضوعً قانون الانتخاب مراجعة الجلس الدستوري، لان دورهُ يـكمن في انّ يكون سلطة علمية مستقلة ومؤتمنة على المستور وفوق اتقسامات المعارضة والموالاة والاكثربات والاقلبات

"ً- لانه يجب الا يبقى مقبولا عدم اقتران الكلام بالفعل عند معظم اهل السياسة في هذه البلاد. فكلُ من النواب الذين قالوا بعدم دستورية هذا القلنون أو اقترعوا ضده، وعددهم تجاوز العشرين، هو الان امام امتحان التزامه مفعوم "دولة القَّانون"، ناهيكُ بالرؤساء الثلاثة النين يتحق لكل منهم ايضا في مراجعة المجلس الدستوري. وهم لم يفوتوا سابقا مناسبة صّغيرة كانت ام كبيرة، الا اعلنوا فيما وجددوا تمسكمم بوضع قانون انتخاب يعتمد معيارا واحدا في

كل لبنان ولجميع اللبنانيين. هذا من جمة، ومن جمة ثانية فان القول بأن الطعن يؤدي الى الفاء الانتخابات آما تمويل مرفوض او عجز

يؤدي الى الفأة الانتخابات بل الى أَبِطَالٌ القَانُونِ موضع الطَّعَنِ. وَهِذَا لَا يُحدث فراغاً قانونيا، بل يجعل قانون عام ١٩٦٠ نافذا مع التعديلات التي ادخلت عليه عام ١٩٩٢ وقضتً باعتماد المحافظة دائرة انتخابية لكل أمناطق اللبنانية انسجاما مع احكام اتفاق الطائف".

النيابية على سلسلة مشاريع قوانين ومنها مشروع القانون الوارد في المرسوم الرقم ١٩٨٨ الرامي الى تعديل نظام صندوق تقاعد القضاة ومشروع القانوني الرّامي الى تعديل قَانُونُ ٱلاستملاكُ الرقم ٥٨ (معدلا) ومشروع القانون الرامي الى انشاء بيت التمويل اللبناني - الكويتي. وبحثت اللجنة في مشروع القانون

الرامي الى تحويـل سلاسل الرواتـب ومشروع قانون تعديل أسس احتساب معاشات التقاعد وتعويضات الصرف من الفدمة، حيثٌ برزُّ أتجاه اعضاء اللجنة الى أن يتوقف المجلس الصالي عن البحث في هنينً المشروعين وتركمها للمجلس المقبل، مع اقتراح باقرار زيادة مثابة غلاء معيشة مقيارها ٢٠ في المئة واعتبارها سلفة حتى يتمكن المجلس البديد من درس المشروعين. ُ كَانِتِ اللَّهِنَّةِ قَد اتعقَدِتَ فَي سَلَّمَةً

مندوق تعاضد القضاة القاضي عفيف شمس الدين، والمدير العام لوزارة

الدال حبيب أبو صقر وممثلين لمجلس

الخدمة المدنية ونقابة المهتدسين

ومعمد الادارة والتدريب ووزارتي

التربية والمال ووفد من رُابُطُة

عقب الجلسة قال باخوس مفسرا:

"توافقنا على مبدأ مشروع القانون

الوارد بالمرسوم الرقم ٢٧ (٨ الرامي الى تحويل سلاسل رواتب وتعديل

اسس احتساب معاشات التقاعد

وتعويَّضات الصرف من الخدمة انما،

مناكً تَـفاصيل كثيرة، وَلَم نستطع ان

نكون اقتناع شامل بالتوافق بيننا وبين

الحكومة، علَّما انها جارتنا في تعديلات

عدة، أنما اعتبرنا أن وراك الآمر تأخيرا

وعن العشرين في المئة في القطاع

"هذا اقتراح قدمه عدد من الزملاء

في لجنــة الأدارة والـعـدل، لـكــن

الحكومة اعتبرت ان الانسب انصافً

شاملُ في سلّسلة الرتب والرواتب". اما في شأن استبعاد اتعقاد الهيئة

العامة لاقرار مشروع سلسلة الرتب

والرواتب فيعود تقرير هذا الامر الى

دولةً رئيس مجلسُ النواب. نُدن

حاضرون من جهتنا للاجتماع في اي

وقت. ويمكن ان تتكرر الاجتمأعات

يوميا، ويتداول الان عدد من الزملاء

النبواب هنذا الموضوع مع دولية

الرئيس بري، ونحن في أنتظار

مقرر اللجنة النائب عصام نعمان

قال، "كَانت الحكومة قد وعدت باعداد

سلسلة الرتب والرواتب لموظفي

القطاع العام وللهيئة التعليمية عام

بتحويل لُمدُه السلسلة، ٱلَّى انَّ فعلت

ذلك منذ مدة وجيزة. ومي تطالب

المجلس بان ينمي هذا الموضوع

بالموافقة على مشروع السلسلتين كما

وردتا من الحكومة، في وقت تقدمت

فُيه المَّيِئات المعنية من معلمين

وموظفين ومتعاقدين واجرا بتعديلات

ومطالب لا يمكن مجلس النواب ان

يتجاهلها، إن هاتين السلسلتين

مشروعان مممان ولآ يجوز ان يقوم

مجلس النواب بسلقهما بفعل نقاد التوقيت وضرورة اقترار متنيين

المشروعين قبل نمأية الدورة

التشريعية. ندن حريصون على المال

العام حرصنا على أنصاف الموظفين

والمعلمين والاجراء وذوي الدخلل

المحدود. لذلك تولد اتجاه لدّى النواب

الى أن يتوقف المجلس عن بحث

هذين المشروعين تحت سيف الوقت

بحيث يدرسهما المجلس المقبل بأناة

وصيبر وفني اطبار منن التعبليم

والموضوعية. ومن ناحية ثانية، ولكي

الإساتذة الجامعيين.

في بت المشروع".

العام قال:

النجمة برئاسة النائب اوغست باخوس وفي حضور وزراء التربية روبير غانم والعدل بميج طبارة والأشغال ألعامة عُلى حراجلي ووزير الدولة المكلف الشؤون المالية فؤاد السنيورة ووزير لدولة للاصلاح الادارى انور الخليل والنَّواب الاعضَّاء اضافَّة الى رئيس

اللحظة الاخيرة.

الجمهورية الياس المراوي قبل الظمر

برئيس مجلس الوزراء رقيق الحريري

والمتعاقدين والاجراء وذوي الدخل المحدود، فَأَنْنَا نَقَتْرُحَ أَنْ يَقُوم المجلس باقرار زيادة مشأبة غلاء معيشة مقدارها ١٠ في المئة كما تمت للقطاء الخاص، وتكون مذه الزيادة بمثابة سلفة الى ان يتمكن المُجلس المقبل من درس مشروعي السلسلتين وبتهما".

اقرت الاستملاك ونظام تقاعد القضاة

الادارة تركت للمجلس المقبل تحويل السلاسل واحتساب التعويضات

رئيس رابطة الاساتذة الجامعيين الدكتور عصام خليفة قال: "قام وقد من المُيئة التنفيذية لرابطة الاسلندة المفترغين في الجامعة اللبنائية بتقديم ملف كأمل الى اعضاء لجنَّة الإدارة والعدل النيابية يوضح موقف رابطة الاساتذة بالنسبة الى سلسلة الرتب والرواتب المقترحة. وفي الملف تطالب ألرأبطة باصدار السلسلة بالسرعة القصوى واجراء تعديلات تـرشّح اسس العدالة بحيث تكون هذه السلسلة، بغايتها، طريقا الى أتماء الادارة واصلاحها، وبالتسية الى الجامعة اللبنَّانيةُ تَقود الَّى التَفرغُ الدقيقي لاستاذ الجامَعة والى البحث فيَ

تتعلق برفض الاساس الوهمي الذي بنيت عليه هذه السلسلة بالنسبة الي . اساتدة الجامعة اللبنانية، وتتعلق ايضا بعدم موافقتنا على نسية الدرجة والفاء الدرجة الاستثنائية، وتالبا عدم أنصاف المتقاعدين قبل عام ١٩٩٠. وطرحنا جدولين بديلين بالنسبة الى المتقاعدين والرواتب. وطرحنا ايضا التأكيد على بقه التفرغ للاستاذ الجامعي، واحترام صلاحيات الرئيس والمجلس للجامعة اللبنانية. وان ما يأخذه القطاع العام بنسبة ٧١ في المئة من الموازنة يجب ان يكون . عُ في المشة لترسيخ اسس الانماء والأعمار في المجتمع ٱللبناني ونحن كُقطاعٌ نقَّابي يمثلَ قوى اجتماعية واسعةً نؤكد ّحق الحركة النقابية في العدالة ولا سيما ان القطاع العام

جمعت تعويضاته من عام ١٩٩٢ ولم يعط بدل غَلا المعيشة. وبازا مُذَا

ألتقاعس تدعو الحركة النقابية الى

# السلسلة "في مهب الريح"

التجمع عُدا (اليوم) في مقر الاتحاد

العماليّ العام، ولنّا مواقّف لاحقة في

حال لم نعط حقوقنا ولم ترفع الظلامة

برز أمس احتمال قوي لنسف البلسة النيابية المقررة في ٢٩ تموز لاقرار مشروع سلسلة الرتب والرواتب التي كان رئيس مجلس أَلُواْبُ نَبِيهِ بَرِّي اعْلَنْ مُوعَدِها في جلسة اقرار قانون الانتخاب. في القصر الحكومي. واذ عزي السبب الى عدم توصل اللجان النيابية والحكومة الى اتفاق في شأنَّ السَّلْسَلَّةَ، لم يستبعد بعض

برئيس المجلس النيابي ثلاثة ارباع الاوساط ان تكون الدمى الانتخابية علم انّ البحث تناول سلسلة الرتب. سبباً رئيسياً من أسباب تطيير الجلسة، آلا أذا طرأت معالجات في وقد شُغَل مِذَا الموضوع امس المسؤولين الكبار وشمد قصر بعبدا حركةً في صعده، فاجتمع رئيس

سلسلة الرتب والرواتب كان من موضوعات البحث، الى جانب اعمال مجلس الوزراء الذي عقد جلسته مساء َّثم اجتمع الهَّراوي في العاشرة

ونقلت "الوكالة الوطنية للاعلام" الرسّمية عن مصادر نيابية أن بري تمنى على الهراوي في اللقَّاءُ ردُّ على مستخدمي المؤسسات العامة ذات ونلك لمزيد من العدالة.

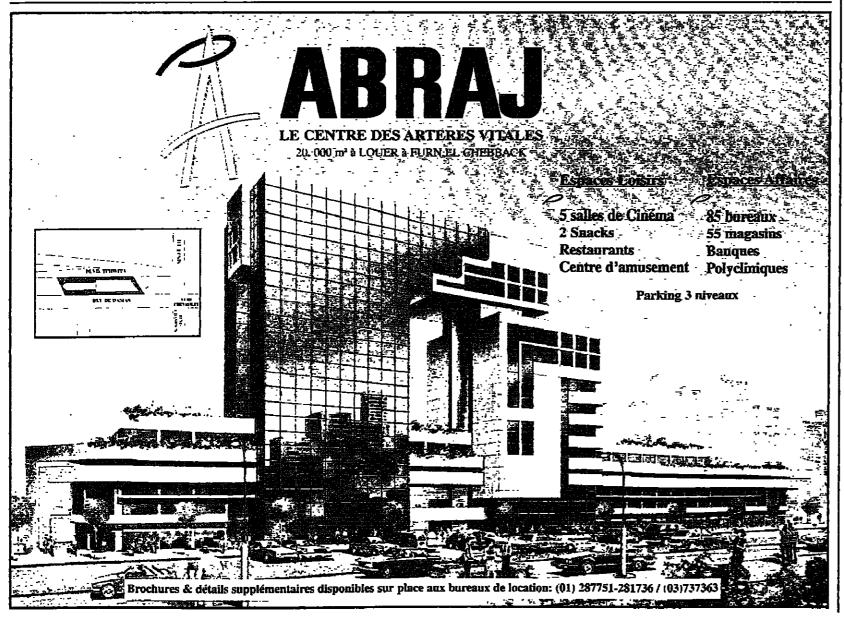
وفي الثانية بعد الظهر زار الحريري ساعة، وامتنع الدريري عن التصريح بعد الاجتماع، ولكن فهم أن موضوع

> النُّسَاعَة، ولم يُدل بريُّ ايضاً بأيّ تصريح لدى مغادرته القصر، ولكنّ القانون المتعلق بنَطَبيّق ألّقانون ٦١١ الطابع الصناعي والتجاري والزراعي،

بريٌّ فِّي مكتبه في المجلسٌ، وتُركُّزُ البحث على موضوع السلسلة ايضا وكان برى اطلع من اللجان النيابية القحاع العام وافراد الميئات التعلينية

المختصة، انها لم تتعكن ابان جلساتها من التوافق مع الحكومة على مشروع، قاتون سلسلة الرتب والرواتب لموظفي وعُلم انهُ أَبلُغ الى النواب الذّين التقاهم امس بعد التشاور مع مكتب المجلس النيابي، انه اذا لمَّ ينتَّه درس موضوع سلسلة الرتب والرواتب تصبح الجُلسَةُ العامة غير ذات موضوع، باعتبار ان سبب اعلانهاً مو بتّ هذا الموضوع. وفي كل الاحوال فان دوائِر المجلس لم تبلغ الى النواب رسمياً الدعوة الى أنعقاد الملسة العامة، وبالتالي يصبح موعد الجلسة المعلن في مُهب الريح.

# برادات جديدة غير ضارة بالبيئة قدرة تبريد فائقة. و فاخر. ، سعة حفظ كبيرة. وغير ضار بطبقة ه نظام تبرید مرزحی مانع لتراكم الجليد. • نظام تیارات هوانية متعددة. تصميم منخفض الضوضاء. توفير في الطاقة الكهربانية.



# مجلس الوزراء عزى ذوي الشهداء وهنا الاسرى العائدين واكد تشبث الحكومة باولوية تحرير لبنان

الى قرار من قائد البيش وموافّقة

الرَّوْساءُ الثلاثة ووزير الدفاع الوطني.

مرسوم المعلمين المتعاقبين صدر

امس، وكشف عن اجتماع سيعقد

الخامُّسةُ مساء اليومَّ في مجلَّس النواب

للجان النيابية المشتركة، في حضور

الرئيس الدريري والوزير غانم والنائية

بمَّيةَ ٱلدريْرِيُّ، لُلبُحُتُ في مُوضوع

سلسلة الرتب والرواتب وأيجاد حل

الخليل صيغا تعديلية وغير جوهرية

على مشروع السلسلة، مشيرا الى أنه

وتوقع وزير الاصلاح الاداري انور

واوضح وزير التربية روبير غانم ان



عسكري لا اكثر، وذلك لا يحتاج الا

عزى مجلس الوزراء ذوي الشمداء الذين نقل رفاتهم الى لبنان ومنأ الاسرّى العائدين، مؤكدا تُثبت الحكومة اللبنائية بسياستها المعلنة والمتعلقة بأولوية تحرير لبنان، وعودة اراضيه كاملة ووافق المجلس على مشروع مرسوم بتحديد الشروط والمواصفات والمعايير للترخيص بانشاء مؤسسة خاصة للتعليم العالى أو باستحداث كلية او معمد فيّ مُؤْسَسة قائمة، كماً وافق على اعطآء "الْيسار" سلفة خزيئة.

وعلم من نائب رئيس مجك الوزراء وزير الداخلية ميشال المر، ان تدمية ممثل للبنان في لجنة المراقبة لا يحتاج الى قرار من مجلس الوزراء، وخصوصا ان إجنان ينوي تسمية



جانب من الجلسة وبدا الوزراء السنيورة وغائم والدويمي

المرشعين من غير النواب، بعدما تردد سابقا ان رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري يتجه الى الامتناع عن استقبال النوابُ لَنَاهُ يتمول القَصَرِ "حائط مبكى"، ولكن يبدو أن الساحة خلت، بغياب النواب، لغيرهم من المرشدين، وهم كثر، فتبفقوا إلى الصنائع وادلوا بدلومم في الشأن الانتّخابي

المنائع، حسان حسين منصور المرشح عن المُقَعد الشّيعي في بيروتُ، النَّائِب السابق عثمان الدنا عن المقعد السني في بيروت، دافيد عيسًى عن المقعد الكَاتُولِيكي في بيروت، خليل الشمر عن المُقَعدُ المِلْرُونِي فَي الشَّمَالَ، جميلُ شماس عن مقعد الاقليات في بيروت، روجيه شمعة عن المقعد الكاثوليكي فّي المتن الشمالي، النائب السّابقّ بطرس حرب عن المقعد الماروني في البترون، فادي روحانا صقر عن المُقعدّ إِلْمَارُونِي فِي جَبِيْلَ، نَقُولًا غَصَّنَ عَن لُقعد ألَّرومُ الأرثونكس في الكورة، وعصمت مُعب عن المقعد الُدرزي في

📤 شـمـاس اوضح انـه بـحث مـع المريسري فيّ الّـوضّـع الأنـتـخـابـيّ والترتيبات المتخذة لاجراء الانتخابات. 🏝 شمعة قال: "كانت لنا جولة افق

> وزراء ونواب عند بری

استقبل امس رئيس مجلس النواب نبيه بري آلوزراء قبلان عيسى الخوري ونديم سالم وروبير غانم وعلي حراجلي وادور الخليل وعلي الخليل وفؤاد السنيورة الى ٢٨ نائبا مم: اغوب جو خدریان، حسن عزالدین، ممى الثوري اسعد، عماد جابر، محمد بيضون، لَكرم شهيب، علي ميتًا، فؤاد السعد، خليل المراوي، لحمد عجمي، چُروان ابو فَاصَل، بَيْلَر علو، سمير پُروان ابو فَاصَل، بَيْلَر علو، سمير عَارَارٍ، خَاتَشيك بالكِيَانِ، عَبْدُ اللطيفُ النزيسن، رشيت الضأزن، اوغنست باحوس، عصام نعمان، بَمَّية الدريري، حسن علوية، منصور البون، عبد الرحمن عبد الرحمن، كميل ريادة، احمد سويد، سمير عون، فيصل

الداود، مدَّمُد قباني وزهير العبيدي.

في كل المسائل الوطنية والسيام في منا الظرف وتطرقنا ألى الشأن الانتخابي. ونتمنى على جميع المواطنين الاقبال على صناديق الاقتراع لانتخاب من يرون فيه الكَفَاية لتَمَثَّيلهم في المجلس النيابي، وخصوصا أن المرحلةً المقبلة ستكون حاسمة بالنسبة الى لبنان واللبتانيين، ولا يجوز أن ينكفى: المواطنون عن الدولة ويبتعدوا عنها بمقاطعتها أو مقاطعة الانتخابات".

واوضح انه يرى الدريري "على مسافة وَلحدة من جميع المرشحين؛ وتمنيناً عليه أن يظلُّ على هذه المسلفة، فالجميع بالنسبة اليه واجتمع الحريري بوزير ألعمل أسعد

حردان، ثم وزير الدولة قبلان عيسى الحوري على رأس وقد من "هَيْنَهُ آنماً تنورين"، وعلى الاثر اوضّح المسؤول الاعُلَّامِي للمَّيئةَ منيرٌ طُربيه أن الوقد عرض للحريري "الحرمان الذي تعانيه منطقة تنورين، وخصوصا على صعيد الطرق والبنى التحتية". وقال: "اكدننا له انناً من المؤمنين بسياسته الانمائية

كذلك التقى سفير روماتيا قسطنطين تونسانو، ثم سفير الصين زوياي تَشَّينغُ الذِّي اوضح علَى الاثرُ أتُهُ اثَّارَ مع الْحريريُّ الموضوعات التي اتيرت خلّال زيارةً رئيسً الحكومةً .. للصبن وتطرق البحث الى العلاقات

وزاره وفد من جمعية تجار بيروت

وايس اصبّح موضوع الاعضاء اللبنانيين في لجنة المراقبة، فأجلب: برئاسة السيد نديم عاصي الذي قال أن البحث تُناول ضرورةً تسمّيل "لم يبحث هذا الموضوع". المعاملات التجارية مما يعزز الدورة وقيل له ان المكومية عيزت الاقتصادية في البلاد. بالشمداء وقد لأحظنا عدم وجود اي وزاره وفد من حمعية نجار مار شُخْص رسُمي خلال عملية التبادلّ، فقال: "من قال ذلك؟ انا معلوماتي ان الباس برئاسة عدنان فأكماني ألذي وزع على الاثر بيآنا اشادَّ فيدُّ

الاستاذ ريمون روفايل كان موجودا بالحريري ودعا التجار والصناعيين آلي المشاركة في الاقتراع "لانه وأجب في المطار". وطني كبير، وندن لا ترضى بالتخلي والتسليم لم يحضر احد، فقال: "هذا عَن مُسؤُولُياتُنا الوطنية والتعبير الموضوع لم نبحثه في مجلس الوزراء". عثما"، وقال، "اضررنا على دولته من مًا هُو السبب؟ اجاب؛ "ليس عندي اجل المشاركة في صنّع القرار في اي سبب او جواب لاننا لم تبحَّث فيَّ الندوة النيابية باعلان ترشحيا للانتخابات في بيروت". والشارُ الى ان "البحث تناول الوضع الاقتصادي الموضوع، واعتقد أن كلام رئيس الدكومة باسم فخامة الرئيس وباسما والمعيشي، وطالبنا بتنظيم خلوة تعالج الشخصى وباسم مجلس ألوزراه الوهمين المذكورين تضم خبراء من

# اللبنانيون وسلوكهم الاجتماعي في الانتخابات النيابية

يقول الوزير السابق اللواء المتقاعد سامي الخطيب في مقابلة اجريناها معه عن موضّوع التزوير والانتخابات في لبنان أن "كل النَّاسُ وفي كلَّ البَّلدانَ يقومونَ بممارسات تَّسمى تزويرا، ومعظنها، كنا كان يحصل في لبنان، مجرد مونة على الناس ويعتبر وزير داخلية انتخابات ١٩٩٢ أن التزوير، بل المونة على الناس" يمارسه الجميع، المدنيون والعسكريون والسفراء وفي كل البلدان حتى في الولايات المتحدة. واذا كان التزوير بمكن أن يبدأ مكذا فانه يمكن أن ينتمي أيضا بالنبابات والاعتقالات والقيئ مرورا بالتلاعب بالصناديق وبطاقات الاقتراع.

عمليات الانتخاب في لبنان الآستقلال خبرت جميع انواع هذه الممارسات بحدة متفاوتة وفي اشكال متنوعةً.

من مفكرة التزوير أحرية الناخب مقدسة. اوعاً صندوق الاقتراع، بهالصندوق شرف ُ لَبنان، فَمَافظوا على شَرف لبنانٌ". بهذه ۖ الكلمات حدَدَ رئيس الحكومة الداج حسينُ العويني عام ١٩٦٤، معالم الانتخابات النيابية، ءبدياً حرصة على نزاهتها وواضعا شرف لبنلن على المنك. لكن الحاج حسين كان في واد و المكتب الثاني" في واد و المكتب الثاني" في واد. واستعى ٢٦ كما ورد في

قَاعِدةَ أَي انتَّخَابِاتُ اقَـٰلُ زُوْرًا، وليسُ عَلَى قَاعِدُةَ ايِمَا اكثرُ على مشارف انتخابات ١٩٩٦ يستعيد اللبنانيون تجارب انتخابية انطبعت في ذاكرتهم وتاريخهم وتتردد كعناوين تاريخية ثابتة: "جريمة ٢٥ أيار ١٩٤٧" و"انتخابات السلطان سلَّيم" وهَانُون ١٩٥٢" و"انتَخْلَبات المكتبُ الثاني". وبعد فترةً انقطاع طلت مدة الحرب عادت انتخابات ۱۹۹۲ لتذكر من نسي او لتعلم دن لم يع ان الانتخابات مسألة تقرر سلفا، اذ "على اللبنانيين أن ينتخبوا نواهم من غير أن ينتخبوهم وتنتخب الدولة نواها ولو لم ينتخبهم الشعب (الياس الديري، ملحق

"النمار" – ٥٠ سنَّة وسنة. واسَّتمر شُرف لبنان مكسرٌ عصاًّ

يصرب من داخل البيت واهلُه. وكل مُوسم انتخاباتُ يأتي

ليضاهي الذي سبقه زورا وبهتانا. وصارت المقارنة تتم على

صربت انتخابات ١٩٤٧ عرض الحائط بكل مفاهيم الديموقراطية واللعبة السياسية السليمة وصارت مثلا تقارن با كل انتخابات لأحقة. بعد فوزه في هذه الانتخابات قال النائب الدستوري يومها الشيح فريّد الدّازن، "لا يمكننا أن نقّنع أحداً النا نواب، حتى ولا الفسنا"؛ (في ذلك الزمان كان لا يزال لبعض النواب حد ادنى من "الحياء"). وكان الشيخ فريد قد تبلغ أن عدد ناخبي جبل لبنان ٤٨ الفا وأنه نال ٢٥ الف صوت. لكنَّ الَّنتيجة الرسمية "رفعت" عدد الناخبين الى ٥٢ الفا ونال

وُلْكُلْ تَزُوبِر طَبُّعا "روايته الرسمية". الرئيس بشارة الفوري

### رواية يوسف سالم عن انتخابات ١٩٦٤

"كان كل شيء ينبىء ان فوزنا مؤكد لا شك فيه، ولكننا لم نحسب حساب "المكتب الثاني" وطغيانه. ففوجئت ِقبل موعد الانتخابات بثلاثة ليام بالقلاب الموقف ضعنا. كأن العنيا اطبقت علينا، فسارعت الى المقدم توفيق جلبوط، ومو من خيرة الضباط وأصدقهم وطنية، وكان يشغل منصب مدير الأمن العلم، وسألته عن الخبر، فَأَجَابُنِي بِالدِّرف الواحد: "يَّا سيدي لذي أوامِر مِن المراجَّع التَّي مَّي أعلَى منى، فأذمَب اليمَّا ولا تُنسَألتُن". فممَّتَّ، لكننِّي لَم انهب الَّى احد وفضلت الفشل في الآنتخاب على تعرضٌ كرامتي لِلاِّمتهان. وجرى الانتخاب، فخسر كلاناً، عادل عسيران وأتا".

(من كتَأْبَ "٥٠ سنة مع الناس"، عن "دار النهار")

# التزوير الانتخابي على مر العهود بين الشك واليقين وصل فَي الْمَاضِ الْي حد العلانية وتغيّرت اشكّاله أخيراً

هيام قصيفي

إشراف:

ملحم شاوول

يعطينا "تفسير ٢٥ نوار": "لا ننكر ان الانتخابات التي صار اسمها انتخابات ٢٥ نوار النارت احتجاجات ومزاعم... مسائل شكلية حصل التجاوز فيماس ماحصل ان بعض الموظفين ارادوا تبييض وجوهمم مع السلطة او مع بعض المرشدين، ولا صحة للمزاعم ان المجلس جيَّ به لتُجديد الرئاسة فَهُذَا

من ١٩٤٧ الى ١٩٧٢ بقي النمح نفسه واستنفدت كل اساليب التزوير المباشر وغير المباشر. الاستوب غير المباشر كان المفضل في الخمسينات عبر التلاعب بالدوائر الانتخابية في قوانين الانتخابُ المفصلة على القياساتُ. عام 1901 تُكفلُ "الْسَلْطُان سايم" بالقيام بانتذابات تَضمن تمديد ولاية الرئيس بشارة الذوري، فعيلت الدوائر الانتخابية ومدد

للرئيس، وبعد عامين جاء الرئيس كميل شمعون ليعدل الدائرة مجددا مرة وثانية، علم ١٩٥٧)، بحيث تم تركيب الدوائر عَلَى اساسُ "اكترية" موالية تسقط "اقلية" معارضة او زعماءُ اقوياءُ، مما ادى الى اسقّاط الاسعد في البنوب وكمال جنبلاط في الشوف وصائب سلام في بيروت.

اما الستنات فسوف تشهد التبخل المباشر عبر جماز امني من اجل التزوير. في ٢٧ نيسان ١٩٦٤ سقط كميل شمعون وريمون اده في معقليهما الشوف وجبيل. وفي ٦ أيـار، اسفُ البُطريرك الماروني مار بولسُ بطرس المعوشي لما حصل في الانتخابات واعلن "مشاطرته الرأي العام المعوليني لما خصل في الانتخابات واعتن المتناطرات الراي المالم قلقه على المصير والحياة الدستورية والشرعية في البلاد". وحدد الابطريرك ان "بواعث القلق ناجمة عن كون معظم اللوائح الانتخابية وضعت وتوافرت لها وسائل النجاح على اساس تعديل الدستور" (الذي كان مطروحا لتجديد ولاية الرئيس فؤاد شماب)۔

أما في انتخابات ١٩٦٨ فتم قطع التفاحة" في النصف: تزوير في البقّاع والجنوب ادى الى اسقّاط جوزف سُكاف والياس المُّراوي وتَّكاظُم الذَّليل وتَّلفاءُ كامل الاسعدُ و"نزاهة" في بيروتُ والجّبلُ ادنت الى نجاحُ عَالَبية لوائح "الحلف للثّلاثي" المشكلُ من الكتائب والاحرآر والكتلة الوطنية.

التزوير في وعي المواطنين لائحة الممارسات التزويرية معروفة لدى المواطنين ويمكن استنتاج عناوينُها الرئيسُيّة مَن استّطلاع شمل الّف مَواطّنَ من بيروت والشمال (ميشال مرقص: "الجمهورية قبل ان تنمار"). الرأي العام عين خمسة أشكال من التدخل قبل الاقتراع، - عن طريق اجهزة الاعلام (اناعة وتلفزيون) في صورة غير

– عبر اشخاص نافذين يمارسون ضغطا لحساب السلطة

- عبر كبار الموظفين الذين يمارسون ضغطا على الناخبين لمصلحة السلطّة والمرشحين القريبين منها. من خلال اعضاء الحكومة ورئيسها النين يمارسون للضغط العلني والمستتر على الناخبين.

- عبر بعض النواب الذين بمارسون الضغط خارج الدائرة للتي يترشّحون فيماً. (وفي ملحق "النّمار"، (٩٧١) وصف حي لما هو اكثر من عملية اقناع علاية او "مونة" "كان نصف مدفع العبابة داخلا قلم الاقتراع وكان لابسو الكاكي منتشرين بكثرة وكان موظفو "الجماز" يصولون ويجولون دأخل اقلام الاقتراع. رشوة وتنفيس دواليب سيأرآت وسرقة تذاكر هوية وخطف رسوه وسنيس موسيب سيورت وسرت تصادر موية وعصد اشخاص وانزال اوراق في الصنائيق وتأخير اعمال الفرز وتأجيل اعلان النتائج. والمضحك المبكي ان احد المرشحين في دائرة بعلبك — المرمل نال ما يفوق مجموع اصوات المقترعين الاساسيين المسجلين في لوائح الشطب بالفي صوت...". ندن هنا في صدد الممارسة القديمة للتزويّر من خلال الضفط الاساسى على ارادة الناخب. ولكن الامور تطورت منذ تبين ان

الضغط ألاسمل والافعل هو على المرشح وعلى التحالفات لتقديم

لوائح معلبة غير قابلة للرفض الا بالمقلطعة.

(البّر منصور، "الانقلاب على الطائف").

· كان يحصل تزوير دائما... صحيح. ولكن التزوير كان يعتبر خروجاً على القانُونُ باعتراف الجميّع. أي كان الْتَزُويرُ يُعتبرُ بالأجماع ممارسة شاذة. أما الان فبات الانتهاك هو القانون والمطالبة بالممارسة الديموقراطية الصحيحة جريمة لا تغتفر يُمارسها "أشباح سريون"! وقبل اسابيع من العمليّة الانتخابية. عادت المخاوف على وجه الحياة السياسيَّة تغنيها تَجربة ١٩٩٢ المشؤومة التي عمقت الانقسام الوطني بقلنون انتخاب يمعن في لتهاكُّهُ المواثيق والاتفاقات ليعزلُ عنَّ الحياةُ السياسية شريحةً من النخب أَلمَّمْثُلَةُ لفئات واسْعةُ من اللبنانيين. فَما نَحن بَارَا ۗ قاتون اسوأ وتصرفات مريبة حيال تشكيل اللوائح فضلًا عن

مُنع الجمُعية الَّلبناتية من اجلُّ ديموقراطية الانتخاب" من ممارسة عملها، آلى غيرهًا من معالم قد تشكل ملامح انتخابات مشكوك سلفا ُفي نتائجها. اساليب ١٩٩٢ المتبعة لتزوير ارادة

المولطنين تعمل على ثلاثة محاور: محور قانون الانتخاب، محور تشكيل اللوائح، ومحور ُ يقول ألَّنَائب السابق البر منصور ان

"الاساس مو قرار الاسقاط والباقي تنفيذ للقرار". و"الباق يعني في المُفمومُ اللبناني اشُكالا مُّتنوعةً من التَّزُوير تَبدأ في اللحظة التي يفكر فيما مرشح ما في التقدم الى الانتخابات. الوسائل التي تعتمد للضفط على المرشدين تختلف من عمد الى آخْر. وفي سَّلم هذه الوسائل يبرز قانون الانتخاب مشكلا قوة ضغُط ُ فأُعلَة ترسم ملامح النوابُ الْجِيد ۖ القدامي. لما تشكيل اللوائح فهو مبني على مبدأ "الائتلاف" وتعليب الجميع في 'نكَّمةً" واحدة بعيدا من مواقفهم ومبانئهم وشعارآتهم وخلافاتهم الشخصية! تنزل "اللائحة" بمعناها الفرنسي "Menu" على شكل صحي يومي عير قابل للتغيير، ولكن مع امكان التخلي عن بعض الاطباق التي لا تؤكل! أما وسيلة تركيب الائتلاف فتكمن في تدخل "لجهزة أمنية" "لاقناع" بعض

الانتخاب أن يؤثر في النتائج. وهذاً لا يلغي طبعا اشكالا مُعْتَلَفَةُ من التأثير على النتائين، ليس لكسب الاصوات لعملية اقتراع معروفة نتائجما بل لاضفاء طابع "استفتاء شعبي" على الاقتراع. يروي ناخب في قضاء بعبدا أن احد المرشحين النافذين حذر ابناءُ عُدَّد من البلدَّات من سُق الأوتوسترادُ العرِّبي وفق المُخططُ المرسوم ما لم ينل اكبر عدَّد من أصواتهم. ونقل عن مرشح اخر قوله: "سننجح باصواتكم ومن دونها، فَلماذا تُسوُّدونّ وجومكم معنا؟". وتُكر سبحة الأمثلة من منطقة الى اخرى، فمن تُمْديد بأن الكسّارات سُتصل الى المُنّازل، وان اقْنيةُ الصرفّ الصحَّى لَن تَشق طُريقها إلى البلدة، وصُولًا إلَى تَجميد معاملات اداريةً ولآسيما في مجال البناء والاعمار.

المرشحين بالانسحاب امصلحة اخرين. وكذلك يمكن تحديد يوم

وقد شكا عدد من ابناء القرى المهجرة في الجبل اتهم سمعوا ان دفعات الترميم واعادة الاعمار لن تدفع بكاملها في انتظار جَلَا عبار المعركة الانتخابية. كَذَلَّك ارتَّفْعَت اصواتًّ مرشمين جنوبيين تندد باستخدام اموال "مجلس الجنوب ومساعدات القرى المتضررة من الاعتداءات الاسرائيلية وسيلة ضُغط على ابواب الانتخابات. ويقول احد ابناء الشريط الحدودي انه لن يكرر تجربة عام ١٩٩٢ ويُقلطع الانتخابات، "لان معَّظُمُّ ابناء بلدتي الذين صوتوا لاحد النواب الحاليين حلت عليهم نعمة الانتسابُ الى الدولة، موظفين او عسكريين، وشملتهم

الترقيات وحصلوا على تسهيلات في دوائر الاسكان وغيرها. من الوسلال المعتمدة ايضا "خلق مناخ من الارهاب" كانت تتولاه كما رأينا النبابات التي تم استبدالها حديثا بالـ"سيطرة الميليشيوية": "اخليت الساحة للسيطرة الميليشيوية" حزب الله" بِشُومِدْتُ عناصر ۗ حزب الله ۗ المسلِّحة عُصر ٱلَّجِمعة ۚ ( ٢ أب ٩٩٢، على جميع الطرق والمفترقات المؤدية ألى مدينة بعلبك، حيث اقام الدرب مهرجاناً في رعاية وحماية مسلحة بكامل للعدة

يوم الاقتراع اشبه بيوم القيامة: الموتّى يقترعون، المندوبون. يمنعُونَ مِن الْدَخُولَ لَي جُنْهَ اقَلَامِ الاقْتَرَاعَ، عَمَلِيْكَ ۖ الْفَرَزِ تَطُولُ و"كثر من الاولين يصيرون اخرين ومن الاخرين أولين". يروي اهد رؤساء الأقلام ان مسلحا تأبعاً لَجهة فَاعَلَةً هَدُد احدى الموظفات بمسسم، قبل ان يضع في الصندوق الذي كانت تداول حمايته كمية من الاوراق، تدمل اسم مرؤوسه ونائبه العتبد. في قلم لخر في قَضَاءُ آخر عرض موظفَ عَلَى عدد من المرشحين "بفعة" من أسماء الموتى في لوائح الشطب جامزة الاستخدام في الاقتراع وامن يدفع أفضلُ ثمن. وفي هذا الصدد يعطي البر منصور معلومات جديدة عن انتخلبات بعلبك -المرمل عام ١٩٩٢، فيقول: "لم نتمكن من الحصول على التتلاج الفعلية لانتخابات ١٩٩٢، لكن الرئيس حسين الحسيني استطاع قبل أشهر معدودة الدصول على التتائج، وتُبيّن لنا بعدُّ جمع الأصوات ان عدد الناخبين في بعلبك – الهرمل يقارب 150 الفا وان عدد المقترعين ندو ٥٧ الفاء في حين اتنا جمعنا عدد الأصوات التي نالها المرشحون الكاتوليك الربعة في الدائرة نفسها فبلغ ٢٩ الفا، بينها يفترض أن يقارب عددهم الدائرة نفسها فبلغ ٢٩ الفا، بينها يفترض أن يقارب عددهم الدائرة الفا الاضافية؟! ويرى منصور، في مقابلته معنا، إن "التزوير الفعلي يبدأ أولا بحضور الدولة، فاما تكون الدولة حاضرة ومحايدة أو غائبة لْمِصلحَةُ أَخْرَى، أو حاضرة ومندازةً وهذا هو التّزويرُ القعلي. عام سسب مرى، بر مسره ومصره ومد هو معرور مسيا المرمل 1991 عين 217 رئيس قلم في دائرة بعليك – المرمل الكثريتهم لم يبلغوا ومن بلغوا لم يحضروا. أرسلت صناديق الاقتراع من دون حماية وأمنت القوى المرشحة رؤساء اقلام،

وكانت المفارقة، المرشح هو المسؤولُ عن الَّفرزا". الى جانب منطقة بعلبك ~ الهرمل المثال في مجال التزويرات المنتبَّلْفَة، ثمة ظلمرتان تحدثت عنهما وسُائل الاعلام عام ١٩٩٢، تمثلت باسقاط المرشح سعد العين خالد في بيروت أمصلحة الرئيس رشيد الصّلح ورئيس تدرير "الديار" شَارَل أيوب في الشَّمَالُ لُمَصَلَحَةَ مَنُوالُ يُونُسُ. كَلاَهُمَا يَنْسَبَّانُ الْتَرُويُرُ الى عاملُ المَفَاجِأَةَ التي أحدثُها نيلهما عددا كبيرا من الاصوات في حين لم يكن يتوقّع احد فوزّهما. يقول خَالُد: "كُنا نعرف انَّ عمليات التزوير تتم في لبنان، ولكن بما انها نحوض المعركة للمرة الاولى لم نعرف كيف تحصل هذه العمليات. آلواقع أن الممي ارتفعت في الايام العشرة الاخيرة التي سبقت يوم الاقتراع. وفي هذا اليوم، وبعد اقفال المراكز، بدأ المندوبون يتوافدوَّن الينَّا ناقلين الْنَتَائجَ، فأحصيناً ﴿ ﴿ الْفُ صُوتَ مِنْ ثُلُثُ المراكز فُحسب. المالت عليناً الاتصالات من سياسيين معروفين جِماً ابلَفت "ماكيناتهم" الانتخابية النتائج ومنأوني بفُوزي بأصوات تفوق العدد المطلوب للنجاح ثم توجمنا ألى كلية الحقوقِ واستُقْبلني القضاة ومُنأوني وقَّالوا لي: "روح ارتَّاح في بيتكُّ". بُعات عُملِّيات الفرزُ وظلَّتُ ٱلنتائج َّتردٌ حَتَى الثَّامِنَّةُ صَباحا، ولدى انتهائها هنأني المسؤول الاولُّ عن الفرز وقبلني ودعاني للى تتاول القموة مقه. وبقينًا "يا عَافَلَ اللهُ اللهُ" . العاشرَة. بعدها بدأت الاتمالت تُرد بكثافة، وفجأة وصل بعض الصنانيـق و"ازرق" لون المسؤُّول وكأنه رأى امامه شبحٌ الموت. وفي الوقت نفسه ابلغني أحد معاوني ان "لعبة تلعبُّ حاليًا، وأللُّه يعينك"، توقَّفت الأَناعات عن بَّث نَتائجي. اعيد الفرِز بعنما كان اقفل. توافدت الصناديق الجديدة وفتحَّت على مرأَى من الجميّع وظمرا اعلنت النتيّجة وقالُوا ليّ: "آسفينّ

سقطت بفرق نحو ٤٠٠ صوت!". كما في بيروت كذلك في الشمال، يؤكد شارل ايوب ان "القرار صدر باسقاطي. بعضهم يقول انه قرار داخلي وبعضهم الاخر انه قرار سوري. المهم انه صدر بعدما فوجيء المعنون عندما بدأ الفرز بأنني حصلت على نسبة كبيرة من الاصوات، لم يكونوا يتحسبون لموقعي. لذلك تأخر اعلان التتائج في الشمال اسبوعا كاملا"، ويوضح أبوب: "وجدت في البساتين المجاورة لسرايا طرابلس اوراق تحمل اسمي ونقلهاً الي أحد الموظفين. وعندماً خرج النائب سايد عقل منَّ السرايا قال: "أنا "زمطت". الْقصة الآنَّ مع منوال يونس. فاما أن يسقطوه ويتركوا شارل ايوب ينجح، أو يسقطون ليوب".

` افكر في أثنا سنجري انتخابات ۖ سعيد برؤيتك ً لاختيار قائد جديد. وصناديق مركارميريكس الاقتراع مليئة اصلآ



هذان الرسمان الكاريكاتوريان من مجموعة البطل "الفالي" Asićrix. وتدبيداً من كتاب "Astérix en Corse والرسم Üderzo.

ويختم شارل ايوب: "لقد كتبت مراراً عن التزوير وتدبيت المدير العام لُوزَارة العدل لكن اللواء الخطيب بعثُ ألَّي رَسَلَّة، وكان اصبح وزيراً للداخلية، وتعنى علي باسم الصداقة الأ اعود أَلَى ٱلْمِدِيثُ عَنْ مُوضوعِ الْتَرْويْرِ".

تكلم الامين العام للحزب الشيوعي فاروق دحروج عن اساليب ضغط غير مباشرة مورست عام 1997 عليه وعلى مناصريه في قضاء البقاع الغربي. قال: "للأماتة، لا استطيع القول انني كنت سأنجح. ولكن ثمة بالتأكيد عوامل عدة في نتائج عيد من الاقلام والقرى، منها عرقلة عمل مندوبينا وعدم 🌢 اعطائهم تراخيص وتصاريح، في وقت تمتّع منافسوناً بتسميلات مختلفة، اقَترع نلخبُون عن سُواهم، تأخر وصول عدم مَن الصَّناديق الى المراكِّز المُدَّدة، عدم توقيع نُتَاكَح بعض الاقلام، الى غيرها من معارسات وتدخلات في أتتخابات تشرف عليها حكومة معظم اعضائها مرشحون".

ماذا نستنتج من كل هذا؟ ثلاثة أمور: اولاً، لم يحصل ان تراكمت كل أتواع التجاوزات مثلما حصل في 1991، وربما كما سيحصل في 1997. كان القانون "يلغم" فتخف الضغوط على المواطنين وعلى المرشحين، او كان القانون متوازناً، شأنّ الاقَضِيةَ، فَيتركزَ الضَغط في هنه الدال على الناخبين او على المرشحين. ولكن لم يشمد لبنان سابقاً هذا الدشد من التزويرات على صعيد القانون وعلى صعيد التبخل في اللوائح والتُرشيدات واستخدام الدارة والخدمات للتأثير على المواطنين وعلى صعيد التلاعب في النّتائج. ثانياً، ان عمليات التزوير الكبرى تحصل عندما يكون في الأفق مشروع انتخابات "رئاسية"، وترتبط بهواجس التَّجديد أو تركيب "رئيس المرحلة" ثالثاً، لم يحصل اطلاقاً أن جرت عملية طعن فعلية في انتخاب وأدت الى الغاء النتائح واعادة الانتخاب.

- التتمة في الصفحة ١٠ -

# رنفت شن.ل.

سجل تجاري بيروت ١٢١٨٨ لائحة المصارف ٧٢ شُركة تابعة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك.

لمطلوبات	الدورة المالية كما ية ١٩٩٥/١٢/٣١	الدورة المالية كما في ١٩٩٤/١٢/٣١
مصارف والموسسات المالية		1 7
- لأجل		1 7
مركز الزنيسي والفروع. المومسة الام	707 705	
الموسسات المالية الشقيقة والتابعة في المخارج		
- لأجل	70T TOE	
دانع الزبانن	10T YYY 1-1	070 777 POI
– ودائع نحت الطلب	ام کور در	17 TYT {Y1
ودائع الأجل	77 9.V oTV	0 EAT DY.
- حابات ادخار تحت الطلب	1V 9Y0 1.V	13c 7cv P1
- حمابات ادخار لأجل	97 777 759	117 717 574
مهدات بموجب قبولات	1 Y-£ 771	Y STY YAV
سايات داننة مختلفة	101 .04	47 700
صابات النسوية ــ دائن	7 7.9 27	177 VFG 7
وونات لمواجهة المطار واعباء	1 APA YTT	1 497 444
أس المال**	Y 51,	Y 0.,
متباطات وغلاوات	49 717	۹۱۹ ۳۸
ننتيجة الصافية للدورة المالية ربح أو (خسارة)	اده ۱۲	10 197

مجموع الموجودات	177 248 761	ነሃን ደየየ ዓነአ
فارج الميزانية		<u> </u>
عهدات يتوقيع معطاة	\$ YY1 £AY	£ TAT TIT
- كفالات وتكفلات على سندات	۳ ۷۱۰ -۹۷	داد ۱۰٫ ۲
<ul> <li>مندات مسحوبة مظهرة من قبلنا</li> </ul>	_	
<ul> <li>التزامات ناتجة عن اعتمادات مستندية</li> </ul>	907 79.	Y 1AY .4A
المجموع	£ Y17 £AY	£ 787 317

A	
rs	
<u>L</u> i	
11	

فرع العزرعة فرع التمراء فرع الدورة فرع الشياح -كورنيش المزرعة بیکادیالی سنتر هانفید ۲۵۲:۲۹/۷ رحمه البقن سنتر ــ نهر العوت بولفار انشياح بتاية وقف الزوم هاتف: ۲/۲۰۹۰۸ شارع معوض تلكس: 2777 ريفيان فاكس: ٢٤٩٨٢٥ TEOTTA LITTA خليوي: ۱۳۵۲ (۲۰) فاكس: ٢١٧٠٧٦ څيوي: ۱۸۳۵۲ (۲۰) فاكس: ۸۹۸۹۸

ڪيوي: ۲۱۵۲۹۲ (۱۰)

الميزانية العمومية الموقوفة بتاريخ ٣١ - ١٢ - ١٩٩٥

(القيم بآلاف الليرات اللينانية)

الدورة المالية الدورة المالية الموجودات کما فے ۱۹۹۱/۱۲/۲۱ کما کے ۱۹۹۵/۱۲/۳۱ کما 70 571 4.. الصندوق وموسسة الاصدار TH TAY IAE سندات الغزينة اللينانية POA P.2 PG D. .. T TOV المصارف والموسسات المالية 7 797 177 T. TOT 9T. - نحت الطلب 10 1E. TIV 7 99F 1F9 2 117 YIT \* F.Y 99A - الأجل 173 c7. AY 11 944 774 المركز الرنيسي والفروع، المؤسسة الام والموسسات المالية الشقيقة والتابعة في الخارج 19 £YA 91. PPA FFG 0 1co FPC A 7 ±17 YT9 - الأجل سندات محسومة 101 AEY VY1 1.T 77 YTY ATA تسليفات وقروض\* TT 141 919 - قصيرة الأجل 72 305 377 Y. 157 77A A AT. TAY 7 77. 7.. متوحطة وطويلة الأجل Y APT TAY 1 142 771 مدينون بموجب قبولات 1 00. 17 700 سندات التوظيف حسابات مدينة مختلفة \* 144 11. 174 414 حسابات التسوية مدين V11 177 181 112 1 VYT -14 **7 Y-A 9A1** اصول ثابتة غير مالية 177 243 771 مجموع الموجودات 177 277 914 خارج الميزانية 77 Fog 797 TO 90. YET تعهدات بترفيع مستلمة 7. 779 .7. 1V -1A TT-ضمانات عنبة مستلمة

PY 974 975 EY TAM TYY الجموع ، بعد تنزيل مبلغ ل.ل. -.٥٩٥ ١٧١ ١٩ مؤونات الديون المشكوك بتعصيلها لغابة ١٩٩٥/١٢/٥١ الفروخ: العركز الرنيمي: فرع القنطاري ص.ب: ٧٧٧هــ١١ القطاري فرع الاشرفية بیروت ــ لینان شارع القطاري شارع الاستقلال مانف: ۱/۱۹۲۹ ــ ۱/۱۹۸۸ 1741-/t \_ 171110/1 alila هاتف د ۲۰۲۲۰۰ \_ ۲۰۲۲۰۸ TEVTYA \_ ATATIO/T خلوي: ۱۳۱۹۱ (۰۲) تكس: ٢٠٧٤٢ ريفان \_ ٢٠٨٢ ريفان تلكس: ۲۰۷۱ ريفان ــ ۲۰۹۹ ريفان فاكس: ١٠٣٢٨ \_ ١١١ \_ ٩--فاكس: ١١٤٤ ــ ٢١١ ــ ١٠٠

سريفتنRIFBLBBX

\*\*الرأسمال ۲۰۰۰،۰۰۰، ۷،۵۰۰ ليرة لبنانية

مجلس الإدارة كما ي ١٩٩٦/٦/٢٤ السيد ابراهيم دبدوب رنيس مجلس الإدارة بنك الكويت الوطني ش.م.ك. هولدنغ بنك الكويت الوطني (لبنان) ش.م.ل. الشركة الكويتية للتجارة والمقاولات والاستثمارات الخارجية ش.م.ت. الأستاذ موسى روفايل السيد نعمه صباغ السيد محمد تسابحجي السيد روبير عيد الإدارة العسامسة السيد ميشال رويهب المدير العبام

خوضو الراقعة لسادة وليم متري وشركاد ستشارون القانونيون. نسادة قصعة والخوري

### المهم ان يبقى ... وسيبقى

الانتخابات النيابية التي باتت قريبة تشمد سخونة متزايدة في عدد من الدواثر الانتخابية، ستظمر نتائجها باعلان اللوائح نماية السبوع المقبل، لوائح المعارضة الداخلية ولوائح الداعين للى الانتَّفابات، بعدماً فشلت مُحاولات عديَّدة لتشكيل لوائح أَنْتَلَافِيةَ بَينَ عَدد مَن هؤلاء وبعض أولئك. فقِّي بيروْت يَنْتَظر اللِّبْنَاتِيونَ اعلَان النَّوقَف النَّهائي الرئيس العريري الذي بات

اقرب أَلَى الْمُشارِّكَةَ فَي الانتخَابَات وخُوض المعركة في دائرة بيروت بتشكيل لافحة مع السيد تمام سلام. ورئيس الدكومة الصامت الاكبر عن قراره يوازن بدقة كل الظَّروفُ التي ستحيط بمعركة بيروت وامكان خروجه منمًّا قُوياً لَا كُمَّا يريد له البعض ان يخرج بنتيجة تضعف حجمه السياسي وعلى نحو لا يسمح له بالمشاركة الفعالة في القرار السياسي خلال ولاية المعلس النّيابي المقبل. لان تتصار الحريري في بيروت مع عدد من المرشحين معه سينتج منه تشكيل كتلة نيابية قوية تضم نوابا مؤيدين له في جميع المحافظات اللبنانية. اما جبل لبنان الذي قسم خمس دوائر انتخابية، تلبية لرغبة السيد وليد جنبلاط

بسبب نتائج الدروب المدمرة التي عمفت به، فان اسملُ دوائره ستكون دائرة الشوف حيث سيعلن جنبلاط لائحته الانتخابية التي ستضم النواب الحاليين ياستثناء النالب سمير عون الذي قد يحل محله السيد وديع عقل. حتى النائب زامر الخطيب، "أذي ادخل المرة السلبقة قبيل ايام من معركة الشوف الى لائمة جنبلاط ونجح، رَهُبُعُود الَّى دخُول هذه اللائحة بقدرة قادرين، وبذلك يكون حظ السيد منيفً عويدات بذوض أأمعركة الانتخلية شبه معدوم ودائرة بعبداً؛ أو ألمتن الجنوبي، ستشهد معركة حامية بين الأحتين: الأولى

ستضم، ألى الوزير ألياس حبيقة، النواب باسم السبع المدعوم حريريا والحاج على عمار مرشح "حزب الله" والنائب أيين شقير مرشح جبلاط ورئيس الرابطة المارونية

ومنه الْلائحة مرشحة للغوز انا لم يقبل النلخبون المسيحيون على الاقتراع بكثافة للائحة النائبين السُلِقِين الدَّكْتُور بيار بكاش ومحمّود عمار والسيد صلاح حنين نجل النائب والوزير السابق أدوار حنين. ودائرة عاليه حولها جدل علني واتصالات خفية لتحديد صيفة خوضها، فمل

ستكون معركة لأتلاف بكون لجنبلاط الحصة الكبرى فيما كما يرغب، وبنلك يستبعد عنها النواب الداليون بيار حلو وفؤاد السعد ومروان ابوفاضلَ، ام ستشهد مُعركة قاسية نصح الامير طلال ارسلان بعدم خوضماً والتوجه الى الائتلاف مع جنبلًاط لتشكيل لائحة تكون نواتما الامير والنائب أكرم شميب مع وجوه جديدة

والجنوب الذي ابقي دائرة واحدة نظرا لوضعه الاستثنائي بوجود الاحتلال الاسُراكيلي على ارأضيه، يشمدُ عبلية شد حبَّال، وان كانت مادلة، بينَ الرئيس نبية بري و"درّب الله" حيث يطالب الدرّب، لتشكيل ائتلاف مع بري، برفع عدد مرشحيه ري رحرب الى خمسة، وخصوصا بعد نتائج عملية "عناقيد الغضب"، وبعدماً رضي الدرب أن يكتفي بمرشحيه من الشيعة فيّ البقاع، وعدم الدخول في تُسمية مُرشَّحي ُالسنّةُ والموارّنة في منطقة بعلبك – المرّمل كمّا حُصل في الانتخابات الماضية. والائتلاف بين بري و"حزب الله" سيكون نواة لائحة تضم اسماء كالنواب علي الخليل وعبداللطيف الزين وعلي عسيران، مع ابدال اتنين او ثلاثة من اتصار بريّ

بعرستين جند. معركة انتخابية سترضي الفلازين من دعاة خوضها والمعارضين سابقا المشاركين في خوضها حاليا. وهي معركة قد تأتي بوجوه جديدة قادرة على اعطاء الحياة الديموقراطية البرلمانية بنضا ينهض بالحياة السياسية ويرفع مستواها على ندو يؤدي الى اعادة اللبنانيين اكثر ايمانا بوطنهم وبمعلَّيهم الشرعيين. لما المعارضون المستعرون في المقاطعة بأن اصواتهم سترتقع بعد ظمور النتائج التند وتقول أن لا ديموقراطية ولا حرية ولا نزاهة.

وسيكون علَّى اللَّبِبْأَتْيِينَ جميعا، في كلُّ الاحوال، راضين وغير راضين، واجب الالتَّفافُ حُولُ وطَّنَمَم والمَّدَّافظةُ عليه في ظلَّ المُتَغيرَت الْاقْلَيْمَيْة، فما دام هو موجودا – ولو عليلا – فسيبقى من الممَّكن دوما اسْترجاع الدرِّية والاستقلالُ والسيَّادة، ولَكن المهم ان يظلُّ موجودًا. وسوفٌ يبقَّى موجودًاـ ُ

تبيل ناصر

IF YOU DON'T CARE WHAT TIME IT IS

- NEITHER DO WE!

Open 24 hours

BEIRUT COMMODORE HOTEL

In the Heart of the City

Commodure Street, Beirut, Lebanon, Tel: (01) 350400-09, Fax: (01) 345806-7

**يطاقات سليس** اصبحت الان متوفرة لدى موزعينا العتمدين. يرجى من جميع الاشخاص الذين وقعوا عقد الاشتراك سليس التوجه الى نقاط البيع لاستلام بطاقتهم وتسديد الرسوم المتبقية وذلك قبل ٣١ تموز ١٩٩٦

> لاتحنة المنوزعين: .ETS. CAPORAL & MORETTI .CELL ONE JINNY PAGING .CELLTEC تلفون ۱۹۵ - ۱۸ تلغين ١٩٠٩١٨

> > CONCORDE

.TELESERVE .LIBATEL .CEPP تلفين ٥٠٠٧- تنفين، ٦٢-٢٨٣. TRANSNET .POWER GROUP -COMSYS تلغون ٢٤٨٨٥١

# في بيان تحذيري إلى "المتهافتين على الترشح" "اللقاء الثلاثي" : لا للمعارضة الزائفة

باريس -- "النهار": الاتصالات متواصلة بين أركان "اللقاء الثلاثي" الرئيس الشيخ امين الجميل الاتصالات متواصلة بين أركان "اللقاء الثلاثي" الرئيس الشيخ امين الجميد والرئيس العماد ميشال عون ورئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون للتشاور في الاستحقاق الانتخابي والاطلاع على اعمال "اجنة المتابعة" المكلفة تنسيق الجمود من اجل تأمين "مقاطعة كثيفة وفاعلة". وفِّي مُوقَّف جَنيدٌ للاركان الثلاثة وجمواً تدنيرا الى "الاصدقاء والدلفاء

رسي سرحت جسيد معرسان استدامه وجهوا تعديرا الى الاصلحة والخلقة؟ المتمافتين على الترشيح" من أن تصرفهم سيعرضهم لـ"أقسى النتائج" وأن مشاركتهم تضعهم في "خانة الموالاة العمومة بلبلس معارضة زائفة" والتأكيد على أن "اللقاء الثلاثي" براء من "أصحاب النفوس الضعيفة". اصدر الاركانُّ النَّلْاتُة البِيانِ الْآتِي: \*لقد حذر اللقاء الثلاثي الاصدقاء والدلفاء المتمافتين على الترشيح من خطورة

فطوتهم الرامية الى تغطية اكبر عملية تزوير للديموقراطية وللحقيقة. أن مبادرتهم المتمورة هذه من شأنها أن تسلَّفهم عن بيئتهم الطبيعية وترمّي بهم، عن قصد أو غير قصد، في أحضان اهل الحكم المنبونين وطنيا وشعبيا، يفتشون بأي وسيلة عن غطاء وممي لمذه المسرحية المضحكة المبكية لتي سموها انتخابات ديموقراطية.

لعبة توزيع الإدوار لتغطية المخطط الخبيث في حق الوطن وكرامة المواطن. التعنت في هذا الموقف يعرض صاحبه لأقسى التنائج، اذ ان اولاده والاقربين اليه سيلفظونه ويتنكرون لموقفه. وبعد ذلك لن ينفع البَّكاء وصريف الاسنان. ذلك أن هذه المشاركة تضع اصدابها في ذاتة الموالاة المموهة بلياس معارضة زائفة. ونحن برا من هؤلاء أصحاب النفوس الضعيفة الذين أمروا منافعهم ومصالحهم الشخصية الصَّبقة على حسابٌ مَا تقتضيه مصلَّحة الوطن العليا، وُخصوصاً في هذا الطرف المصيري حيث مستقبل لبنان وديمومة كيّانه الدر

# طريق ساحة النجمة لا تمر في عنجر

وتطرق ألَّى "قَاتُون الانتَّخَابُ الْجَنَّيد "الذي ضرب عرض العائط بأبسط أصول الديموقراطية (...)، ورغم الانتقادات الموضوعية أقر القانون لانه أتى من "سلطة الباب العالي" وهو مازم . ثم عدد مآذذه على تصرف السلطة لجمة "رفض تشكيل حكومة انتقَّاليةُ وطنية ووضع العراقيل لمام عودة النقادة المغيبين من الخارج ورفضً مسلَهمة المجموعات الدولية المختصة في مراقبة الانتخابات وسوء التعامل والتَعاطي مع الجمعيات اللبنانية المُدْتصة، اضافة آلى عدم تأمين البطَّاقة الانتخابية وُفضيحةً المُجْنسين الجدد من أجل المساهمة في عملية تزوير نسبة المشاركة". وانطلاقا من انتقاداته كل ما سبَّق، دعا النَّجَمْع الشعب الَّلبناني إلى "مقاطعة

فالمقاطعَّة الحقة هي المقاطعة الواحدة المتكاتفة شعبيا يجَّمعها الوقوف ضد الاحتلالات والحكم المرتهن للخارج". وأشار الَّى "ان المقاطَّعة ليسَّت غاية في ذاتها، بل وسيلة ديموقراطية للتعبير

واضَّافُ: "أنْ مقاطعة الَّانتخابَات المقبلة هي مسؤولية وطنية. فالمعركة يجب ألا ترتَّدي الطابع الخدماتي المناطقي الضيق، بل هي مُعرَّكةٌ وجود تتطلُب ثباتا في الموقف وصبرا في الممارسة وايمانا بالمدف. فللخاتُفين من القوقعة والانعزال الموقف وعبرا في الممارسة وايمعا بالمنحنة، فللتحالجين من التوضعه والمنظران والطامدين سريعاً الى تتيجة حسية والمحبطين من الوضع الحالي، يؤكد التجمع لن مقاطعة ١٩٩٦ سيواكبها برنامج عمل حتبي وفعال لاستنهاض كل القوى الحية للعمل يدا يد، من أجل استعادة استقلال لبنان وسيادته، الذل تَدْتَ قَبَّةَ البرآمانُ نَقُول؛ معلا، حذار مَفْبةُ الوَقُوعُ في فخُ الترشيحُ معماً حَسَنتُ

واتمى البيان بقوله: "أما اصدقه لبنان في الغرب النين يحثون الشعب اللبناني على المشاركة في الانتخابات ويقولون إن الفلابين خاطئون، فننكرهم بمواقف شعوبهم وممودها ضد المحتل، ولنَّ نُقبل تسليم رَوُوسنا ألَى الطامدين لقطعها. وَنَقُولُ لَمُؤَلَّا الْاصْدَقَا إِن الْفَائِبِينَ ٱلْيُومِ سَيكُونُونُ دَاضَرِينَ غَدا مِن اجْلُ بِنَا لِبِنَان

### المجلس التأديبي للكتلة الوطنية

اصدر عميد حزب الكتلة الوطنية ريمون اده قرارا بتأليف أأمجلس التأديبي البدائر مقررا، أميل زيادة وفؤاد حرفوش وريمون غبريال خوري اعضاء. المجلس التأديبي الاستئثافي: سمير نصور رئيسا، ايلي مشرقاتي مقرراً، أنطوان مزنر

للحزب رودريك الدويس السيد



\*Carpet cleaning Furniture deaning Floor treatment

# ونحن براء من اصحاب النفوس الضعيفة

أَن الْمُشَارِكَةَ فَي الْاَتَتَخَابَاتَ مَمَن سمى نفسه معارضة، هو قبول بالمشاركة في

ان المصلحة الوطنيةُ والكرامة الشخصية تقتضيان الاشمار بالحق والحقيقة ورفض الاغراءات ومواجهة التحديات أيا كانت، والتعاون المخلص من خُلال جبمة لُبِنَاتِيةٌ جامعة ومنظمة تنسق لنَّحال وطني يتصدّى للمُخططاتُ الخَيْيثة فِي ُحق الوطن، وتعالج الحال المعيشية المأسوية التي يتخبط فيما المواطن".

# التجمع من اجل لبنان " في فرنسا : ولا لمكياج شرعى على مشاريع مشبوهة

بريس. دعا أمس "التدمع من اجل لبنان في فرنسا" القريب من الرئيس للعماد ميشال عون الشعب اللبنائي الى مقاطعة الانتخابات ترشيحا واقتراعا، معتبرا ان هذه المُقَاطَعة هي "وسيلة" بيموقراطية للتعبير عن الرفض وعدم اصفاء "ملكياج شرعي' على مشاريع قواتين مشبوعة قد يقرها المجلس ضد مُصلحة الوطن وديمومته عقد المكتب الدائم للتجمع اجتماعا لدرس الوضع اللبنائي الداخلي عشية الانتخابات النيابية. وبعد الإطلاع على بيان اركان "اللقاء الثلاثي" ونَّداه العميَّد ريمون اده، اصدر التَّبْعِ بِيلًا ضَمِّنه "جردة حساب" لمعل المجلس النَّيابي الدالي "من تَخَلُّ عن القرار الحر ورمن المصير اللبناتي بالفارج (...) وتحول المحسوبيات والرشى وتقاسم المفاتم بين امل الحكم سياسة معتمدة (...) وتدمور الحال الاقتصادية

وتضاعف الدين العلم الداخلي والخارجي".

عملية التزوير ترشيحا واقتراعا ورفض "مقولة معارضة الخارج ومعارضة الداخل،

عن رفضُ الشعبُ ولعدم اضفًا؛ "ماكياج شُرعي" على مشاريع قواتين مشبومة قَدُ يقرها العجلس ضد مصلحة الوطن وديمومته. فبعض المستنوبين عنونوا حملتهم الانتخابية بشعار الوحدة مع سوريا".

النيلَّت. فلا انتخابات تَرْبِهِةً في ظل الاحتلالات، والتَّهَافَتُ عَلَى ابْوابُ عنجر والشلم لتأمين الوصول الى ساحة التجمة لهو خير دليل على ذلك".

المُجلس التَّأْمَيِي في الُحرَّب للنَّطْر في قضية الامين العلم السابق جان حواط، على الشكل الآتي: جورج داود رئيسا، فَوَادُ خَلَفُ وكلف الامين العلم المعاون

انطوأن الْجُميلُ مدعياً عَاماً في هذه

Let's make things Clean!

Newly constructed Hotels **Airports** -Hospitals

Tel: (01) 216471- 200472 (03) 733566



١ – اصرار رشيد الخازن ومنصور البون على تأليف لائحة مستقلة معارضة لَلائحة الوزير فارس بويْز، وتالياً وضعٌ حد نَمائيٌ لكل الاقاويل التي ظلت تتردد في اللهام الفائتة عن أحتمال حصول ائتلاف بين يويز وتُنائي الذازن – البون. على ان الابواب بطبيعة الحال لم تقفل نهائياً وان يكن أعضاء هذه اللائحة يجزمون بنعي اللائحة الائتلافية.

 آتَتُولُ وَمِيلٌ زيادة من لائحة بويز الى لائحة الخازن – البون من جهة، اولى نتيجة لتعذر تفاهمه مع بويز الذي لم يصارحه برغبته في التعاون الانتخابي مجددا معه مُعوِّلا عليه باتصالاته واحتمال تحالفه مع السيدة جيلبرتُ موريسٌ زوين، ومن جهة ثائية تعرضه — أي زيادة — لشتى الضغوط النائجة من أتخاذه مواقف سياسية معارضة لمواقف بويز الموالية بالتأكيد، وابرزها تصويت زيادة ضد التمديد لرئيس الجممورية ثم التصويت ضد قانون الائتخاب، وكان واضحا ان الانتقادات لمذه المواقف التي بلغته من مصادر عدة تُرمي الى "معاقبته" على تصويته ضد التمديد وقانون الانتخاب. في النتيجة وجُدُّ زِيادَة نفسه في اللَّائحة المناسبة لخوضة الانتخابات لا في لائحة التصادم مُع بويز، على رغم العلاقة الوثيقة التي تُربطه بالعضو الثانيُّ في لائحة بويزُ

٢- انَّ اكْتمالَ مَّذه اللائحة سيرتب على بويز مواجهة وضع بقيق في مملته الانتخابية منها ان تعويله على ضم جيلبرت زوين لكسب اصواتً الناخبين الفتوحيين سينقلب عليه بفعل عاملين اثنين على الاقل: اولهما ان جيلبرت زوين ستكون بدورها في مواجهة مرشّحين آخرين من العائلة مماّ نسبب زوين وايلي زوين، وتاليا فان أصوات بيت زوين ستتوزع على المرشحين الثلاثة عوض أن تصب في مصلحة لائحة بويز. وثانيهما أن البون وزيادة – ومما مرشحان فتوحيان – يطبقان تماما على الفتوح وعلى أصوات الناذبين فيما. فالبون ينتمي الى بيت سياسي تقليدي خاض الانتخابات في المنطقة مرارا في السِّتيناتُ وأنشأً قاعدة انتخابية بدأت مع والده النائبُ الراعل فؤاد البون واستمرت معه منذ انتخابات ١٩٩٢ من جَرا علييته الخدمات في المنطقة، وزيادة نجح بمواقفه السياسية المتسمة بالمعارضة في السنتين الآخيرتين في أستقطاب تأييد الفتوحيين.

في مقابل ذلك يستقطب جوزف ابو شرف ناخبين في جرد كسروان، فيما بستقَّطب البون منَّ جهته الناخبين في ساحل كسروان كونه من المقيمين في

نعمة اللَّهُ ابيُّ نصَّرِبُ الاستُّغُلَّال

الرخيص لبيان بيت مري الذي مارسه

بعض الذين تسللوا واستغلوا

وصرحوا بما يصب في مُصلَّحة الدولةُ،

مُذَهُ الْدُولَةُ التي سُخِّرتُ اجْهَزَتُهَا وازلامها واعلامها للتأثير على الرأي

ٱلعَّامِ مِن اجل اطَمَارِ شَرْخُ فِي صَفُوفٌ

المعارضة عبر الحديث عن معارضة في

الداخُّل ومعارضة في الخارج، علما انه

ليست مناك معارضتان بل معارضة

واحدة قاعدتها في الداخل وقادتها

في الداخل والخارجَ، اي في المنفى.

وزعمائها، اكانوا في الداخل ام في

الخارج، ما زال مستّمرا ويجبُ انّ

أضاف في تـصريـح امـس: "ان

التباين المَّاصل الْيُوم في قرار

المشاركة أو عدمها ليس سوى تنويع

في وسائل المواجمة مع مذَّه الدولَّة،

ومنما ما يرمي الى قطع الطريق أمام

ازلامها عبر المطالبة بالمشاركة، ومنها

مُ يسعى ألى كشف عريها امام الرأي

العام النولي عبر المقاطَّعة. والغايتُانّ تَصِبُانِ فَيَّ النَّمَايِةِ في مَدَّف وَاحَدُّ

لمعارضَة واحدة، فيماً هذه الدولة

مُنوعٌ عليهًا حتى التباين في وجهّات

ومنعا لاي التباس ينبغي التوضيح

للرأي العام ان مواقف الرابطة المارونية بالنسبة الى المشاركة لم

عدمها تنسجم مع مواقف غبطة

البطريرك الماروني وبيانات مجلس

غاديـر، ويتقاسم مع ابو شرف اصوات الناذبين في سآحل الفتوح، الرابطة المارونية تندد الأمر الذي يوجب على بويز التعاطي بدقة مع لائحته المكتفية الى الأن باستفلال بيان بيت مري: بالياس الفازن صاحب الرصيد الانتخابي الكبير في كسروان -منسجمون ومواقف صفير ندد امين سر الرابطة المارونية

وترجح أوساط كسروانية معنية بالانتخابات حصول معركة قاسية على قاعدة "كسر عظم" بين البيوت الكسرواتية المناهض بعضما للبعض الآخر، أذ في نماية المطاف – ما لم تمبط أعجوبة آللائحة الائتلافعة بالمظلة في اللحظة الاخيرة – سيكون التشطيب المسيطر، وخصوصاً ان الطرفين عازمان على غوض الانتخابات بلوائح مكتملة (خُمسة مقاعِد)، مع تسليمهما بأن . فرص المفاجآت حاضرة دائما.

موسكوللعالميّع والاتجمام 41٨٥\$ الطمول ٤٤٥- قارنا ١٩٥٥ قيرص ١٢٥٦ بالباحدة ٤ أيام ( ١٤٥٠ \$ بالطائرة اودي تورز بدييا ستروساي

بعون ۱۳۱۳۹۹ و ۹/۹۱۳۱۹۹.

7/7.7.77

## حامعة التلمنين

تعلن إدارة جامعة البلمند عن قبول طلبات الانتساب للدورة الثانية للفصل الدراسي الاول من السنة الاكاديمية ١٩٩٦ - ١٩٩٧ بدءًا من ٢٩ تموز ١٩٩٦، في الفروع الآتية:

كلية الهندسة

# مندسة الكومبيوتر

الهندسة الكهربائية

كلية العلوم المحية:

\* تمريض

\* الهندسة المدنية

Sole Distributor: YEMECO tel: (01)888722, fax: 961-1-885109

Sold at Treasure Island, Makais-Dbayeh, Sport Must-

Broumana, Amine Jabbour-Zalka, Ski Smash-Hrajel, Carla

Sport - Hazmieh, Atlantic Sport-Barbour

Athènes 8 i. 400S

Italie 8-10j. 1300\$

Rhodes-Myconos 8j. 560\$

Rhodes 4 D.E. 81, 4855

Paris :2 M.:gratuites pour 6 N. payables Htl. Concorde La Fayette Demandez nos tours pour Espagne - Portugal

Palma De Mallorca

الاكاديمية اللبنانية للفنون الجميلة: (مجمع البلمند) \* المعلوماتية \* الرياضيات \* الهندسة المعمارية \* الفيزياء \* الفنون الزخرفية

كلية الأداب والعلوم الانسانية:

Athènes-Myconos 8j. 500\$

Rhodes-Santorini 8j. 5905

Vienne-Salzburg 11j.1285\$

DISNEP'S

POCAHONTAS

\* اللغة العربية وآدابها \* اللغة الفرنسية وآدابها اللغة الانكليزية وآدابها \* اللغات الحية / ترجمة \* العلوم التربوية \* علم النفس ⇒ ادارة الاعمال \* علم المكتبات

\* صحة عامة اختصاص مختبر \* التربية البدنية \* الاعلام وتقنيات الاتصال

يمكن المحول على طلبات الانتساب من الاملكن الآتية: الاكاديمية اللبنائية للفنون الجميلة – سن الفيل. كلية العلوم الصحية، قبالة مستشفى القديس جاورجيوس، الاشرفية. - مكتب القبول والتسجيل - جامعة البلمند. تعاد الطلبات ألى مكتب القبول والتسجيل في جامعة البلمند او الى كلية العلوم الصحية بين ٢٩ تموز و١٧ آب ١٩٩٦، وذلك يوميا بين

الساعة التاسعة صباحا والساعة الثانية من بعد الظهر ما عدا نمار

تجرى امتحانات الدخول بين ٢٧ آب و٢٦ آب ٩٩٦ (. لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بمكتب القبول والتسجيل في الجامعة على الارقام الآتية: ١/٤٠٠٧٤٠/١/٢/٣

ان نجنة تصنية ينك التجارة الخارجية تعلم المودعين الكرام بأنها سوف تباشر عملية التوزيع بنسبة ٢٠٪ من مجموع الودائع وفقاً للأرقام المعطاة من مؤسسة ضمان الودائع تسلسلياً وهي تبدأ بالرقم - ١ - لبيروت والرقم ٥٠٠٠ - نطرابلس ، وفي التواريخ التالية:

الخميس في ١٩٩٦/٧/٢٥ من ۱ ہیروت من ۱۰۹ التُلاثاء في ٣٠/٧/٣٠ ۱۰۰۰ بیروت الحُميس في ١٩٩٦/٨/١ ۱۰۰۰ بیروت من ٥٠١ الثَّلاثًاء في ١٩٩٦/٨/٦ 1 - - 1 04 ۱۵۰۰ بیروت ۱۵۰۰ بیروت الحَميس في ١٩٩٦/٨/٨ من ۱۰۰۱ الثَّلاثاء في ١٩٩٦/٨/١٣ ۰۰۰۰ طرایلس من ۲۰۰۱ الحميس في ۱۹۹۲/۸/۲۲ ۵۰۰۰ طرابلس 4...1 34 الثّلاثاء في ۲۷/۸/۲۷ ١٠٠٠ فطرايلس من ٥٠٩٠١ ١٠٠٠ مطرابلس الحُميس في ٢٩/٨/٢٩ من ٥٠٥٠١ الثَّلاثاء في ١٩٩٦/٩/٢ من ۱۹۰۱ ۲۰۰۰ بیروت ۲۰۰۰ بیروت من ١٥٠١ الخميس في ٥/٩/٦/٩١ الثّلاثاء في ١٩٩٦/٩/١٠ ٥٢٠٠٠ طرايلس من ۲۰۰۱

وذلك في السركز الرئيسي للجنة تصفية ينك التجارة الخارجية في بيروت - شارع أديب اسحق.

من ۱۰۰۱م

وستعن تباعاً وشهرياً عن الأرقام والتواريخ اللاحقة .

الخميس في ١٩٩٦/٩/١٢

يرجى من المؤدعين التقيد بتواريخ التوزيع المصددة واحضار المستندات اللازمة من أجل تسهيل عملية الدفع، كما يطلب من المدينين المبادرة فوراً الى تسديد ديونهم .

> رئيس لجنة تصلية بنك التجارة الخارجية للحامى رفيق غلثم

٠٠٠٠ طرابلس









دنَّت ساعة المحاسبة. أخاطبكم كمواطنين لبنانيين لتتوجهوا بكثافة الى صناديق الإقتراع ولتحولوا هذه الفرصة المتاحة، بالرغم من القانون المجحف، الى لحظة مشاركة. الى لحظة لإعطاء الرأى وإبرام الحكم في من حافظ على الامانة ومن يستحق التوكيل. مرة كل أربع سنوات، تنتقل المسؤولية اليكم، فاغتنموها لئلا يؤدي غيابكم الى تمديد الوضع السائد، ولذلا يفسره المسؤولون تسليما بإدائهم. إغتنموا هذه الفرصة، لننتقل من الإنقسام العقيم بين مقاطعة ومشاركة الى لقاء داخل المؤسسات بين كل المعارضين للوضع القائم.

دقت ساعة الشباب أنتم خميرة هذا الوطن. غدكم لم يصنع بعد، وهو ليس على صورة واحدة. غَدْكم ليس أسود ولا أبيض. تصنعونه بأيديكم وتختارون له اللون الذين تريدون، شرط أن تقتحموا مجال الشأن العام، في

يا مواطني لبنان وشبابه واصلاحييه، فلنبن معاً وطن المستقبل!

### إستعادة السيادة وتفعيل الديموقراطية

- لا وطن من دون سيادة. والسيادة ليست مجرد شعار. السيادة عمل يومي ودووب

لأن السيادة تعتمد أساساً على بناء القدورات وصولاً الى استرجاع المبادرة، التفريط به أو التنكر له.

- الديموتراطية. كالسيادة، ليست مجرد شعار. فهي وجدت لتمارس، على جميع

ءِ إقرار الزامية الترشيح في انتخابات رناسة الجمهورية، تقليصاً لعامل "الوحي" وللتسويات الفوقية المصاحبة له.

إن تجرية السنوات الخمس الأخيرة دلت بوضوح على الإنجازات ومكامن الضعف في حل مشكلة المهجرين. إن ترسيخ الوحدة الوطنية واستكمال المصالحة الوطنية يمران عبر عودة شاملة لجميع المهجرين، ومن كل المناطق، تستلزم بونامجا وطنياً مع روزنامة زمنية يفكان الإرتباط بين قرار العودة والقرار السياسي، وترصد لهما الإمكانات الماليَّة اللازمة. التي يجب ضمان وصولها بالأولوية الى مستحقيها من المهجرين قبل أي فئة أخرى.

## بناء دولة القانون

- يبقى بناء دولة القانون والحريات المحور الأساسي الذي يدور حوله الإصلاح

والمسلاحيات لكل من الهيئة العامة لمجلس النواب ومجلس الوزراء. ووضع حدًّ » النصدى لتفشى الطانفية وحصرها في الحدود التي أبقاها فيها الدستور، أي المناصفة في مجلس النواب ومجلس الوزراء ووظائف الفنة الأولى، كمدخل لا بد منه على طريق صياغة الخطط العملية لتخطى هذه العلة في مختلف جوانب حياتنا العامة، مع وضع آليات ثقويم وتصويب دائمة تكفل الإقتراب من هذا

\* تعزيز استقلالية الفضاء من خلال حصر التعيينات والترقيات والمناقلات

إنتهائها، بات يتطلب صحوة مواطنية قوامها:

ي أخد التدابير الكفيلة بوقف تجاوز حد السلطة وسوء استخدامها. وضمان احترام الأصول في عمل الأجهزة الأمنية، ومعالجة وضع السجون المذري. ير إنشاء هيئة متخصصة تعنى بمشاكل الإندماج كصون حقوق المعوقين وإقرار القوانين والحوافز الكفيلة بتسهيل دمجهم في المجتمع بما فيه حق التوظيف في

و إقرار قانون حديث للجنسية. ببلور المواطنية اللبنانية. ويتضمن قيرداً صارمة

\* إقرار قانون للأحوال الشخصية الإختيارية.

، سنَّ القوانين الكفيلة بمحاربة كل أشكال التمييز الجنسي والعرقي والإجتماعي، في القانون والأجر والحياة العامة.

## وإعلان الحرب على الفساد

### الحامعة ومركز العمل، في النادي والمؤسسة، شرط أن تحملوا طموحاتكم وتكرسوا لها من وقتكم وجهدكم، شرط أن تشاركوا ترشيحا واقتراعاً، شرط أن تزكوا الاصلاحيين ذوي الصدقية الى أي مذهب أو منطقة

دفَّت ساعة الإصلاح. إن الإنتخابات النيابية هي حجر الأساس في ورشة اصلاحية دائمة تأخذ موقعها بعد طول انتظار في حياتنا العامة، تزرع وتؤسس في العمل المحلى والبلدي، منبت قوى التغيير ومدرسة قيادات الغد، تصمد وتتوسع في المجلس النيابي معممة خيارا اصلاحياً مقاوماً من الداخل ومعتمداً على تفويض تيار شعبي وأسع، رافعا الصوت عالياً ومصوِّباً الخلل من خلال التعديلات والبدائل، مشكلاً معارضة فعالة تراكم على طريق تكوين الأكثرية الآتية.

الربح السريم، والنشاطات المتسمة بالمضاربة والريم. والمترافقة مع تهميش

متزايد للقطاعات الإنتاجية، من صناعة وزراعة وخدمات وسياحة، التي يعول

عليها لتحفيز النمو الثابت، وخلق فرص عمل جديدة، وامتصاص البطالة الزاحفة،

— إن سياسة الفوائد المرتفعة التي تعتمدها الدولة لتثبيت النقد وتمويل الإنفاق

العام، تؤدي الى مفاقمة الدين العام، الذي باتت خدمته توازي إيرادات الخزينة،

وتجعل من إمكانية إمتصاصه مستقبلاً مهمة بالغة الصعوبة، وتحول دون إنخراط

الرساميل والمدخرات في مشاريع الأعمار وفي تشغيل عجلة الدورة الإقتصادية.

- ويشكل مواز لتصويب السياسة الإقتصادية، صارت مهمة إعلان حرب مفتوحة

على الفساد في الدولة والإدارة المدخل الضروري لضبط مواقع الهدر، وتقليص

العجز، وفك التداخل بين الإدارة ورجال السياسة وذوي النفوذ، والحؤول دون غرق

– إن التصويب المطلوب في السياسة الإقتصادية من أجل كسب رهان النمو، يجب

تقليص البرنامج الإعماري، بعد إعادة تحديد أولوياته وجدولة مراحل تنفيذه.

بما يتناسب مع موارد الدولة. وطاقة المواطنين، ومستلزمات إطلاق العجلة

الإقتصادية، وقدرة الإقتصاد على الإستيعاب، وقدرة الإدارة على التنفيذ، مع

ألحد من سياسة الفوائد العالية، والإنتقال تدريجاً من تثبيت قسري ومكلف

العملة الوطنية لا يجوز أن يكون هدفاً دائماً، الى تبات فعلى يستند الى قوة

\* إعتماد سياسات واضحة لقك الإختناق عن القطاعات الإنتاجية. عبر تحفيزها

على تحديث تجهيزاتها. ومساعدتها في الحصول على التمويل المناسب

والتكنولوجيا الملائمة والأسواق اللازمة، على أن ينطبق هذا الدعم بوجه خاص

على المؤسسات المتوسطة والصغيرة، وإن يترافق مع تفعيل المنافسة، عبر محاربة

ينل جهد وطنى متكامل لنطوير الطاقات البشرية، بما يسمح بتلبية الحاجات

المهنية والتقنية وتأطيرها في العمل وبرفع المستوى التكنولوجي العام، بما

يستجيب للحاجة الى التكبيف في مواجهة التغيرات والتحديات الإقليمية والعالمية.

+ إعادة صياغة السياسة الضريبية، بما يعزز من مساهمة الضريبة في موارد

الدولة، ويما يوزع هذا العب، وفقاً لإمكانات الشرائح الإجتماعية المختلفة. ويما

يسمح بتحفيز الإستثمارات في القطاعات الإنتاجية وفي المناطق، ويما يلجم

المضاريات المالية والعقارية، ويما يساهم أخيراً في بناء علاقة ترابط عضوية

إعلان حرب شاملة ضد الفساد. من خلال تعميم مبدأ المباراة لشغل الوظائف

العامة ومبدأ المناقصات الشفافة في كل تلزيمات القطاع العام، وإعادة الحصانة

الى أجهزة الرقابة الحكومية من مجلس الخدمة المدنية الى التفتيش المركزي الى

المجلس التأديبي، وتعميم الرقابة على المجالس والصناديق والتدرج في إلغائها

مع إعتماد تصميم هيكلي جديد للوزارات، وسنَّ التشريعات الكفيلة بوضع حدود

صارمة بين المصلحة العامة والمصالح الخاصة، بما يحول دون تضارب المصالح

صياغة عقد إجتماعي جديد

- بما أن مهام الإعمار والتكيف متراكمة ومتشابكة في لبنان، ويما أن مسألة

الحفاظ على النسيج الإجتماعي وتماسك تشكل حلقة أساسية في إستقرار الوطن،

على الدولة أن تعمل دون هوادة لتقليص الهوة التي ما برحت تزداد بين أبناء

الشعب الواحد، الأمر الذي يحتم عليها المبادرة في دعوة جميع أطراف الإنتاج

لصياغة عقد إجتماعي جديد، يبلور الأولوبات وفق الصالح العام ويوزع كلفة

إعادة الإعمار وفق إمكانات كل طرف. والإطار الطبيعي لهذه المهمة هو المجلس

- فضلاً عن ذلك، يجب أن تنصب الأولويات على أربعة محاور·

على الخيار وتودي الدولة دورها في تقليص الفوارق الإجتماعية.

الإقتصادي والإجتماعيء شرط إنشائه بعد طول انتظار وشرط ضمان صعة

ه الإستثمار الكثيف في التعليم الرسمي والصحة العامة، فمن الحق البديهي

للمواطن أن تكون المدارس والجامعات والمستشفيات الحكومية بمستوى المدرسة

والجامعة والمستشفى الخاص. فقط مع توفير تلك الشروط، يستعيد المواطن قدرته

★ إمتصاص أزمة السكن والنقل من خلال تنفيذ خطة اسكان ونقل متكاملة. عبر

تفعيل أجهزة الإقتراض القائمة وإعطاء حوافز لتمويل الإسكان الشعبي واستخدام

أراض الدولة لإقامة تجمعات جديدة، بالتوازي مع توسيع شبكة الطرقات

بالسكان ويعتمد على السياحة مثل لبنان. لذلك من الضروري وضع خطة طوارئ

بيئية تتضمن معالجة مسائل الكسارات والمقالع والنفايات السامة وتلوث الهواء

والماء والتربة والشاطئ. وفي هذا الصدد، لا بد من إقرار قانون للبيئة وتحديث

قوانين التنظيم المدني ووضعها موضع التنفيذ. وحماية المجالات العامة والتاريخ

ء إعتماد سياسات خاصة بالتثقافة وبالشباب. عبر تحفيز الإنتاج الأدبي

والثقافي، ولا سيما في الموسيقي والمسرح والسينما، وإنشاء مكتبات عامة ثابتة

ومتنقلة، خصوصاً في المناطق البعيدة، وتحفيز النشاط التطوعي والنوادي

الشبابية الثقافية والرياضة بواسطة تأهيل الملاعب البلدية وتوسيع المنشآت في

صون وتفعيل دور لبنان

في محيطه العربي وفي المحافل الدولية إن استعادة دور لبنان كاملاً على الساحة العربية والدولية بات يتطلب:

مقاومة مشاريع التوطين من خلال رفض تحويل قضية اللاجئين الفلسطينيين

في لبنان الى ملف ثنائي بين لبنان وإسرائيل، تتملص عبره هذه الأخيرة من

اعادة النوازن الى العلاقات اللبنائية - السورية بما يرسخ علاقات مميزة بين

دولتين مستقلتين كاملتي السيادة وقادرتين على مواجهة التحديات الإقليمية

الراهنة والآتية، وعلى رأسها معركة الحل العادل والشامل للصراع العربي -

الإسرائيلي، والحفاظ على الهوية العربية، وبناء المشروع العربي التحديثي القائم

\* تفعيل انخراط لبنان ومشاركته في الهيئات العربية والدولية. وفي مقدمتها

علي الديموفراطية وحقوق الإنسان والعدالة الإجتماعية.

جامعة الدول العربية ومنظمة الأمم المتحدة.

والمواصلات وإقامة نقل عام لائق وفعًال بغية تخفيف الضغط على العاصمة. \* إن الحفاظ على البيئة إستثمار من أجل المستقبل. لاسيما في بلد صغير ومكتظ

الإقتصاد ونموه ويحرر الرساميل اللازمة لتمويل القطاعات الإنتاجية.

والتوزيع المتوازن للدخل الوطني.

أن يرتكز الى سنة محاور :

ضرورة وضع سقف لتزايد الدين العام.

الإحتكار ويما يوسع قدرة السيطرة على الغلاء.

بين المواطن والإقتصاد الوطني والدولة.

واستغلال السلطة لمآرب خاصة أو شخصية.

تمثيله للأطراف المعنية.

التراثى المعمارى والأثار.

ٱلأُقضية والجامعات.

مسؤولياتها المادية والمعنوية.

محاولات الإصلاح الإداري في وحول هذا التداخل.

نبني صرحها لبنة لبنة ونعشى دريها عطوة خطوة، حتى نستعيد كامل مقوماتها. ء السيادة أولاً إنهاء الإحتلال الإسرانيلي في الجنوب والبقاع الغربي، إنطلاقاً من مملماتما الوطنية وعلى رأسها تطبيق القرار ٤٢٥، ومن خلال صياغة استراتجية لبنانية شاملة هيفها تحرير المناطق المحتلة وتوحيدها مع سائر الوطن. استراتجية ينضوي تعتها الجميع وتسخّر لها كل الإمكانات، من دبلوماسية فاعلة وعمل مقاوم الى صمود الأهالي وتضامن سائر اللبنانيين.

ه والسبادة تكتمل ببسط سلطة الدولة على كامل التراب الوطني. وبقواها الذاتية حتى نصل الى يوم لا يبقى فيه على أرض لبنان إلا جنود لبنانيون وقوى أمن لبنائية. وذلك من خلال إقرار خطة أمنية مركزية تربط بين بناء القوى اللبنائية الذاتية وتوسيع مهماتها وتطبيق مفاعيل هذه الخطة على كامل الأراضى

### - لماذا ربط السيادة بتفعيل الديموقراطية؟

والديموقراطية هي الطريق الأسلم والأسرع لصقل الطاقات وتجميعها ولاستعادة حيوية المجمئمع ومناعة المؤسسات. لأن الديموقراطية تتيح لكل موالهن من موقعه. أن يوسع هامش سيادة الوطن، وذلك بالتعبير عن رأيه أولاً، وبالإجتماع مع غيره من المواطنين حول الرأي نفسه ثانياً، وبالعمل جماعياً لنصرة هذا الرأى ثالثاً. لأن للبنان تراتاً ديموقراطياً عريقاً، وإن كان مشوياً بالنواقص، لا يجوز

المستريات، وفق مواعيد محددة، وفي ظل قوانين عادلة. لقد أن الأوان للعمل من

و إجراء الإنتخابات البلاية والإختيارية في ربيع ١٩٩٧، لإحياء الديموقراطية

, تطبيق اللامركزية الإدارية وإنشاء مجالس الأقضية التي نصت عليها وثيقة الوفاق الوطني، لإطلاق عجلة الديموقراطية الإنمائية. ءِ سنَّ قانون للإنتخابات النيابية عادل وثابت، يزمن آلية تمثيل وحكم صحيحة ومستقرة ويسمح بتطوير حياتنا السياسية.

### عودة المهجرين أولوية مطلقة لترسيخ الوحدة الوطنية

### والمؤسسات والحريات والمواطنية

السياسي. ودولة القانون ملازمة لدولة الحريات، لا وجود للواحدة من دون الأخرى. إن المسار السياسي آخذ بالإبتعاد تدريجاً، وللأسف، عن تحقيق هذه وتلك. إن هذه المهمة الوطنية تمر بتطبيق ما لم يطبق حتى الآن من وثيقة الوفاق الوطنى، بتصويب ما أسىء تطبيقه، ويتطوير ما يجب تطويره على عتبة القرن الحادي والعشرين. وهذا يتطلب:

 مون توازن السلطتين التشريعية والتنفينية واستقلاليتهما، عبر تفعيل الدور جدرى لظاهرة الترويكا التي شوهت عمل المؤسسات وكادت أن تلفيه. الهدف وليس الإبتعاد عنه.

بمجلس القضاء الأعلى على أن ينتخب نصف أعضاء هذا المجلس من جانب الجسم

 إن التطاول على الحريات العامة والخاصة الذي واكب الحرب، والذي لم ينته مع ضمان كل الحريات العامة، بما فيها حق التعبير والإجتماع والتظاهر والتنظيم النقابي والسياسي، والحريات الخاصة. بما فيها سرية المكالمات والمراسلات وحرمة المنازل، وتطبيق القانون في هذا المجال بصرامة وسن تشريعات جديدة

تأخذ في الإعتبار حجم لبنان وفرص العمل فيه.

## تصويب السياسة الإقتصادية

- إذا سلمنا بإنطلاقة ورشة الإعمار ويسياسة التلبيت النقدى كمرحلة إنتقالية قرورية لا بدُ منها، من الواجب القول أن الأكثرية الساحقة من اللبنانيين ما زالت. تعانى من نتائج تعثر عجلة الإقتصاد وعدم توفر ما يكفي من فرص جديدة للعمل. والحقيقة القاسية هي أن ما نشهده من نمو إقتصر بمعظمه حتى الآن على دوران الرساميل في حلقة مفرغة من التوظيفات القصيرة الأجل التي لا تبتغي سوى

# صفير : لا خلاص لنا من المعاناة الا بوحدة الصف والمواقف الوطنية



(نعيم عمافيري)

لبطريرك صفير مستقبلًا وفد جمعية للمرسلين لللبنانيين.

الديمان – "النهار": أعلَّنَ أمس البُطُّريـك الماروتي الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير "ان لَا خَلَاص لنا من المعاناة التيُّ نعيشما اليوم الا بوحدة الصف بين جميع الطوائف والمناهب في لبنان تَصَلَّى الجُمِيعُ بِالايمِانِ وَالاَحَلَاقَ والمواقف الوطنية "، ملاحظاً "ان لكل مواطن في لبنان دوره الوطني، من المستوول الى العنامل والمتدرس والقاضي والمدامي ورجل الدين ورجل الاعلام، في التمسك بالوحدة الوطنية والعيش المشترك، في أيصال الدق لى أصحابه، وفي تأمين الحياة الكريمة للمواطن في التربية البيتية والمدرسة وفي اعطاء العدل والمساواة لجميع تُنأس ونقل الرسالة المرموقة الَّي الخارج". وقال: "أن مـذه الأدوار مي

وشدد البطريرك صفير امام زواره رورت الكثر من بيروت ومناطق لبنانية عدة، على "ضرورة نشر القيم الاخلاقية والوطنية في قلب كل مواطن لتحصين مذأ الوطن الذي عانى الكثير الكثير ولا يـزاَل، والمقَّاظ عَلى خَصَائـصَهُ ودوره المضاري"، معتبراً ان ذلك "مَسُؤُولِيةَ بِينَ الْكَنيسةَ وَالْدُولَةَ عِبر الاجعزة المتخصصة، انطلاقاً من وعي الاخطأر التي تهدد الشبيبة والمجتمع

المضارة اللبنانية ويجب ان نسير

عليها لأن كل الاديان تنادي بها ومي

وكان البطريرك استقبل وفد الميئة التعليمية للمدرسة الانطونية في مصرونُ بُرئاسةُ الاب ميشَّال

روحاتنا الذي تمنى على البطريرك رُعَايِتَهُ وضَّعَ الحَجْرِ الأسلس لَيْنَاءُ مدرسة مهنية جنيدة في منطقة البَهَ. ثم استقبل النائب فؤاد السعد فالامين العام لـــ"المؤتمر ً المـــارونـى العالمي" فؤاد المتني وقائد منطقة الشمال العسكرية العميد الركن فلدي ابو شقرا ورئيّس "منطمة شبيبةً لمكافحة المخدرات "ايلي لدود مع وقد من المنظمة، ووقداً من الصليب الاحمر اللبناتي في بشري وآخر من الرمبائية الماورنية المريمية برئاسة الاباتي سعد نمر، وثالثاً شعيباً ايطالياً ورابعاً من جمعية الآباء المرسلين اللبنائيين

do il inolito

## برئاسة آلاب العلم جورج حرب. رئيس "الهرقب الفرنسي" زار صفير

زار امس رئيس "العرقب البراماني الفرنسي للمحافظة على الحريات الساسية في لبنان" السيناتور جيرار لارشيه والناكب فرنسوا روشيلوان البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس صَفِيرٌ فَي المَقَّرُ ٱلصِفِي للبُطريرُكُ في الديمان ونقلًا اليه ملاحظاته على الانتخابات. وتناولا الغداء الى مائدة البطريركية.

# وشمس الدين

كذلك زار رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى الشيخ محمد مهديّ شمس النين.

### اتقوا الزفت!

آخر الابتكارات أن الزفت دخل المعمعة الانتخابية وصار "تاخبا" قويا. منذُ نصف شُمر تَّقريبا، وشـأحنات محملة زفتاً تيوب بعض المناطَّق من اقصى الشمال الى اقصى الجنوب، مرورا بجبل لبنان الاشم، طبعاً، وببيروت الكبرى، فضلا عن البقاع العزيز، وترش الذهب الاسود علَى طرق باتت دروبا وعرة واماكن خطرة يصعب أُجْتِيلُوها بعدما تحولت بفعل "الامتمام" الحكومي والنيابي الزلاد جزءًا من سياسة "الصيف والشتاء تُحت سقف واحد". اتها ظَّامرة لافتة وجميلة حقا، واكثر ما يلفت فيها أنها تتزامن مع حمى المعركة الانتخابية، وأنما "بريئة" أي انها وليدة الاهتمام الطبيعي والمستّمر فحسب. والمواطن – الناخب يحب "البراءة" في فلش الزفت، لاتما تذكره بالدب

وللاستزادة من بدر العلم والمعرفة، اعرف ايها المواطن – الناخب اعتمادات ترصد للمناطق المنتلفة وتخصص لكل منها مبالغ معينة تصرف في سبيل "النير العام"، ومن منا النير العام تعبيد الطرق وترميمها وفلشها بالرَّفْت، وخُصُوما منها الَّتي تقصدها شلعنات الكسارات والمرامل... او التي يُقَصدها "حراسُ الخير العلَّم". وهؤلاء اعينهم سلهرة على الرعية التي تؤمنَ بالمثل السائر "سُيري فَعْلَش الرَفْت يرعاك".

بنفتل الشعر سيري حمس مرحب يرحات . بعض المواطنين من "اصحاب النيات الخبيثة" لا يوافق على الرأي ان فلش الزفت في هذه الايام "بريء"، وفي ظن هذا البعض – وبعض الظن اتم – ان مسألة الخير العلم امر فيه نظر. فالعبارة تحتاج الى تحقيق وتمحيص، مع ان اللبيب منَّ الاشارةُ يِفْمُم، وحُصُوصا انا كانت "الأشارة" مُمَنَّبَة جَنا، وترَّاعي ...... س المسرد يحمم، وحصوص الد حسب الاسارة مهدبه جدا، ولراعي "كرامة" الرأي العام والاصول الديموقرلطية وتمتنع عن استخدام الضغوط المزفتة للتأثير على الناخبين، وخصوصا في المناطق الفقيرة... والمهملة التي يصعب مثلا على المرشح "الدانمي" أن يصل اليما... لذا كانت الطرق محفرة!

ويمعن هذا البعضُ من المواطنين في القول ان ثمة فارقا كبيرا بين تجسيد المصلّحة العامة في هذا التوقيتُ او في غيره، وبعضهم يطرح سؤالًا حَبِيثاً كقوله: ماذا يعني ان يطالب ابناء قرية معينة بتزفيت طريق القرية منذ سنوات، ولا يَجدُونَ أَذْنَا صَاغِيةَ، رَغَمُ ارسالَ الشَّكاوي عَبرُ الصحَفُّ ووسائلَ الاعلام المتنوعة؟ ثم يُعود ليطرح سؤالا أستطراديا آخر، وهو خبيث بالطَّبع، ماذا يعني ان تتعم طريق القرية تلك بالزفت في ليلة قمرية من تموز هذا؟ وَّيصل هَذَا الْبِعضْ الى أرسَّالُ صيَّحَة تعجب هاتفا: ما أدراك أيما المواطن — الناحب ماذا يعني فلش الزُفتُ في تموز، والمنطقة كلما "تغلى مثل المه في الكوز"؟ طبعا، أَهالَى القَرية هالوا للزفت ولصاحب الممَّة الذِّي اخذ على عاتقه فلش الزفت، وللذي يقفُ ورا الفلش، وهم يرسلون نظراتُ الاعجاب والتقدير الى "المسؤول" النشط الذي استطاع "فجأة" لن يوصل "نقلة" زفت الى طريق القرية.

هِنْهُ ٱلْقَرِيةَ تَقَعَ فَي الْكُورةُ ومَعْمَا قَرِيتَانَ مِن الطرارُ نفسه، والقرى الثلاث نموذج حقيقي أما يجري في مناطق مختلفة من لبنان. قبل اينام شمدت الاشرفية "امتماما" لافتاء فقد تولى احد اصحاب النخوة من النواب، فلش بعض طرقها بالزفت ايضا، وقام اياه، ورَبِما غيره، بغلش الزفّت في الطريق الجديدة وفي احد الزواريب قرب محلات ابو خضر في البربير، وهب آخر

الى ِ فلشَّ زفتُ أَصِيْلُ في كسرُوانَ، وايضًا وايضًا في الْمتن. في المتنَّ لَلِشُمالُي طبعاً. آخر المبتكراتِ أن يعَضُ السكان في شارع مايكلِّ لتجلُّو في منطقة الروشَّة شكا امس من أن الزّفت فلش في مكان ومنّع عن مكان آخر... على بعد امتار. فَلماذا؟ "الاروع" شيئان، "اولهما أن "التوقيت" ضربة معلم أو ضربة شمس. والامر يختلفُ بَأَختلافُ المُتلقي ". واذا كان هذا "التوقيت" هو سُيدُ الاعتبارات، فُها رَأَيكُ ايما المواطن - الناخب بالشيء الثاني الرائع، وهو ان هذا الزفت يفلش أمام بعض البيوت، ولا يفلش أمام بعضها الآخر، وهو يصل بقدرة قادر الى هنا ولا

يستطيع ان يصل الَّى هنآك؟ علمها، مثل هذا يحصل في الدول غير العريقة في هن الزفت والتزفيت. لكن المنا يحصل في الدول العريقة... ونحن منها؟ المشكلة التي يعانيها "المزفتون" أن ما ينطلي على البعض الآخر، مع المهم يجتمدون جدا جدا في رسم سياسة "اختيار" المكان و"توقيت" الزمان الخلس النفت على البعض عالمان على النال الزفت في كل لبنان. ومؤلاء، "حراس" المصلحة العلمة، لا يفغلون عن "تعميم" هذه الظاهرة

الانتخابية لاعتفادهم ان الانتخابات ذاتها تدناج الى تزفيّت. الانتخابات على ... الباب، وأب شهر لهاب، فلتقوأ الزفت!

# قائمقام يتمنى "مراقبة دولية" للانتخابات

عقد بعد ظهر أمس اجتماع تنسيقي لبناتي -- دولي ضم قائمقام بنت جبيل ابرميم درويش ورئيس جماز الارتباط الدولي -- اللبنائي المقيد ناظم الدوري والمقدم فُوزَى فُوزَى، وعن الجانب الدولي قَائدَ الكتيبة النيالية الكولونيل ليبيّوُ وقائد الكتيبة الفانية الكولونيل اللبيو وضلطا من الارتباط الدولي من فريقً "تشارلي" ورئيس مركز الامن العام في تبنين النقيب موسى جفال. ورحب درويش بالجميع متنيا على جمودهم وخدماتهم الى الاهالي وخصوصا

ورحب مرويس بمبعيع سي محب المراح المراح المراح المراح المراح المراح في الثناء حوادث نيسان الماضي. وقال: "أن الدولة اللبناتية تقدر ذلك، أملين في ان يتحقق السلام وينفذ القرار ٤٢٥". ولكد استعداد المكومة المواجهة لي اعتداً؛ مفاحِيُّ قد تُقومُ به اسرائيل في الجنوب ، وتمنى على القوة الدولية "أن تكون شامدا على الدرية الانتخابية"، لافتا الى

ان أولمر صدرت من وزير الداخلية بالمحافظة على ديموقراطية العمل الانتخابي". وَابِّدَىٰ الكُولُونِيلُ ۗ ٱلنَّيبِالِي "كُلُّ استعداد للمساعَدة" شاكيا ان "بقَّض الاشُكالاتُ تقعُ علَى ۖ حواجز ۚ كتّيبته وتتم معالجتما مع الجيش والاجمزة الامنية". ۗ وسأل القائمقام الضباط الدوليين عن استعدادهم لتأمين العملية المواطنين انا حصل اي تدهور امني لثلا تتكرر مأساة قالنا "لان اسرائيل تضرب عرض الدائط بالشرعية الدولية".

# جنبلاط من دمشق مع "أطيب" الانتخابات مرشحون كثر وسوريا بسعة محدودة ارسلان له مكانه والخطيب قيد الدرس

سب الله على أن وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط لا يشغل فكره "العرس الانتخابي الكبير" الا قوله لدى خروجه مساء الثلثاء من لقاء "عليفه" الرئيس رستين سبير الحرب على عرب. رفيق الدرياري ان الانتخابات خارج البحث وان الامر المطروح هو "عودة الممجرين". علما أن أحدا لا يختلف اليوم على أنه ما اجتمع لبناتيان ألا كانت الانتخابات ثالثهما. ومكنا كان الطل في لقاء قريطم مساء الثلثاء. "العاصفة تهب مرة ولحدة" بالنسبة الى الزعيم الجنبلاطي، فهي مبت على

امتداد المرحلة التي سُبقَت اعلان قانون الانتخاب في صيغة ارادها سيد العنتارة وكان له مًا اراد. وَّلكن ما ان هذأت حُتَّى صفا البوء كما خلت البدران والاشجَّار واعمدة الكهرباء في منطقة الشوف من ممرجان الدعاية الانتخابية مظَّهْرة بالإلوان

و مسه مسجرية على سيد موفاتها. التي تفرق مناطق أخرى في طوفاتها. أخر كلام الجو الانتخابي في الميزان الجنبلاطي كان الاثنين الماضي في دمشق في لقاة للوزير مع نائب الرئيس السوري عبد العليم خدام ورئيس الاركان في في لقاء المورى العماد لول حكمت الشهابي، اوساط جنبلاط ذكرت أن العاصمة الموري العماد أول من الموري العماد الموري السورية تراقب بشمولية حركة الاستحقاق الانتخابي، وهي مرتاحة الى المشاركة الكثيفة للمرشحين، وترى أنما مؤشر الى تطور الاوضاع اللبنانية نحو الافضل وفي هذا السيلق كَانَ الكلام بين "أبو جمال" وجنبلاط تتمة لدديث نائب الرئيس

السوري مع الرؤساء الثلاثة في زحلة الاحد الماضي. ولكن هل للقله دمشق خصوصية ما؟ بالطبع هناك خصوصية، كما تقول ونحن من تنحد مصفى مسرحية الائتلاف مع الامير طلال أرسلان الذي يظمر اوساط جنبلاط، وهي تتمثل بموضوع الائتلاف مع الامير طلال أرسلان الذي يظمر اثناء الحديث عنه، "عقدة مستعصية". ولكنما في نظر جنبلاط غير نلك، ومو يوافق دمشق في ان يكون لارسالان مكان محفّوظ، وكذلك قالٌ بعد لفله قَرِيطم. نكن مناكَّ الكَّثير مَنَّ التَّفاميل التيِّ يثيرها السَّلان في معرَّض البدث مريحم. بمن مست معمير من مستمين مني يسيره وسمان في الطالعة بالقبر اليقين عمر التلافية المستمين التي يسيره المستمين المست

الى مَلْنَا تَعُودُ هَذَهُ الْمُعَطِياتُ، وأن كَانَتَ قَلَيْلَةً؟ الى صُورَةُ مَشْلِهِمُ لَأَتَلَافُ ١٩٩٢ مع بعضُ التغييرات المحتملة. ومنها ان يحسم أمر النَّائِب زامر التطيب خلال ايام. اما أمر النائب سمير عون فكأنه حسم وسيحل محله في لاكمة جنبلًاط وديع عقل. وفي رقعة اوسع يبقى النائب باسم السبع في موقعه وكذلك النائب ىلى عمار، ومما يعبران عن التحالف الراسخ مع الرئيس الدريري و"حزب الله". لما الجديد الَّاتي فَعُو رئيس الرابطة المارونية ارنست كرم الذي يحظى بتأييد

الرئيس المراوي والذي قد يأخذ طريقة الى تأييد دمشق. في حين يلوح موقع النَّكْتُورُ بِيلُرُ نَّكَاشُ فَي دائرة التردُد الذي لم يُدسم حتى الآن، وتسأل عنَّ اسم السّيدة تريسي شّمعون فلا تُسمع مثيباً. أما الدكتور البر مخيبر "فلكم ُ وخَارِجَ ۖ أَلْسَاحَةَ الرئيسية، الساحات الثانوية، وللحضور الجنبلاطي فيها حسابات. مثلَ سأحة بيروت الَّتيّ لم تتبلور الاتجاهاتُ فيماـُ

والى دمشّقَ مجدداً: الكلام لُيس على الانتخابات وحدما. وجنبلاط سمع غيرم فعملية تبادل الاسرى والرفات كانت موضع ثناء على المانيا وقرب انطلاق عملُّ م مجموعة المراقبة بموجب "تخاهم نيسان" منطلق للثناء على فرنسا. أما ما يحكى عن أنسحابات من الجنوب فلسوريا موقف صار معلنا: ترحيب بالانسحاب الأسرائيلي غير المشروط والا فلا داع لطول شرح خارج محادثات السلام التي تراوح أملمُ الدَّلاَط الاسْرائيلي الجديد. لذا فدمشق على نُمجما قبل القمة العربية الاخيرة: اتصالات وثيقة مع مصر، وبف علاقات مع الاربن واتفتاح على يأسر عرفات وكبح جماح التطبيع مع الظيح.

# مرشح المساكين" بمكبر للصوت





Í

ľ



آخر ابتكارات الحولات الانتخابية للمرشحين ما قام به بعد ظهر أمس "مرشح المساكين" المدامي محمد ميشال الفريب الذي جال في بعض شوارع العاصمة، وخموما شارع العمرة مطلقاً بصوته شعارات من

وأقام المرشح للمقعد الشيعي في بيروت خليل شحرور خيمة تحت اسم "بيروت حيمتنا" جمعت لاصاره في مكان خصصه للحوار واللقاعات المسائية السياسية والثقافية والفكرية والفنية. Belginsen (1977)

# الجماعة تصرعلى ٤ مرشحين منها مسودَّة تلو مسودَّة لـ"الأولى" في الشمال وقلم أحمر غيّر خمسة أسماء

الشمال – من ادوار للزغبي:

في قرائة مسودة "الائتلافية" الاولى التي نشرت اسماءما "النهار" ام*س،* استنادا الى معلومات طرابلسية، يتبين اتماً قطعة "موزاييك" مشغوّلة على الطريقة اللبنانية، جمعت التقليدي والبعثي والقومي والكتائبي وألسلامي والفَلْرَسي والمستقل، وكانت، تضمُّ "قُواتَيا" سلَّبقاً. ولَّكنَّما لم تضم، أولًا واخيراً، لي "حريري" شمالي سوى وزير الاعلام فريد مكاري الذي تشير مُعلُومات مُيدانية " أَلَى أَنْهُ دَخُلُ حَلْفُ كُرامي - فَرَنْجِيهُ مَنْ بَابَ زَّمِيلَهُ طَلَالُ الْمَرْعِبِي لَا مَنْ باب صنيقه رفيق الحريري.

ولكنما "مسودة" أولى لم تضرب على آلة كاتبة، ولم تدخل في "حاسوب" لِذَا بُقِيتَ؛ كَمَا هي،على مكاتب عدة في طرابلس؛ الى ما بعد ظمر أمس. وتردد ﴿ قُلْمَا لَحَمَرَ غَيْرٌ خُمْسَةَ اسْمَاءُ فَيَمَّا، وَأَنْ الْحَلْفُ الشَّمَالِي الثَّلَاثِي (كرامي، فرنجيه، فارس) التقى في غداء عمل في بنشعي طال الى ساعات المساء، وحسم الموراً عدة عدا اسم المرشّح للمقعد الارتونكسيّ الثاني في عكار. وكان في امكان زائر مكتب الرئيس عمّر كرامي، بعد الظهر، ان يـقرأ ثانية - قد تكون مي الاخرى قابلة "للتعديل" - فيها الاسماء الاتية، في طرايلس – عمر كرِّلمي، أمين الدافظ، عمر مسقاوي، محمد عبد اللطيف كبارة وعبدالله الشمال (سنة)، سليم حبيب (ارثونكسي)، جان عبيد (ماروني)،

وعلي عيد (علوي). في زغرتا – سليمان فرنجيه، نايلة معوض واسطفان الدويمي (موارنة). في بشري – قبلان عيسى النوي، حبيب كيروز (مارونيان). في الكورة – فريد مكاري، سليم سعادة، فأيز عُصَّنَ (ارْتُونكس). في البترون – جورج سعادة ومنوال يونس (مارونيان).

المنية – الضنية – صالح الخير، قاسم عبد العزيز وعبد الناصر رعد (سنة). فيُّ عكار - فوزي حبيشٌ (مأروني)، طلال المرَّعبيُّ، محمد يُحيى ووجيه البعريّني (سنة)، عبد الرحمن عبد الرحمن (علوي)، كريم الراسي ورياض رحال او عصام فارس (ارثوذكس).

وفَّى مُعلُّومات "النَّمارَ" في الشمال أن النائب فتدي يكن أصر على شروطه السَّابِقَةَ لَلْقَبُولُ بِالاِنْتَلَافُ ومنَّمَا أَنْ يَكُونَ لَـ"الْجَمَاعَة" أَرْبَعَةُ مَرْشَحِينَ، هُو وأسعد هرموش وعبدالله بابتي وخالد ضاهر، وأن تكون "الاثتلافية" الجديدة من دون رئيس أو رئيسين، وأنَّ النَّائب سليمان فرنَّجيه حُسب، أنَّه الخاسر الآكبر فيَّما أَذَّا لم يسم أبن عمته كريم الراسي وحليفه سايد عقل، وان مؤلفي اللوائح رأوا ان استبعاد صدِيق الرئيس الدريري عمر مسقاوي لن يعطيها صفة الائتلاف الكاّمل. ۗ مل من "مسودة" ثَالَّتُة؟ ُ

نعم، أجاب مصدر طرابلسي مطلع، وخصوصا ان "التوأمة" التي حصلت بين المُلائحتين الاولى والثانية، ظاهرة اكيدة فمن لا مقعد له في الاولى مُراعاة لاقطابها سيكون له مقعد في الثانية، من دون اي حساب لـ التشطيب بين المؤتلفين انفُسمَّم، في هذه الْلائحة أو تلكُّ. فَكَيفُ لمرشح "حريري" مثلاً، في الاولى، الا ، يشطب وميله الـ"كرامي" فيما مسايرة لمرشّح "حريريّ" في الثانية؟ وَهُكنّا لُو تم توزيع مرشدي "الجماعة" على اللائمتين؟

مُذُهُ الْخَفَّةُ عَنْد الاولى اتعكست خَمَّةُ عند الثانية، وراجت اس شائعات بتنوعة منها ان اللائحة الثانية اصبحت لائحتين: نصف ثانية قبالة نصف ثانية، وان المتقدم فيمآ موريس فاهل وصل الى عتبة الاعتكاف بعدما روح بعضهم اته اختلف مع القوى الاسلامية في المدينة على كلام منسوب اليه.

غير أنَّ مصادر هذه اللائحة نفت هذه الشائعات جَمِلة وتَعْصِيلًا، ووضعتها في اطار حملات الخصوم، ولكنها لم تستطع ان تضع "مسودة" كاملة باسماً، اعضائها، وقال المتقدم فيها احمد كرامي: "لشو العجلة؟ عندنا حلفاء ثابتون وحلفا عدد وندن ندرس معا موعد الظمور بلائحة كاملة من ٢٨ زميلا...". ماذا بعد؟ على العراقب الشمالي ان ينتظر "مسودة" تلو "مسودة".

### مطران الابرشية الناطق باسم الكلدان

مؤتمر الانتشار

يعقد راعي ابرشية جونية للموارنة المطران شكر الله حرب بصفته رئيس اللجنة الاسقفية للانتشار مؤتمرا محافيا العاشرة والنصف قبل ظهر غد الجمعةَ في المركزُ الكاثوليكي للأعلام، يعرض خلاله مقررات المؤتمر الثالث

> "حزب التضامن" لا يشارك في الانتخابات

جانا من "مزب التضامن" التُوضيح الآتي: "ورد في عدد جريدتكم الصادر نمار الاربعاء الواقع فَيْهُ ٤٤/٦/١٤ أَن رئيس حزب التضامن المحامي لميل رحمة وبعيد خروجه من عند ألكاردينال صفير في الديمان أمس الثلثاء أكد مشاركته في الانتَحابات، والصحيح هو أنه أكد عُدَّم مشاركة حزب التَّضَامن في الانتخابات، والغريب في الموغوع انَّ كل الصحف التي صدرت اليوم الاربعاء أكدت عدم المشاركة وليس

"وردّ في "نَّهْأَر" الجمعة ٥ تموز

أعلن المطران يوسف توماس

راعي ابرشية بيروت الكلدانية ان

مطران الابرشية شخصيا، وهو يكلف

ويفوض حضرة المونسنيور ميشال

قصارجي النائب الاسقَفَى العام

لابرشية بيروت الكلدانية بالأشتراك

والتنسيق مع المجلس الأعلى للطلأفة

فّي لبنّان، ولهم وحدهم من دون سوامم المالاحيات في هذا

وتمنى مراجعة دار مطرانية

الكلَّدان - برازيليا - الدازمية لأي

مجد المعوش

جائنا التوضيح الاتي من رئيس ديـر مار مارون قي مجد آلمعوش

الخصوص.

الاب جورج شولي:

Worldwide Exclusivity

**Rent A Hummer** 

Sin El - Fil: 01 - 481921 - 601708 - 03 -290399

® Car Rental

الناطق الرسمي باسم المطرانية

ضمن تحقيق عن بلدة مجد المعوش، قَضًا؟ الشَّوف؛ أن "ورشة الاعمار ناشطة منذ العامُ ١٩٩٢ في دير مار مارون ولم يحدد الممندس غسان عازار المشرف على العمل الفترة التي تنتمي فيما اعمال الترميم في الدير (...)". والصحيح ان المهندس سعدالله جدا هو المشرّف على العملّ وليس الممندس عازار".

... ومقاطعتها

الدعوات الى مقاطعة الانتخابات النيابية ركزت على الامتناع عن عملية اقتراعية تتلاجهاً معروفة، وعدم الاستسلام للنزوات الشخصية والمصالح الاتبة على حسلب الوطن والمواطن". وفي مذا الاطار دعا "المكتب المركزي التنسيق الوطني" الى

 مجلس ۱۹۹۳ تفاض عن عملية تجنيس مئات الالف من الفرياء فماذا ينتظرنا في مجلس ١٩٩١؟

📽 مُجلِّس ١٩٩٢ اغرق الدرينة بديون تناهز ١١ مليار دولار، فهل يتعمم الفقر والعوز في مجلس ١٩٩٦؟

مرحلة حاسمة ومصيرية تتقرر فيها جغرافيا المنطقة بأكملها. حيته بعد المؤامّرة وحجّمها، فما عذر الملتحقين الجدّد بمّده المسيرةُ وقد كشفتُ خْفَلِياها؟ لما نربعة أصلاح ما امكن من الداخل فالجواب عنها نُجده كافيا وافيا لدى المنفرطين القدامي والذين عجزواً عن اسقاط حرف مما هو مقرر ومرسوم

الذي صدر عن أجتماع بيت مري، ممينة بالفاعليات المسيحية "الوعي التام وعدم الانزلاق وراء وعود زائفة".

# المرشحون يواصلون حملاتهم الانتخابية

 عقد اجتماع ضم النائب نجاح واكيم ونقيب المهندسين عاصم سلام في منزل الوزير السابق مالك سلام، وجرى عرض الشؤون الانتخابية في بيروت. أعلنت "الجمأعة الاسلامية" أمس اسماء مرشديها عن المحافظات اللبنانية وهم: النائب زهير العبيدي والشيخ احمد العمري عن بيروت، النائب فتحي يكن وَالْمَمْنِس عَبْدَالْلَهُ بِابْتِي عَنْ طرابِلْس، النائب أَسعدٌ مَرْمُوش عن قضه الْضَية، السيد خالد ضاهر عن قضاء عكار، السيد محمد ستيد صالح عن البقاع الغربي والدكتور عبد اللطيف عراجي عن قضاء زحلة والدكتور على الشيخ عمار عن

● أعلن رئيس الرابطة المارونية ارنست كرم ترشحه للمقعد الماروني في بعبدا في مؤتمر صحافي عقده امس، وقال فيه: "لقد كنت في الاعتدال بالتعاطي مع الاحداث والمواقف والاشخاص وانا أستِعر على نمبي هذا. أننا في لبنان شعبُّ وآحد في وطن يجب أن يكون سيدا حراً مستقلًا مؤمَّنا برسالته وبُدوره الفاعل والرياديُّ في مُحيطه العربيُّ وفي العالم، ومنذ مدَّة وجُيْرَة اعلنًا في اجتماعٌ "السوديكو" أن اقصى الاولويات عندنا وحدة الصف كما طالبنا في لقاء بيت أن اقصى الاولويات عندنا وحدة الصف. كما طالبنا في لَّقَاء بيتَّ مري باعتماد لفة واضحة ومنطق سليم لتفهم الذين يشاركون فيَّ الانتخابات والتَّين يقاطعون، نسبة الَّى حسَّاباتهم الخاصةِ ونظرَّتُهم ألَّى ٱلْأَمورُ. وقد كان لُموقَفُ سُيد بكُركي صاحب النيافة والغَيطة الْكَارِدينَالُ الْبطريرِكُ مَارُ نُصر اللّه بطرس صفير التأثير القوي والدافز المؤثر جدا في اقتناعنا بقرارنا اذ قال غبطته

♣ اُستَكَّمَالًا لَّدِوَلُاتَهُ على القادة والمراجع اجتمع المرشح للمقعد الكاثوليكي في ايروت المكتور فادي جوزف مفيزل امس بأعضاء اللجنة المركزية لعزب الطاشناق في مركز الحزب في برج حمود وتم البحث في الشؤون العلمة. والتقى راعي الكُنيسة الانجيلية الوطنية في بيروت القس حبيب بدر.

♣ السفير خليل الخليل دعا "أصحاب التوجه الواحد الى التعاون والسعى الى تِأْلِيفَ لُوائَحُ انتَخَابِيةَ تَتَمَكَنَ فَي حالَ نَجَاحُهَا مِنْ تَحَقِيقَ تَلِكَ الْأَهْمَافُ". وقال: "ليس المُمَّم أن ينتجح نائبٌ مُّنا أو مناك، فأنَّا كأنَّ شعار مشاركة بعض المرشِّدين في هُذُه الانتَّخابات الرغبة في التفيير من الداَّخل. فليكن عبَّلهم ضمنَّ مذه الشعارات تدقيقا لإمدافها".

وتمنى "أن يسود هذا التوجه العلم في المناطق اللبنائية من دون استثناء، لان الظروف الاستثنائية التي نشأت في الانتخابات تفرض عملا استثنائيا". اعلن السيد وليد القزي الناطق باسم هيئة المتابعة المنبئقة من مؤتمر آل القزي ان الهيئة كلفت المدامي فأيز القري اجراء الاتصالات اللازمة بالمراجع المعنية بالاستحقاق الانتخابي. كما اعلن أن اجتماعا مع الوزير وليد جنبلاط سيعقد غدا الجمعة من اجلَ تسميةً مرشح العلَّلةُ عن قضاء ٱلشُّوفَ.

 يواصل المرشّح لمقعد الاقلّيات في بيروت انطوان كرنبي جولاته واتصالاته
 السياسية والشعبية، وزار مقر حزب الطاشناق على رأس وقد شعبي من حي السريان في الاشرفية، والتقى الأمين العام سيبوه هوفناتيان وعضو المكتب السياسي اغوب يقرادوني في حضور الوزير شاهيه يرسوميان. ﴿ ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ اللَّهُ السيد ادوار أبو جودة ترشحه عن المقعد الماروني في المتن الشمالي

بعد اجتماع لعائلة ابو جودة التي قررت دعم ترشحه. 🗣 اجتمع المكتب التنفيذي للجنة الانتخابية في الحزب التقدمي الاشتراكي وأصدر على الاثر البيان الآتي: "لولا – بعد البحث في الترشيحات المقدمة للمكتب التنفيذي، تقرر اعلان

ترشيّح السيد جوزف جبّران عن مقعد الاقليات في بيروت، وموّ نبل ٱلْمناصّل التقدمي الراحل الرفيق فريد جبران الذي حمل لواء العمال والفقراء ودافع عن حقوق آلمستأجرين. ثُلْثَيا – سيتابع المكتب التنفيذي درس بقية الترشيحات المقدمة اليه لاتخاذ

القرار المناسب في شأنها تباعا". 🕏 ينشط المرشح للمقعد الماروني في جزين كلود عازوري في اتصالاته ولقاءاته في جزين والزمراني ساحلا ووسطا، وقد التقى وفودا شعبية عديدة وزار قرى في المنطَّقتين شارَّحا برنامجه الانتخابي.

مواقف من المشاركة في الانتخابات: المقاطعة لم تُجِد

تتالت الدعوات الى المشاركة في الانتخابات النيابية، للن المقاطعة لم تجد نفعا وفق تعبير النائب رشيد الفازن الذي دعا اركان المعارضة في الداخل والخارج الَّى "الاتَّفَاق على برنامج عملٌ وجدولَّة المطألب المحقَّةُ للوقوفُّ معممٌ ومشاركتهم في تدفيقها انا تقاعست الدكوءة عن نلك"(...) وتوقع مشاركة أطنين في الاقتراع، لان الشعب داعيا "الدُّميع، وخصُّوماً الكسرواني آلى تدكيم العقل والضمير، لا العاطفة قبل وضع ورقته في صندوق الاقتراعُ لَتكُونَ معيرة عن رأيه".

وحشف أن ثمة "محاولات لتشكيل لائدتين في كسروان اصبحتا شبه جاهزين ولا ينقصهما الا العنصر الخامس، وأن "عزيمة" على هذ الخامس تدور حاليا بينه وبين الوزير فارس بويز ليكون لحدهما في احدى اللائحتين. "ولا اعرف من سيقيل "عزيمة" الاخر، أو هل أن كلا منهما "بيتَّغدي وحده". سيعين عربية العزر الى المشاركة الكثيفة في الانتخابات، معتبرة أن المقاطعة لا دعت حركة "أمل" إلى المشاركة الكثيفة في الانتخابات، معتبرة أن المقاطعة خطأ كبير، ولا تصب في مصلحة المواطن العليا". وشددت على وجوب "أن تكون المعارضة من داخل المؤسسات لا من خارجما".

 "الحركة الشعبية الديموقراطية" حذرت السلطة من استخدام نفوذها للتدخل في الانتخابات. وتطرقت في اجتماع عقدته برئاسة النائب حبيب صادق "الى الشأنَّ الانتخابي وخُططُ التحركُ لادارةُ المعركة الانتخابية في الجنوب انطلاقًا من الثوابت الديموقراطية التي حدثتها الدركة عبر النائب صادق في غير مناسبة، ومن التحالفات المبحثية مع كل القوى والفاعليات الوطنية الشريفة لمواجمة وعلى السلطة". وجددت "تحذيرها من الاستمرار في استخدام السلطة المال العام والموظفين والادارات العامة في المعركة الانتخابية، لما في ذلك من طعن في نزاهة المعركة وحياد المؤسسات التي ينص الدستور على احترامها، وتؤكد ذلك

عن الانتخابات النيابية إلى موعد يعلن.

# اي وطن اذا استسلمنا للنزوات؟

وحلك في بيان اصدره: "رغم جميع الشوائب للغملية الاقتراعية، وما يرافقها من اعتراضات من الفئات الفاعلة في الوطن. وخصوصا ما نبه اليه بيان مجلسي المطارنة ونقابة المحامين لجمة لا دستورية القانون، نسمع الاصوات المشبومة تتعالى يوميا في مختلف وسائل الاعلام داعية الى المشاركة في الاقتراع ومنددة بِالمِقَاطَعَةُ وَمِتَهْمَةَ لِياهَا بِالاستقالَةُ مِن الْوطنِ، عَلَمَا أَنِ الْمُقَاطِعَةَ تَرمي الى استرجاع الوطن، واستعلاة القرار الدر. وغيوم الدعلية والأعلام الموجه لنُ تُحجبُ

عبلس ١٩٩٢ ابرم الكثير من الاتفاقات، فمل يتحقق علم بعضهم بالوحدة

المقاطعون يعرفون ما وراء الاكمة ويدركون الاخطاء التي تتمدد الوطن في فأي وطن سَنترك لاولادنا اذا شاركنا في عملية اقتراعية معروفة النتائج، مستسلَّمين للنزوات الشخَّصية والمصالّح الاتيةُ على حسابُ الوّطن والْمواطن؟ وانَّا كان الملتدقينُ بمسيرة الطَّائفُ علم ١٩٨٩ بعض من عنر لعدم الراكمم في

عرص المراونية" في اسوج ايدت البيان الذي صدر عن مجلس المطارنة الموارنة ورحبت بخطوة "اللقاء الثلاثي" ووصفتها بانها "شجاعة" متمنية تعميق التعاون والتنسيق بين اركان "اللقاء" والقارة اللبنانيين الاحرار، واسفت للموقف

المحري وينطأق ما وصفه بأنه "مسعى الى التوفيق بين اركان المعارضة في المداخل والفارج" زار رئيس "حزب الدركة اللبنانية" نبيل مشنتف يرافقه امين العلاقاتُ الخارجيةُ في الحزب سمير قشعمي رئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون ودلر البحث حول الاستحقاق الانتخابي وكيفية الوصول الى جامع مشترك لتوحيدُ الوسيلة "طالماً أن المدف واحد"، وعُرض شُمعُون وَجَمةٌ نظر المعارضة المقاطعة وأسبابها "وخطر الانتخابات على السيادة والكبان، وضرورة سير كل المعارضة في هذا الاتباه".

 المرشح للمقعد السني في طرابلس خالد الرفاعي واصل جولاته الانتخابية.
 ومناك توجه الى تدافه مع النائب رياض الصراف. يواصل المرشح السّني عن بيروت عماد سليم الترك اتصالاته مع القادة البيروتيين والفاعليات تحضيراً للانتخابات. ﴾ استقبَّل المرشح للمُقَعد الشيعي في بيروت محمد سعد الرئيس رشيد

 كثف المرشح للمقعد الشيعي في حاصبيا - مرجعيون رئيس مؤسسة عامل الدكتور كامل مهنا اتصالاته ولقاءاته في البنوب. والتقي حشدا من وجهاء كفرشوبا - العرقوب وفاعلياتها في منزل السيد هايل عبد الغني في صيدا.
 وتحدث عن تجربته الانسانية والاجتماعية، إضافة إلى الطوط العريضة للبرنامج الَّذي قدمٌ على أساسه ترشيحه. وتخلَّل اللقاء حوارٌ مشترك عن مموم منطقةٌ

🗣 المرشع للمُقعد الرَّثونكسي في عكار، شريف صاغية، شكل ماكينة اتتخابية له منّ رفاق شقيقه الراحل خالد صاغية ورموز "الجبهة الوطنية في عكار" ستعدادا لمهرَّجَان شعبي حاشد في بينو في نُكرَى شُقيقه يوم ١٧ آب، استقبل نقيب المحررين ملحم كرم في دار النقابة الزميل سعدالله مزرعاني الذي رشحه الحزب الشيوعي اللبناني في محافظة الجنوب. الدي المقعد الكاثوليكي في الزمراني يوسف سعد التقى مواطنين في

الحجة والمعمرية، وعددا من ابناء عبراً في بيروت. 🕏 زَارِ المرشح للمقعد الدرزي المهندس عصمت صعب رئيس الحكومة رفيق الدريري في القصر الحكومي وصرح، "أن للرئيس الدريري دوراً محورياً في جميع الامور والقضايا الوطنية المعمة. ولذلك مو اليوم في الموضوع الانتخابي في البلاد عموما وفي بيروت خصوصا لذلك قمت بزيارة دولته

🗣 اعلنَّ المُحلَّمي غلزي جعجع ترشيحه للمُقعد ۗ الماروني في بعلبك — المرمل. ♣ عقد السيد ّ فاديّ على يَونس المرشح للمقعد الشّيعيّ في بعلبك – المرّمل لقَاءَات مع فاعليات في المرمل وقرى البِّقاع الشمالي، وَّلا سِّيما في الفاكُمة والجديدة لشرح برنامجة وتطلعاته

 اعلن السيد طوني طعمة، ترشحه لمقعد الروم الكاتوليك في قضاء زحلة، على ان يعلن بيان ترشيحه في مؤتمر صحافي لاحقا. اعلن السيد توفيق الحكيم أن قرار ترشيحه في بيروت سينطلق من شعار "معارضة الوضع القائم والدعوة الى معالجة الشأن المعيشي". مرصه الوصع الحدم والدعوه الى مقالجه للشان المعيشي". • دعا المرشح للمقعد الماروني في الشوف ايلي قرداحي الناخبين الى "تحكيم ضمائرهم والاقتراع لمن يعمل من اجل عودة كريمة للمهجّرين والوّحدة الوطنيّة

♦ اعلن المرشح للمقعد الدرزي في بيروت الدكتور غسان الزميري ان لقاءاته
 التي اجراها في بيروت "تشجع على المضي من اجل تمثيل حقيقي للعاصمة في

🐐 اعلن الشيخ رمزي علم الدين انه ينتظر ما ستؤول اليه الاتصالات في شأن المسَّاعي المبنَّولة لَاكتلاف بين الرئيس رفيق الدريري والسيد تمام سلام قبل اعلان ترشّيحه رسميا للمقعد الدرزي في بيروت. 🗣 تابع المرشح لأحد المقعدين المارونيين في عاليه سيف مكرزل جولاته على

القرى، فزار حومال وبليبل وبدادون وعين دارةً واستقبل في منزله في الكحالة وفودا من الشويفات وعاليه وعرمون. ◄ قال مسؤول الحزب الشيوعي اللينائي في الشمال مصطفى قاسم: "يخوض الحزب الانتخابات النيابية في الشمال كجز ومن خطته السياسية العامة الرامية إلى رفع مستوى الحياة السياسية في لبنان على قاعدة تأسيس تيار ديمُوقراطي

يعبّر عن المواجس الوطنية والشعّبية في بناء دولة القانون والمؤسسات والعملُّ لحل المشاكل الاقتصادية والاجتماعية والتربوية وغيرها (...) أ- اعلنت لجنة المتابعة ندعم قضية المعتقلين اللبناتيين في السجون الاسرائيلية في بيان اصدرته امس ترشيح الاسيرة سمى بشارة المعتقلة منذ ٨ اعوام في السَّجون الاسرائيلية للانتخابات النيابية عن مقعد الارثونكس في قضائي حاصبيا ومرجعيون، ﴿ رُسُدت الاَمَاتَة العَامَة لـ"حركة بناء الانسان" في لبنان رئيسها عدنان جميل السيد عن المقعد السني في طرابلس والشمال.

سعيد من المحمد السمي في طربيس والمسهى. أقام اصدقاء المرشح عن المقعد السني في بيروت روحي بعليكي لقاء انتخابيا في فندق "كارلتون" تحت عنوان "اطلالة حضارية على انتخابات بيروت" حضره النائب غسان مطر والمرشح جاك تامر وممثل لـ"جمعية الفتوة الاسلامية"

وعرض البعلبكي لبرنامجه الانتخابي.

ومل يعود لبنان الى كل ابنائه، وخُصوصا الذين يعيشون بعيدا عن ارضه، ولا يستطيع احد ان ينكر وطنيتهم ومحبتهم وتفاتيهم؟ انهم اللبناتيون الاقحاح وليسوا من طبقة الزائفين الزاحفين على بطونهم والمطأطئين جباههم، كأن الكرامة والشمم وعزة النفس لا تعنيهم.

العدل كما كان، كتابا مقدسًا بين ايدي القضَّاة وَفَي عين كل مواطن؟

ماذا يفعلون؟

اين اصبح لبنان الوطن كما يريده ابناؤه الاقداح، ابناؤه الملتاعون الخائفون على المصير، ابناؤه الضائعون بين جلبة الانتخابات وعجيح المرشدين، وكل منهم

ً امام مذًا الصحب ومنا الصَّجيج يبقى السؤالُ. أينٌ مو لبنان الْمُرْتجى؟ لبنان المستقل السيد العر، النافذ الكلمة بين الدول؟

اين هو في مناعته وسؤدده وميبته ووقاره كدولة معابة؟ مل لبنان في شعبه، في شبابه، في اجياله مطمئن الى عده؟ هل اذا تمت الانتخابات بنزاهة

وتجرد وصّدق واماتة واتى فرسان البجلس الجديد، يطمئن سُعب لبنان الى غده، الى سلامة ارضه، الى حرمة استقلاله، ام يظل كما كان ابان حرب الـ١٧ علما لا يعرف استقرارا واءاتا ولا ينتظر فجرا ينبلج من بين دخان القذائف

نَعَمَّ مَدأتُ الحرب المجنونة، وفتحت الـشوارع واضيئت المدينة واختفت

الدواجز، واتت حكوّمة ونمبتُ حكوّمة، اتى مجلّس نواب وقريبا سيتوارى ليأتي مجلس جديد الأمة. ولكن في اطلالته المباركة مل يصفو الجوا مل يتغير شيءً

مجلس جديد الآمة. ولكن في اطلالته المباركة مل يصفو الجوا مل يتغير شيءً
في لبنان؟ مل يسمح لمنا الشعب ان يقرر مو مصيره بنفسه؟ مل ينال
حقوقه التي تداس كل يوم؟ مل تعود اليه ارزاقه وامواله وبيوته؟ ثم مل
الاسباب والعوامل والمآسي التي جعلت شباب لبنان يتركون ارضهم ويماجرون
ستزول ام ستبقى مي لياما في عهد المجلس النيابي الجديد تماما كما كانت
في عهد سلفه غير المأسوف عليه، كونه لم يفعل شيئا من اجل اعادة
المهجرين الى قراهم وبيوتهم، لم يجرؤ على المطالبة باسترجاع البيوت والاملاك
والارزاق التي التزعت قسرا من اصحابها هنا على مقربة من مجلس النواب، لدانا

مَّذَّ (الْمَحْوَتُ الطبق على السرقات والسارقين النين عنهم غافية عين العدالة؟ والسؤال الاكثر الحادا، مل يفعل شيئا من أجل حرمة الحرية والقانون والحقوق

الشرعية المسلوبة؟ مل يفعل شيئا لاعادة عنفوان الدولة وسيطرتها وتفونها؟

انَّ كُلُ عَصْوٌ في مَنَّا المَجْسُ الموقر يعترفُ في قرارة نَفسَهُ، بأنه لَمْ يَفعل شيئًا، بل يخاف أن يقوم على عمل فيه شيم وكبر وصراحة وشجاعة ينير مستقبل امته! وكل منهم يعترف بان هناك خروقا كثيرة تلثم جسد هذا الوطن

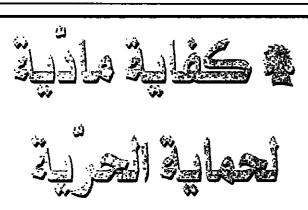
والان ان جرت الانتخابات واتى الفرسان الجدد الى ساحة النجمة، ان اتى الموالون والمعارضون على حد سواء، هل سيفير شيء في هذه الجمهورية؟ هل يصبح للبنان رئيس يتمتع بكل حقوق الجمهورية الديموقرلطية الحرة؟ هل

تَطبُقُ بنود ٱلطَّائَفُ بَدَّنافيرُهَا؟ هَل يُقَتَّنعُ نَتنياُهُو بسحَبُ جَيشُه من الجنوبُ

والبقّاعَ الْغربي طبقا لقرار مُجلس الّامَن الرّقم ٥١٤ّ، ويلي ذلك بحسُّ اتَّفَّاق

الطائف سحب البيش السوري من الأراضي اللبنانية؟ وأكثر من ذلك، مل يعود الصدق الى ادارة دفة الحكم؟ مل تعود البرأة، ويعود اليما رجالما؟ مل يعود

يدعي وينّيع ويَنشر الله البطلّ، أنه الأمل المرتجَى، أنه الدّر الآبي، أنهُ والمنقد الوحيد للسفينة اللبنانية معما هلجت الامواج وتعلطات الكوارث.



المحرومة، وأخصُّ محافظة الشمال وقضاء

البترون تحديداً اللذين يعانيان من إهمال

تاريخي في البنى التحتية ومرافق الزراعة

والصَّناعَة والتربية والإستشفاء، لا بدُّ من

● بناء المستشفيات والمراكز الطبية

الحكومية في مختلف المناطق. ● دعم

سعر الدوه والصناعة الوطنية للأدوية.

دعم السباسة الاسكانية وتنفيذ

مشاريع قروض إسكانية فَى المدينة

والريف. ● تأمين فرص عمل للشباب،

وحماية اليد العاملة اللبناتية. • دعم

المعلمين والمهتيين والصناعيين

والمرزارعين ونقاباتهم وتعاونياتهم

● دعم الإنتاج الزراعي والصناعي،

وتشجيع الدرف البدوية. ● تعميم النقل

المشترك بين المناطق وبينما وبين

العاصمة. ﴿ تُعزيز التّعليم الرسمي:

الأكاديمى وخصوصاً الممني والتقنيّ.

تَنفُيذً برنامج متكامل لتّأمين البني

التحتية من مواصلات ومياه وكمربا

وإتصالات وصرف صدى. • الإستفادة من

الثروة المائية واقامة السدود وتأمين مياه

الشفة والرّي لَجميع المناطّق، ● أُلَّحَفَّاظ

(بیان)

العمل الدؤوب لتحقيقُ ما يلي:

# ب**هاء حرب** يعلن ترشيحه عن البترون:

الاولويية للمناطق المحرومة والانماء المتوازن



عقد المهندس بها؛ حرب مؤتمراً صحافياً قبل ظهر امس اعلن فيه ترشيحه عن المقعد الماروني في البترون وعرض خلال المؤتمر برحسي التسبي عدن. نرحّب بكم جميعاً ونشكر حضوركم وأخصّ بالشكر ممثلي الصحافة والتلفزة الذين هم صوت الحقيقة ومرآة الناس، وأودّ أن أؤكّد لكم انه بعد التشاور والتباحث مع الفاعليات والقوى العاملة في هذه المنطقة والمرجعيات الوطنية، وبناءً على إصرارها على المشاركة الكبيرة في الاستحقاق المقبل وعلى التعبير عن إرادتها وقناعتها وحقوقها، قرّرت أن أوجّه ندائي الى أملي في البترون والشمال؛

### إلى أهلى أبناء محافظة الشمال المتكامل، وإعطاء الأولوية للمناطق المصالح الفئوية. ♦ لبنان صاحب حق في

أبها الشرفاء إيماناً مني بلبنان وطناً لِلريادة والتجدّد، وبالعمل السياسي تطوعاً في سبيل البناء والتطوير، قررت ترشيح نفسي للِّانتخاباتُ النيابيةُ عن دائرةَ الْبترون في مُحافظة الشمالُ إنطَّلاقاً من ثوابُتٌ فيّ تعاقَّد بيني وبينَكم لتصبح مُسلكاً نَضالياً والتزاماً سياسياً وتكون دليلي في كل موقف وقرار، وطيلكُم في أُلمداً سبةٌ

١– على المستوى الوطني

العضاري يستوجب التزام خيار الدولة الواحدة القوية المركزية كشرط وإرادة

وقسم وذلك بدعم التوابت التالية:

● لبنان وطن نمائي لجميع اللبنانيين،

واحدٌ ارضاً وشعباً ومؤسسات، عربيً الُمويَــةُ والائتمــه؛ سَيْدَ در مستــقل

● لَبِنَانَ دولة ديموقراطية برامانية،

يستند على مبدأ فصل السلطات، الدرية

فَّيه مقدَّسةً والقاتُّون فوقِ الجميعَّ.

● لبنان دعوة الى التلاقي الذلاق. التنوع فيه غُنى، والايمان فيه تـسام فـوقّ

إن الدفاظ على لبنانُ الوادد وانتمائه

أ- في الميادئ

مقاومة الاحتلال الاسرائيلي حتى تحرير جنوبه وبقاعه الغربي. • لبنان ملتزم معاُمدة الاخوة والتنسيق مع سوريـاً إلتزاماً نابعاً من مويته ومصالحه. ۲- على المستوى الاجتماعي—الانمائي

 تحقیق اللامرکزیة الاداریة وإجرائ الإنتخابات البلدية والإختيارية. ● ضرورة إتباع سياسة إجتماعية تؤمن السكن

والإستشفاء والعلم والنقل لكل مواطن. • تأمين الضمانات لجميع اللبنانيين، خصوصاً ضمان الشيخوخة، ودعم المؤسسات المعشة بالتقديمات الاجتماعية والصدية. • إعتماد سياسة تربوية تؤمن الوحدة الوطنية، وتواكب التطور العلمي والَّتقني، وتوازَّن بيِّنُ الإِخْتَصَاصَاتُ وسوقً العمل. ﴿ إِعتماد سياسة ضريبية عادلة متوازَّنة مع معايير الدخل. ● ضرورة محاربة الإحتكارات وضبط المحر تفعيل أجمزة الرقابة لتفعيل الإدارة والقضاء على الفساد.

ب- في الواقع الميداني إنطلاقاً من مبدأ الإنماء المتوازن

على البيئة من خلال التشريعات والانظمة المعمول بما دولياً.

يا أهلي في الشمال أعامدكم الالتزام بمنه الوثيقة اذا شرَّفتموني بثقتكم. ويبقى لكم أن تختاروا من يمثل طموحاتكم في البناء والتغيير. وليكن موتكم مو القرار.

المهندس بهاء حرب

المركِّح عن معافظة الشمال، البترون

# "الصيدلة علم ومزاولة" مؤتمر خامس لاعادة ابراز المهنة وجوهرها الحقيقي



الوزير حماده بشطم درع أتداد الصيادلة العرب من للدكتور الدوري، وظمر الى اليمين الدكتور الاميي.

رعى امس رئيس الجمهورية الياس المراوي المؤتمر الصيدلي النامس بعنوان "الصيدلة علم ومزاولة" ومثله في الشيئلي المنافس بعنوس المنيشة عما ومرود والمؤتمر في المؤتمر في المنافس المنافس المنافس المنافسة ونظمته نقابة الصيادلة في البنان، متعاونة عع كليات الصيدلة في البنان، متعاونة عع كليات الصيدلة في البنان، متعاونة عع كليات الصيدلة في البنان،

اللبنانية والبسوعية والتربية. كذلك مثل رئيس مجلس النواب النائب الدكتور سليمان كنتان ورئيس مجلس الوزرة وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر، وحضر وزير الدولة للشَّؤون المالية فَوْلد السنيورة واتْنُوابُ بِشَارُةُ مُرمِحُ واحتِد بُسُويِد وعَنِفَانَ طَرَابِلُسِي ورديس اتعاد نقابات الممن العرة نقيب المعررين ملحم كرم ورنيس المكتب الوطني للدواء الدكتور قاسم حماده ورئيس بُقَابَةَ الْمَستَورِدِينَ وَاصْحَابَ مُستَودِعاتُ الادوية ارمان فُارْسُ ورئيس جمتية الصناعيين اللبنانيين حاك صراف ونقيب اطباء رريس بعت المحتور سابي شرتوني ومدير تعاونية موقفي الدولة الدكتور عبد اللطيف افيوني ونائب رثيس اتماد ألميادلة الفرانكوفون الدكتورة ماري ليلي خوري ورئيس اتداد الصيائلة العرب الدكتور احمد سمير النويري ورئيس مصلحة الصيدلة في وزارة الصحة الدكتورة سمام طباع ونقيب المستشفيات الدكتور فوزي عضيمي ونقيب حيادلة لبنان الدكتور غسان الامين واعضاء النقابة والمسؤولون الكبار في جلمتة بيروت العربية وعدد كبير من

. وتحدث في الافتتاح الدكتور الامين، ومما قال: "(...) ان أنعقاد المؤتمر الصيدلي الخامس تحت عنوان "الصيدلة علم ومزاولة" لم يكن شعارًا ليطرح ولافتة لتعلق بقدر ما له من أَمَينَة نقتضي الطّروف الداليّة وتُعْرِض رفعه ونبنيه. فقد أن الاوان، ايما الاخوة والضيوف، لاعادة أبراز الْميدَلَة كعلم ومزاولَة واظْمار جومَرهاً العلَّميّ الدقيقي بعيَّداً عن المزايدات بخلفيلتما المتعددة.

مع سري لانكا

مسقاوى والامين العام لوزارة الاعلام والسيلُحةُ والطيران السريُّ لُانكي زيا وردانا اتفاقاً للنقل الجوي بين لبنان

من جمة اخرى، بحث وزير النقل مع رئيس جمعية اصحابُ اُلسفن اللبنانيين انور غزاوي في قرارات المنظمة الدولية البحرية عن ادارة السلامة البحرية وانشاء الهيئة العربية لتصنيف السفن، وتبلغ منه ان الاتداد العربي للناقلين البحريين دعي الى الاجتماع في بيروت بين ٢٥ ايلول و ٣٠ منه للبحث في هذين الموضوعين وتقرير انشاء شركة ملاحية بين

في القاهرة

الاسبوع، وخصوصاً مع ادارة فندق 'ُشيراُتُون'ُ الذِّي سيِّستُضيفهُ القاهرة وجمعية الصناقة المصرية

وقع امس وزيـر النـقـل عـمـر

رحلاتما الى مطار بيروت في تشرين

الاطر الأقتصادية وسواها وسيجعلُّ لبنان معطة مهمة جداً للشرق(...)".

اللبنائية المصرية في اجتماعها الدوري أمس البرنامج المقترح للاسبوع اللبنائي في القامرة المقرر تنظيمه في تستريس الاول واقبرت خطوطة العريضة. وتقرر دعوة اللحنة الخاصة المكلَّفة المهماتُ التنفينية الى اجتماع غماً لوضع اللمسات الاخيرة على البرنامج. وسيتوجه رئيس اللجنة وسيم طبارة الى القاهرة الاثنين المقبل لعقد الاتفاقات اللازمة لهذا بالتنُّسُيقُ مَع السُّفارةُ اللبنائيةُ في

اتفاق للنقل الجوى

ورحب مسقاوي بالاتفاق الذي

الدول العربية للاشراف على تنفيذ

اسبوع لبناني

وأعلن وردانا أن شركة الطيران السرى لانكية "آيرلانكا" ستباشر

'سيّفتح المجال لتُوثيق العلاقات فيّ

التضامي التحري تسوم سية البحرات المتعادية وتبدل القطاع انتبره أحد ادق القطاعات في لبنان وافعاها. ويتجلى الدفع المعنوي في مضمون أعمال المؤتمر حول علم الصيدلة ومزاولتها، كما في وسع الحضور المشارك ونوعيته. فعنهما نقول "الصيدلة علم ومزاولة"، فأنا انربط عن حق بين التعادلة علم ومزاولة"، على الدخارة المارة ا النظري والتطبيقي، والترابط شرط لا يؤمنه من اجل رفع مهنة الميدئة إلى المكانة التي تعود اليما والتأكيد انما مهنة التعاطي مع الناس، مهنة التماس مع مُشاكلُهم، مهنة التواصل معمم ومهنة الوقوف على الأرض، ارض الواقع الصَّحى اليومي. وقد اثبتم على مر السنين، نقابة وافراداً، المائكم بوطنكم وبأبناء وطنكم وسعيكم الدائم الى الارتفاع بالمهنة على كل المستويات العلمية والقانونية والتنظيمية والتضامنية. فاليكم والَّى نقابتكم الشَّجاعة والدُّكيمة كُلُّ التحية والاعجاب من فَخَامَة رئيس الجمعورية الأستاذُ الياس الهراوي، ومن رفيق مسيرتكم منذ بضع سنوات كلُّ الالتزام، لمزيد من الانجازات نُحققها معا يدا في يد ونؤكدها في مواجهة التحديات والمسؤوليات الجسام الملقاة على

عاتقكم وعاتقنا على السواء". وعرض بعد ذلك اتجازات وزارة الصحة العلمة. وعلى الاثر بدأ المؤتمر اعماله التي تستمر الى ٢٧ تموز.

نقد كانت الظروف والمحنة وما رافقها من غياًب لسلطة القانون والنظام تخفي لحيانا وتتجامل احيانا أخرى جوهر

ممنة الصّيدلة كعلم، ما أدى آلى التسيب وتفشي الروح الانتمازية والمصلحية وتاليا هيمنة المفلهيم التجارية من خلال

سيطرة الكثير من التجار والسماسرة على غالبية المؤسسات

التي لما علاقة بالصحة العامة. وكان لممتننا النصيب الولفر

من تشويه معالمها حيث اضحيناً في نظر قطاعات واسعةً منّ املنا وشعبنا وراء ازمات الدواء الكثيرة والمتشعبة.

أن الاوان لُنُقَفُ كَمِيادِلُهُ بِكُلُّ فُخْرٌ واعتزازٍ، بكل ثقة

واقتدار، لنعلن ان الايام الطويلة السود والظُروف السيئة التي كانت سحقت مهنتا قد ولت (...)

النوري وتلاه الدكتور النوري "(...) تجمعنا ممنة الصيدلة، مده الممنة التي نشأت مع سعي الانسان منذ الخليقة الي مكافحة

المرض ونَّضاله اليوميُّ من أجل البقَّاء وادراكُه شيئًا فشيئًا

لاسرار الطبيعة فتعققت اروع الاكتشافات وانتقل الانسان

يشرفني ان اشارك في اعمال مؤتمركم هذا رلجيا للزملاء الصيادلة أن يحققوا كل ما يصبون اليه من رفع شأن مهنة

الصيدلة وتطوير الاداء في الصيدليات ندو الافضّل سفيا الى

وقدم درع أتداد الصيادلة العرب الى الوزير حماده عربون

والقى الوزير حماده اخبرا كلمة رئيس الجمهورية وفيهاء

وسطى بورير "أن انعقاد مؤتمركم الخامس يشكل منا الدفع المعنوي التضامني الذي تقوم عليه انجازات نقابة الصيادلة ممثلة

من عمود الفطرة الى عمود الدَّضارة (...)

خدمة الوطن والمواطن (....)".

# المدير العام لصندوق الضمان دعا الى سياسة صحية ملزمة

الدراسات والاحصاءات واحياء ما مر ر\_\_\_, تمنيفها يسمح بذلك. عليه الزمن، قبل ان تعاود نشاطها. – عدم الترخيص لمستشفيات الْعَقَارِيةُ والمدنُ والقرى في لبنانُ في علمة جديدة ألا عند الحاجة المبررة طبعةً موقَّتة، لأنَّ المعلومات عن نحوُّ لذلك وتشجيع اقامة مراكر ٢١٩ بلُّدة وقريَّة غير كاملة، فيماُّ استشفائية متذممة تلبى الملجة المحلية وحاجات المنطقة العربية. ظلت ٦٢ قرية من دون تعديد على – التوسع في اعتماد العمليات الجراحية ليوم ولحد، كلما امكن

– عدم الافراط في وصف الادوية

بواسطة المكتب الوطئي للدواء الي جَانب مستوردي القطَّاع الَّفاصَّ، بديث تندصر المتأفسة في ما بينهم على الكلفة الاقل مع الدفاظ على النوعية والجودة.

القرى والتسميات؛ فإن عدداً من هذه ان تساهم المؤسسات الضامنة التسميات، الواردة في القيود الرسمية

الجمعية العمومية

تلتئم ظمر اليوم الجمعية العمومية لمساممي شُركَةً طيران الشَّرق الإوسط للبحث في موضوع زيادة رأس مال الشركة.

دعا المدير العام للصندوق الوطني للضمان الأجتماعي عبد التليم حريبة الى سياسة صحية عامة ملزمة للجميع ترسم فيها المعالم الاساسية لتأمين الحماية الصحية للمواطنين وتنظيم دور المتعاطين الشأن الصحي، من قطاع خاص وقطاع علم، أفرانا ومؤسسات، ومسؤوليتهم معتمدة

التخطيط الصحي المتوازن

مذا المجال:

وطرح جملة من الافكار العامة في

"- ضُرُّورة وضع اسس ترمي الى توديد انظمة التقنيمات الصحية

تدريجا والغاء نظام التعددية،

واعتماد نظام صحي موحد يشمل

جميع اللبنانيين وفاقا لسياسة عامة

تضعما الدولة اللبنانية وتعمد في

تنفينما ألى الصندوق الوطني

للضمأن الاجتماعي، باعتباره مؤسسة متخصصة بادارة نظام الضمان

الاجتماعي اسوة بما هو حاصل في

سائر بلدان العالم، وهذا سيؤدي حتما الى خفض الكلفة الادارية والمساواة في التقديمات وتحسينها

بـــــ بـــــ ل \_ر – اعــادة الــنــظــر فــي وضــ

المستشفيات الحكومية وأعطاؤها

الاستقلال المالي والأداري، واعتبار

العاملين فيها كآلعاملين في القطاع

اعتماد سیاسة صحیة وقائیة

– تحديد مراكز مجهزة في المستشفيات، وبحسب المناطق،

بقسم خاص بالطوارىء والاعلان عن

هذه المراكز يـوميـا في نـشـرات

· · – اعادة النظر في المؤسسات

الصحية الخاصة، وأعطاؤُها مهلة زمنية

لتسوية اوضاعها وفقا للمواصفات

العلمية المعتمدة في هذا للشأن،

تشارون قانونيون: الاستاذ سامي شماس

للحد من حصول حالات مرضية

ووقف الانفاق غير المجدى.

(الوقاية قبل العلاج).

---ترشيد استعمال الاجهزة المتطورة وعدم الترخيص الكيفي باقتنائهاً، والافراط في أستَعمالهاً، الا في حدود مقتضيات العلم والحاجة

تنظيم عملية استيراد الدواء

– اعتماد لائحة محصورة بالادوية التي تغطي كل الحاجات المرضية، التي تسلهم في كلفتها المؤسسات الضاهنة.

في تعطية كلفة الامراض الثقيلة ١٠٠ في مقابل مساهمة متفاوتة
 في تكاليف الادوية في الحالات المرضية العادية وفق الائحة يضعما اختصاصبون في مذا ألحقل".

لـ"المىدل ايست"

ويعقد رئيس مجلس لدارة الشركة خالد سلام على اثرها مؤتمراً صحافيا.

سب بيني مجوبي عدام وجوب بدا الهم المعيشي أولوية والا ينصرف "مسؤولون في الحكم عن المطالب الشعبية الى العمل الانتخابي" وايد المعلمين واساتخة الجامعة اللبنانية في متعليهم. التعقد لمس المجلس التنفيذي الاتحاد برگلم الياس ابو رزق، واصدر على

روز يوحد المحدد العجائي العام ال الهم المعيشي يبقى ويظل في اولويات القضايا التي يجب أن ينصب الجهد من معالجتها وليجلد الدلول الناجعة لها وتأتي مسألة ألغلاء المستمر والمتمادي وانعدام الرقابة وبالتالي الاجراءات الرادعة التي تعتبر سببا اساسيا ورثيسيا لفلتّان الإسعار، ومن هنا فان أنَّصَرَافَ السياسيين ومنَّهمٌ مسؤولون في الحكم عن المطالب الشعبية الى العُمل الأنتخابي يجب الا يلهينا عن اثارة هذه المطالب وتدريكها والعمل

تُلثياءً أن المجلس التنفيذي للإتماد العمالي العام يعلن رفضه القاتون الرقم ١٦١ كما جاء لانه سيلحق في حال صدوره الضرر الكامل بجميع العاملين في المؤسسات العامة والمصالح المستقلة والبلديات ويسلبهم حقوقا مكتسبة جاحت تتيجة فضالات وتضحيات كبرى قدمها العمال والاجراء والموظفون ربي حسب المولة، لذلك يؤكد في مؤسسات الدولة، لذلك يؤكد المجلس التنفيذي متابعة الاتصالات لرد هذا الَّقَانُونَ آلَى مجلس النَّواب أمناقشته وأقراره من جديدٌ في ضوء مصلحة العاملين في القطاع العام

تُلْتًا: يعلن الاتحاد تأييده الكامل للمعلمين والاساتينة المتفرغين في الجامعة اللبنانية في مطالبهم المحقة وخصوصا اقرار سلسلة الرواتب بالصورة التي تضمن حقوقهم ويدعو جميع الميثنات النقابية والآحزاب والشَّفْصِيات إلى دعمهم وتأييد مواقفهم وخصوصا في اللقاء التقابي النِّي سيعقّد بدعوة منَّ هيئة التنسيّقَ النقابية في مقر الاتداد العملاي العام يوم عد الدميس الساعة العاشرة

صبح. رابعا: يؤكد الاتماد العمالي العام مواققه السابقة في خصوص الاجداف الذي لدق بالعمال باصدار مرسوم تصحيح الأجور للذي تضمن زيادة مزيلة تبخرت بتأخر صدور المرسوم وجه مجتزأ أذ أنه لم يساو بين كل نُوي العضل المعدود وخصوصاً بين العلملين في القطاعين العلم والخلص وعمال البلديات. ويؤكّد الاتداد رفضاً معلنا أميدا ربط تعديل قيمة الايجارات بكل تصديح الاجر بسبب غلاء المعيشة وينبه الى أن تصديح الاجور لا يصيب جميع اللبنانيين علما انهم من فئات أجتماعية فقيرة لا يطاولما تصحيح

الأجور ولكن يطاولها قلنون الايجارات خامسا: إن التأجيل المستمر لانتخلات معثلي الاتعاد العمالي العام في مجلس ادارة الصندوق الوطني المضمان الاجتماعي مع الشخاص الاجتماعي مو استمرار السياسة التدخل في الشؤون النقابية ويعتبر تعديا على الدريات النقابية والاتحاد يطالب الدريات النقابية والاتحاد يطالب المسالب الدريات النقابية والاتحاد يطالب المسالب المساليات المسالب المسا المسوولين باقرار واحترام للمواثيق والاتفلقات النولية والعربية التي ترعى الحريات النقابية واستقلالية العمل النقابي وتدميهما. سليسا، ينبه الاتحاد العمالي العام

# مصرف شمسال افريقيها التجسّاري ش.م.ل North Africa Commercial Bank s.a.l.

رأس المال المدفوع بكامله ....... ٢٥ ل.ل. – مقدمات نقدية مخصصة لرأس المال ....... ٢ ٥ . . . . . ، ٢٠ . ٢٠ ، ٥٠٦ ول.ل. لاتحة المصارف ٦٢ - س.ت. ٢٠١٩٩ بيروت

# الميزانية العمومية

( المبالغ بألاف الليرات اللبنانية )

1995	1990	المطلبوسات .	1995	1930	موجودات
_	-	١– مؤسسة الاصدار	1. 44. 0	r =47 •11	الصندوق ومؤسسة الاصدار
14. ***	<b>7 414 414</b>	٣– المصارف والدؤسسات المالية	• 4YA • T•	4 041 141	سندات الخزينة اللبنانية
14. 225	207 747	—تحت <i>الطل</i> ب	14 949 44	A 144 144	المصارف والنؤسسات المالية
_	Y 77Y EY•	-لأج <i>ل</i>	71.YAA	Y VOV VAE	— تحت <i>الطل</i> ب
		٣– المركسز السرئسيسي والسفيروع، المؤسسة الأم	7 477 717	PAA 13c a	لأج <i>ل</i>
£4 974 497	ee 717 4e4	والمؤسسات النالية الشقيقة والتابعة في الخارج			التركيز البرنييسي والبقيروع، المؤسسة الأم
AEV	A47 '	- قد <i>ت الطل</i> ب			<u>و</u> سسات المالية الشقيقة والتابعة في
£4 TVV - A4	00 717 •77	– لأجل	4 -11 141	ነዋ ለጊቀ ሃቀሃ	رع
TT 099 99.	41 TYT 17A	ة - ودانع الزمانن	۸۲۰۰۲۵	380 737 7	— تحت <i>الطل</i> ب
£ 44£ V74	<b>የ ዓ</b> ገለ <u>የ</u> ሞለ	– ودانع تحت الطلب	A 541 .45	1. 177 175	– 'ڏ <i>جل</i>
1714-90	<b>ም ገደባ አ</b> ንደ	– ودائع لأجل	<b>494 P67</b>	4 AVT Y1+	سندات محسومة
7 741 007	2 - 7 1 4 - 5	~ حسابات <i>ادخار تحت الطلب</i>	PY Y.A 1.1	<b>የ</b> ላያ ሊየል <b>የሃ</b>	سليفات وقروض
707.00	74 72F -AT	- حسابات اُدخار لأجل	£ . YoY 00 -	1.0 VTT •V	– قصيرة الأج <i>ل</i>
_	_	– <i>داردا</i> ننة <sup>أ</sup> لقاء حار مدينة	17729 001	7711177	"- متوسطة وطويلة الاجل
£Y4 .00	467 791	٥-تعهدات بموجب فبولاث	_	_	– د/ مدينة لقاء د/ دائنة
*1Y 1TY	* 1 414 1A7	٦-حسابات داننة مختلفة	ee. PY2	967 711	دينون بموجب قبولات
1 174 1.0	1 777 W£	٧-حسابات التسوية	186 4	404 4	سندات التوظيف
		٨- فـروض مضـروطة وفـروض بموجب سندات	74 757	€Y ΨA•	حسابات مدينة مختلفة
_	. –	دين	177 75-	169 454	حسابات النسوية
TAY AYE	1-1 444	٩-مؤونات لمواجهة أخطار وأعياء	<b>££</b>	. 44	-أصول ثابتة مالية
1. 177	1. 44	١٠ –مجمل رأس المال	ነ የየፕ -۸-	1 701 £+A	- أصول ثابتة غير مالية
Ye	۲0	– الرأسمال	_	-	- فروقات إعادة التخمين
1 - 7 - 4	1. 200	– مقدمات نقدية مخصصة لر <i>أس المال</i>			
16 177	14 <b>4</b> 77	١١-الإحتياطيات والعلاوات			
4.4	4.4	١٣- نتائج سابقة مدورة			
_	_	١٣– النتيجة الصافية للدورة المالية			
<u>-</u>		١٤ –قروقات إعادة التخمين			
17 A08 YY1	116 111 7-6	مجموع المطلوبات	47 A08 YY4	116 941 Y+8	
			77 · 71 \V£	T1 T19 790	بعد تنريل مؤونات الديون المشكوك بتحصيلها
1996	1990	خارج الميزانية	1992	1990	نارج الميزانية
A 677 176	11 TOA	١٥ـ تعيدان بتواقيع معطاة	1 177 4-1	7 161 101	- تعهدات بتواقيع مستلمة
14-7117	·	- كفالات وتكفلات ع <i>لى</i> سندات	74 7.7 Yes	TT VAL TEL	- ضمانات عبنية مستلمة
1 070 .11	77 - 17 720	ـ التزامات ناتجة عن اعتمادات مستندية			
A 677 176	75 FOA5	مجموع خارج الميزانية	7· 77· 07·	70 977 707	بموع خارج الميزانية
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	السيد الامين شلو	الادارة السعسامسة :		ليف الكيب	الس الادارة: رئيس: السيد عبد اللط
-					

السيد مصطفى جبريل

السيد معتصم محمصاني

السيد على النعاس

الاستاذ بهيج مومنة

الاستاذ سامي شماس

السيد أميل بـارود

## الاحصاء المركزي اصدر دليلاً عقارياً لـ ۲۷۰۱ قرية في لبنان تتابع ادارة الاحصاء المركزي نشر

ومن أخر أمداراتها "عليل المناطق

سر وفي المقدمة: "في معرض اعداد الاطر الاساسية لعمليات الاحصاء،

وسعيا وراء أقامة نظام احصائي

يستند آلى اسس جغرافية، شرعت

أدارة الاحصاء المركزي في فهرسة

مجموعة المدن والقرى اللبنانية، وفقا

م محدد في القوانين والانظمة "

المرعيّة، وكما هي وأردة في قيود مديرية الشؤون الجغرافية التابعة

واشارت آلى مباشرة العمل ف

نماية ١٩٩٤ ولنجازه في ايار ١٩٩٦

"بتضافر جمود فريق عمَّل مؤَّلف من

خبيرين، أحدهما في الأحصاء والثاني في شؤون الذرائط الجغرافية، أضافة

الى عدّد من المساعدين الجغرافيين في شؤون الفرائط البغرافية. وعلى

غُم الأبدات الدقيقة والسعى الدنيث

وبلغ عند القرى ٢٠١١ قرية في

الذي قام به هؤلاء الاشخاص، لتحديد

المعتمدة، ما زال غير محدد (...)".



١٤٣٩ منطقة عقارية. وتوزعت على الاقضية كالأتي: بعبداً ١٠٤٨، المتن ٢٠٠١، الشوف ١٩٤١، عاليه ١٤٤ ڪسروان ۱۸۰، جبيل ۲۱۲ (جبل حاسروان لبنان ۱۹ (۱۰)، طرابلس ۱۹، الكورة ۵۵، زغرتا ۸۲، البترون ۱۲۶، عكار آ . ٢٤٠ أبشري ٢٥ أأمنية ٨٥ (الشمال (٦٤)، زحلة ٩٦، البقاع الغربي ٤٨، بعليك ١٧٢، المرمل ٨٦. راشياً (٤ (البقاع ٤٢٩)، صيدا ١٣٤، صـور ۱۱۱، جزیـن ۱۰۸ (آلجنـوب ٢٥٢)، النبطية ٦٧، بنت جبيل ٤٤، مرجعيون ٤٣، حاصبيا ٢١ (مجموع النبطية ١٩٠)، بيروت ٥٩ تسمية.

# الاتحاد العام: الهمّ المعيشي أولوية والعمل الانتخابي يجب ألا يلهينا

ً الى استمرار الكثير من المؤسسات

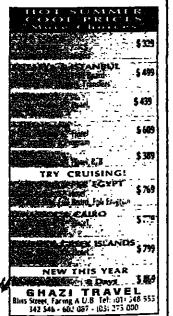
المناعية وألتجارية ومؤسسات الخدمات في صرّف العمالُ الليّناتين من اعمالهم وآبدالهم بغيرهم من العمال غير اللبناتيين وهذا ما ينذر بافدح العواقب. سابعا: يـعلن المجلس اطلاق حملة واسعة لجمع التبرعات لمباشرة اعمال بنًا؛ مقر الاتّحاد العمالي العلم وتأليف لجنة من اعضائه لتنظيم هذه الحملة

## خفض كيلو الفروج 🗽 ٢٠٠ ليرة

يحث أمس وزير الزراعة شوقي فاخوري مع المجلس الجديد للنقابة الوطنية اللبنانية لتحسين تربية الدواجن برُكاسة جان الهوا في أوضاع القطاع وقوم معه نتائج حمايته التي مضى عليها اكثر من سنة، فتبين اتها ساهُمت في تَفْعيل هذا القَطاع، وتشجيع المستثمرين فيه على واستجاب المجلس طلب الوزير

وهمتجيب معيدها خفض سعر كيلوغرام الغروج ٢٠٠ ليرة لينقية اعتباراً من امس مراعاة الاوضاع المستهلك في ضوء الظروف المفيشية الراهنة وَالتَّقَى وَفداً مِن سُقَابِةَ الاطباء البيطريين شكا من انتحال البعض صفة طبيب بيطري مما يدسيُّ الى المهنة، فلمال الشكوى على النيابة العامة التمييزبة وعرض الوفد انضآ امورآ تتعلق بالطب البيطري والامراض التي

تصيب العاشية. تصيب العاشية. الى ذلك رأس اجتماعاً للجنة التنسيق المكلفة ادارة مشروع الانعاش الحيواني التي انجزت ألية تدريب المرأة الريافية ولقرت الشروع في شراء الابقار في اطار مشروع "ايفاد" اعتباراً من تشرين الاول لتوزع على الدزارعين الصغار كقروض، ولقرت ايضاً استحداث مراع في البقاع باستصلاح اراض وزرعها اصنافا يمكن ان تصنع منها اعلاف اصنف يمس سي \_\_\_ للماشية واقرت شروط استفادة التعاونيات من الايقار التي ستستورد في أطَّار هذا المشروع.





- a 5 INDEX Market Intelligence-YOUR KEY TO BE

NETWORK S.B, LTD. IVOIRE CENTER, 6TH, 7TH & 8TH FLOORS HORSH TABET - SIN EL FIL. TEL & FAX:01-499899 - 500651 - 500755. 483520 - 03-250899. P.O.BOX: 165328, BEIRUT - LEBANON

الليرة الانكليزية

باب اول

اللبرة

# اتجاهات اسواق القطع والاستعمر والمعادن

## هدوء واستقرار في بيروت

استقر سعر صرف الدولار الأبيركي في سوق القطع في بيروت بعدما أبقى مصرف لبنان سقف تدخله مشترياً لياه بيرود من دون تغيير على • ١٥٦٢.٥٠ ليرة، ومو السعر الذي الغله به في آخر العمليات، شأته اول من امس. وقد ألتح الدولار صباحاً بما سين ١٥٦٦.٥٠ و ١٥٢٨.٥ ليرة في سُوق المتقرت الى النشاط في غياب أُمِهِ لا إِنْ مُعْلِدُهُ عَلَى أَنْ طَلْبِهِ مَصَرِفَ لَبِنَانِ بِـ • ٥٠ ٢٢ ٥٠ ا ليرة. عندها يرز بعض العروض مع طلب خفيف عليه، فمضى يراوح همن هلُسُ هيق بين ١٥٦٧،٠٠ و٥٠٨،٠٠٠ ايرة دتى الظهر، عدما اقفله المصرف المركزي، كما فتح، بما بين دى مسلمت مادة لم يتجاوز د ١٥٦٨.٥ و ١٥٦٨.٥ ليرة في معليات هادلة لم يتجاوز حجمها خمسة ملايين دولار كان معظمما من نصيبه شراء

حثر وترقب في الخارج في الخلرج، توقف الدولار عن الارتفاع في اسواق الخطاع العالمية وظهرت عليه دلائل الضعف نتيجة تزايد مظاهر الاططراب والتوتر في "وول ستريت" وما يرافقه من مروب من اسمم الشركات المبركية. ولم يكن للشمادة التي أدلى بُمَّا، أول من أمس، رئيس الأحتياطَ الفيحيرالي الان غرينسبان لعلم مبلس النواب الاميركي، في انعكاس أيجابي عليه، لانها جات، تكراراً لمواقفه الاسبوع العاضي امام مجلس الشيوح والتي لم يستشف منها اي نية لرفع معدلات الفائدة القصيرة الاجل (fed funds) في المدى المنظور. الا ان ما استوقفُ الدبرا؛ والمطلين الماليين اسى اشارته لكثر من مرة النَّ أن مرحلَّة النَّمو الاقتصادي في الولايات المتحدة طال أمدها إلى حد ما وانها تقترب من مفترق يتعذرمعه رصد الاتجاه الذي سيسلكه الاقتصاد مستقبلاً، الامر الذي لوقعهم في النيرة والبلبلة ليس فقط من حيث المنص الذي سنتخذه السياسة النقعية الاحتياط الفيديرالي بل من حيث

ستحده السيخدة التحليظ القيليزالي بل من حيث مستقبل الاستثمار في الاقتصاد الاميركي. في غضون ذلك، استمر التباين في التوقعات اما سيسفر عند اجتماع مجلس "البوندسبنك" اليوم من مقررات نقدية، على رغم ما صرح به لمس عضو هذا العجلس فرانتس

القصيرة الأجل (Reto Rate) بعد اقل من يوم من تصريح معتوره عبن (۱۸۵۲ ۱۸۲۸) بعد احل عن يوم من حصريح معتل ادلى به عضو آخر في منا البجلس ارنست فياتيكي، وخصوصاً بعدما تعمد "البوندسبنك" امس اعادة شرك هذه الإوراق على معدل حسم نسبته ٢٠٦٠ في المثقد اي دونما فُكان طبيعياً في ظل هذه الاجواء النقبية المشوشة ،

الولايات المتعدة وألمانياً، ان يجد المتعاملون صعوبة كبيرة في تلمس اتجاه الدولار، في وقت تجتاز أسواق الاسمم والسندات المالية الاميركية مرحلة بالغة القلق والحذر، ما حمل بعضا منهم على التخلي عنه، فيما آثر البعض الأخر الانتظار، فلقفل في سوق لندن مترددا كالآتي . - 1.0010 للجنيه الاسترليني في مقابل 1.0070، اول عن أمس، في نيويورك.

- ٤٨٩٥, ( مارك الماني في مقابل ١.٤٩٠٠. 

الذهب والفضة الى الاستقرار المحبوب والسمانية في التقلب شمن نطاق خيق مخت اسطر المعادن الثمينة في التقلب شمن نطاق خيق مع ميل الى الاستقرار، فاقفات اونصة الذهب في سوق لندن بـ ٢٨٤,٥ دولارا في مقابل ٢٨٤,٧٠ دولارا أول من أمس، بعدما ثبتت بـ ٤٠٤٠٪ دولارا قبل الظمر ويعدم

ولم يطرأ اي تغيير على اسعار الفضة التي اقفات الاونصة منها في سوق لندن بـ4.4 دولارات، شأتما اول من اسن، بعدما ثبتت ظمرا بـ5.447 دولارات. مجلس "البوندسينك". كذلك بالنسبة الى بورّمة باريس التي جه اداؤها سيئا جدا امس اذ تراجع مؤشر "كلك ٤٠". فيما ٢٨.١٢ نقطة الى ١٩٥٤.١٠ تقطة. وكان سبق ذلك صبادا، تدمور مؤشر "ليكي" في بورحة طوكيو الى ادنى مستوى له منذ اربعة اشهر ليكسر بسرعة عتبة الـ ١٠٠٠.١٠٠ تفقق ماقفل متراجعا ٥٣٢.٦٦ نقطة البورمات العالمية شهدت اسواق الاسمم والسندات المالية اضطرابا شديدا في أوروبا بفعلُ تُقلباتُ "وُولُ ستريت" الدادة أولُ من أمس ومُبوطُ بُورِمةً طَوكيو بوتَيْرة سريعة مباح اس، ما جمل الاجواء المنيطة بالبورمات الرئيسية الثلاث في اوروبا ملبدة

نفعة ولحدة الى ٢٠٦٢١،٠٢ نقطة. ومتوترة. وجه هذا التطور بعد معاودة "وول ستريت"

لسم الشركة

الاسمم غير المتداولة

كخر التثبيت

قتراجع بشدة لدى الافتتاح امس وقبل تغير اتجاهما الى الرَّفَاعُ ظَمَرا نتيجة عمليَّات شرة كثيفة ومبرمجة على

الكومبيوتر، ما دفع مؤشر "داو جونز" الصناعي فيما من ادنى على ٥٢٧٠,٢٥ نقطة الى اعلى على ٢٣٩٠.١٠ نقطة، قبل

أن يسجل منتصف التداول ٥٣٤٨.٧٢ نقطة بارتفاع ٢.٢٢

نقطتين عنه اول من امس، الا ان ذلك، لا ينفي بقاء قطاع

اسمم شركات التكنولوحياً المنطورة في دائرة الضعف وتالياً

أنسمم القطاعات الاخرى بعدما لاحظ رئيس الاحتياط

الفيديرالي أول من أمس، أن مرحلة الانتعاش الاقتصادي في

الولْيَأْتُ الْمَتَحَدَةُ شَارِقَتَ نَمَايِتَمَا. في حَيْنَ مدر تَدَلِيلُ

متَصْائم للخبيرة المالية البارزة الين جارزاراي توقعت فيه لن

تمبط استار الاسهم الميركية بنسبة تراوح بين ١٥ و٢٠ في العنَّة عن المستويات التي سملتما في نماية حزيران، علماً الما كانت اول من توقع بدقة حصول التميار الكبير

وعليه، شكلت كل هنه المعطيات أبس، وقبل انتعاش وول ستريت المتأخر، عامل ضغط شديد على البورصات

وون تسريب المسرب المارة المارة المارة المارة المارة الدن المارة المارة المارة المارة المارة 19,70 نقطة، المارة 19,70 نقطة،

على رغم صدور بهاتت اظامرت ندوا أكبر من المتوقع في مبيعات المغرق في بريطانيا بلغت نسبته ١٠.٢ في المثة الشهر العاضي، شأته في ايار. وانخفض مؤشر "داكس" في بورصة فراتكفورت ٢٧.٢٧ نقطة اضافية الى ٢٤٤٧.٨٠

نقطة، وسط شكوك في خفض معدل اعادة حسم الإوراق

المالية القصيرة الاجل (Reto Rate) اليوم لدى اجتماع

الذي شمعته "وول ستريت" في تشرين الاول ١٩٨٧.

ايلي قموجي

تاريخ آذر تثبيت

## الاسواق العالية

- 	استار التعلات في بيرزت رل ل.												
الدولار الكندي	الدولار الاوسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الانسوجي	الين الياباني	الفلوران المولندي	الغرنك البلجيكي	النير الايطالي	المارك الالماني ا	الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	البنيه الاسترليني	الدولار الأعيركي	
112-,9-	1550,8.	15,50	574.0.	155	977.2.	0.,19	1,	1.07,00	1595,9-	T10.	04737	1077,0.	الشراه
1122,9.	1559.2.	17.50	12.0.	10,-5	98),8-	01.19	1,3	1.01,00	1597,9.	T15,0.	125-,40	1614.00	المبيع
للدراغما اليونانية	الشلن النمسوي	الليرة القبرمية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	الدينار الكويتي	الدينار الاردني	الريال التملني	النينار البدراني	الجنيه المصري	الليرة التركية	الليرة السورية	
7.50	184.40	7797,70	£14.0.	٤١٦,٠٠	£1£,70	055.,0.	55.4.50	£.Y.,	E)EY.Yo	204.Y0	•.•10	<b>*</b> 77,**	الشراء
Y.70	10-,40	72-7,70	٤٣٢,٥٠	٤٢٠,٠٠	273,40	0100-	1117.10	٤٠٩٠,٠٠	8174.40	277.70	-,-50	۲۸,۰۰	المبيع
Y.10	10-,40	64,7-37	٤٣٢.٥٠			- 10-12-12-12-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-		دها ال	67.7713	277.70		۲۸,۰۰	

۵۰۱ بیزوس

عيار ٥٩٥

٧٨٥٠,٠٠	.101	٦٠٠٥٠٠	190	411.	ı	190	122	120 -	المبيع		
<u>.</u>	CURPENCY CROSS RATES السار السلات الابنية										
الدولار	وحدة النقد	الفرنك	المارك	اللير	الين	القرنك	الجنيه	الدولار			
الكندي	الاوروبية ECU	الفرنسي	الالماني	الايطالي	الياباتي	السويسري	الاسترايني	الاميركي			
_	1.YTET	۰,۲۷۲۰	.,9550	.,9.	٠.١٢٦٢	1771	1.17.4	1,7710	کندا ــــــــــا		
·.0YYT	-	٠,١٥٦٩	07))	•.•••	47Y	YFA	1,5597	ACPV	الاتحاد الاوروبي		
7.1707	1.TYA•	-	0747.7	•,•• 7779	£779	-, - £119	-37A,Y	0.4240	فرنسا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
3741	1,ለአምድ	•,f9aT	- 1	۸۶۰۰۰۹۸	·, · 1TA-	3TV9	5,51.5	1,29	العائيا		
11-1,11	1915.49	500.59	1.14.20	_	1500	1850	fTo-,fe	1019,53	ايطاليا		
A9	ITY.TT	43.17	77.77	44355	! -	-	77.AT(	1-7.4-	الأيابان		

			<u> </u>						
النولار	وحدة النقد	الفرنك	المارك	اللير	الين	القرنك	الجنيه	الدولار	
الكندي	الاوروبية ECU	الفرنسي	الالماني	الايطالي	الياباني	السويسري	الاسترليني	الاميركي	1
_	1.YTET	•,۲٧٢•	9550	9 .	٠.۱٢٦٢	•.•1675	۲.۱۲۰۸	1,7710	كندا
·.0441	- 1	1079	07}}	•.•••	47Y	4 YTA	1,5597	ACPY,-	الاتحاد الاوروبي
T.1707	1.TYA•	-	0747,7	•,••TT19	£779	-, - £779	-37A,Y	0240	فرنسا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
1. 455	1,ለአምድ	•.faaT	l – i	٠,٠٠٠٩٨	·,·1TA-	3774	5,51.5	1.29	العائيا ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
11-1,11	1915.49	559	1.14.50	-	15,.00	1850	fTo-,fc	1019,53	الحطائيا ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
A9	ITY.TT	43.67	77.77	1764	-	-	77.476	1-4.4-	الليفان
•	1.0721	1.37.	P31A,•	٠,٠٠٠٨٠	1315	17((	1,4464	1.515.	ســـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
5790	·.AITY	-,1fYY	£71T	۲3٠٠٠،٠	·.·· 69Y	3.00	i -	*.32£T	بريطانيا
VFAT	1.5705	1,1941	F1YF,•	1,77	•.••95A	1780	1.0010	_	الولايات المتحية ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
						<del></del>			
			**	و الجالو		-1. I		-	
			· . ::::	لت التنالة	، دلابست	المستردادو		-	· 1
			~	<del></del>		<del></del>			

								<u> </u>			
	الالماني	دۇشر داكس	ي	كي اليابلة	س البريطاني مؤشر ني				مؤشر كاك	کي	مؤشر داو جونز الامير
	££Y.A.	ر القفال اليوم	f • 3T ) .		٢٢٦٨ ﴿ : الْقَفَالُ اللَّهِ		أقفال اليوء	1908.3	 أقفال اليوم	, _,	اقفال اليوم ٢٥٤.٥٥
	,	1 . 1						1			
1 5	£404	🖊 الاقفال السابق	TIIT,	سابق ۲۰.	٨٠٧٦ / الاقفال ا	مابق ع.	الاقفال الد	لىق77،78، 🏌 🎚	الاقفال الس	<b>~</b> ₩61	الاقفال السابق ٢٠٠٥
السابق	الإقفال		السابق	الاقفال	•	السابق	الإقفال			بت (\$)	بورصة وول سترب
31,35	30.88	l Ouaker Oats	47.38	47.50	Johns.	60,25	66.25	ternat	l	الاقفال	
01,00	91,00	Santa Fe Sth. Pac.	85.88	84.88	JP Morgan Co.	40,50	45.50	Csx Corp.	السابق	الاعجال	
81,68	82.00	Schlumberger	9.88	9.28	К Мап	21 00	20.50	Cyprus Amax Min.	55 43	56.00	Alcoa
75.00	68,00	Scott Paper	74 98	74,88	Kellogg	35 63	35.50	Deere	57 75	53.00	Allied Sign.
40,75	41.50	Sears Roeb.	45.25	42.13	Litton	70,15	18.85	Delta Air Lines	4300	43.50	Am Brands
62.88	61.38	Sony Corp Adr.	80.00	80.38	Lockheed Martin	52,00	3L88	Digital Equipment	41.58	4205	Am Express
41.50	4163	Тапоч	79,88	79.63	Loews	55.50	51.38	Disney Corp.	S0.25	50.75	American Tel.
47,00	46.36	Tenneco	37.63	36.75	Mallinckrodt	73,00	73.75	Eastm Kodak	1.25	4.25	Armeo
54.58	8463	Texaco	64.00	64.63	Merck	39,60	37 63	Estee Lauder -A-	24 I3	25 75	Asarco Inc.
42.25	41.88	Texas Instr.	57.38	58.75	Merril Lyn.	84,75	8545	Exxon	118.75	115.38	Atl Richf.
77.38	7963	Textron	65.00	63.38	Min Mining	50.88	50.63	Fina	42.13	42.75	Avon Prod.
34,00	34 00	Time Warner Inc.	112.50	112.38	Mobil	32,00	31.88	Ford	75,00	77.88	Bankamerica Corp.
47.65	46.75	Ual	28.75	28.50	Monsanto	#0,50	41.13	G.T.E. Corp.	84.75	85.58	Boring
36.5	37.50	Union Carbide	52.88	5225	Motorola	61.25	6200	Geni Dynamics	31.38	30.63	Boise CASC
5.58	575	Unisys	13.50	13.50	Natl Semiconductor	63.75	63.50	Gilette	86.5%	8h.75	Bristol My.
	1	Up john	9.83	9.63	NAVISTAR	62.00	6263	Grace	64.75	65.38	Caterpillar
8.88	8.88	US Life Inco Fund	<u>~~~</u> 5	22.00	Occ. Petrol.	56.25	55.13	Halliburton	67.3%	No.88	Chase Manh.
20.28	20.75	Usx Marathon Gro.	81.38	80.13	Olin	100,75	97.75	Hilton	58.15	57.75	Chevron
24.88	2500	Usix Steel Grp.	20.75	20.50	Pac. Gas	49,75	49.65	Honeywell	27.75	26.75	Chrysler
107.25	1177.38	Utd Techno.	48.25	48.88	Penny	90.50	91_38	IBM	81 L3	80 63	Citicorp.
55,63	54.25	Warner Lamb.	33.25	32.25 }	Pepsico	16,13	16.25	INA	46,8%	45.75	Coca Cola
16.25	16.75	Westinghouse El.	71.58	71.50	Pfizer	29,88	30.25	Inco Ltd.	81.28	82.25	Colgate
19.88	2006	Woolworth	21.58	21.63	Placer Dome	37,88	37,63	Intl Paper	52.25	52.75	Columbia Gas
48,88	46.50	Xerox	43.13	42.58	Polaroid	54,36	54.38	ITT Corp.Johns	35.75 i	35 f3 l	Coming Inc.Cpc In
السابق	الاقفال		السابق	الإقفال		السابق	الاقفال			.ف)	بورصة باريس (ف
12.26	12.18	Unilever	584	5.79	Commercial Union	129 on 1	124.00	Nord-Est	-1.5	الاقفال	
221	219	Unit Biscuits	254	2.50	Cookson Grp Pic	27,00	21.10	Norsk Hydro	السابق		
261	262	Vickers	LU3	1.10	Cordiant	210.00	210.00	O.N.A.	440 an	65500	Accor
34.63	34 63	Vodafone Grp.	4.26	423	Courtaulds	1505.00	1487.00	L'Oréal	57600	872.00	Air Liquide
10 60	10.60	Wellcome	344	3.45	Dalgety	1517.00	1507.00	Permona	450.10	485,70	Alspi

1	75.00	68.00	Scott Paper	74 88	74,88	Kellogg	35 63	35.50	Deere	57 75	53.00	Allied Sign.
ı	40,75	41.50	Sears Roeb.	45.25	42.13	Littoti	تا.70	68.86	Delta Air Lines	4300	43.50	Am Brands
1	62.88	61.38	Sony Corp Adr.	80,00	80.38	Lockheed Martin	52,00	3L88	Digital Equipment	41.38	4205	Am Express
1	41.50	41 63	Tandy	79,88	79.63	Loews	55,50	51.38	Disney Corp. Eastm Kodak	50.25 4.25	50.75 4.25	American Tel. Armeo
1	47,00 84,38	46.36 84 63	Tenneco Texaco	37.63 64.00	36.75 64.63	Mallinckrodt Merck	73,00 39,10	73.75 37 63	Estee Lauder -A-	24 13	23.75	Asarco Inc.
1	42.25	41.88	Texas Instr.	57.38	58.75	Merril Lvn.	81.75	85.65	Exxon	118.75	115.38	Atl Richf.
1	77.38	7963	Textron	65.00	63.38	Min Mining	50.88	59.63	Fina	42.13	42.75	Avon Prod.
1	34,00	34 00	Time Warner Inc.	112.50	112.38	Mobil	32,00	31.58	Ford	78,00	77.88	Bankamerica Corp.
1	47.55	46 75	Ual	28.75	28.50	Monsanto	40,50	41.13	G.T.E. Corp.	84.15	85.5%	Boring
1	36.5	37.50	Union Carbide	52.88	5225	Motorola	61.25	62,00	Geni Dynamics	31.38	30.63	Boise CASC
1	5.58	575	Unisys	13.50	13.50	Natl Semiconductor	63.75	63.50	Gilette	86.89 64.75	8n.75 65.38	Bristol My. Caterpillar
1	8.88		Up John	9.83	9.63 22.00	NAVISTAR	62.00	6263	Grace	67.38	10.36 10.38	Chase Manh.
	20.88	8.86 20.75	US Life Inco Fund Usx Marathon Grp.		80.13	Occ. Petrol. Olin	56.25 100.75	55.13 97.75	Halliburton Hiiton	58.15	57.75	Chevron
•	24.88	2500	Usix Steel Grp.	20.75	20.50	Pac. Gas	49,75	49.63	Honeyweil	27.75	26.75	Chrysler
ı	107.25	107.38	Utd Techno.	48.25	48.88	Penny	90.50	91,38	IBM	81 <u>1</u> 3	5063	Citicorp.
1	55.62	54.25	Warner Lamb.	33.25	32.25	Pepsico	16,13	16.25	INA	46,8%	45.75	Coca Cola
ı	16.25	16.75	Westinghouse El.	71.58	71.50	Pfizer	29.88	30.25	Inco Ltd.	81.28	82.5	Colgate
ı	19.88	2006	Woolworth	21.58	21.63	Placer Dome	37.86	37,63	Intl Paper	52.25	52.75 35 63	Columbia Gas
L	48,88	46.50	Xerox	43.13	42.58	Polaroid	54,36	54,38	ITT Corp Johns	35.75	ו טויינ ו	Coming Inc.Cpc In
L	السابو	الاقفال		السابق	الإقفال		السأبق	الإففال			1.5	بورصة باريس (ف
I,	12.36	12.18	Unilever	584	ا 5.79 ا	Commercial Union	12900	124.00	Nord-Est	l		بورسه بريس رمد
ı	221	219	Unit Biscuits	254	250	Cookson Grp Pic	227,00	221.10	Norsk Hydro	السابق	الاقفال .	
Į	261	262	Vickers	LU	1.10	Cordiant	210.00	210.00	O.N.A.	440.00	65500	Accor
ŀ	34.63	34 63	Vodafone Grp.	4.26	423	Courtaulds	1505.00	1487,00	L'Oreal	576 00	872.00	Air Liquide
ŀ	10 60	10 60	Wellcome	344	3.45	Dalgety	1547.00	1508.00	Petrofina	450.10	485,00	Alspi
	0.30	0.30	Zambia Cop. inv.	21.35	3075	De Beers Dixons	150.10	146.60	Philips Electronics	257.40 300 mi	255,9)	American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A.
				5.03 2.50	1,92 2,50	Ecc Pic	19,000	1592.00	Pinault-Printemps-R	299,90 5.10	386,00 5,10	Bail-Equipement
1		(	بورصة طوكيو (يـ	265	2.65	Fisons	543,00	538.00	Primagaz Procter and Gamble	546,00	534.00	Bancaire (cie)
ı		10	7- 3 73-	3.50	350	Forte	43510 3040	425.10 29.50	Radiotechnique	157.00	152/00	Barrick Gold
1	495 J	455 ]	Akaj Electric	6.57	626	General Accident	) ×0**)	24.50	Rochette (LA)	171.20	104130	Bayer Aktiengesells
ı	1940	1920	Bridgestone Corp	3,89	6,84	Gent. Electric C*.	1131 00	1126,00	Roussel-Uclaf	472,00	. 47 <u>2.00</u>	BHV
•	2060	ן מבותב	Canon Inc	10.17	1006	GKIN	767 (10	750.00	Royal Dutch	700 00	696 00	Bic
1	2130	2050	Fuji Bank	9.12	8.85	Glaxo	632.00	625.00	Saint-Gobain	1250.00	125110	Bon Marché
ı	3150 980	5090 970	Fuji Photo Film Hitachi	4 <u>2</u> 7	422 6,13	Grd. Metropol. Plc Great Univ. Stores	1293.00	1280.00	Saint-Louis	529.00 250.00	515 UII 250.00	Bonygues Bq Commerc, Maroc
ı	2540	2490	Honda Motor	236	233	Guard. Rvl. Ex.	442.00	459,00	Salins da Midi	2,1100	_50,00	Buffelsfontein Gold
1	867	859	Jal	4.72	4.65	Guinness Plc	200,00 100,00	193,00	SCOR S.A. S.G.E.	2695 UN	25000	Carrefour
1	1500	1260	Kirin Brewery	1.55	1.55	Hanson Tr Plc	72.15	99,90 71,50	Shell Transport	137,00	135.30	Casino Gui Per Adp
ı	1880	1850	Matsushita E Ind	10.42	10.26	HSBC HLDGS	260 70	256.10	Siemens AG	304,70	199,91	Casino Guichard-Per
ı	1341	1380	Mitsubishi Corp	7.88	7.75	ICI PLC STK UTS	104,00	164.00	SKF Aktieb	30,00	30.30	CFF
ı	1110	1030	Nec Corporation	6.19	6.20	Kingfisher	1975 mi	1959 00	Skis Rossignol			Chargeurs
ł	75n	745	Nihon Kagaku San	6.25	6.25	Land Sec PLC	112.70	113.00	Sommer-Allibert			Chase Man. Corp.
•	.44	338	Nip Steel Corp	6,99	6.97 8.48	Legai Gen. Grp. Lloyds Bank Plc.	13209	128.30	Thomson-CSF	175 10 404 00	177.00 405.00	Ciments Français Club Méditerranée
1	1910 2250	1560 2250	Nomura Secs Piopeer Elec.	8,48 1,67	1.63	Lioyds Balle Fig.	354,80	348.80	Total	10,45	9,90	Comptoir des Entrep.
1	1750	1720	Sharp Corp	215	212	Lucas Ind. Plc.	254,26	252.90	Valeo Vallourec	133.90	131.10	Credit Lyonnais
1	6760	6700	Sony Corp	4.82	4.81	Marks Spencer	215,00 1704,00	21 L60 1725.00	Vallouree Volkswagen AG	750.00	735,00	Danone (ex BSN)
ı	חנתב	1960	Sumitomo Bank	84.0	068	Microbix Biosystems	1617.00	1650.00	Wagons Lits Tourism	200 KIE	205,00	DMC
	1840	1870	Takeda Cham Inds	3,86	3.80	National Power	246,00	341.10	Worms (CTE)	37971	366.40	Du Pont Nemours
1	defit	9.5	Sumitomo Corp	6.26	6.17	Natwest	170	266	Zambia Copper Inves	306	299	East Rand Prop
	724	715	Toshioa Corp	495	4.95	P. and O.	104.10	(04.10		507.00	503.00	Eaux (Gle Des) ELF-Aquitaine
ı	2480	3440 681	Toyota Motor Co Yamaichi Secs	6.37 196	6.20 1.89	Pearson Grp. Pilkington	Ì			357.50 706.00	352.80 687.00	Eridania Beghin
ı	755 2310		Yamanouchi Pharm	4.20	4 17	Prudential Corp.		ليني)	بورصة لندن (استرا	558 00	556.00	Esso
İ	-			285	284	Racal Electronics	Ι.			1990.00	1951.00	Eurafrance
ı	الداني)	ت (مارك	بورصة فرانكفور	4.59	4.51	Rank Org.	4.25	427	Allied Domecq	425,40	419.58	Exxon Corp.
		-,-,-	<i>,, , , -, 15.</i>	11.01	10.64	Reed Intl.	1.15	1.15	Asda Group Plc	470,00	440.10	Fives-Lille
ł	50.25 ]		Bayer AG	728	704	Reuters	4.01	402	Assoc Brit Foods	1655,00	1050,00	Galeries Lafayette
1	844 mg		Bay Mot Werke	3,47	3.57	Rexam	1,90	4.77	BAA Pic	341 40	237.00	General Motors
1	77,35	77_30	Dannier Benz AG	222	216	Rolls Royce	4,96 8,04	4,91 7,99	B.A.T. Barclays Ple	300.00	.78.0	GTM-Entrepose
ĺ	100'00	458,011	Degussa AG	253.30 8.94	248.75 8.93	Royal Dutch Co RTZ Com.	7,93	7,84	Bass Fic	163.10 464.00	164,00 545,00	Hoechst Akt. IBM Corp
1	67.70 39.20	65.20 34.02	DT Babcock St Dresdner Bank AG	3,65	3.62	Sainsbury	3 16	313	Bicc	464 (E)	5100	ICI Lid Pk
J	25.35	18 10	Hoechst AG	13.96	096	Sears Holds	3,67	3.62	Blue Circle		, J	ldia
1	340 001	394-00	RWE-DEA AG	100	9,17	Sheli	9.16	9.12	Boc Group	298.50	294.00	Lafarge
	10200	10,10	Schering AG	932	930	Siebe Pic	5 54	5.82	Boots Co Plc	81300	798.00	Legrand
1	7691	71-35	Stemens AG	6%	6.91	Skbeec.	3.46	9_27	British Aerospace	525.00	521 00	Legrand ADP
1	14 %	39.55	Bay Vereinsbank	6.65	6.69	Std. Chart. Bank	5.10	5117	British Airways	708.00	717110	Locindus
	573 thi	573.00	Kauthot Holding	23/9	2.83	Storebouse Sun Allia, Lond, Ins.	1.95 5 VO	191 586	British Gas British Petroleum	95.30	95,30	Longometal-Afrique LVMH
1	210.50	21050	Dt Lufthansa AG Mannesmann AG	3.71 5.35	371 5.28	T.1. Group.	3.59	3.55	British Telecom	1144,00 450,30	11,25±00 442.50	Lyonnaise des Eaux
1	53050 36230	525.50 356.00	Preussag AG	1.01	1.01	Tarmac	2.35	237	BTR	52.50	50,30	Metaleurop
	2n5 5H	365.30	Thyssen AG	195	4,60	Tate and Lyle	9.79	8.75	Burmah Oil	64.10	64.10	Mitsubishi Corp.
1	75 60	3.05	Veba AG	2.86	3.87	Tesco	410	3,47	Cable Wireless	565 00	558,00	Mobil Corp.
ĺ	515,00	\$07100	Volkwagen AG	16.87	17.02	Thorn EM1	4.91	192	Cadbury Schweps	89.65	88.50	Moulinex
ı	15.71	73.50	Deutsche Bank AG	0.50	0.50	Trafalgar House	8.35	5.14	Charter Costs Visualla	749,00	749,00	Nicolas Nilsa Caladia
L	442 UU	9 <u>12</u> 69 l	Linde AG	4,00 j	4,00 l	TSB Group	165 1	1.60	Coats Viyella	357,00	307.60	Niles Galeries

	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترئيني	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	الدولار الكندي	الغلوران المولندي	اللير الابطالي	وحدة النقد الاوروبية ECU)	
ين ا	0.15	0.79	٤,٤٠	1,75	7.0.	•,TY	٤,٤٢	۲,۲۵	Υ.ΑΥ		
عر (	0.51	0.Y•	۲,۰٦	1.11	۲,۵۵	۰٫٤۰	5.2	۲۸,۲	73.4	5.10	
اشمر	0.57	۸۷.٥	۲,۱۸	የ,ፕል	7,75	٠.٦٥	٤,٥٤	۲.۹۲	۸,۲٤	٤.٣١	
اشمر	77,0	0.4)	7,77	۲.۵۲	T.79	٥٢,٠	٤.٦٤	۲,۰۸	A.10	5.78	
	7	7, • 7	۲,۲۷	የ.ፕኖ	T.9.	۸۹,۰	0,15	7.50	A. • Y	8,74	
سنوات ۲	דדם, ד	_	_		_	l – :	_	- 1	_	_	
ا سنوات ا	TAY,T	_	_	_	· <b>_</b>	_	_	_	_	_	
	7,47	-	_	_ :	_	- :	_	_	_	_	

د د	تستان ساوت والتاريخ	
السلع الزراعية	المعادن غير الحديد	المعادن الثمينة
السابق (	لندن (بـ ۱ الطن) الاقفال الاقفال نيويورك (بـ الطنق	الاقفال السابق
القمح تموز نموز ناوز	الألومينيوم بـ ١٤٦٢.٠٠ الكلومينيوم بـ ١٤٦٢.٠٥ العلون اول.	الذهب ــــــــ ٥٨.٤٨٦ ( ٥٠.٤٨٠ الفضة ـــــــــ ( ١٠.٥ ( ١٩٩.٤
۱۲۹۱٬۰۰ کغین اور ۵۰۸33 ۵۰۹٬۵۰ کغین اور ۵۰۸33 ۵۰۹٬۵۰ خیر و ور	النيكل ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	البلاتين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
۲۲۱.۰۰ ۲۵۸.۵۰ بین ۱۱.۲۰ ۲۲۱.۷۵ ۲۲۱.۲۵ ۲۲۱.۲۵ ۲۲۱.۲۵ ۲۲۱.۲۵ ۲۲۱.۲۵ ۲۲۱.۲۵	الزنك ٩٩٠.٧٥   عَشْرِين اول اندر اسعار البن (بـ ١ الطن)   يون الندن اسعار البن (بـ ١ الطن)   يون	البلانيوم
تموز الموز	تعور المحار الين ربـ د العن) البلول البلول المحار العرب الع	
ندوز موز ۲۲.۵۰ ۱۳۰۵ ۱۳۰۵ ۲۰.۵۰ ۲۵.۵۰ ۲۵.۵۰	ايلول ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL. (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

لليوم الثاني لم يمسجل في تداول في بورصة بيروت ابس، واقتصر العمل على طلب أَنْ عَمْ الشَّرِكَةُ التَّرَابُةُ اللَّبِنَائِيةَ في مَقَابِلُ عَرْضَ ٢٠٠٠ سمم، عَلَى عَرْضَ ١١٠٠ سمم لشركة الاسمئت الابيض و١٩٢٠ سمما لشركة أترنيت وارتفع "مؤشر لبنان والعمجر للاسمم اللبنانية" (٢.٤ نقطة الى ٩٢٣.٥٢ نقطة، ومؤشر "لبنانون الفست (Lisp" بنسبة ٢٠٠٠ في المئة الى ٨٢,١٢ نقطة. منا حركة البورمة تيوم الاربعه ١٩٩٦/٧/٢٤." حركة التداول في جلسة ٤٦/٧/ ١٩٩٦ اسم الشركة سعر التثبيت سعر التثبيت سعر التثبيت الكمية الكمية عدد الاسر 1 7/11 الترابة لللبنائية F0-- | f---1833 7 7/17 13... (لحاملة)

### T Y/A الاسمنت الابيض (اسمي) 91/1/55 يونيسيراميك (اسمي)"A" يونيسيرلميك (اسمي)"B" "C" (لحامله) "C" 97/7/15 T 1/E ترابة لبنانية، حق بدل قسيمة رقم "٥" 3 Y/A 🗣 بحسب سعر الاقفال للدولار الاميركي في تاريخه."

	•	-		جد ، ۔ لمناقصة	- نتائج ا	
قيمة السن الشرائية	المردود على السند	فائدة الحسم	تعيم	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الامدار	الفئة بالإشمر
1751	38.98	18.80	1631	33/-1/586	1997/4/50	۲.
366	17.97	10,10	1601	1997/1/57	1997/4/50	٦.
LEAT. ••	14.47	10.51	1805	37/4/4661	1997/4/50	11

- سندات الخزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠)

قيمة السن الاسمية	قيمة الصند الشركاية	فائدة القسيمة تجفع مرتين . في ألسنة	تعميم	تاريخ الاستطاق	تاريخ الاعدار	غثة
1	1	21.12	1645	1941/4/57	1807/0/64	

سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة)

•	
قيمة القسيمة للسند الواحد 🗣	تاريخ دفع القسيمة
1.41	3997/1/17
1-4)	37\Y \VPP(
1-91	1994/1/55

À	المدة من تاريخ الاستحقاق
-	۹ اشمر (۲۲۲ یوما)
	٦ اشمر (۱۸۲ يوما)
	۳ أشهر (۹۱ يوما)

### قيمة العسم للسند الواحد لغير سندات فثة السنتين

۹ اشمر (۲۷۳ یوما)

المدة من تاريخ الاستحقاق

199A/ Y/FF

AT-E	٦ غشمر (١٨٢ يوما)
47.47.	۲ اشعر (۹۱ یوما)
مارف لدی ممرف لبنان	وداثع لاجل بالليرة اللبنانية للم
_ الفائدة	
Z1-, FO	ودائع ليوم واحد
71(5	ودائع لتلاثة أيام
Z10¥	ودلاع لسبعة ليلم
Z1).A)	وبلاع لثلاثين يوما
Z1T. • •	شهادات ايداع لمدة ٤٥ يوما

شهائلت ايناع لمئة ٦٠ يوما

### ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبنان

الفائدة	
2 0.TY0	ودلأع لاسبوع ولحد
% <b>3</b>	ودائع لشهر واحد
Z 7,14Va•	ودائع لثلاثة اشهر
7	وداثع لسغة واحدة
% WAETYO	ودالع لسنة ونصف سنة
C TARTAVO	وداثع لسنتين

ستة	۱۸۰ یوما	٩٠ يوما	۲۰ يوما	(بالعملة اللبنانية)
۲4	የሖ••	۲۸۰۰	۶۴۰۰	· *****
10.51	30.70	12.21	11.41	. شراه:
ستة .	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ یوما	(بالدولار الاميركي)
4.4£0T1	4.750	Y. 0	Y. OETYD	: 10-12-
1.42011	7.750	٦.٥	1.0 <b>2TY</b> 0	شره :
ای احظة.	يكن ان تتغير في	وأثر النسي هذه مه	للمعلومات فقط، فر	- هذه المعطيات هي ا

### المراج المراج المراجع استقر أمس سعر سمم "سوليدير" للفئة "أ" وارتفع للفئة "ب" وثبت في سوق بيروت الثانوية في جلسة التداول الاولى على ٨/١ ١٠٥ – ١٠٧ دولاراتُ للفُنْتَينَ وَفِّي الجلسَّةَ الثَّانية على ١٠٨ أ ١٠٨ – ١٠٨ دولارات، في مقابل ١٠٧ - ١٠٧ و١٠١ - ١٠٨٥ ١٠١ دولارات في جلستي اول من امس. منا حركة السوق ليوم الاربعاء ١٩٩٦/٧/٢٤، كما الذاعتها شركة لبنان

تثبيت رقم ١					
سعر التثبيت	الاسهم	مجموع عدد	مجموع عدد	١ – سولينير څڅه الف،	
	المتداولة	الاسمم البعروشة	الاسمم المطلوبة		
1.0 1/A	1.50.	דום,דו	<b>ለ,</b> ዓሃነ	التداول العادي	
-	<b>-</b>	<u> </u>		الاواءر الخلصة	
-	1.50.	17.017	4,97)	مجموع فثة للف	
				٢ – سوليدير فئة باء:	
1.Y	1,-5-	0.709	0.04.	التداول العادي	
			_	الاوامر الخاصة	
_	15-	0,709	0,04.	مجموع فئة باء	
	٠٨٤,٣	£\$,140	12.021	المجموع العلم	

تثبيت رقم ٢					
سعر التثبيت	الاسهم المتداولة	مجموع عدد الاسهم المعروضة	مجموع عدد إلاسهم المطلوبة	ا - سوليدير فئة الف،	
1-4 1/4	1,54.	12,779	A,TTO	للتداول العادي	
<u></u>				الاوامر الخاصة	
	3,54-	15,779	A,TTO	مجموع فكة الف	
1				٢ – سوليدير فلة بك	
) · A	1.107	0,761	0,729	تلتداول العادي	
ł	-	_	_	الاوامر الذاصة	
	1,10T	٥,٢٢)	P37.0	مجموع فئة باء	
-	1,217	19,77.	347,71	للمجموع العام	

# مخلت لمس مرفا بيروت (١ بلفرة ناقلة ٦٩٣٠ طناً، منها ٤١٩٠ طناً شحنت

وغادرته سبع بواخر، ويقيت في الاحواض ٢٧ باخرة، بينها أربع بواخر من دون عمل و١٠ بواخر مسافرة مي، "ياشا غورديينكو" و"فيل ديجيه" و"جينفيز ك"

وينتظر ومول ٢٧ باحرة، بينها ست بواحر اعلنت انتظار وصولها للمرة الاولى بحسَّب لائحة الْغُرفة الدولية للملاحة.

	a principal		Ĭ,		
الوكيل البحري	البخائع (طن)	الباخرة	الرميف		
شبير ماريتيم	- ۲۵۰ ماشیة	السلام ؟	3		
ج. بطرس	۲۵/۷۰۰ مستوعباً	فيدر ب	0		
ن. أبو رجيلي	الشمن	لئيا	7		
كانشيب	١٥/٩٠ مستوعبآ	فيل ديجيه	· •		
منكوترو	١٧٤ خشيآ	كابتن مصطفى	١.		
ج. أبو حمد	١٥٠٠ مختلفاً	تيشي	1-		
ي. برجاوي	۲۵۰ ماشیة	عبدالله ر	1.		
'مارڪومار	٢٦٥ مختلفاً ~	مينامار	33		
سوتومار تراست	- ۲۷/٦٥ مستوعباً	ترانسخیب ا	1.		
ح. روڪز	۱۴٦/۲۰۰۰ مستوعباً	يو. بي. تايار	18		
متز ماريتيم	۲۲/۲۵۰ مستوعبآ	شيرينا	16		
الواح العطرات					
الوكيل البعري	البطائع (طن)	المرفأ	الباخرة		
سي لاين	١١٢/١٥٦٥ مستوعبآ	الاسكندرية	<u>u</u> E		
ر. سعادة	١٤٥/١٥٠٠ مستوعيآ	-يىبىسىر_ لىماسول			
حار أنم حمل	l		بلو ويند		

u 11./11..

و٢٥ سيارة

ح. تابت

تركيا

البيريه

ميزير كارير

البتروس

سيدر کار

ادرياتيك كوين

الشعب اللبناني بات قاب قوسين من البوع. هذا ما يجب أن يدركه جميع المرشحين للانتخابات النيليية الذين زرعوا

جدرس معسمه وممس وسدرى بسورهم. وهذا ينبغي أن يكون شعار المعركة الانتخابية لأن اللبنانيين، في معظمهم، بلتوا فقراء، لا يأبمون للمشاريع التي تخطط لها الحكومة ولا

بيدير المرابع التي يبدو أن لا نملية لما، في المستقبل المنظور على المفاوضات السلام التي يبدو أن لا نملية لما، في المستقبل المنظور على

الشعب اللبناتي يطمح الى من يخرجه من النفق المظلم الذي حشروه

ولا يمم هذا الشعب من يكون المنقد، اله يبحث عن طوق النجاة

بدرت: بسبي، أن مستقد يسبع في المرة عادية. أنها الاختيار بين أن لذلك لن تكون الانتخابات النيابية هذه المرة عادية. أنها الاختيار بين أن

نبقى ميث كنا ولن ننطلق في الطريق الى الخلاص، لي الى اعادة الثقة بقدرتنا على الغروج من الدوامة!

أيها السادةُ أَمْرشَحونَ في كل قحاء الوطن، المطلوب منكم إن أيها السادة المرشدون في كل سحة سوس. تتواضعوا قليلاً وتنزلوا الى مستوى الشعب الذي بلت على شفير البوع. عدلي الحاج عن يوم، اندثر وبأت يبابا. وبيوت آلتنك تعطَّمتُ وتفرق سكانها.

الشاطئ الملاصق للمخيم المتوفي الى رحمة للله والمسؤولين.

الدائمة برئاسة العميد عبدالحميد

خربطلي وحضور مفوض الحكومة

المُعلونُ لَدَى المُدَكمةُ العسكرية

جوزف معماري 10 موقوفا بتهمة

بورت مستري المستري في المستري في المستري في المستري في المستري في المستري في المسترية والاستراك المستراك

في تظاهرة شغب، و طلب ممثل

النبابة العامة العسكرية أداتة

الموقوفين بالمواد العدعى بها عليهم،

بينما طلب وكلاء الدفاع البراءة

وكذلك المدعى عليهم، وهم طنوس

يُوسف ليشع ومنير سابا يعقوب وليلي شدادة طوق وطوني سعيد

تمكنت قوى الامن الداخلي من توقيف محترف دخول منازل في

بيروت بالكسر والذلع وسرقة ما

تيسر. وقدرت عدد المُعطات التي

زارها بدفك منزلاء وشملت مغانمة

مُصَاعَاً في العَالِبِ، وطاولت كوحًا

وحقائباً طلاب. وقد أوقف معه

مشتركون في بعض هذه السرقات

وستة آخرون في تصريف المسروق

مع علمهم بالأمر، وبينهم ثلاث نسوة.

وقراءة ألحظ والودع.

مخيم النور" في ذمة الدولة

مخيم "النوَّر" في خلدة الذي كان قبل يومين عامرا وعلى امتداد يتزايد يوما

المرارة والمعاناة بين أكيلس الغيش وللواح التوتيا تتفرقت وتشتتت. وحتى لا يتغير شيءً من عادات النور في الدل والترحال، وتغيير العوايد صعب ، شات السلطة الا تدرمم، نعمة تراث توارثوه اباً عن جد وبدل السكن في مكان واحد

والنماب بالسيارة للشحادة والعودة مساء، صار الدوران الان على الرجلين.

و"الشقبان" على الكتف سعيا وراء لقمة تغمست دوما بالمرارة، ومعما التبصير

ويا حسرة على "لم علي" و"ام محمد" لم تقرأ اي منهما حظما ولا الودع، ولا بصرت في دفتر الايام لتبصر ما ستفعله بها بصيرة رجال الدكم عندنا بالتعديات

الكبيرة على الأملاك العامة والذاصة، ويشفط الرمول تحت بصر المواطنين من

السجن من ٥ ايام الي ٢٠

لمتهمين باطلاق نار في بشري

لص محترف لم يوفر الطلاب

وقع في قبضة قوى الامن

رومانـوس طوق وماني ويـوسف

أنطونيوس طوق وميشال سعيد طوق

وهاني انطونيوس كيروز وسمير ديب

كيروز ومرشال توفيق داود وطوني

فريد عبدالنور وجورج جان رحمة

وعماد نديم جرماتوس وطوني جورج طعان رحمة وجوزف جان غريضة وجورج توفيق زينا وشحادة طانيوس

الشلفة وألياس نبيب غريشي وخليل

جــورج ڪـرم ويــوس لاوون سـڪـر

وشاكر عزيز مخلوف وسأبا عزيز

مخلوف وقضت الهيئة بحبس ٢٠

منهم مدداً من خمسة ايام الى خمسة

حسين علي سالم، والدقة زينب، مواليد (۱۹۷ بعلبك، ونضال محمد

صبح شعيب، والدته سأمية، مواليد

١٩٢٢ – النبطية، وهما اوقفا واودعا

سجـن روميـةً. كـنْلك أوقـف في

تصريف المسروق اميرة سألم وزينب

ىاودُ عَبِدَالُلَهُ وُسُعِلَدُ الطويلُ ورُفُولُ الذازن وحبيب التزال.

توصية بالتمديد

للقوة الدولية

اوصى أمس الامين العام للامم

المتحدة بطرس غالي مجلس الامن الدولي بتمديد مهمة نحو خمسة آلاف

عنصر من القوة الدولية الموقتة

العاملة في جنوب لبنان ستة اشمر حتى ٢١ كانون الثاني ١٩٩٧. وقال غالي في تقرير رفعه الى مجلس الامن "بتقديم هذه التومية

افكر خصوصا في دور مذه القوة في حماية السكان المدنيين من عواقب العنف الوخيمة".

وكان بشير بذلك الى القصف

الإسرائيلي أمعسكر القوة الدولية في

قَاتَا حَيثُ وقعت المجزرة في نيسان

خفض رواتب

عناصر "الجنوبي"

في المواقع الامامية

كشف آتون من الشريط المدودي

المدتل ان الأسرائيليين خفضوا في

دزيران الماضي رواتب عناصر "جيش لبنان الجنوبي" في "المواقع الاملمية"

بنسية تقرب من ٢٥ في المئة؛ اذ كان راتب العنصر ٢٥٠ دولارا فحسم

عودة وفد لبنان

الى مؤتمر "مكافحة

الدرائم المنظمة"

عاد الى بيروت وفـد لينـان الى مؤتمر ٍ للوكالة اليابلنية للتعاون المولي

حول مكافحة البرائم المنظَّمة النَّيُّ

وضمَّ الوَّفْدُ قَائِدِ سرية بيت الدين

لعقيد وليد الماشم ومساعد المقتش

العام لقوى الامن الداخلي المقدم

۲ احتفالات فی ذکری

المولد النبوي

دعا مجلس بيروت في "المؤتمر الشعبي اللبنائي" الى المشاركة في

الاحتفال الذي سيقيمه في ذكري المولد النبوي، الساعة الثلمنة مساء

اليوم في شارع ليون خلف فندق "الكومودور" في باحة شاتيلا. • تقيم "جمعية الفتوة الاسلامية"

احتفالا في ذكري المولد النبوي الثامنة

مساء الأثنين ٢٩ تُموز الجَارِي في الملعب البلدي – الطريق الجديدة.

وتلقى في المناسبة كلمات لرئيس الجمعية الميخ زياد الصاحب ورئيس

المجلس الاسألامي للشيعي ألاعلي

الشيخ محمد ممني شمس الدين، والقائم مقام مفتي الجمهورية الشيخ

واستم عدم معني سبموررد مسيح معدد رشيد قياتي.

• تحيي "الجمعية الخيرية الباكستانية" الذكري في احتفال تقيمه السائسة مساء السبت ٢٧

الجاري في مقرها في المدينة الصناعية

المهجرون

من الضاحية

يعقد ممثلو اهالي المريجة وتدويطة

الغنير واللبلكي والدنة متأسة

المهجرين مؤتمرا صحافيا مشتركا

ظهر غد الجمعة في نقابة المحررين في

الأشرفية، لشرح مليسات تأجيلً

عودة الأمالي الى منازلهم وممتلكاتهم في هذه المناطق واعلان مقررات مهمة

– سدّ البوشرية.

منه ۹۰ دولارا.

عقد في طوكيو.

خليل ابي راشد.

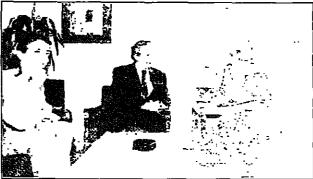
(نيويورك – أ. ف، ب)

عشر يوما. ويرأت خمسة موقوفين.



يعشن رئيس مجلس الوزراء رفيق العريري اليوم في سلحل الشوف والجنوب سلسلة مشاريع انشائية وصحية مهمة تبدأ الدولة التاسعة والنصف صباحا بتدشين قسم من الاوتوستراد الساطي بين النامور والجية، وفي العاشرة والنصف يدسَّن لطلاق العمل في مشروع بناً مستشفى سبلين الحكوَّبي، وفي الدانية عشرة والنصف انطلاق العُمل في آنشاء مستشفى حكومي جديد في صيدا، وفي الثانية عشرة والربع احتفال بمباشرة التمل في العسلم في صيدا تم وضع الحبر الاساسي لقصر العدل في المدينة، واخيرا وضع الحبر الاساسي للاوتوستراد البدري في صيدا.

# حماده زار "ارض البشر" في بيروت وتلقى دعوة الى زيارة اسوج



يأتي مكملا اعمال وزارة الصحة من

جَّمةً، ووزارِة الشؤون الاجتماعية من

وتمنى "آن تعود بعثة جديدة من

وسى من حبود بحدث جديدة من الاطباء واختصاصي الجراحة التجميلية الى لبنان لاستكمال العمل الانساني الكبير الذي قامت به قبل علمين بعثة من المؤسسة".

في الوزارة

دابيه، يرافقه عضو اللجنة التنفيذية

وَتْرَكُرْ البحث على السَّبل الآيلَة الى

للفيديرالية العالمية سمير الضاهر.

بيروت في رعاية رئيس ألجمهورية.

مطلع أيلول المقبل، للاطلاع على البني

التحتية للقطاع الصحي الدكومي

ومناقشة سبل التعاون ألصحي بين

وبتضمن برنامح الدعوة زيارات

ميدانية الى مراّكز صحية في أُسوّج، ابرزها مستشفى "كارلو نيسكا" الذي

يعتبر من لهم مستشفيات ستوكهوا

ويعنى بمعالجة الامراض السرطانية

بالمسؤولين. لا مواعيد لهم مع رئيس الحكومة ولا مع الوزراء، فمن لا ينتخب يوضع في اجواء سلبية(...)".

تدخل للأجهزة وللشعبة ألثانية في

العملية الانتخابية، "هناك خلفية خاطئة

استمرت مدة في انهان اللبنانيين ومي ان الشعبة الثانية كانت جماز

أرَّهَأُب، تَـقتل وتفجّر وتسجن. هُذَا

كلام فيه كثير من الافتراء وعدم

الصحَّة، لأن الشعبة الثانية هي جماز

يعطى رؤية لرئيس الدولة. كنا

يتحتي رويت مرحيس الموات. مؤتمنين على القانون فكيف نقوم باشيا فد القانون؟". كذلك لم يعترف حتى بحمارسات خاطئة لبعض

العسكريين، "فشوا خلقمم بما

(الشعبة)، لأنهم أعتبروا أنها

اسقطتهم. يعني اذا "مانت" الشعبة

الثانية على أصحّابها وقالت لهم ان

ثم أعطى الفطيب تبريره اما حصل

علم ١٩٩٢ عندماً كان وُزيراً للداخلية

ومسؤولاً عن الانتخابات، قال: "سعد

الدين خالد يعرف ونحن نعرف، انه

كان منافساً للرئيس الملح. لكن

الصناديق الاخبرة حسمت الموضوع،

ومو يعرف أنها لم تكن تحمل أوراقاً

بُلْسُمَهُ، بُل كُلَتَ تَعْمَل أُورِاقاً لَلرَّئِيسِ الصلح وهي لجماعته منذ ٢٠ عاماً".

وعن سؤال يتعلق يوصول الصنائيق

بُعُد النَّفَرز: "اطْلاقًا. ومنا كلام

مرفوض كلياً، ولا أقبلُ أن اناقشُ

منّا الموضوع". أما في ما يتعلق بشارل ايوب" فقال: قد يجوز ان

تُكونُ اصواتُ شار ايوب تقدمتُ في

مرحلة ما. وقد يكون أحد المندوبينُ

قال له "مبروك سيننا"، وبعد وقت

قصير جائت دفعة من الصناديق تصب

في مصلحة منافسه؛ فمانا تكون

وُختم قَائلاً ان اتنظبات ١٩٩٢ هي

في رأيه احسن من الانتخابات التي سيقتها، ولم تدصل فيها "ضربة كف"

واحدة. حطمت صبائدِق في عرسال

واحده حصمت مستين مي حرسن فارم الاقتراع . \_\_\_ يرم ومدنت فترة الاقتراع من الخامسة بعد الظهر حتى العاشرة ليلاً".

النتيجة؟".

فلاناً بِمِمَّنا، فما الخطأ؟".

كَذَلكَ نَفَى الْخَطْيِبِ أَي دور وأي

وجراحة الاعصاب.

والتقى حمادة في مُكتبه في الوزارة

جهة اخرى".

لوزير حماده محتمعا بالسبدة بوتيل.

زار امس وزير الصحة التامة مروان حباده مديّرة مؤسسة "ارض البشراً في لبنان بريجيت بوتيل في مقرّ حي ــــــر . . المؤسسة ~ نَزلة الجامعة الأميركية في بيروت، في مناسبة تسلمها مهماتها،

وبحث معماً في شؤون صحية. وادلى الوزبّر حمادة بتصريح: "من منًا ۚ في لَبنان لا يعرف "ارض البشرا أو لم يسمّع بماً؟ "أرض البشر جمعية اهلية تولية غير حكومية تعنى بمساعدة آلدول والشعوب، وخصوصا "الشرائح الأكثر عوزا" من شعبنا. وتميزت قى العرب بنشاطات كثيرة ذات طابع تربوي واجتماي وصحي. واغتنمت مناسبة تسلم مديرة المركز الجنينة في بيروت معماتها لاؤكد اعتزاز حكومتنا باستضافة هذه المؤسَّسة ولشكرها على المساعي التي تبنَّلها منَّ اجل خُدمة شعبنا في كلُّ

فمن الاهتمام بالاحداث في السجون وجرحى الحرب المحتاجين، الَّي عمليات جراحية، الى السير في نشاطت عشرات المراكز التربوية والاجتماعية في مناطق مختلفة، اضافة الى تجديد مقماتها بحسب العاجات. وكل ذلك

### "الاستراتيجيات الدولية"

تنظم "لجنة الدفاع عن القضية الارمنية" - حزب الطَّاشناق لقاء للاعلاميين مع وزبر الضأرجية الارمنى السابق مدير أالمركز الارمنى للبحوث القومية والاستراتيجية رامنى هوفانيسيان بعنوان، الاستراتيجيات الدولية في اطار التطورات الاقليمية"، في الدادية عشرةٌ قبل ظمر اليوم في فندق

### ▶ اللبنانيون وسلوكهم الاجتماعي

– تتمة البنشور في الصفحة ٤ – الخطيب يوضح: التزوير وكيف ً عورس الوزير السابق والنائب سامي

الفطيب قائد سابق أموقع بيروت في "الشُّعبة الثانية" للَّجيشُ الَّلبنَاتيُ يحددُ اولاً ما هو التزوير. يقول: "التزوير في معناه المادي هو أن نزور ارادة النَّاسُ فإنا كانت تسير في اتباه ما، تستندم السلطة اساليب معينة منحرفة وغير فالونية، وتغير هُذه الارادة في الآجاه آخر". هذا هو التزوير بمعناه الحقيقي. ويستخدم الخطيب مفهوم المناخلات والمونة ويميزه عن التزويّر: "في الانتخابات يحصِّلُ الْكثيرُ من المناخلات ولا يجوز ان نسميما تزويـراً. لأنما تعصل في كل بلدان العالم، في الولايات المتحدّة تقام حملةً لجمع التبرعات الرئيس الاميركي الذي يقوم بحمَّلته الانتخابيةُ وهو في البيت

عما كان يجري في الستينات اعترف اللوآه المتقاعد بأن التدخلات كانت تحصل "ولكن هناك معالاة في الاتهام"، ويقول "المكتب الثاني جماز من اجْمَزةُ ٱلدُولَةِ وكانِ مؤتمناً عليها. كل رئيس جممورية يأتمن أحد الاجمزة على رؤياه ومعلوماته. والقرار الصحيح يبنى على معلومات صحيحة. لم یکن لفؤاد شماب حزب کان الجيش حزبه بالمعنى المجازي، لأنه ابن هذه المؤسسة. وإئتمن الشّعبة الثانية ونجحت واستقطبت كل الاجمزة وُصارت "الجماز القائد" في عملية الأمن السياسي والاجتماعي وألعسكري والقَّومي. طبعاً لم تكن الَّشُعْبة الثانَّيةُ تعتقل المواطنين وتكبلهم بالسلاسل وتنأتي بنهم آلى مراكنز الاقتبراع وتجبرهم على الاقتراع لزيد او عمروء كان لما مثل أي جماز انصار واناس لمم مصالح معماً، فتوعز اليهم بأنها تريد فلاناً. فمنهم من يتجاوب ومنهم من لا يتجاوب. والاخير اذا كانت له مصالح معنا نعرقلها، وأذا لم تكن له مصالح ولا ينتخب ينهب في سبيله. كما كَان ثمة اشكال من الضَّغوط من

نوع عرقلة اتصالات غير المتجاوبين

قائد الجيش العماد أميل لمود، أضافة الدكومة الاميركية لمصلحة الجيش، ونك في حضور القائم باعمال السفارة ألاميركينة في لبنان رونالد شلايكر والعميد الركن بطرس فرح

# طيران في الاجواء وقصف مدفعي متفرق

هاجم رجال المقاومة في الساعات

جبيلٌ من مصادر "الجيش الجنوبي" ان موقع مركبا التابع لمذا الجيش في القطاع الشرقي، تعرض ليل الثلثاء -الاربعاء لقصف بمدافع هاون ١٢٠ مرابعة تحصف بمستنع لمدون المدفعية على مصدره. وفي الليلة نفسها رمدت قوة اسرائيلية تدركا لمجموعة مسلحة شمال موقع القنطرة (مرجعيون) فقصفتها سنفعية البيابات. وظهر امس تعرض موقع كوكبا لقمف بالماون ورمايات رشاشة، ردت على مصدرها المدفعية الحدوديـة. في بيروت، اعلنت حركة "أمل" ان "مجموعة الشهيد كمال قره

من اصابةً جميع أفراد الدوريـة بين قتيل وجريح، وسجل هبوط طائرات مروحية ثلاث مرات في مكان العملية من اجل نقل الاصابات، وسقط نتيجة

## تقرير لمنظمة العفو الدولية حول "عناقيد الغضب' الحكومة الاسرائيلية تتحمل مسؤولية ما حصل

ويجب تشكيل لجنة تقصى حقائق دولية وسعى حسب من مجلس النواب العضو الغذري في مجلس النواب الفرنسي رئيس "النيموقراطيين بلا حدود" رئيس "الاتحاد الدولي للسلام وحقوق الانسان" الشائب جان ماري تقرير صادر عنها مقتلُ ٥٠ أ مواطنًا لبنأتيا بقذائف القوات الاسرائيلية

> تحقيق ميداتي من المنظّمة زار لينان توطيد التلاقة بين لبنان وفرنسا في سرب المجالات المختلفة وخصوصا في مجال واسرائيل خُلال ايار الماضي وضم المحة، اضافة الى موضوع مؤتمر خبرا٬ عسكريين، ان "اعمال العنف المتواصلة والجائرة التي طاولت "الاخلاقيات وحقوق الانسانّ"، الذي يعقد في تشرين الثاني المقبل في المدنيين خلال اكثر من ٢٠ علما تعود في مُعَظَّمها لَلى الأعتقاد السائد بعدَّم أمكّان تجنب سقوط ضحايا بشرية في وبعد الظهر اجتمع بالقائم بأعمال السُفَارة الاسوجية في بيروت نيكلاس هذا الصراع، الامر الذي انى الى لقوط خسائر بشرية كنتيجة حتهية يبون، في حضور الملحق التجاري في للصراع (...) وتستغل المنظّمة حادث السفارة سمير فضول والدكتور فؤأد المُجُومُ عَلَى مُخيمَ الْقَوةَ الدولية في ابو ناصر. وسلم كيبون حماده دعوة خَطَية مَن وزيرة الصّحة الاسوجيّة بلنةً قَائِلًا — جنوبُ لينانُ لتكنيبُ هنَّهُ مارغوت والستروم الى زيارة اسوج،

ويوضح التقرير ان "المعاينات الميدانية اآتي قام بما خبراء المنظمة تؤكد تعمد أسرأئيل مهاجعة مخيم القّوة الدولية رغم ادعاء جبش الدفاع الاسرائيلي ان المجوم كان غلطةً، الامر النيّ زاد من قنامة الصورة المأسوية للحادث قلنًا. فقد كان الاولى بالحكومة الاسرائيلية ان تتحمل المسؤولية كاملةً عما حصلٌ في قاتياً متى لو كان غلطة، مع انه بدا واضحا تعمد البيش الاسرائيلي مماجمة هدف

ويصف التقرير تفميليا حادثين منفصلين حصلا خلال عملية تعناقد الفضبُّ"، الاول هو حادث سيارة الاسعاف في المنصوري والثاني مو المجزرة التي حصلت في بلدة النبطية الفوِّقًا واوتَّت بعائلةٌ مؤلفة من ٩

قبريب جندا من احد مراكز الامم

وطالب التقرير اسرائيل بالتحقيق

# دحروج: نكافح من اجل العدالة

بعليك، زحلة - "النمار": ففي بلدة اللبوة شيع الحزب رفات

فاروق بحروج النبي ألقى كلمة قال فيماً: "تكافّح من اجل التفيير والتقدم والعدالة، ومن أجل بناء دولة القانون

# علم من مصادر جنوبية مطلعة

وتردد أن الاسرائيليين مارسوا ضفوطاً للسير في التبادل، طالبين ارجه البحث في جثث عناصر "الجنوبي" الى صفّقة لاحقة، ونلك خشية تُوقف العملية.

اصابات مباشرة فيها".

فى هذه الحوادث ومعلقبة مسببيها والتعويض عن الضّحايا التي سقطت. وشدد على ضرورة قيام اسرائيل بتشكيل هيئة قضائية للقيام بذلك بطبيب بمحدد المحود" في خلال عملية "مناقيد المُضب" في نيسان الماضي، ومجمات "حزب الله" على المدنين الاسرائيليين".
وجاء في التقرير الذي اعده فريق ويغية "اصدار التوصيات المناسبة منع وقوع أحداث مماثلة في

وحَمَّل "حزب الله" ايضا المسؤولية عن مهلجمة مدنيين "في حُرق واضع للقَّلَوْنِ الدولي. وتَبَلغ فَريقَ المنظمة من حزب الله "قه شن هجمات صاروخية عدة على التجمعات السكنية فيَّ شُمال اسرائيل بدءًا من عام 1991 ردا على المجمات الإسرائيلية على المدنيين اللبنانيين".

وانتقد قيام الفئأت المتحاربة في الجنوب بتوجيه الانذارات الى المَدنيينَ بدل العمل على تأمين الدماية لمم الامر الذي ادى الى نزوح مثات الالاف من المدنيين اللبناتيين والاسرائيليين ودعاً اسرائيل و"حزب الله" الى

التزام احترام قوانين الدرب والابتعاد عن اسلوب المجمات المتعمدة ضد المُدنيينُ في مطلق الاحوال، ومهما تعددت الاسباب'. وابدى قلقا من تأخر مجموعة

المراقبة عن القيام بعملها امراقبة اتَّفَاقَ وقفَّ النارُ والتحقيقَ في الانتهاكات بسبب النزاعات السياسية بين الدول المشاركة فيما.

أضاف: "أن التحقيق في الانتماكات ضد المدنيين يعوق تشكيل مجموعة المراقبة، وعلى الدول النمس الاعضاء طلب المساعدة من لجنة تقصى حقائق . دولية للتحقيق في انتهاكاتٌ قوانين الحرب. ومذه اللجنة الدولية مي الوحيدة المؤملة للقبام بهذه المهمة

نسعى. وهذا ما لا يتم عبر الفاه

القانون وتجاوز الحقوق الاسلسية للانسان والمواطن. دولة المؤسسات لا

تقوم على حلول افراد محلّ الميئات

والمجالس والادارات ولا يتداخل مصالح

وفي عرسال شيع الحزب رفات

المقاومٌ محمد على البريـدي. والقى

دحروع الذي تقدم المشيعين كلمة اعتبر فيما "ان لا شيء تغير بين

الانتخابات الاولى والثانية. جعجعة

كثيرة لا تعطي طحيناً. والديموقراطية

البرامانية تحول نصفها مأساة ونصفها

ممزلة. تغييب مغلف. هذا هو واقع

البرلُّمانِ الذِّيُّ مضى والأَخرِ المقبِّلُ فيُّ

نماياتٌ منا الصيفُ بالتقسيط ايضاً". `

أضاف، "رغم اقتناعات حزبنا بان

النواب بلكثريتهم عينوا عبر تركيب القولام بموجب هذا القانون الفريد

برجعيته وتخلفه، فقد قدم مرشحون

بأسم الشهداء رموزاً عن ألمدافظات

يحملون خطنا وبرنامجنا وشعاراتنا".

ُ وشُبِّع العزبُ في بلدّة ديرٌ الفزال زحلة رفات المقاومين زياد وجورج

وكان في استقبال رفاتهما عند

الاشخاص بمصالح الدوِلة(...)".

بموجب المائة الاولى من أتفاق جنيف الموقع عام ١٩٤٩ ".

# الشيوعي شيع ٤ مقاومين في البقاع

بعيت، رحمه – المهدر شيع الحزب الشيوعي في اليومين الاخيرين في البقاع رفات اربعة من مقاوميه كان تسلمه في المبادلة الاخيرة بين "حزب الله" واسرائيل. المقاوم اسعد مخلوفٌ في تظاهرة حاشدة تقدمها الامين العآم للحزب

## جثتان ليستا لـ"الجنوبي" كادتا توقفان المبادلة

ان عملية تبادل الاسرى والجثث كانت تتوقف عندما جرى كشف على جئتين، يفترض انهما عائدتان لعنصرين في "جيش لبنان الجنوبي"، كانتا ضمن الصفقة، وتبين انمما تعودان امواطنين مسيحيين ولا علاقة لهما بـ الجنوبي".

مدخًل بلدةً رعيت حشد من الامالي. ومن هناك نُقُلا على الأكَّف حتَّى كنيسة دبر الغزال وسط الزغاريد ونثر الزمور والارز. وُلقيم جُنازٌ لرأحة نفسيهما ترأسه ألاب نقولا صليبا الذي القى عظة تناول فيها معنى الشمادة

## ٧٠٠ آلية اميركية هبة للجيش



عممت مديرية التوجيه في قيادة تأثب رئيس الاركان للتجميز ممثلا البيش البيان الآتي: "فَي تَـارِيْخَ اليومِ (اسس) تم في مرفأ بيروت تسلم ندو . ٧٠ آلية مختلفة مقدمة هبة من

الى قائد اللواء اللوجيستي. والقى القائم بالاعمال الامبركي كلمة اشار فيما الى "ان مذه المبة تأتي ضمن برنامج العكومة الاميركية لدعم مؤسسات الدولة ومن بينما

هجمات للمقاومة في القطاع الشرقي . (الثلثاء) لدورية اسرائيلية بين موقعي الامتىلال والعملاء في القنطرة الدخيرة أهدافا للاسرائيليين وجيش لبنان الجنوبي" في القطاع الشرقي. ورنت المدفعية الحدودية والاسرائيلية

وعدشيت القصير، وامطرتها بوابل من بقصف مصادر النار. وعلمت مراسلة "النهار" في ينت القذائف الصاروخية والرشقات الرشاشة. ودارت اشتباكات عنيفة بين الجانبين، تمكن خلالما المجلمدون

العَملية جريدان من المُقاومة أمكن نقلهما الى خارج ساحة المواجهة". كذلك اعلنت "المقاومة الاسلامية" في بيان اصدرته "أن وحدة الاسناد الناري رصدت ظهرا (امس) تحركات

آلية صميونية داخل موقع الاحمدية في البقاعُ الغربي. وعلَّى الفور استمدفتها بالإساحة المناسبة محققة

عرض المسروق لمس مع عدد من الموقوفين في مقر النيابة العامة الاستئنافية في قصر العدل في بيروت عوض اجراك ذلك في الفصيلة الامنية بحس الصلاحية المناطقية، وذلك بعد تولي القاضي عبدالله بيطار مهمأته كنَّائَبُ علم استئنافي في بدروَّت. وعمم في التفاهيل ان فصيلة الطريق الجديدة قبضت على حسين هاني عبدالله، والدته ناديا، من مواليد

بنت جبيل ١٩٧١، بينما كان يسرق منزلا في بيروت، ونظرا الى المعلومات المتوافرة ولشمول السرقات كل أحياء العاصمة حقق قائد شرطة بيروت العميد مروان زين في هُذه الْقَضَية باشراف المحامي العام الاستثنافي في بيروت جمال العلو. وتبين نتيجةً التحقيق ان الموقوف اقدم على سرقة ٤٠ منزلا في مار الياس والحمرا: ورأس بيبروت والطريبق الجديثة وشارع اللبان وفردان والمصيطبة وعائشة بكآر وشارع دار الفتوى والمزرعة والقنطاري والظريف واوتوستراد تقي الدين الصلح، وكذلك منزل في حرم الجامعة الاميركية يقطن فيه الاستاذ في الجامعة الدكتور وليد غرز الدين

وحقائب طلاب على مقربة من وأتضّح ان هذه السرقات بدأت قبلُ سبعة اشهر وتواصلت حتى تاريخ التوقيف واشترك في بعضها

## فضل الله: لا بعد سياسيا

لعملية الميادلة

اعرب العلامة السيد محمد حسين فضل الله عن اعتقاده ان عملية التبادل بين "حزب الله" وأسرائيل "ليس لما أي بعد سياسي، على الاقل لدى المضاومة الاسلامية، لأن هذه المقاومة انطلقت في هذه العملية من رغبتها في تحرير شهدائها من اسر العدو وتحرير اسراها، وقد بدأت المغاوضات بوساطة الماتية قبل التطورات الأخيارة في المجتمع

ُ وُقَالٌ في درس التفسير القرآني الاسبوعي: "أن المقاومة الاسلامية كانت مخلصة لشمدلكما ومجاهديها في سعيما للى احترام أجسادهم وحياتهم بكل ما تستطيع. واتنى افسر غياب الدولة عن الوقُّوفُ معَّ الشمداء بأنما لا تؤمن في عُمقها بالمقاومة، بل هي تعمل في خلفياتها السياسية موقفا ضد المقاومة. ولولا الدراجات التي تواجمها الدولة في هذه الامور، ولولا الضفوط التي تحوط بها لرأيناها تدخل في اكثر من مشكلة مع المقاومة. وتلاحظ أن بعض اركان النوالة كانوا ينظفون ان يضبطوا متلبسين بالعطف على ألشمداً، والمجاهديين امام اميركا، وحتى امام اسرائيل. وعندما ينطلق العالم ليهثم بهذه العملية ويقف مع حق المقاومة وتكريم الشهماء يكون على الدولة الَّتي تَحترم نفسها ان

### تكريمهم لبس واردا في حسابها"؟ دعوة كنج الى مؤتمر حول الديانات والدرب والسلام

تكرمهم وُلكن صرِّنا نكتَّفي من الدولةَ

بألاً ترجمُ الشَّمدُاء والمجلَّمديّن، لان

زار وفد فرئسي ضم عنداً من الشخصيات السياسية في منطقة النورماندي عضو تجمع العلمة المسلمين" الشيخ زمير كنح ودعاه الى المشاركة في مؤتمر دولي عن "الديانات ومفاعيلها على السلام والدرب في العالم" الذي سيعقد في مدينة كان يومي ١٤ و٥٥ تشرين

# الاجانب يعملون

فيه منذ بدأت المؤلمرة الخبيثة.

واللبنانيون يعطلون علي السباعي من الضاحية البنوبية شكا أن معندسين اجانب يعملون في شركات مندسية لا تستخدم مهندسين لبناتيين، رغم ان عددهم لا يعمى، اخلفة الى ان ثمة الاف ألعمال اللبناتيين العاطلين عن

جدران العاصمة والمدن والقرى بصورهم.

ويدرك، بالتالي، ان خلاصه يحتاج الى معجزةا

🕰 مسؤول في نقابة الممندسين اوضح ان الشقيَّابة لا علاقة الما بالمقاولين والممتدسين المنفنيين للنين تستخدمهم الشركات التجارية، بل هي مسؤولة عن المهندسين الذين يعدون الدراسات. ورأى ان الموضوع يتعلق بنقابة المقاولين،

> تبادل هاتفي بقوة الكابل

من اندره شبير: "على اثر ورشة التصليحات التي تقام في جونيه – غدير، فُومِّنْنَا فَي بِّدَأْيَةً.ايلر ١٩٩٦ بِأَن هَاتَنْفِي ١٠٥٠٥ ابدل بالرقم ١٥٣٦٩ والعكس. أتُمَلُّت بالـ١١٢ منذ اليـوم الاول. وحستس السيسوم اراجع بمُعَنَّلُ مَنَرَةً كَنَّلُ ٢ أَيِنَامَ والجِواب: نَحِن تَعمل عَلَى الْأَمر.

في وزاَّرةَ التَّعليمِ المهني وِّالتَقَنِي نديِّم مراد لفاد "المقسم ١٩" بأن شهادة ألامتياز الفني بكلُ اختصاصاتها مي شمانة رسمية يتم العصول عليها بعر دراسة ثلاث سنوات لاحقة اعبازتر البكالوريا الغنية او البكالوريا البنانية - القُسم الثاني، ولا حَاجة الى معادلتها، كونها شهادة رسمية

ربية وبما أنني لست خبيرة في الشؤون الماتخية وبما أتر وخارج منزلي منذ ٢٦ أيدرً

الماضّي، اود أن اعرف متّى

سيتم أملاح منّا النّطا، ومن

سيتحمل فاتورة استعمال

مصدر في وزارة الماتف اوضع
 ان كابلاً مقطوعاً في منطقة جونيه

تسبب بالاعطال ويتبرى العمل على

معادلة لا ضرورة لها

انطوان خوري يسال: هل يمكن معادلة شـهادة TS – سنة

ثالثة في المعلوماتية الادارية.

وفي حال الايجاب، باي شهادة تحددل، وما المستندات

رئيس مصلحة الادارة والتنفيذ

أمأما يعادل بالشهادات اللبنانية فالشمادات التي يحصل عليما لصحابما

# ◄ لماذا تأخرت وكيف تركبت والى اين

التنافس الانتخابي بين هذه الجهات للى عدم تجاهله والى التعاون معه.

الليبية لا يحتى المحمود موجد منهم. وفي هذا المجال فان معظم اللوائح المتنافسة الجدية سيدخل في شكل او في آخر برعاية سورية. اي ان الخروقات للوائح "البريمو" كُماً يسميها البعض ممكنة، لكنها ستكون مدروسة. واقطلاقا من ذلك يمكن القول ان "حزب الله" وحركة "امل" سيضطران الى التحالفُ في الجنوب والبقاع بترتيب من سمشق. ولن يتم ذلك قبل حصول آجتماع مرتقب في دمشق بين الفُريقين لَّلتفَّاهم علىَّ حجم كُل مُنْهُما فَي اللائمتين. وعلى

المعركة بلائمة يتزعمها انا لم تولفق حركة "أمل" على زيادة مقاعده الجنوبية تعويضا عن أتقاص مقاعده البقاعية. ويسمع ايضًا كلامًا عن نية اخرى بمسح ميداني للجنوب تبين له بنتيجته انه يستطيع الانطلاق من ٤٠ الف صوت وأن يمند تاليا "الدركة" ورئيسما نبيه بري من خلال تطلفات دَقَيَقَيةَ. وفي المَّالُ نفسه يسمع الناس كلاما أخر يشير الى أن الملَّ الناس علاما أخر يشير الى أن الملَّ

ولتطُّلاقا من الموقف المذكور ليس مستبعدا حصول اكتلاف بين الجنبلاطيين والارسلانيين، رغم ان معويلته تفوق الصعوبات التي تعوق ائتلاف المل" - "حزب الله" ورغم رفض الجنبلاطيين لمرشدين مسيحيين معينين، اما في الشمال فان حلف كرامي – فرنجيه مستمر، وعليه ستبني سوريا لأئمة "البريمو". وفّي هذا المجال تفيد المعلومات أن التفاقا تم بين الاثنين على المرشمين المسيحيين في اللائمة وكذلك مع الرئيس رفيق الحريري. اما المرشمون المسلمون فسيتم الاتفاق عليهم بالتشاور مع دمشق التي زارها لغيرا

الرئيس كرامي. ع- رئيس الحكومة رفيق الدريري كان عازماً على خوض الانتخابات عنَّ معينة بيروت وانشأ ماكينة فتذابية منيد يروب رب الته "نصيحة" من سوريا بالتخلي عن الترشيح. فنزل عندها واعلن عزوف عن الترشيع. والآن تُتربدُ شَلَاعات عَن احتَمالُ عَوْبَتَهُ مبأشرة الى المعركة. والمعلومات المتوافرة عن هذا الموضوع تشير إلى أنه الزعج من تجاهل اقطاب بيروت له

وهنا فان المعلومات تتناقض فبعضها يقول أنها عادت عن تمنيها عليه عدم ترشيح نفسه وانها تشجعه

 تتمة المنشور في الصفحة ؟ – بين جمات اساسية تختلف على امور عنة بعضما جومري لكن يربطما تمالف وثيق مع سُورياً. ذَلْك ان

وبالوعد يا كمون (مراجعتي

يفتح الباب امام خروفات لاعداء لما ولسوريا. اما الجمات غير الاسلسية وتدبينا الاشخاص فانمم يستطيعون أن يتنافسوا لانه لا توجد لائحة يمكن أن تضمهم كلهم أو لأن عدد المقاعد النَّيانِية لا يُكفِّي لَجعلُهم توابا كلهم.

سأذر اعضائهما. وفي هذا المجال يسمع الناس كلاما سَنَّ أَنَّ "مَرْبُ اللَّهُ" قَد يَخُوضَ

قلدرة على ربح المعركة منفردة وهي معزل عن "حزب الله". وايا تكن صحة مذه الاقوال فان مصلّحة البّمتين ومصلعة سوريا ستفرضان عليهما

بعد اعلانه عزوفه عن الترشيح والي قه نقل لنزعاجه الى يمشق التي

على خوض المعركة، ومن هنا اعادته لترتيب ماكينته الانتفايية بعدما كان

اوقفها عن العمل. وبعضها الآخر يقول انَ الموقفُ السوريُ لا يزال هو نَفْسُهُ وان يمشق لم تمانع في أنتشار شَائلعات عن عودة الدريري الى

المعركة الانتخابية لنفع لقطأب بيروت طبعا يميل الرئيس العريري، استناداً الى عارفيه، لترشيح نفسه. علماً ان محبيه يتمنون بقاءه في حج الوطن وعدم الانسياق الى المعارك البَّلَديَّةُ الْصغيرةُ. وهُو قَد يَضَطَّرُ الْى ذلك في حال خوضه المعركة في بيروت، ذلك أنهم يعرفون أنه قد لًا يستطيع انجاح لائحة كأملة في بيروت وان زعامة بيروت مرفوض أن يُعَفَّد لوآءما لزعيم واحد وعلى منا فإن نزُول العريري قد لا يمكنه سوى من العبيء بسني آخر معه عن بيروت. واو تعالف مع السيد تمام سلام نبل البيت البيروتي العريق. فالزعامات العريقة لا يبدو استمرار قوتها مقبولا لاعتبارات كثيرة، وفي هذا الاطار يجب رؤياً تعدد اللوائع المرتقب في العلممة. ويجب رؤية التنافس داخل العاذلات المهمة في لينان ومنها عاثلة كرامي في طرايلس التي قد "يظمط" منها

نأثبان ولكن على حساب قوتها ووحدتها. ^٥- اعتماد سوريا في لبنان مو على كل حلفائها من لحزآب وطوائف وشخصيات ومذاهب لكنها ستعتمد أساسا على العزب السوري القومي الاجتماعي الَّذي قَدُ يِحافظُ عُلَى العُددُ الحالي لنوابة وحريته مع احتمال زيادته. ومن هذا المنطلق فأن حظوظ مرشحه النائب غسان مطر في تمثيل موارثة بيروت، في ألمجلس ألمقبلٌ، كبيرة رغم علمه وعلم سوريا أنه أ يمثلهم فعلا. الا أذا قررت تمشق في نَمَايَةُ ٱلأمر ترشيح رُكْيس الكتَّاكَبُّ جورج سعاده في بيروت بعدماً استعده اقوياء الشمال. مع الشارة الى أن حزب الكتائب قد لا يعظى بالتمتيل الذي يريد ربما لوجود قرار اسلامي – سوري بعدم عودته الى حجمه الكبير،

٧- بيداول السيد عصاء فاريًّ المليونير العكاري المصول على دور مماتل للدور الذي حصل عليه المليونير الصيداوي رفيق الدريري. ويحاول تعديدا أنَّ يندخُلُّ السِّياسَّة مَن بأبّ الانتخابات النيابية مرشحا على لائحة "البريمو" أي لانحة كرامي – عرنبيه. ومعاولته لآ تبدو فاشَّلَهُ لان علَّاقاتُه الشمالية، وتدبيدا مع اركان اللائحة المنكورة، جيدة وكذلك مع بمشق. الا أنه ارتكب خُطأ عُندما سبَّى نفسهٌ في احد ألتصريحات الصحافية ناخبا كبيرا في الشمال وعندما راح يدفع بعض الطَّامِدين للَّعمَلُ السياسي آلي الترشح في مناطق عدة وربما أأى مدهم بما يعكنهم من ذلك، ذلك أنه أبس ناذبا كبيرا ولا يقبل الناذبون المدليون الكيار أن يكون كذلك. فضلا عن

وحتى الآن لم يقل فارس انه مرشح. ولم يقل لله غير مرشح. قال الله يحرس الموضوع. والمعلوما الله المتوافرة تشير ألى أن مقعده محجوز على لانُحة "لَبْريمو" لكن عليه إن يطلُّه من الناخبينَ ٱلكبار وَهو يُنتظر أن يطلبوا منه ترشيع نفسة.

سركيس تعوم

شقة للبيع في الاشرفية سوديكو – مسلمة ١٠٠مم غرفتان نـوم. التلفون ٤٩٢٠٠ مساءً للبيع شقة فخمة ٠٠٠م،م، مطلة على البمر وعلى اوتيل البستان اول بيت

مري الطريق العام. ت ١٠٤٩٤١٠٠ فيلا في برمانا مساحة الارض ١٤٣٥م. بناء ٨٥٠م.م. تقريباً سعر ۸۰۰٬۰۰۰ دولار امیرکي، ت .37673 - 433773

للبيع شقة في المطيلب ٤٤٧م.م. مع موقف وكابين ٤ م.م. مع موقف في طبرجا بيتش ٢٩٨٩٢ – ٢٨٦٢١٨

للبيع عقار في البسطة الفوقا بيروت محساحة ٢٨٠ نراعا مؤلف من ٣ طـوابـق الـسـعـر ١٠٠ الـف دولار -T/TEY900

بداعي السفر خلو عيادة طب اسنان كاملة التجميز ط( شارع مار الياس ٨٦٠٦٩ – ٩٩(٨٦٧ – ١٤١٩٣) مقسم 20 من ١٠ – ( ومن ٤ – ٦ ومساء ٢١٢٦٢٠

۱ دوبلکس ۱۱۰مم. - ۲۰مم. مشروع Les Villettes منطقة رومیه، بيسن، Basket ، تقسيط ٤٨ شُهرآ -1/5749EE - .T/7AA110 = Bureau autos. Jal-el-Dib 165m2, 2 park., s.s. 2 ases. liv., immed. Tél.: 14h à 19h 03/

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة – ١٨للبيع عشقوت دوبلكس ١٧٠مـم. ٥٥ الف 5ـ ت ٢/٦٦٤٧٧٢ للبيع شقة فخمة ١٠مم. بيك المحديّ – طاميش – طابق اول – مطبخ میکر مجمز – سعر ۶۸۵۰۰۰

· 1/11) · 1 · - · 1/1) 12/ - = بداعى السفر للبيع شقتين في كَفَرِحْبِابِ ٢١٠مَ مَرَ ۗ و٥٠ (مَ مَر. تُ ·T/1011.T

بداعي السفر للبيع روف في الزلقا – اول بياقوت ٧٥؟مم. ومحل في نيو جديد ١٠٠مم. ت ١٨٩٨٧٠٠

للبيع قطعة ارض ادما ٢٠٠٠مم. ولرض في غلاير ١٠٠ (مم. مناظر لا تحجب على البحر وخليج جونيه استثمار مرتفع ت ٢/٦١٩٠٢٥ – ١٠/٢١٩٠/٢١ –

للبيع ارضَ صناعية مفرزة في المكلس والـفــــــار ١٩٩٨٤ – ٥٠٠١٢٢ – ٥٠٠ -7/77277

محل مع مستودع +٥ (م.م. واجهة على اليولفار – طرابلس – مستودع في طرابلس ٧٥٠م، مدخل كميون تسميلات الدفع ١١/٢٦٩٧٠٠ -170A-T-- -

Un magasin 150m<sup>2</sup> et 1er étage de 500m<sup>2</sup> avec parking, facilité de paiement sur 48 mois avec intérets. Dora. Tél.: 261387

2 appts luxueux 295m<sup>2</sup> et 240m<sup>2</sup>, 3 et 4 ch. facilités de paiement, la moitié sur 100 mois avec interets. Sioufi collége des Saints - Coeurs. Imm. Acra tél.: 216147

مؤسسة استيراد وتوزيع بالجملة للادوات الكهربائية المنزلية في الاشرفية

تطلب مندوب بيع

يتنقل بسيارته لدى وكلاء الشركة في بيروت والجنوب والبقاع. العمر ٢٠ الى ٤٠ سنة – بكالوريا وخبرة ٢ سنوات في مجال البيع. الراتب بين ثابت وعمولة: ٩٠٠ دولار شمريا مع منافع اضافية. الهاتف: ١٠٢٥٤١ - ٢٧٩٥٤٤

للبيع أرض في عاليه الشارع العام مساحة ٧٢٠٠مم. للمراجعة التلفون T • • 5 £ 9

Appt 310m2 et 200m2 de luxe toul comfort. liv. immed. paiement, 50%. s/24 mois 50% crédit bancaire 10 ans 03/ 279977 - 03/618806

للبيع ارض صناعية مصنفة ٢٠٠٠م.م. نَهُرُ ابرُهيمَ ٿ ٩/٩٤٣٢٠٠٠

للبيع بعبدات – الشاليمار فيلا فخمة مع بيسين – جاكوزي وجبيقة الاَتْصَالُ بِالْمَاتِيْفُ ١٩٠٥ُ٠٩/٤٠ – ٢/١٥٩٠٨٩

ارض مفروزة للبيع ٧٠٠ مم مُشرَّفة على ٌ البحر منطقة الضبية قرب مطعم الشوار للمعلومات الاتصال ۲/۷۲۸۷۲۷

<del>ُشـقنة جـديـد</del>ة ١٢٥م.، ٢ نـوم، صالون سفرة، غرفة غُسيل وغرفة خادمة مفروزة سند تمليك السعر النهائي ۶۵۸۰۰۰ دوسة عرمون ۱/۲۵۲۰۰ – ۲/۲۰۹۹۰

للبيع عقار ٥٦٦٠مم. في مدينة جبيلٌ فوق الاوتوستراد. الاتصال بالتلفون ۱۰۹/۹٤٦٤۲۰ بين ۱۰ والاولى ظهراً.

Apt. 600m<sup>2</sup> MTAYLEB / RABIEH

Super Grand Luxe Spécification et confort idéaux Plus 300m² Espace exclusif

Liv. 120 j. Crédit 36 mois

Tél: 03/618806 - 03/279977 01/870696

تبليغ فقرة حكمية صادر عن غرفة

المحكمة الابتدائية الاولى في جبل ابنان، يبلغ

الى المستدعى ضدهم فيلدا داود رحيم

وسليم خليل كرم والبرت وفرنسيسكو

سعيد كرم، ونلك بالدعوى المقامة من

جورج اتور کرم ورفاقه بالرقم (۹۵/٦٢ صدر قرار في تاريخ ٢١/٧/١١ وبعد

اجرا؛ للقرعة في تأريخ ١٩٩٦/٧/١٠ أأرقم

٩٦/٢٩٩ يقضي بقسمة المقار ٩٨ الرميلة

اولاً — اعطاء الجمة المستدعية جورج أثور

كرم ورفاقه والمستدعى ضدها ماكي كرم

المجموعة الثانية التي تضم الاقسام الرقم

179 109 129 179 179 119 1.

والزامما بدفع مبلغ ١١٢٣٣ نـ أميركي

ثانياً – اعطاء المستدعى شده سليم

خليل كرم العجموعة الاولى التي تضم

الاقسام ( و؟ و؟ و٤ و٥ وعلى ان يقبض

وفرنسيسكو كرم وفيلدا رحيم المجموعة

الثالثة والتي تضم الاقسام 1 ولا ولا و١٧

و۱۸ و۱۹ وعلى ان يقبضوا مبلغ ٩٨٥٢ د.

تبليغ فقرة حكمية صادر عن غرفة المحكمة الابتدائية الاولى في جبلُ لبنان يُبلغ لى المستدعى ضمما اوديت سعيد او زيادة

وذلك بدعوى القسمة المقامة من المستدعية

سلوی میلاد الاسمر بالرقم ۹۵/۲۰۱ ضد

جيزوس بغوس ارملة نجيب ابو زيادة ورفاقها صدر قرار في تاريخ 1997/۷/11 العدد ۲۰۲ يقضي بازالة الشيوع بالعقار ۲۲

1099 179 1789 71.9 1119 10.0

لَّدَلِيهَ عَلَى الشَّكُل التَّالِّي، اولاً – اعتبار العقارات ٦١٠ و١٠٠

وا ( أو ع ٦٦ و١٦٩ و١٥٩ من نصيب

ثانياً ۖ - بع العقار ٦٢ بالمزاد العلني بين

اعلان -تعلن ادارة المعمد الوطني الحالي

للموسيقى – الكونسرفتواراً – عنَّ حاجتماً للى التعلقد مع اساتنة للتعليم والعزف

على ألراغبين مراجعة الادارة بأسرع وقت

تَالِيًا -- اعطاء المستدعى ضدهم:

للمستدعي ضدهم الباقين.

مبلغ ۱۳۸۰ د. امیرکي.

اميركي. 91/Y/10

93/9/19

التكليف (١٨٥)

التكليف ١٨٥٦

sans intérêt

كل ٤ اسطر ١٨٠٠٠ ليرة ليتانية كل سطر اضافي ٥٠٠٠ لير قائبتانية 🔭

مطلوب فني حائز على شمادة مهنية (BT) للعمل في بناء بشارع فردان لديـه خبرة لا تقل عن سنة واحدة ومعرفة بتابلو مراقبة الكترونيك (Synoptic Panel) الرجاء الاتصال بالارقام الأتية ﴿١٩٥٠٨ - ٢٩٥٠٢٨ TOOPTA - YOPTA

يلزمنا سكرتيرة تتقن المحاسبة والستوك على الكومبيوتر خبرة ٥ سُنواتٌ ولغة أجنبية بطلاقة. المقابلة شذَّمياً مدلات ذيم بيضون البسطة

مطلوب سكرتيرة لشركة تجارية في سن الفيل دواما كاملا مع المآم بالانكليزية والكومبيوتر. التلفون \*T/T) 17YT

مؤسسة تصميم ازياء تطلب آنسة لختصاص Styliste الخبرة ضرورية. ت ۲/۱۲۵۰۱۱۸ — ۱/۲۵۷۷۱۲ A five star restaurant, is look-

ing to recruit: A manager & bostesses 602367/8/9 - 603002 *الجرافي*ة

محاسب محلف يؤمن لمؤسستكم أعمال المحاسبة والتدقيق بدوام جزئي مع أتجاز معاملات ضريبة الدخلّ والضمان الاجتماعي ٢/٧٥٦٨٠٠

عشية لبنائية وخادمة حبشية ومصرية يطلبان عملا ۲۹۹۰۱ – ۲۲۰۰۲۸

دعوة لعفور جلسة

الكي الاسمم في وقفية في اللمع، للحضور الى مُكتبه في الاشرفية شارع مار لويس

بناية منصور الفرزلي، الطابق الثلاث بملكه،

الْمَاتَـَةُ، ١ (٣/٤٤٦٢) • في تـأريـخ ١٩٩٦/٨/٥ في تِعلم الثاغة الثالثة من بعد

الرحسسيم المسلم المرابع التي ما زالت والعائمة لوقفية لي اللمع التي ما زالت عالقة امام محكمة بداية جبل لبنان العقارية

**اعلان بيع** ملار عن دائرة تتغيذ المثن

في المعاملة الرقم ١٩٩١/٨٩

المحامي جينو كيروز.

ظف شركة البيجو.

مباشرة بالصالون.

رسم الثلالة 7⁄0

المنفدَّ: بنك ج. جعجع شهل. وكيله

جميل نوفل – الزلقا بن**اية** بغدويلن وتبريزي

السند التنفيذي: عقد فتح اعتماد وكشف

حساب موقوفٌ في تاريخ 1997/T/T) وموثوق بتأمين تحصيلاً لمبلغ /٥٢٠٦٥/

لارآ لميركيآ واللولدق. تاريخ قرار الحجز: (1/1/1/1997).

تاريخ تسجيله في أمانة السجل العقاري ١٩٩٢/١٢/٤

العقار المطروح كامل القسم ١١ من العقار ٢١٦ عمارة شلهوب يـحتوي على محفل ودار وصالون وطعام واربع غرف

ومطبخ وحمامين وغرفة خدم ومنافع وقد ازيل لحد حيطان الغرف واصبحت متصلة

مبر بستون قيمة التفعين: /٢٤٠٠٠ ما. (مئتان وزرعون الف دولاراً اميركياً). قيمة الطرح، /٢٤٤٠/سأ. (مشة

ُ لَلْمَزَلِيْحَةُ: سَنجري يُومُ الْجَمْعَةُ لَلْوَاقَعَ في 1/١٩٦٦ الساعة العاشرة صباحاً لمام

رئيس دائرة التنفيذ وفي محكمة المتن. فعلى راغب الـشـراء ان يـودع قبـل

المباشرة بالمزاد قيمة الطرح او تقديم كفللة

معادلة واتخاذ محل اقامة ضمن نطاق الداذرة

وخلال ثلاثة ايام تلي الاحالة عليه ايدأع

كامل الثمن تدت طلائلة اعادة المزايدة بزيادة

العشر والا فعلى عمنته فيضمن النقص ولا

يستفيد من الزيادة وعليه خلال العشرين

يومأ دفع الثمن والرسوم والنفقات بعا فيه

اعلان قضائي تدعو المحكمة البتدائية المدنية في

\_\_\_ البنوبُ غرفة الرئيس رباح كـل من

المستدعى طدهم ورثة محمد وكوثر ومنيرة محمود شهاب، وورثة مصطفى وعبد العلفظ وعبد الغتي وزكية وخديجة محمد المجذوب

وورثة نسيب وحسيب ورأفت وعفت عبد

للسلام شملب، وادال قباني وحنيفة ابرهيم

قسبمي وراشيل وفورتينه ولايل وبمية واليامو وبنيامين اولاد اسحاق ديوان وريبون

واليامو وموسى وراشيل وبمية والغيرا مدم الت

وابرميم اولاد يوسف ديوان، ورشيدة احمد مختار المجذوب، المجمولي محل الاقامة الحضور الى قلم المحكمة لتسلم استحضار

النعوى الانساس ٩٦/٥١٠ الصفاعة من

المستدعيين جمال ومدى ولعمد المفتار

المجنوب بموضوع لزللة الشيوع في العقار الرقم ٢٨٤/ الدكرمان، واتخاذ محل الاقلبة بنطاق المحكمة في الجنوب خلال عشرون

يوماً من تاريخ الاعلان والا يتم ابلاغكم بقية

الثوراق والقرارات بواسطة التعليق على لوحة اعلانات المحكمة.

أعلان مادر عن دائرة تتفيذ بيروت

المجمول المقلم في المعاملة التنفينية الرقمُ 1997/۲۹۸ تاريخ 97/٤/٦ المتكونة

بينك وبين طالبي التنفيذ روز جلاد الاصُفر ورفاقها وعملاً بأحكام المادة ٤٠٩ اصول

مننية تدعوك مذه النأثرة للحضور اليما

بالذات او بواسطة وكيل قانوني لتسلم

الانذار الاجرائي موضوع الدكم الأصادر عن القاض المنفرد الدني في بيروت الناظر في

قَضَايًا الاينجاراتُ تَأْرِينَغُ 11/11/00 الانساس ٢٧٩ - ٩٤/١ الـقرار السرقـم

٩٥/٢٤٨٥. علماً بأن التبليغ يُتُم بانفُضاهُ

عشرين يومآ على تعليق الأنذار على لوحة

الاعلانات في دائرة تنفيذ بيروت ونشره

ويصار بعد أنقضاء مملة الانذار الأجراثى

الْبَقَّفَةُ خَمْسَةَ لِيلَمَ مِنْ تَارِيخَ الْتَبِلَيْغُ الْيُ تَنْفِيذُ الْدَكَمَ الْدَارِي تَنْفِيدُهُ وَفَقًا لَمُصْمَوْنَهُ

وحتى آخر الدرجات.

يبلغ الى المنفذ عليه: بطرس عبد النور

التكليف ٢٤٨١

رئيس القلم فسعد أسماعيل

واربعة واربعون الفّ دولاراً اميركياً).

مع الاحترام

الخبير فريد جوزيف حداد

تنفيذاً لقرار المحكمة، يدعو التبير فريد جوزيف حداد Pauling International requires a site Engineer for building projects in Beirut with experience in quality survey. Please contact for appointment Tel/fax 01/346228

Dem. sec. qualifiée, parlant Anglais et Français, trav. sur ordinateur. Bon salaire. Contactez Mile Gladys saab. Tél.: 811313/15 entre 9h-3h.

Soc. de "Desktop publishing" dem. J.F avec exp. travail sur ordi: - Traitement de textes (Ar./Fr./Ang.) - Logicels gra-phiques (Corel Draw - Quark x press...). Cont. 09/938145 -932047 de 9h à 16h.

مطلوب سيدات للعمل في دائرة العلاقات العلمة والاعلان، المراجعة ت ١٩/٩١١٣٧٠ – ٩٧٠٤١٠

مطلوب تلميذ شيف متدرن لصالة شايّ Salon de thé سنّ الفيل. للمراجعة الإتصال ١/٤٨٨٨٥ - ــ ١/٤٩٣)١٦ الافضلية لسكان

Sté. Ind. cherche J.H. ou J.F., trilingue ayant exp. comptable et sachant manipuler Word & Excel. Tél.: 497795 - 284481/2

مكتب برمجة كومبيوتر – المتن طريق الرائِيةُ في حاُجَةُ الَّى أنسة تَجَيَّدُ Fax-Pro.ll ت ۴ax-Pro.ll

من المحامي سعيد علامة بوكالته عن السيد مروان عبد الرحمن عيتاني الى ورثة المصيطبة العقارية نحيطكم علماً بأن الموكل على استعداد لدفع كلمل البدلات المتراكمة والمتوجبة بذمته عنَّ القسم الذي يشغلُه في عُقاركم المشار اليم اعلاه، رأجين منكم الاتمال بكتبنا الكائن في محلة الضبري بناية الممدي الطابق الرابع الماتف الرقم ٨٣٣٣٨٨ او ٨٣٥٥٣٦ او بالموكل مباشرة لاعلامنا عن كيفية دفع هذه البدلات ومكان

نغمها والشخص المغوض للقيام بمذه

المحامي سعيد علامة

أعلان من معكمة عاليه بالدعوى المدنية الرقم 1997/7٠١ المقامة عليكم من اسكندر عبد النور وكيله المحامي ميشأل أبو عاصي يطلب الحكم محتمي ميتسال بو علمي يطلب المكم باسقاط حقكم في التمديد الققوني لعقد فيبارة المحل التجاري الكلان في ملك المدعي في المقار الرقم /14/ محطة بحمدون بي وبدفظ حق المدعي بمطلبتكم ببدلات الايجار المستحقة والتي سوف تستحق حتى الاخلاء الفعلي والمبلغة اوراقها الايكم نشراً في جريدة "النمار" في تُأريخ ٢٦ أيار ١٩٩٦. " تعليكم هذه المحكمة أنه قد صدر بحقكم مكماً في تاريخ ١٩٩٦/٧/٧ سجّل تعث الرقم ١٤/١٤٥ قضى بسقوط حقكم بالتمديد القاتوني في المأجور موضوع الدعوى والزامكم بلظائه وتسليمه للمدعي وعفظ حق هذا ألأخير بمطالبتكم بالمستحق مَن البدلات حتى الأخَلاء الفعلي من المأجور وتضمينكم الرسوم والنغقات ومذا الحكم قَابِلاً للاستئنافُ بمهلة خمسة عشر يوماً من تاريخ هذا الاعلان يضاف اليه مهلة عشرون يوماً ومعلة المسافة والا يصار الى التنفيذ عُمُلاً بِلُمواد /820/ وَما يَعدِمَا مِن الاصول

رئيس قلم محكمة عاليه

غازي خداج اصدر القاشي المنفرد البدني في النبطية قراراً في تاريخ ١٩٩٦/٧/٢٢ قضى باعتبار ليبرُّفيَّل بدلاً من برعشيت وتولده سَنة 1901 بدلاً من سنة 1402 والتصحيح على خَلَتَه في سجل نفوس النبطيةَ بالرقَم ٤٨٩٪ حي البياض فَمَن لَه العَتراضُ يَبَدِّيهُ خَلال عنصرين يـومـاً من الـنـَـشـر الـدعـوى ١٩٩٦/٢١٢.

قوار اصدر رئيس دائرة تنفيذ النبطية قرارآ في تاريخ ١٩٩٦/٧/١١ قض بشطب اشارة الصجز الاحتياطي ودعوى اتباته والانظر المسجلة على صحيفة العقار الرقم ٢٠٠ بير الزمراني أمصلنة كل من يوسف ليغي ووديع الضبأط وفؤلد للنعسان وجورج وروبير أدران فمن له اعتراض عليه أن يُبدّيه خلال مملة ثلاثين يوماً من تاريخ النشر تحت طائلة رفع الاشارات المذكورة اعلاه

لصدر القاضي المنفرد المدني في النبطية قراراً في تـاريخ ١٩٩٦/٧/٢٢ قـضـ بترقين لاشارة فلدعوى الموضوعة على صحيفة العقار ١١٦٥ عدشيت لمصلحة خليل علي مصد دايك وهو قابل للاعتراض بعملة شهر من النشر الدعوى 1997/177

تبليغ مجمول المقام محكمة ابجارات بيروت – للقَّافي ريتا غفطوس تدعو شركة ميسال المعدودة او ٩٦/٢٥٠٤ وجلسة ٩٦/١١/٦ بالدعوى المقامة عليما من بشير وسلوى الداعوق ورفاقهما الرابية الى اسقاط حقما بالتمديد وَلَخَلَائِمًا مِنَ الْمَقَارِ الرَقَمِ ٥٥٥/رأس

بيروت في ١٩٩٦/٧/٢٤ التكليف (١٨١ وظائف

مطلوب بائعون وبائعات نوو خبرة امدلات بنيتون – دواما كاملا – معاش مغر – الرجاء الاتصال على الارقسام الآسيسة ٩/٩١٣٢٨١ – .9/971.79

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دوران دا خبرة اللغات ضرورية والاتصال ۸۰۸۲۵۰۰ - ۸۰۸۲۵۰۸

A leading airconditioning Co. requires: - Mechanical engineer university grad. AUB. Exper. two to 5 years in design estimation for interview Call 01/586089 - 602878

مطلوب خريج جلمعي مبرمج كومبيوتر مع سيارة دوام كامل للاتصال السيد ايلي خليل ٥ (٤٩٠٧ – (٩٠٨٦

مطلوب للعمل في فريق مبيعات شاب طموح حامل شمادة TS ميكائيك دوام عمل كامل. الرجاء الاتصال بقُسْم المبيعات في كُروسري لبي اللمع. التلفون ١٧٦/١٧٦ – ١٤ E1570 - E.EFY

Bureau d'expertise comptable (quartier Sursock) demande J.H. et J.F expérimentés(es) très bonnes conditions. Tél.: 01/201690 - 03/278650

Le Cercle Hitti - Zouk, dem.

secr./ téléphoniste, bilingue, plein temps, notion (Word -Excel). Cont. Mile Danielle 03/ 346699 - 09/217733 - 44-55

Parking Operations Manager for Lebanon Qualifications Completion of appropriate tertiary qualifications, inclusive of business and

AMEC/SECURE

CAREER OPPORTUNITY

CONSOLIDATED CONTRACTORS CO.

(KUWAIT) W.L.L.

REQUIRES

Mechanical Foreman (Piping)

With minimum 10 years experience in oil and refinery

Candidates who find themselves having the required

qualifications are to apply in person to CCC premises

plant in its project in Kuwait.

CCC Building, Ramlet El Baida

at the following address:

Opposite Beirut Hospital

Tel: 826321/2 - 603422/3

management subjects. Experience Management or supervisory experience in the retail, service or property industries with ability to relate to people at all

Language Arabic, English and French. Attractive remuneration package. Please call Miss Annette on (01) 383396 or

امارة ابوظبي - دائرة الطيران المدني

382313 for appointment.

اعلان تعلن دائرة الطيران المدني - ابوظبي عن حاجتها الى شغل الوظائف التالية حسب الشروط المذكورة: المؤملات العلمية والخبرات العملية بكالوريوس في الهندسة المدنية + خبرة لا تقل رثيس قسم

المشاريع عن١٦ سنة في مجال العمل ويفضل حملة المؤهلات العليا في مجال التخصص: على أن تكون الخبرة في الحالات الاتية: ١ - خبرة جيئة في اعتاد المواصفات والمقاييس وطرق احتبار مواد البناء. ٢ - الالمام بمتطلبات تطبيق وتنفيذ خطط الطواريء والحركة الكثيفة للطائرات والمسافرين وعمليات الشحن وفقا لانظمة المنظمة الدولية للطيوان ٣ - خبرة جيدة في اعمال التخطيط والتصميم وادارة المشاريع الهندُّسية باستخلام الحاسب الالْي. ٤ - الالمام بوضع الانظمة للرقابة النوعية وضمان بكالوريوس في الهندسة الكهربائية والميكاتيكية او الصناعية + خبرة لا تقل عن ١٦ سنة في مجال العمل التشغيل ويفضل حملة المؤهلات العليا في مجال الاختصاص. على أن تكون الخبرة في الحالات الاتية: ١ - أنظمة تكييف الهواء والتهوية والتدفئة بما في ذلك الضاغطات الدائرية والتوربينات. ٢ - التعامل مع غاز .F.C.N.C والتخلص منه والالمام بقواعد وانظمة استخدام هذه الغازات. ٣ - صيانة وتشغيل المركبات والمعدات الثقيلة والقدرة على اعداد المواصفات في حالات الشراء. ٤ - خبرة عالية في مجال المحركات الرئيسية لتوليد الطاقة ( ديزل وتوربينات. ) خبرة في مجال الدوائر الكهربائية (ضغط عالى ومنحفض وإنارة مهابط الطائرات: بكالوريوس في الهندسة المعمارية او المننية + خبرة V---/20--۱\۱ لا تقل عن ١٦ سنة في مجال العمل ويفضل حملة المؤهلات العليا في مجال الاختصاص. على ان تكون الخبرة في المجالات الاتية: ١ - خبرة في ادارة المشاريع الهندسية. ٢ - خبرة في التصاميم المعمارية. ٣ - الالمام باللوائح والانظمة الخاصة بالمنظمة الدولية ٤ - الالمام باستخدام الحاسب الالي في مجالات العمل. بكالوريوس في الهندسة الميكانيكية او الكهربائية +خبرة لا تقل عن ١٦ سنة في مجال العمل ويفضل حملة المؤهلات العليا في مجال الاختصاص. على ان تكون الخبرة في المجالات الاتية: ١ - تشغيل وصيانة محطّات الطاقة العاملة بالنيزل -والمحطات الفرعية واتارة المهابط ومضخات المياة وشبكات توزيع المياه ومعدات تكييف الهواء حتي سعة ٣٠٠ طن ، وورش المكامن والالات. ٢ - وضع المواصفات للمعدات والتخطيط للتوسعات ٣ - الالمام بقواعد الادارة واللغة الاتكليزية كتابة وقراءة. ٤ - استعمال الحاسب الالي في مجالات العمل. بكالوريوس في الهندسة المدنية + خبرة لا تقل عن 100/100 ۲/۱ ١- خبرة جيدة في بنية اعمال الرصف وصيانتها ومعايير الفصل تبعا لانظمة الايكاو. ٢ - الالمام بشروط توفير خطة الطوارىء بالنسبة

ترسل الطلبات الي دائرة الطيران المدني/ أبوطبي ص.ب (٢٠) . دولة الامارات العربية المتحدة في حدود ثلاثة اسابيع من تاريخ الاعلان.

. . . . . \_

لمقاييس الحركة المكثفة للطائرات والمسافرين

٣ - الالمام بالتخطيط والتصميم وادارة المشاريع

باستخدام الحاسب الالي.

غرقنا نوم وتوابعهما إبتلهٔ من ٢٥٢٠٠ \$ الانتسال به كانتهائي جسين : ١٦٨١٥٥ - ٩/٩٤٣٠٢٠ [العنوان: بشاية بيبلوسس للشعمير - حي ماسيوسف - الطميق العلم

### Major Lebanese bank requires the following profile and skills for a Senior position:

- least 10 years experience in the field of fir
- Financing techniques/Financial instruments.
- Financial planning & Budgeting/Financial control. Tax regulation in Lebanon.

حسن المظهر، مندفعاً وواثقاً من نفسه، لديه سيارة،

الاتصال بالأنسة آني من أجل موعد، -4/TITIY: - -4/TIT-T- - -4/TIT-T4 = -4/TIT-T4 =

accounting. Recognised accounting degree.

To arrange for an interview, please contact from 6 pm. till 8 pm. or send CV to the following phone & fax number 01-409091

شركة كبرى رائدة

مسؤول مبيعات

يتقن الفرنسية أو الانكليزية ، ذو خبرة، عمر بين ۲۰ و ۳۵ سنة ۰

المظهر، مع سيارة ،تتقّن الفرنسية أو الانكليزية، عمر بین ۲۵ و ۳۵ سنة۰

راتب وحوافز أخرى مهمة حسب المؤهلات والخبرة على المبتدنين أن يمتنعوا

لمركز مبيعات كبير في فردان، مع خبرة، حسنة

وتقديم الطنبات في المركز الرئيسي سن الغيل – درج تابت قرب مستديرة العابات – الطابق الثناء – الأنصة ربتا جبور – يوميا بين الساعة 9 – 11 باستثناء السبت وذلك خَلَال المدة الواقعة بين ١٥ تموز و٢١ أب

The industry standard for Windows accounting and business management technology

### JOB OPPORTUNITIES IN KUWAIT for 5 ACCOUNTANTS

**Oualifications:** 

- Candidates should be '95 - '96 BA or MBA Graduates in Accounting - Knowledge of Windows applications (e.g. Microsoft Excel, Word) is an advantage

### The package offers:

- an opportunity to work with experienced accounting &
- Computer consultants an opportunity to learn to install and support the best-selling Window-based financial information system in the world

Please fax your detailed C.V., with your contact number to (+965) 476-8062 or contact in Lebanon Mr. Fadi Hamchoui on telephone 9956562 from July 20 to July 30.

Applications without contact telephone numbers will not be accepted.

**Great Plains Dynamics** 

15.11.5



۱۲ ذهبیة في اليوم السادس

تسوزع السيسوم وغسدا ١٣ ميدالية نمبية في مسابقات البيوم النسانس من دورة

4 السباحة (٥)،

(السيدات).

(السيدات). (السيدات). (الرجال). - البدل £×٢٠٠ متر حرة

🗣 السلاح (٢): الشيش فرق (السيدات). – الشيش فرقّ (الرجال).

🗣 الجنباز (1): – المباراة العامة للفردي (السيدات).

٩ الرماية: – البندقية الحرة ٥٠ مترا انبطاحا (الرجال).

الطلقات ٢٥ متراً (الرجال). 🗣 الدراجات (١):

– المطاردة على المضما فردي (الرجال). 🗣 الجودو (٢): – وزن ۲۵ کـــ

- وزن ٥٢ كيلغ (الرجال).

مسابقات الخميس للإلعاب الجماعية

هنا برنامج مسابقات الالعاب الجماعية ليوم الخميس:

 مولندا – نیکاراغوا، اوسترالياً – ايطالياً، اليابان – الولايات المتحدة.

– السيحات، ايطاليا – روسيا، الولايات المتحدة --ائير، كوريا الجنوبية -أوكرانيا، كوبا – اوستراليا، ألبرازيل – اليابان، كندا –

🗣 الملإكمة: – الدور الثاني من تصفيات اوران الديك والوسط والثقيلء

- البرجيال: البكبوييت -كرواتيا، الجزائر – فرنسا، سويسرا – اسوج، اسبأتيا – المانيا، كوبا – مصر، الولايات

🛊 الموكي على الحشيش: – الرجالَ: كوريا الجنوبية -جنوب افريقيا، ماليزيا – بريطانيا، هولندا – اوستراليا.

بريطانيا، مولندا – المأنيا، اوستراليا – كوريا الجنوبية،

الولايات المتحدة - الارجنتين.

– البرجيال: البيرازييل -نيجيريا، اليابان - المجر، غلقا – اوستراليا، كوريا الجنوبية –

– السيحات: ا**ل**صين – الولايات المتحدة، الدانماركُ – اسوج، نسروج -- السيابان،

🤻 الكرة الناعمة: – الدور التمهيدي: الصين -هولندا، اليابان – أوستراليا، تايوان – بورتوريكو، كندا –

الولايات المتحدة. الكرة الطائرة: - الرجال: بـلـــفـاريـــا -الارجنتين، مولندا – ليطّاليا،

بولونيا – البرازيل، تونس – يوغوسلافياء الولايات المتحدة – كوبا، كوريا الجنوبية –





السباح الاميركي جيف راوس بطل سباق قد ١٠٠ متر ظهراً ومعه الياباتي ماساجي كيوكاوا بطل السباق نفسه في اولمبياد لوس العام ١٩٣٢.



السباحة الافريقية الجنوبية بينيلوب ماينز بعد تسلمها ميطليتها الذمبية الثانية في سباق الـ ٢٠٠ متر صدراً. (رويتر تيليفوتو)

١٦٠ + ١٨٥ = ١٤٥ يينما حل ثالثا المجري أتيلا فيري ٥٢.٥ ( + ١٨٧.٥

= ٣٤٠. وسبق لتشان (٢٢ علما) بطل العلام ١٩٨٥، ان حل ثانيا بعد كيم

نيسان الماضي عندما حقق الثاني ارقامه

القياسية. أما الذهبية الأولى للصين

فكانت من نصيب تانغ نينغ شنغ في

وزن ٥٩ كيلغ. كذلك احرز الصيني

نْشَانَعْ تَشِيَاتُعْ سَنَ فَضَيَّةً وَزَنَ ٤٥

كيلغ ومواطنه تشاو جيان عانغ برونزية

وزن ٦٤ كيلغ. ويتنافس على ذهبية

والبلغاري يوتو يوتوف.

واملم أكثر من ٢٠ الف

وزن ٧٦ كيلغ اليوم الكوبي بابلو لارا

احتشدوا في قاعة "جيورجيا دوم"،

خسرت الروسيات لقب بطولة الفرق

في الجمبازُ امآم الاميركياتُ اللواتي سجلن ٢٨٩,٢٢٥ نقطة في مقابل

٤٠٤, ٢٨٨ للروسيات و٤٤٦, ٢٨٨

بالذَّمْبيةَ بعدماً سجلت كيري ستروغ

(۱۷ علما) ۹٫۷۱۲ نقط فی حمان

الحلق في محاولتها الثانية، لكنهاً

اصيبت بالتواء في كاحلها الابسر

فنقلت على حمالة وعرفت في ما بعد

انها حطمت أمل السوفياتيات السابقات

في الاحتفاظ يلقبهن منذ ١٩٥٢ والذي

لمَّ يغلَّت منهن سوَّى مرة عندما قاطعنُّ دورة لوس لأجلس عام ١٩٨٤ فكان

من نصيب الرومانيات وحمل المدرب

الروماني بيلا كاروليي تلمينته ستروغ الى منصة التتويج في انتظار ان تتسلم

ميداليتها الذهبية. ودخلت الاميركيابت

الأدوار النهائية ومن متخلفات عن الروسيات بغارق ١٢٢. • نقطة. وعلى

رغُمُ ان نقطة ضعفمن في العارضتين غير المتوازيتين، الا أنمن تفوقن عليمن

بفارق اكثر من نصف نقطة بعدما

(٢٧ عاما) في بطوّلة أسياً في





(اب تبليفوتو)

لائحة الميداليات من روسيا في اليوم

الرابع من دورة الالعاب الاولمبية

الصَّيقَية السَّاسة والعشرين في اتلانتا، بعدما تعادلت ولياها ذهبا ولكلُّ

منهما تسع وتفوقت عليها فُضةً

وبرونزا بفضل سباحيها النين احرزوا

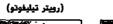
ثُلَاثُ ميداليات نهبية من خمس

وخطفت سيداتها ذهبية الغرق من

الروسيات في الجمباز. لكن الاضواء

سلَّطَتُ في الدُّوضُ الأولمبي هذه الدرِّة عـلى غـيـر اصـحـاب المـه، اذ احـرز

النيوزيلندي دانيون لودر السباح





فريق البدل الاميركي الفائز في سباق للـ £ × ٠٠٠ متر حرة، من اليسار: جون أولسن، جوش ديفيس، غاري هول جونيور

افتزعت الولايات المتحدة صدارة في سباق الـ٢٠٠ متر حرة السبت الـ٢٠٠ مر حرة في الدورة لكن لودر تُحة الميداليات من روسيا في اليوم الماضي، بفوزه في سباق الـ٢٠٠ متر لم يقارب الرقم القياسي العلمي مرابع من دورة الالعباب الاوامبية حرة مسجلا ٢٠٤٧.٦٠ تقائق ومتفوقا ٢٠٤٣.٥٠ والمؤلف الموسترالي كيرين مرابع من دورة الالعباب الاوامبية حرة مسجلا ٢٠٤٧.٩٠ تقائق ومتفوقا ٢٠٤٠.٠٠ الأنماء المالية العراس كورين بيركنز الذي لم يشأرك في السُبَاقُ لاخفاقه في التصفيات الاوسترالية. وعوضُ الاميركي جيفُ روس نمبية 1991، بنمبية 1991 يفوزه في سباق

الـ١٠٠ متر ظهرا مسجلا ١٠٠٠ ثانية. وتلاه الكوبي رودولفو فالكون كابريرا (٥٤,٩٨ ، فَالْكُوبِي نَيْسر بنُتُ ٥٥٠٠١ ولم يـرنـکـب روس الـذي خسر نمبية برشلونة يفارق ٠.٠٦ ثانية، خطأ هذه المرة لكنه أخفق في تعطيم رقمه القياسي العالمي ٣٠٨٦ ثانيةً أمَّا الاسباني مأرتن لوبيز زوبيرو الذي فاز بنهبية الـ ١٠٠ متر ظهراً في برشلونة وتغلب على روس (٢٦ علما) في سُباق للـ • ١٠ متر قُلُمرًا في بطولة العالم ١٩٩٤، فعل رابعا مسجلا

المناه متر حَرْة، فَعَارَت الْولاياتُ المتحدة في سباق البدل £×١٠٠٠ متر حرة للمرة السابعة مسجلة (٤,٥٥٪ د**قائ**ق بفارق ۰٫۲۰ ثانیة عن رقمها العالمي في دورة المديط المادئ في أب 1990. وتلتما روسيا ٢٠.١٧.٠١، ثم المانيا ٢٠١٧.٢٠ وكان الروس متقدمين حتى الامتار الـُ٠٠ الثَّانية بفضل بطل سباق الـ١٠٠ متر حرة الكسندر بوبوف، قبل أن يقلب مول الوضع امصلحة فريقه في الامتار - a an an 5 · · · 11

ومققت بيني هاينز التي احرزت لجنوب افريقيا ميداليتها الذهبية الاولى منذُ £2 سنةً بقوزهاً في سباق الـ • • ( متر صدرا العب المأضي، البازا اذ أبضا مسجلة ٢,٢٥,٤١ دقيقتين. ٢.٢٥,٧٥ تـم ألمبريـة اغـنـيـسُ كوفاكش ٢.٢٦,٥٧ وأخذت هاينز، ألتي كانت أسرع السباحات في من البداية وبدا انها في طريقها الى فوز سمل، بعدما تقدمت بطلة العالم الاوسترالية سماتتا رايلي بأكثر من ئاتية منتصف السبلق، لكن بيرد دخلت طرفا ثالثا ساعية الَّى الدَّهبية وهي في للأمر الواقع واكتفت بفضيتما الثانية في الدورة، وحلت رايلي رابعة مسجلة (١٠٢٧،٩) دَفَيقَتينَ، عَلَمَا اللهَا ثَالَتُهَ

سباق الـ١٠٠ متر صدرا. وبغارق عشر من الثانية، تغلبت الميركية أمي فأن دايكن على بطلة العالم الصينية ليو لي مين في سباق الـ١٠٠ متر فراشة، مسجلة ٥٩,١٣ تـقيـة. وتـلتـما ليـو ٩٩.١٤، ثـم الاميركية انجل مارتينو ٥٩٠٢٢. وكانت الياباتية اياري اوياما (١٤) عاما) اولى في الامتار الـ٠٠٠ الاولى بعدما سبحت اكثر من ٣٠ مترا تدت الماء، لكنما لم تَتَابِّرِ عَلَى تَدِيدُهَا فِي الامتارِ الـ ١٠٠١ُ

وفي رفع الاثقال، احرزت للصين ميداليتما الذهبية الثانية بعدما حطم تشان شو غانغ تلاتة لرقام قياسية عالمية في وزن ٢٠ كيلغ مسجلا ١٦٢.٥ كيلغ خطفا و١٩٥ كيلغ نترا و٣٥٧،٥٥ كَيْلُغ مجموعة. والأرقام الْقياسية السَّابقةُ هي للكُوري الشَّماليُ كيم ميونغ — نام الذي حل ثانيا مسجلًا على البريطاني بول بالمر ٢,٤٩,٠٠ والاسونرالي دانيال كوفالسكي

وكنان اول المنطلقين الاسوجي انتيارس هولميارنس ثنائث دورة برشلونة ١٩٩٢ وخلفه كوفالسكي الُّذي لَحق به بالمر ثاتي اوروبا منتصفًّ السباق، لكن لودر ثاني سباق الـ- ٠٠ متر فراشة في برشلونة اسرع في الامتار الـ٢٠٠ الأخيرة وخلفه بالمر الذي حقق لبريطانيا ميداليتها الاولى في



لاعب كرة القدم البرازيلي بيبيتو عقب تسجيله الاصاحة الثالثة ٢-١ لفريقه في مرمى المجر.



لاعبو الغريق الغاني يحتفلون بفوزهم على ليطالبا ٣-؟ واخراجهم ليلها من المسابقة.

لاعبة الجمبلز الاميركية كيري ستروغ وقد حملها مدربها ببلاكارولبي لاصابتها بالتواء في كاحلها والتي بقضاها لدرزت الولايات المتد

١- أمي فان دايكن (الولايات ٧٠-٥٥ (الشوط الاول ٢٦-٢٦).
 المتحدة) ٥٩,١٢ ثانية.

الموكي على الحشيش – الرجال: ألمجموعة الثانية: فازت اوستراليا على كوريا البنوبية ٣-٠٦ (الشوط الأولُّ ٦-٢)، وُتعادلتُ ماليزيا وجنوبُ افريقيا ٢-٢ (الشوط الاول ١-٠).

— السيدات: 🗣 الدور التمميدي: فازت كوريا الجنوبية على مولنداً ٦-١ (الشوط الاول ٠-٠)، وبريكانيا على ألولايات المتحدة ١-٠ (الشوط الاول ٠-٠).

 الدور التمميدي، فارت نيكاراغوا على كوريا الجنوبية ٨-٣، واوستراليا كرة الماء 🗣 الدور التمهيدي. فازت الولايات

المتحدة على روماتياً ١٠–٥ (٦ً-٠٠) ٤-١، ٣-١، ١-٢). كرة المضرب 🗣 النور الاول: فاز الزيمبادوياني واين بـلاك على المغنزويـلي جيـمي شَيْمَاتسكى ٢–٤، ٦-٢، وآلاسبان البرت كوستا المصنف سلنسا عل (71–11), 7–3,

العيداليات ومنا لائمة المجداليات في ختاج التحديد العداليات في ختاج

نمبية فضية برونزية الولايات المتحدة 📱 روسيا

ايطاليا جنوب افريقيا نيوزيلندا اليأبان اوكرانيا كوستاريكا \_\_ کازاخستان

اسوج النمسا 🗣 المجموعة الثلثية: فازت البرازيل اوزيكستان فنلندا كوريا الشمالية جورجيا

مولحافيا

٦٠ ليو لي مين (المين) ٥٩.١٤ \ ٢- لنجل مارتينو (الولايات المتحدة) 77.80 ۲٫۲۵.٤۱ دقیقتان. ٢-- اماندا بيرد (الولايات المتحدة) ٣- اغـنـس ڪـوفـاکـش (المجـر) Ya, F7, ?

-- السيدات: 🗣 الفرق: 1- الولايات المتحدة ٢٨٩,٢٢٥ ۲– روسیا ۲۸۸٫٤۰٤

۲- رومانیا ۲۸۸٬۲٤٦ ١- تُنْسَان شُو غاتغ (الصين) ١٦٢.٥ كيلة خطفًا (رقم عالمي) + ١٩٥ كيلُغ نترا (رقُم عَالَمَيُّ) = ٢٥٧.٥ كيلغ (رقم عالمي). ١- كيم مينغ - نام (كوريا الشمالية) ١٦٠ + ٥٨٥ = ٥٤٦

٣- آتيلا فيري (المجر) ١٥٢،٥ + ٥٧٨٥ = ٣٤٠ – الرجال؛ 4 الشيش؛ فرق؛ 4 الشيش، فرق؛ ۱ – ايطاليا. ۲– روسیا۔

الممارعة اليونانية – الرومانية 🗣 ۹۰ كيلغ. َّا ـ يَاشَيكُ فَافَينسكي (بولونيا). آ ـ مايك بولمان (الماتيا).

٩٠٦٠ كيلغ ا – الكسندر كاريلين (روسيا). آ – ملت غافاري (الولايات المتحدة). ٣- سيرغي موريكو (مولدافيا).

كرة القدم -- الرجال: -- " 🕏 المجموعة الثالثة: فازت غانا على ليطاليا ٢-٢ (الشوط ألاول ١-٢)، وتعلالت المكسيك وكوريا الجنوبية

🛊 المجموعة الرابعة: فلزت البرازيل على المجر ٣-١ (الشوط الاول ١-٠)، ونيجيريا على اليابان ٢-٠ (الشوط \_ \_ السيدات، 🗬 المجموعة الاولى: فازت الولايات المتحدة على أسوج ؟-١ (الشوط الأول ١-٠).

على اليابان ٢-٠ (الشوط الاول ٠-٠). – السيدات: ُ

ዳ المجموعة الاولى، فارت البرازيل على روسياً ٨٢-٦٨ (الشوط الأول ٢١-٤١). 🕏 المجموعة الثلثية: خازت اوستراليا على زائير ٩١-٥٥ (الشوط الاول ٥٥-٢٤) وكوبا على خُورِيا لَلْبِنُوبِيَّةُ

البرازيلية واضحة، لكن القنيفة الاولى الى المرمى كانت مجريـة. واستطاع امحلب الزي الاصغر في الدقيقة ٢٥ من الشباك الدمر عندما تلقى رونالدينيو الْكُرة مَن زي الْيِاسِ وراوغُ الْمُدافَعَيْنُ داغل المنطقة ثم انتحرف يسارا وسددها في قلب مرمى الحارس سافار مسجلا الاصآبة البرازيلية الاولى. أم كان البرازيليون مرة اخرى ضحية اصابة غريبة كالتي سجلها الياباقيون في مرمَّاهم النحد الماضي، ففي الدقيقة ٥٧ أ تسابق المجري تيبور دومبي والبرازيلي الـدايـيـر عـلـي الـكـرة قـرب المـرمـي البرازيلي، لـكـن الأول كـان اسرع وأرسلها براسه، على رغم اصطدامه بالدايير والحارس ديدًا، ألى داخل المرمى مسجلا اصابة التعادل ١-١. وتلعب البرآزيل مباراتها الثالثة

وفي الشوط الثاني، سجل جونينيو الاصابة البرازيلية النانية في الدقيقة ٦١ اثر تمريرة من فلافيو كونسيكاو، الاخبرة اليوم مع نيجيريا التي حققت فوزها الثاني على اليابان قاهرة البرازيل • - أ ، ٢ - أ ، سَجلهُما تاداهيرو أكيبا خطأ في مرمى فريقه في الدقيقة ٨٣. اذ حاول أن يبعد كرة سدتها في المرمَّى الخَّالَيْ تَـيجاتُي بِلِبَاتَغَيداً واوغسطين اوكوشا في التقيقة ٨٩ من ضربة جزاه "بنالتي" بعدما لمس ميديتو سوزوكي الكرة عمدا داخل التحادث

\_\_\_\_\_ وفي المجموعة الثالثة فازت غانا على أيطاليا ٣-٢ واخرجتها من الدورة. وسجل روبرتو براتكا اكبر الأيطاليين سُنَا، الأَصَّابَةُ الْأُولَى لَفْرِيقَهُ في الدقيقة السابعة بِقَنْمِعْة مِناشرة اثر تمريرة من اليسانمرو تيستا. وعادل كريستيان سابا لفاتا في الدقيقة ٤( بقنيفة من ٢٣ مترا. لكنّ براتكا (٣١ علما) سجلّ الاصلبة الايطالية الثقية في الدقيقة £2 من ضربة جزاء "بنالتي" بعدما خاشن جوزف ادو المماجم فابيو غالانتي داخل الْمُنْطَقَة. وُرد اوغسطينُ لَغلنا بالمَّثل في الدقيقة ٦٣ بعدما اوقعه غالانتي الذي طرد قبل ان يسجل سابا الامابة الثالثة لغانا بعد تسع دقلاق يقنيفة من ٢٠

وتعاملت كوريا الجنوبية والمكسيك وهنا النتائج الفنية:

🗣 ۵۰۰ متر مرة؛ ۱ – دانيون لودر (نيوزيلندا) ٣,٤٧,٩٧ ىقائق ٢- يول بالمر (بريطلتيا) ٢,٤٩ ٢– دانيال كوفالسكي (اوستراليا)

7,29.79 🗣 ۱۰۰ مترظهراد ١- جيف روس (الولايات المتعدة) ٥٤.١٠ ثلتية. ٢– رودولغو فالكون كابريرا (كوبا)

T— نيسر بنت (كوبا) ٥٥.٠٢ ♣ البدل ٤×١٠٠ متر حرة: (- الولايات المتحدة (٢٠١٥,٤)

۲\_ روسیا ۳٫۱۷٫۰٦ ۲- المانيا ۲۰۱۷٬۲۰ – للسيدات: 🗷 ۱۰۰ متر فراشة:

سطّت جايسي فيلبس ٩,٩٨٧ نقلط وعززن تقدممن في الثابت، لتحسم سُتروع الموقف في حصان العلق. وفي السلاح، أحرزت ليطاليا محداًليتُما الذهبية الثانية بفوزها في مسابقة الشيش لفرق الرجال بغضل للبيلو ماتزوني الذي كان ينزف من

جرح فوق عينم وكان ماتزوني ومواطئاه رآنداتزو وكومو سيطروا على "روكي" ماتزوني اصاب بيكيتوف بلمسة حاسمة كانت كافية لفوز ليطاليا 20-21. ومي النمبية الثانيَّة لايطاليا يعد الاولى في سيث المبارزة لاليساندرو بوتشيني الاثنين الملضي والسابعة في المسابقة في الدورات الاولمبية بفارق واحدة عن فرنسا التي لدرزت ستأ وحلت ثالثة مذه المرة بفوزها على المأتيا ٤٥–٤٢.

وُلْمَتَفُظُ الروسي الكسندر كاريلين بلقبه للمرة الثالثة على التوالي في وزن ١٢٠ كيلغ في المصارعة اليونانية – وُفِّي كُرة القَّدم، أحيثُ البرازيل

الرومانية بفوزه على الاميركي مات غلفاري الايراني الاصل الذي احتسبت ضبه نُقطة حلسَّمة. وهي للخسارة الـــــ ١٦٢ في ٦١ مباراة لفافلَريّ لمام كاريلين (١٨ علما) الذي لم يخسر منذ ١٩٨٧ وأحرز بطولة العالم ست مرات. املها في احراز الميدالية الذهبية بفورها على المُجرِ ٢-١ في المجموعة الرابعة

في مدينة برمنفهام. وكانت السيطرة

TéléLiban

**EXCLUSIVELY ON** 

FROM JULY 20™ TILL AUGUST 5™ 1996.

12 HOURS BROADCASTING EVERY DAY 10:00 - 17:00 21:30 - 2:00

لتشجيع المشاركة في الدورة،

ويعتبر منصور بحرامي أشهر لاعب

ليرلني وهو يعيش في قَرنساءُ الا ان

معظم عشاق كرة المضرب الايرانيين

مفرمون بالاميركي اندريه اغاسي الذي كان والده الايراني المولد ملاكماً

اشتراك لبنان

في دورة اتلانتا

اوضدت الاماتة العامة للاتحاد فللبغاني لكرة

الطأولة، في بيان اصدرته امس، أن عدد افراد البعثة اللبنانية إلى دورة اتلانتا "أقتصر

علَّى لاعبة واحدة فقط، نَّلُك أن أحدا منَّ

اللاعبين اللبنانيين لم يتأمل في أي لعبةً

للاشتراك في الأولمبياد بمسب القوانين

الدوليةُ والاولْمبية، وأن لاريسا شعيب أمي

اللاعبة اللبنائية الوحيدة ألتي تأهلت بعدما

فازت على حميع لاعبات دول غرب أسياء ان

لاريسا شعيب هي ابنائية منذ لكثر من عشر سنين وفازت بلقب بطلة ابنان استوات عدة

ويبطولات ودورات مدلية كثيرة، وتنتمى الر

ريــرت ورورت مسلم المنان لفئة النادي الرياضي بيروت بطل لبنان لفئة السيدات لهذه السنة".

من جهة احرى شري المستحد الطاولة القرعة لتصنيف اللاعبين الناشئين والناشئات والاشبال، الساعة الفامسة بعد ظهر اليوم

التمييس على طاولات نادي مون لاسال،

استعتادا لتشكيل المنتخب اآذي سيشترك

في البطولة العربية الخامسة عشرة في

رئيس نادى ميتشيفن

مرتاح الى النتائج

نقابة الصدافة، تحدث رئيس النادي اللَّبناتي

– الامبركي في ديترويت – بيتشيَّفن علي بري عن زيارة فريق النادي لكرة القدم

للبنآن حيث لجرى عدداً من الساريات الوبية.

الا يُعَمَا لَحُعِينًا الصامِدُ الصَّابِرِ، لَفَالُد كَانَتَ

انطلاقتنا من جنوبنا الدبيب مع التضامن صور،

وانتمينا في بقاعنا الفربي الفالي مع فريق

الدرية، ولعبنا في كلِّ الْمناطق. وبقَضلَكم

وبلصرار لاعبينا كأنت الرحلة الرياضية رائعة

واتمرت الى حد ما امورا عدة، حيث ينتظرنا

اُستخَفاق في الولايات المتحدة الاميركية، لاننا

سنمثل مَدينَة ميتشيغن في بطولة الولايات

اتداد كرة القدم بشخص رئيسه وابينه العام

وكل اعضلاه على الانجازات التي تعققت الى

دُد أَنَا تَخَاجَأَنَا بَمِسْتُوىُ لاعبينا ۖ الْمِتَقَدَمِ بعد الدَّرِبِ الطويلة ( ...)".

بطولة لبنان

في الشطرنج

التمميدية، لبطولة لبنان في الشطّرنج العادي

في أشراف الاتعاد اللبنَّاني للنسطريح.

العربية المباريات، ويشارك فما ٢٨ لاعبا.

بدأت الثلثاء المرحلة الثانية من التصفيات

تضيف نادي حريجي جامعه بيروت

وتجرى المباريات وفعق الطريعقة

للسويسرية من ست جولات بطريقة المقصلة

(لربع ساعات يوميا) طوال الاسبوع. ويتأمل

من هذه الدورة الثمانية الاواثل النبن

يجمعون أعلى العلامات، شرط الا تُقل عن

لَرِيعٍ، وَفَي حالَ التعادل يطبقُ النطام الدوانُ

من غسان حمصيّ على خلاشيك مورانيان،

ووليد دافر على شريف مراد، ورفيق بركات

على عماد سنجر، ولمين ديدر على طانيوس

العلَّم، وكمال ناَّصر على ميشال عبود، وعبدو

سوموف على الدكتور طلال عباس، والدكتور

امجد الحجار على علي الجاويش، وعبدالغزيز

التراكمي لفوز الفلازين.

ومُما قالُ: "لم تكن زيارتنا للبنان الحبيب

وقدم له تقيب الصحافة محمد البعلبكي.

القَلْعرة من ١٨ آب الي ٢٧ مته

. من جمة اخرى، تنري اللجنة الغنية

الدورات الدولية في كرة المضرب

كيتسبول: تأهل موستر وخروج ٥ مصنفين

تأمل النمسوي توماس موستر

المصنف اول للدور الثالث من بطولة

النمسا الدولية المفتوحة للرجال لكرة

المضرب التي تقام في كيتسبول

والبالغة قيمة جوائزها ٤٢٥ الف

دولار، بفوزه امس في الدور الثاني على الاسبائي اميليو ساتشيز ٦ – ٢، ٦ – ٢ في (٢ دقيقة.

ويلعب موستر المصنف ثانيا في

العالم خلف الاميركي بيت سامبراس.

في الدور الثالث ضدّ الارجنتين مارياتو

زأباليتا ٱلَّذي فارّ على الاسباني جوردي

بوريللو المصنف خامس عشر ٢ – ٦،

وسقط خمسة مصنفين الى بوريللو

في الدور الثاني دفعة واحدة، أذ حسر

الأسبلني كلرلوس مويا المصنف رابعاً

امام الأرجنتيني فرانكو سكويـلاري ٢

- ٢ ، ٤ - ٦ ، والأسباني فرانشيسكو كلافيت المصنف سابعاً امام مواطنه

اميليو الفاريز ٣ – ٢،٦ – ٦،

والألماني بيرند كارباذر المصنف ثامنا

أمام مواطنه نيكولاس كيفير ٢ ~ ٦،

٢ - ١ أ، والنمسوي غيلبرت شالر المصنف عاشراً امام البرتغالي نونو

مارکینز ۲ – ۷ (۲ – ۷)، ۲ – ۲،

والاسبائي خافيير سانشيز المصنف

سَاسَ عَشَر آمام مواطنه خوان – البرت فيلوكا ٦ – ٧ (٥ – ٧)، ٢ –

وفاز الاوكرائي اندريه ميدفينيف المصنف تلاسعاً على الروسي الكسندر فولكوف ٢ – ٤، ٧ – ٦ (٨ – ٦)،

والمولندي سينغ شالكن المصنف رأبع

عُشْر عَلَى ٱلبُّولُونِي فَوَيِتَيْكُ كوفالسكي ٧ – ٦ (٧ – ٥)، ٦ –

ستنظم الشهر المقبل أول بطولة

دولية مُفتوحة في كرة المضرب منذ

التَّوْرَة الايْرَانِية عَّام ١٩٧٩ عُلَى أَن

يحصَّلُ الفَائِزُ بَلقب الفردي على ٩٠٠ُ

ً وصُرحٌ موِّس اقائي لانكراني رئيس

الاتداد الايراني: "انها أهم يُطوَّلُهُ لَكَرَةٌ

المضرب بالنشبة الينا لانها ستكون

الفرصة الاولى منذ ١٧ سنة للاعبين

الايرانيين ليحصلوا على تصنيف

للبطولة انه سجل حتى الآن ٢٥ لاعباً

من اوستراليا والمانيا ومولّندا ونروج

وباكستان واسبانيا والولايات المتحدة

أسماعهم في بطولة الرجال التِي

تستمر أسبوعين وتبدأ في ٢٣ آبّ وتبلغ قيمة جوائزها ٢٥ الف دولار،

عَلَماً أَن مَنظَمَى الْبطولة اعلنوا أنَّهُم يـوفـرون لنـتـقـالات واعنيـة مجانيـة

وقال أحد اعضاء لللجنة المنظمة

دولار اميركي.

 $\Gamma - \Gamma_1 Y - \Gamma (A - \Gamma)$ .

# اليوم الخامس: ميدالية ذهبية أولى ليوغوسلافيا في الرماية والايطالي كولينيللي حطم مرتين الرقم العالمي للدراجات ٤ كيلم



الدراج الفرنسي فلوريان روسو فلازآ في

·ا توج الفرنسي فلوريان روسو بطلاً لسباق الكيلومتر في الدراجات على المضمَّار في أَفتتَاح مُسابِقَات اليوم الخامس من دورة اللائتاء اذ سُجِلُ ١,٠٢.٧١٢ دقَيَقة وهو رقم قياسي

وأستفاد روسو (۲۲ عاما) بطل العالم علمي ١٩٩٢ و١٩٩٤، من خطأ ارتكبه حامل الرقم القياسي العالمي الأوسترالي شأين كيلي في بداية السباق ليتفوق على سائر

لفرنسا في الدورة في مقابل ثلاث فضيات وسّت برونزياتً. وَلَحَتَلُ الْامِيْرِكُيْ اريِن هارتويل المركز الثاني مسجلاً ١٠٠٢،٩٤٠

القَياسي العالمي في سُباق الاربعة كيـلومترات مطاردة مرتين في التَّصفياتُ. فقد سُجل في المرة الاولى ٤٠١٩٠٦٩ فقائق، والرقم البريطاني غريام اوبري في ١٩ آب ١٩٩٢ في هامار (نروج). ثم عزز

وفي الرماية، احرزت يوغوسلافيا ميداًليَّتُما الذَّمبية اللَّولى في الدورة عبر الكسندرا ليفوسيف التي فازت

وقال ريباس ان اليونان "تملك

النبرة والدراية التامة لتنظيم احداث

مذكرأ بائها تستضيف احداثأ رياضية

لاستضافة الالعاب لكان الشعب

في وسُّعه لانجاحها، أما في الولايات

المُتحدة، فإن الشركات الخاصة مي

وانتقد التلفزيون اليوناني

وآلأذاعات امس التنظيم السيئ

للالعاب الاولمبية في اتالانتا، واعتبر

ماريس اليفروبولوس لعد ابرز

الصحافيين اليونانيين أنَّه "كان في

وسع إي دولة في العالم ان تنظم

العاباً افضل من تلك المقامة حالياً

وكشف الفحص أن استيلا التي

خسرت المباراة التهائية امام الصينية

سون فومينغ، تناولت مائة تحتوى

على "فوروسيميد" المدر للبول

والذى يستخدم عادة التمويه بعد

واعتبرت اللجنة الاولمبية التى

اذاعت النبأ انه "لا يمكن اعتبارها

حالة تناول منشطات" نظراً الى

الظروف ونوع الرياضة والوزن وكمية

🛊 اعلن السباح الاسوجي اندريس

مولمرتس للذي لصرز الميدالية

الفضية في سباق البدل ٤ × ٢٠٠

متر أنَّه سُبضع حداً لاشتراكه في

الدورات الاولمبية التي احرز فيها

خمس ميداليات مختلفة، علماً أنه

يشارك للمرة الرابعة على التوالي في

♣ طلّبت اللجنة الاواميسة

الايرلندية من اللجنة الاوامبية الدولية

امس نشر نتيجة الفحصين المخبريين

اللنين أجريا للسباحة ميشيل

سميث للرد على المشككين الذين

ير حين اتهموها بتناول المنشطات ووضع حد

للشائعات. وكانت سميث أحرزت

ميداليتين نُمبيتين في سبأقي الــددع متر حرة والــددع متر

الافريقية الجنوبية بيني هاينز الصحف

الصادرة في جومانسبورغ ومحطات

التلفزيون منذ فوزها بالميدالية

الذهبية في سباق الـ١٠٠ متر صدراً

الاحد الماضي وهي الاولى لبلادها منذُ

ويقي الآلاف من المتـفرجـين

مستيقظين حتى الثانية والنصف فجرآ

بالتوقيت الوجلى لمشاهدة السباق

عن التلفزيون الاثنين، علماً الما

فَأَرْتَ لِيضاً فَي اليومِ التالي في

وكاتت جنوب افريقيا استبعدت

من الالعاب الاولمبية عام ١٩٦٠

بسبب سياسة التمييز العنصري التي

كانت تنتمجما وعلات عام 1991ً

١٤٢٢٠ شخصا

في القرية الاولمبية

اعلنت اللجنة المنظمة لدورة أتلانتا أن

، ١٤٢٢ شخصا يقيمون في القرية الاولمبية،

استنادا الى عدد العفاتيج الموزعة على رؤساء

بعثات الدول المشاركة في الدورة، علما أن

وصرح للنلطق باسم اللبنة دائبي كوكر

"لا نُعرفُ" العدد الدقيق الرياضيين"، ذلك ان

مدربين ومرافقين يحملون ايضا مفاتيح. واشارت اللجنة الى ان ١٠٧٥٠ رياضيا

كالوا مسجلين في ٢١ تموز ٢٦١ رياضة.

مذه القرية تتسع لـ١٥ الف شخص،

سيأق الـ٢٠٠ متر صدراً.

في دورة برشلونة.

هذه الدورات.

علم ١٥٥٤.

الرواسب التي كشفها التطيل.

تناول سابق لمادة منشطة.

التي تهتم بالتنظيم".

# لو قدّر لأثينا استضافة الدورة لكانت نظمت العاباً أفضل!

وكانت اليونان، التي استضافت

الدورة الاولى في العصر الحديث، خسرت سباق الاستضافة امصلحة اتلانتا الاميركية.

### البيت الابيض يدافع عن اتلانتا

دافع البيت الابيض امس عن مدينة اتلانتا التي تتعرض لانتقادات عنيفة في العالم بسبب أأمشكلات الكثيرة انهًا على العكس "تقوم بعمل عظيم".

وأوضح ان مسؤولا رفيع المستوى في وزارة النقل موجود الأنّ في أتالانتا للبحث في سبل معالجة المشكّلات في قطاع المواصلات. وقال: "أن أتلانتاً تقوم بعمل عظيم بوجود عدد لا سابق لهِ من الزوار" ـ

ورفض الإجابة عن سؤال عما اذا كأتت اللانتا واللجنة المنظمة ظهرتا حتى الإن على مستوى المهمة الملقاة على علتَّقهما، قائلًا: "لست في وارد اعطًا، تقويمات الان"،

المنظمة بيلي باين تصميمه على مواصلة الجمود التي سمحت يتنظيم هذه الالعاب "التي ستظل اضخم العاب في التلريخ الاوامبي". وقال: "لقد عملنا وسنستمر بلا موادة في عمل كل ما نستطيع على الصعيد البشري حتى نقترب من الكمال في تغطّيمنا\* للالعاب. واضاف "أتممل المسؤولية الكاملة عن المشكلات التي حصلتُ في البداية في قطاعي النقل والتكنولوجياً-لقد الخلَّنا تغييرات ملموسة وبدأ الوضع بالتحسن وسيستمر. أرقام اللاعبين ممتازة والتاريخ لا يذكر الا هذا. سُتُكون العاب اتلانتاً الأضخم".

# حُرُونُ اللَّهُ وَالْالِنَ

## جونى سعادة

علد الى بيروت رئيس مجلس ادارة

وقد امطحب فسيد سعادة ذلال رحلته وفدا من مجموعة شركاته وكنلك ممثلاً أمرفأ مامبورغ، وكان برافقه خلال اقامتَه فُي شافعاي وبيجينغ السفير الصيني في لبنان السيد تشو بي تشيئغ حيث قابلُ الكتير من الرسميين في جمهورية المين الشعبية ومنمم وزير ألنقل ورؤساه مصالح مرفأية وتكللت مذه الزيارة باتفاقات تعاون عدة

للقيأم بمشاريع مشتركة بين مجموعة فيديل مولدنغ وشركآت صينية متنصصة بلاحظ لن شركة الملاحة البحرية CMA التي يمتلكها السيدان جوني وجلك سعادة موجودة في جممورية الصين الشعبية حيث تقوم بدور ممم في الثقل البحري.

تيا شربل غمن

يعلن شربل فؤاد غصن وزوجته دنيز كإسولودة جنادري للامل والاصدقاء ولادة ابنة لَّهُمَا وسبيلها نَيًّا (مستشفى الدكتور رزق).

زمير بلال الشاويش



عرح امس الناطق الرسمي باسم الحكومة اليونانية ديميترى ريباس الـ وكَالَة الصَّدافة الفُرنسيَّة ۖ أَنْهُ لُو قدر لليونان استضافة الدورة الاوامبية المُئوية "لكانت نظمت ولا شك" العاباً افضَل.

وفي أتلانتا، لكد رئيس اللجنة



اليوغوسلافية الكسندرا ايفوسيغه بطلة قرماية بالبندقية ثلاثة أوشاع ٥٠ متراً.

دقيقة، واليلياني تـلكا نوبو جومونبي المركز الثالث مسجلاً (١،٠٢.٢٦)

وتفوق الدراج الايطالي اندريا كولينيللي على نفسه وحطم الرقم السَّابِق ٤,٢٠,٨٩٥ دقائق سَجَله رقمه بعد قليل مسجلاً ٤.١٩.١٥٢

رياضية ولم يحتج احداً حتى الآن، عدةً. واضاف: "لوّ اختيرت آثينًا اليوناني اخذ على عاتقه بذل كل ما

📲 اثبت الفحص الذي خضعت له كويية استبلا رونريغير التراجرزت الميدالية الفضية في وزن ٢٢ كيلغ في الدودو انها تناولت مُنْشطاً لكنَّها لم تنل سوى انذار وستحتفظ تالياً

بميداليتهاء

وصرح الناطق بلسم الرئيس بيل كلينتون مايكل ماك كاري: "كمَّا في الالعاب الاولمبية دائما، مناك مشكلاتً في بعض المجالات". لكنه اضاف ان "المدينة تعمل بتصميم امعالجة

شركة فيبيل مُوَلِّئِغُ السَّيِّد جَوْلِي سَعَلَّمُةُ بعد زيارة عمل لجمهورية الصين الشعبية استفرقت عشرة أيأب

رزق السيد بلال زمير الشاويش وقريقته مولودا ذكرا سميله زمير (مستشفى السلامة، . . . . .



في مسابقة البندقية ثلاثة اوضاع اوغورودوف على المجري ساندور نــوشـــالــي ٧-٥، ٧-ّــ (٨-٦)، ٥٠ متراً بعدما تصدرت الدورّ والأوسترائي جاسون ستولتنبرغ النهائي منذ الطلقة الاولى. وسجلت ألمصنف عاشرا على النيجيري سول أيفوسيف (٢٨٦٠ نقطة وهو رقم لاديـــــــو ٧-٦ (٧-٤)، ٦-٢، اولمبي جديد، والرقم السأبق ٣.٤٨٣ أَ نقطة سجلته الاميركية لوني والقَّنزويْـلي نَيْكولاسُ بيريْرا على الرِّجزا على الرِّجنتيني مرنان غومي ٦-٤، ٦-٠ مايلي في دورة برشلونة الأولمبية والايطالي دنزو فورلان المصنف رابع ١٩٩٢ ـ وَلَحَتَلَتَ الروسية ايرينا غيراسيمينوك المركز الثانى مسجلة عشر علَى التشيكي ييري نوفاك ٤-٦، ٦-٤، ٦-٢، والأسـوجــي ( ، ٦٨٠ نقطة، والبولونية ريناتا ماور توماس انكفيست المصنف ثالثاً على ٦٧٩,٨ نقطة، ويذكر أن البلغارية فيسيلا ليتشيفا حاملة أارقم القياسي الألماني كيفن غولتر ٧ – ٦ (٧–٤)، العالمي والبولونية مالغورزاتا ٤-٦، ٦-٤، والاوروغـــوايــانــي كسيازكيفيتش التي احرزت الميدالية مارتشيلو فيليبيني على الاكوادوري البرونزية في آلدورة السَّابقة، اخْفَقْتَا لویس موریخون ۱-۲ (۳-۲)، ۷-۵، ۱-۱.

في بلوغ الدور النهائي. وفي الـفـروسـيـة، اضافت اوستراليا ميدالية ذهبية ثانية آلى رصيدها بفوزها في المسابقة الكاملة 🗣 الدور الاول: فازت السويسرية مارتينا هينغيس المصنفة خامسة للفرق (ترويض وضاحية وقفز ـِحواجز) آلتي استمرت ثلاثة ايـام عشرة على جولي شاد من جمهورية وادَّتُفُظَّت بِأَلْقَبِ الَّذِي ادرزته في العومينيكان ٦-٠،٦-١، والمولندية بريندا شولتز – مكارثي دورة برشلونة ١٩٩٢ بعد نماية قوية في قفر الحواجز، وجمع الفريق المصنفة حادية عشرة على التونسية الاوسترالي الذي تألف من اتدرو سليمة صفر ٦-٤، ٦-٠، والكندية موي وويندي شيفر وفيليب داتون باتريسيا هاي – بوليه على الإيطالية ريناً غراندي ٦-٤، ٦-٤، والمجرية وجوَّليان رولتون. ٢٠٣.٨٥ نقاط، فيما جمع الفريق الاميركي الذي احرز فيراغ شورغو على البولونية الكسندرا اولشا ٢-١، ٧-٥، الميدالية الفضية بعد احتلاله المركز الثَّاني (٢٦١. نقطة، والفريق واليابانية كيميكو داتى المصنفة النيوزيلندي الذي احتل المركز الثالث ثَامِئَةً على دالي رَاتدريا نتيفي ٦-٠، ٢٦٨,٥٥ نقطة. ومذه الميدالية ٦-١، والسلوفاكية كارينا الذهبية الثالثة لأوستراليا في هايسودوفا المصنفة سأدسة عشرة الفروسية بعد فوزها في دورتي روما على الاندونيسية يايوك بازوكي ٦-١، ٢-١، وناتاشا زفيريفا من ٩٦٠( وبرشلونة. روسيا البيضاء على البلجيكية سابين أَبْلُمَانُس ٧-٥، آ-٢، وَالْأَرْجِنْتِينَيْةً غبرييلا ساباتيني المصنفة ثألثة عشرة على الفرنسية ناتالي توزيا

وفي السباحة، خرج البلجيكي فريديرك دوبوغريف من تصفيات سباق الـ٢٠٠ متر صدراً لاحتلاله المركز الرابع في مجموعة التصفيات والمركز الخامس عشر في الترتيب العام، وكان دو بورغريث لحرز الميدالية الذهبية في سباق الـ٠٠١ متر صدراً في ثاني أيام الدورة وحطُّم الرِّقم ألَّقياسيُّ أَلْعَالَمي فِّي تصفيات السباق نفسه الذي احرز

وسجل الاوسترالي سكوت ميلر رقماً اولمبياً في تصفيات سباق للـ١٠٠ متر فراشة ومو ٥٢،٨٩ ثانية، وحسن الرقم الذي سجله السورينامي انطوني نيستي في دورة سيول الاولمبية وَمُو ٥٠٠ ثَأْنيةً وتأهلت الايرلندية ميشيل سميث للدور النهائي من سباق الـ٠٠٠ متر فردي متنوعة وبّات أملَّها كبيرا في لحراز ميدالية نمية ثالثة في أثلاثنا.

وفي كرة الطاولة، فازت التايوانية تشن جينغ على اللبنانية لاربسا شعيبُ (١-٥) (١-١ في افتتاح المِيارِ بات. ومعلوم أن لينانُ بشاركُ في الدرة كلماً باللاعبة شعيب

وهنا النتائج الفنية:

الدراجات – الرجال: سباق الكيلومتر: ۱- فلوریان روسو (فرنسا) ١,٠٢,٧١٢ دقيقة.

### ٢- أريـن مارتـويـل (الـولايـات المتحدة) ۱٫۰۲٫۹٤۰. ٣- تاكاتوبو جومونيي (اليابان) .), . ۲, 57)

- السيمات: 🛊 البندقية T اوضاع 🔸 مترا: (يوغوسلافيا) ٢٨٢٠ نقطة (رقم

۲ ّ– ایرینا غیراسیمینوك (روسیا) ٣- ريناتا ماور (بولونيا) ٢٧٩.٨ الفروسية

**–** الرجال: المسابقة الكاملة للفرق (ثلاثة أ- اوستراليا ٢٠٢,٨٥ نقاط ؟- الواتياتُ المتحدة (٢٦١.)

۲- نیوزیلندا ۲۸٬۵۵ كرة المضرب – الرجال:

 الندور الاول: فاز المكسيكي اوسكار اورتيز على الرومائي ريتو بيسكاريو آ - أ ، ٢ - ١ ، والسلوفاكي كلوول كوشيرا على الاوزبكي ديتري توماشيفيتش ١٦-٣، ٢-٢، ٢-٠٠، والاوسترالي تود ووببريدج على المولندي يان سيميرينك المصغف تساسعنا ٢-١، ٢-٤، والاسبائي سيرجي بروغيرا عُلَى الروماني أندريه باقل ٢-٦، ٦-٢، ٨-٢٠، والبرازيلي فرناندو ميليغيني على الايطالي ستيفائو بيسكوسوليدو ٦ ۗ ٤، ٦ – أ ، والتشيكي دانيال فاشيك المصنف سادس عشر على

الالماقي ديفيد برينوسيل آ–٤،

٦-٢، ٦-٤، والاوزبكسي اوليخ

### اليونانية كريستينا باباداكي آ–١، ٢-١، ١-١، والأسبانية كونشيتا مارتينيز المصنفة ثانية على السويسرية باتي شنايدر ٦-١، ٦-؟، والايطالية سيلفيا فارينا على البريطانية كلير وود ٦-٦، ٦-٦، والارجنتينية فلورنسيا لابات على

٧–٥، ٦–٢، والتشيكيَّة يَـُأْتَـا

نوفوتنا المصنفة سايسة على

الرومانية روكساندرا دراغومير ٦-٠٤،

3-3 ثم بالانسحاب بسبب الاصابة،

على الافريقية الجنوبية جواتيت

کروغر ۱–۷ (۵–۷)، ۱–۱، ۱–۱،

والمكسيكية اتجيليكا غافالدون على

والكورية الجنوبية يونغ – حا

الروسية أيلينا ماكاروفا ٢-٢، ٧–٥، واليابانية آي سوغيباما على السلوفاكية كاتارينا ستودينيكوفا كرة السلة – الرجال:

الكرة الطائرة

🤻 المجموعة الاولى؛ فازت هواندا

على اليابان ٢-٠ (١٥-٢،

كرة اليد

🗣 المجموعة الاولى: فلزت روسيا

على الكويت ٢٢–٢٠ (الشوط الاول

كرة الماء

🗣 المجموعة الاولى، فازت المجر

الهوكي على الحشيش

الكرة الناعمة

الولايات المتحدة على تايوان ٤-٠٠

والصين على بورتوريكو ١٠-٠٠

🗣 النور التمميني: فازت

اعلن الاتعاد فلقطري لكرة القدم أمس أته

كاتون ألاول الى ١٠ منه

– السيدات:

.(1-10,1-10

– الرجال:

– الرجال:

الرجال:

الاول ٢-٠٠).

7-1.3-7: (-7).

المجموعة الثانية: فازت يوغوسلافيا على كوريا الجنوبية ١١٨ – ٦٥ (الشوط الاول ٥٧ – ويستطيع ان يشغل مراكز عدة".

النوادي الاوروبية".

... ولاعب سلوفيني

على يوغوسلافيا ١٢-٨ (٤-٢، بات اللاعب السلوفيني الدولي ارمين المجموعة الأولى: فازت المند على الولايات المتحدة ع-، (الشوط

لبولي الايطالي واسبانيول برشأونة وفللنسيآ

وامام سيليياك وفلاوفيتش فرصة حتى

تعويذة نهائبات كأس الامم الأسيوية

القدم للتى تستضيفها الامارات ألعربية المتحدة في كانون الأول المقبل اسم "دانه" تطلاقه على التعويذة التي ستكشف رسميا في 17 أيلول على مامش نسدب القرعة. وقال سلطان الكتيبي المدير المالي للاتحاد الاماراتي وعضو اللجنة المنظمة فى مؤتمر صحافي عقده لمس ان تعويذة الدورة ترمز الى معارة تجدمه اعتزاز ابن الامارات بتراثه البحري العريق.

### معّد هوتنيك كُراكوفُ الْآ–؟. تيرانا (الباتيا) ؟ – كرواتيا زغرب (كرواتيا) } (٠-٤). صعد كرواتيا (۱-۰). صَعد فويفودينا ٥-١. فلورياتا (مَالُطًا) ١ – بيتار (اسرائیّل) ۵ (۱–۲). صعد بیتارُ تَيليغول تيراسبول (مولدافيا) ١ –

لا مفاجآت في الدور التمهيدي

من كأس الاتحاد الاوروبي

اقيمت مساء امس مباريات الاياب للدور التمميدي الاول من كأس الاتداد

الاوروبي لكرة القدم ولم تسجل فيها

اى مُفْلَمِأَةً، ذلك أن الفرق الكبيرة

في اللوكسمبور، تعادلٌ غريفنماذر

اللوگسميورجيّ ودينامو تبيليسيّ الجورجي الذي احرز كأس الكؤوس

الاوروبية مطلع الثمانينات، ٢-١. سجل

للْأُوُّلُ تَيِو تَسُولَتَنَّ ويورغ لاور في

الدقيقتين ٢٧ و٥٥، وللثاني جيورجي

كيكتائزه وروين كيردزيفائزه في

幕 في باكو، تعادل خاذري بوزوفنا

الانري وموتنيك كراكوف ألبولوني

٢–٢ٌ. سُجِلُ للمضيفُ اسْكان تَالُوفُ

وباشا البيث في الدَّقيقتين ١٦ و٧٠،

وللضيف زومكوفسكي وموسا ياذايا

\* في كُوسيتشي، فاز كوسيتشي السلوفاكي على تويتا الالباني ٢-١.

سجلٌ للقَّائز ستيفان روستَاك في

الدقيقتين ٥٧ و٦٨، وللخاسر انكبليد

دوبي في الدقيقة ٥٥. • في بلغراد فاز بارتيزان بلغراد

اليـوغوسـلافي على ماكـابي حيـفا الاسرائيلي ٣-١. سجل للفائز فيكتور

ترينيفسكي ونيسآ سافيلييتش

وجَيُورَجِي مريّستُوف في الحقائق ٢٣ و٥٦ و٨٦، وللخاسر ريفيفو في

ومنا النتائج وننكر اولا الفريق

ىينابورغ (لاتفيا) ١ – باري تاون

المضيف ونشير بين قوسين الى نتيَّجة

(ويلز) ٢٦ (٠-٠). صعد باري تاون

غريفتماخر (اللوكسمبور) ٢

دينامو تبيليسي (جورجيا) ۲ (-٤). صعد دينامو تبيليسي ٢-٦. مارغفيتي زيستافوني (جورجيا) ٠ -سليما وندرز (مالطا) ۲ (٣-١). صعد

خاذري بوزوفنا (لاربيجان) ٢٠

موتنيك كراكوف (بولونيا) ٢ (٠-٩)

يمجموع المباراتين ٢-١.

سليما وتدررز ٤-٣.

في الدقيقتين ١٧ و٨٥.

غآبت عن مباريات هذا الدور.

دينامو – ٩٢ مينسك (روسيا البيضاء) ١ (١-٦). صعد دينامو – ٩٣ مينسك

دينامو مينسك (روسيا البيضا) • - بوميمياتز (ليراندا) •- (١-١) معد دينامو مينسك لتسجيله اماية خارج

ٌ شيراك غيومريز (ارمينيا) ٢ --إدورتوسيس (قبرص) ٢ (١-٤). صعد

کوسیتشی (سلوفلکیا) ۲ – تویتا (الباتیا) ۱ (ع-۱)، معد کوسیتشی

فلوراتالين (استونيا) · – هاكا (فنلندا) ١ (١–٢). صعد هاكا ٢–٢.

(ويلز) ۗ ، (٤ُ–١). معد سكونتو ريفاً

سكُونتو ُ ريغا (ٰلاتفيا) ٢ ~ نيوتاون

سلوفان براتيسلافا (سلوفاكيا) ١

سائت بآتریك اتلتیك (ایرلندا)

(٤–٣). صُعدُ سلوفان براتيسلافا

. ليجيا فرصوفيا (بولونيا) ٢ – جونيس ديش (اللوكسمبور) ٠

بارتيزان بلغراد (يوغوسلافيا) ٢ –

فيستمأناً (أيسلندا) • -- لانتانا

كروسادرز (ايراندا الشمالية) ٢ –

زالفيريس فيلنيوس (ليتوانيا) (

( ُ - ٢ُ ). صُعد زالغيريس فيلنيوس

اینکاراس – غریفاس (لیتوانیا) ۱ – سلافیا صوفیا (بلغاریا) ۱ (۲–٤).

لوكوموتيف ً صوفيا (بلغاريا) ٦ – نيفتشي باكو (أنربيجان) ٠ (١–٢).

هـــ ُ جُكُ. هلسنگي (فنلندا) ٥ – بيونيك يريفإن (أرمينيا) ٢ بعد وقت

لَضَافَي ( ٱ ـــ٣). صعد هــجـك. هلستكي

بورتآداون (ايرلندا ٱلشمالية) ١

ملكاني حيفا (اسرائيل) ١ (١–٠).

(استونيا) • (ا-آ). صعد لانتانا ٢-(.

(٤-٤). صعد ليجيا فرصوفيا ٧-١.

معد بأرتيزان بلغراد `£–١٠.

معد سلافيا صوفياً ٥-£.

صعد لوكوموتيف صوفيا لا-٢.

انورتوسیس ۱–۱.



من اليمين اليكس فيرغيسون ويوهان كرويف اتمى الاسكوتلندي اليكس فيرغبسون مدرب مانشستر بونايتد الانكليزيّ لكرةُ القدم مفاوضاتُه مع نادى برشلونة الاسباني امس في شأن ضم المولندي جوردي كرويف (٢١ علماً) الى صَفُوفُ فَرَيقَهُ في مقابل ١,٥ مليون جنيه (٢,١٥ مليوني دولار). كَذَلْكَ بحثُ فَى الأمر مع والَّده بيومان كرويف المدرب

السابق لبرشلونة وكأثت ادارة النادي الكاتالوني ابلغت الى كرويف اتماً لا ترغب فيّ بقائه في صفوفها بعد اقالة والده يوهان من تدريب فريق كرة القدم في أيار الماضي،

وتوجه فيرغيسون الى برشلونة الثلثاء وصرح بعد اجتماعه بالمسؤولين في النَّاديُّ الاسباني ان "المؤشِّراتُ الأولية مُشجعة أقد تستلزه المفاوضات يومين اضافيين، وعلينا التنتظار، لا يُرْآل جوردي شابًا،

اما كُرويفُ فقال: "ُلمُ يكُن الامر سهلا علي منذ رحيل والدي، وحان الوقت لابحث عن تحد جديد. اعرف الكثير عن مانشستر يونايند لأنه سبق لي أن واجمته في كُأْس أبطال رسي المروريين الا أن بيانا لنادي برشلونة صدر

لاحقا أستبعد اتضمام كرويف الى مانشستر يونايتد، لأن المفاوضات التي اجريت بين النانيين فشّلت. وعزت ذلك ألى شروط وضعما

# تعاقد مع ۳ نواد!

سيليباك ثاني لاعب يوقفه الاتناد الدولي لكرة القدم الفيفا في اسبوع لتعاقده مع وكان الاتعاد الدولي أوقف في ١٦ ثموز لمماجم للكرواتي الدولي غوران فلاوفيتش لى لَجُلُ غِيرٌ مُسْمَى بَعَدُما وَقَعَ لَتَفَاقَلَتَ مَعَ

ولم تعرف النوادي التي تعاقد معها سليباك، على رغم أن "الفيفا" طلب من التحاد الفرنسي نكرة القدم التحقيق في

> ٢٦ تموز لايضاح موقفهما. مدرب برازیلی لمنتخب قطر

لختارت اللجنة المنظمة العليا لنهائيات تعاقد مع المدرب ألبرازيلي ليغرستو للاشراف على تدريب البنتخب بعلا من الدانماركي يورغن لارسن ابتما من اول أب كأس الامم الأسيوية الدادية عشرة لكرة استعباباً لتصفيات كأس العالم ١٩٩٨ في فرنسا وكأس النليج الثلاثة عشرة. وكان لارسن أستقال من منصبه بعد خسلَرة قطر لمام سوريا (-٣ الجمعة الماضي واخفاقها في الصعود الى الادوار النمائية لكأس البم الأسيوية الدادية عشرة التي تستضيفها الإمارات العربية البنحدة من ٢

# جوردي كرويف الى مانشستر يونايتد؟

🗣 وقع مداف فريق بلاكبيرون روفرز الأنكليزي مايك نيويل عقدا لثلاث سنوات مع برمنفهام سيتي من الدرجة الاولى في مقابل ٧٧٥ الف جنيه (٢٠١ مليونُ دولار). وهو اللاعب الخامس يضمه مدرب برمنفهام تريفور

# طائرة الاندلس العقيبة

دورته المصفرة في الكرة الطائرة التي تسبق دورته السنوية ويلعب ابولو البترون وعُمْسيت الساعة ٨٠٣٠، والاندلس والرياضي

طائرة شبيبة معاد في الدورة السنوية لنادي شبيبة معاد للكرةُ الطائرة، فإز الجبل فدار على ترتح

1-(، قاد المبارقين الحكمان التعاديان جلك طربيه وميلاد مكلش. وتقام اليوم تلاث مباريات: ابناء الدروف الكفر -- البريح الساعة ٨٠٠٠، انه --البربارةُ الساعةُ ٩٠٠٠ بلاط – فينيفيا مار

٤–١، والشباب البترون على الاندلس العقيبة

# محمود على سلمر خزّعل، واتطوان طعمة على خالد شماب، ونبيل ناصر على خليل سنجر. جرجس الساعة ٢٠، ٢٠ مساء. وتعادل مروان صفصوف وسلمر مراد

المه انطوان وعمري سبع سنين. أنا حابب كثير الك تكونب عرابشي بالدى د تنصيري عرابشي بدك تستغني بالا خرمر عن عمقرين الق لبري بسى هيك بيمبير عندي عن جديد أو تعبني وثها أنبي وكل ليلي قبل مانام بتغيرني قصة جديدي.

# انطوان



# قرى الأطفال SOS

الرحاء تزويدنا بعنوانكم الكامل:

نقدا أو حوالة مصوفية لدى المصارف التالية وفي كانة فروعها: العنوان: .

> - بنك لبنان والمهجر رقم الحساب: ١-٤٤٥٣٨-٨٧٠٢٨٥-١ -٣٢-

رقم الحساب: ۲۰۳۰،۱-۲۵۲۰۸۵۰۲۱-۲۹ أو الاتصال على احد الأرقام التالية: ٨ - ٩٩٨٨ - ٩٩٧٨٧ - ١ -

ت طفل SOS (أو عدة أطفال): ٢٠٠٠٠ ل. ل. شهريا

- الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية

رقم الحساب: ٥٠-١٤٢٣٩ ١-١٠

رقم الحساب: ٤٨-٣٢٧٩٢٥

ت عاتلة SOS ٢٠٠٠٠٠٠ ل.ل. شهريا

أنا مستعد يتكفل أمر:

- فرنسيتك

جمعية قرى الأطفال SOS اللنانية ص.ب: يووت ٢٤٢٥٥

الوحدة الوطنية".

امير البحرين يتعهد معاقبة المخربين

النيل من الامن والاستقرار" في البُحرين ان المُخربين لن يفاتوا من العقاب.

المنامة - رويتر - اكد امير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة امام من المنامة - رويتر - اكد امير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة المام من علالة الجودر البحرانية زاره مستنكرا "الاعمال الارمانية التي استمدات

ونقات عنه الصحف المحلية أن "كل من تسول له نفسه العبث بأمن الوطن

واستقراره سينال العقاب الذي يستحقه"، ذلك أن "الشعب والحكومة يقفلن

وسيحربره سيس مسبب على المستقدين النين أرادوا لحداث شرخٌ في جدار صفا واحدا ضد هؤلاء المتآمرين والماقدين النين أرادوا لحداث شرخٌ في جدار

وسن المن المام الامين العام لـ"الجيمة الاسلامية لتحرير البعرين" الشيخ

من جهه احرى، سمم الدمين العام لا النبوا السخة عنه بالفاكس، قوى الامن محمد على المعفوظ في بيان تلقت "النهار" نسخة عنه بالفاكس، قوى الامن

سبب عن المواطنة زمراء ابرهيم كاظم (٥٥ عاما) في "مجوم وحشي" شنته البحرانية بقتل المواطنة زمراء ابرهيم كاظم على منزلها في منطقة بني جمرة، ودعا الى اعلان للحداد العام في كل مناطق البلاد والى تصعيد الانتفاضة.

مراقب عام حديد لـ"الاخوان" في سورياً

عمان - و ص ف - اختارت جماعة "الاخوان المسلمين" في سوريا الخيرا علي

وافادت مصادر قريبة من الجماعة في عمان ان ترشيح البيانوني (٥٨ علما) اقترحه سافه ووافق عليه مجلس الشورى في الجماعة في اجتماع عقد الاثنين.

تعترجه ساحه ووتحق عليه مجلس مسوري في سبعت على سبعت عند الدليل. ولم توضح مكان عقد هذا الاجتماع. ومن المقرر أن يشكل المراقب العلم الجنيد في غضون ليلم قيادة من ثملنية الى عشرة إعضاء ينبغي أن يولفق عليهم مجلس الشوري. ويبدل المراقب العام لجماعة "الاخوان المسلمين" السوريين كل حمص سنوات!ً ا

مقتل جنديين سودانيين على حدود اريتريا

الفرطوم – و ص ف – أكد البيش السوداني في بيان نشرته الصحف امس ان "سرية من المشاة تدعمها عربات مدرعة جاعت من اريتريا" شنت هجوما الاحد على مركز ابو جمل الحدودي، وان "القوات السودانية نجحت في صد

المجوم الفادر وملاحقة القوة المعتدية آلتي انسحبت الى داخلُ الحدود الأريترية

وفي بيروت، وزع المكتب الاعلامي في سفارة جمهورية السودان بياتا لوزارة العلاقات الخارجية السودانية في شأن تصريحات الناطق باسم الامين العام الامر

المتحدة الدكتور بطرس بطرس فالي عن عرقلة عمليات الأفاثة في السودان جاه

فيه ان الوزارة "أذ تعرب عن بالغ نهشتها لهذا الاتهام غير الدقيق تود أن تؤكد حرص الحكومة السودانية التام على إيصال الاعامة الى المواطنين

المتضررين من العرب في جنوب السودان كافة". ورأت ان "العديث عن وجود

مجاعةٌ فَيَّ الوَّلِياتُ الجِنوِّيية يُفتقر الى الَّصحة، فالْوَلِياتُ الجِنوبِيَّة باتتُ تُنْفُم

بالسلام والاستقرار عقب جمود الحكومة لاحلال السلام من الداخل والتي اسفرت عن توقيع ميثاق السلام مع مجموعة من فصائل التمرد الرئيسية".

غارة تركية على قرى كردية في العراق

القرة – رويتر – اعلن ممثل "الاتحاد الوطني الكردستاني" في اتقرة شازاد صلاب امس ان الطلارات التركية قصفت مراكز سكانية يسيطر عليما الاكراد

ولوضح ان الطَّلارات اغارت بعد ظهر الثلثاء على ولديين في شمال العراق وان

الفارة استمرت ٤٥ دقيقة وادت الى اتميار منازلَ كثيرةً، ولكن "لم نتأكد حتى

الان من وقوع قتلي او جرحي بين المنغيين". واشار الى أن منا الدادث هو الثلاث

في التُلافُ مَعَ المَدَّفَظِينُ الشَّهَرِ الْمَاضِيِ. وافاد مسؤولون في وزارة الخارجية التركية أن القوات الدوية تهاجم بين

الدين والاخر أمنافاً في شمال العراق حيث يتدرب ثوار أكراد، لكنما "لم تماجم

ربط شبكتي الكهرباء في مصر وليبيا

القاهرة – رويتر – نشرت صحيفة "الاهرام" امس ان السلطات في مصر

وقالت ان موعد بدء تشفيل مشروع ربط الشبكات بين مدينة السلوم

وستصل شبكة كمربه السلوم - طبرق الى عمق ١٧٠ كيلومترا داخل

المصرية ومدّينةٌ طبرق الليبية قدّم الى الَّالْرُ ليتزامنُ مع افتتاح شبّكة الكهربَّاءُ

الجزائر: ٥ جرحى بينهم ٤ شرطيين في انفجار قنبلة

وروى شهود أنهم سمعوا انفجارا "قويا نسبيا" وشاهدوا سيارات اسعاف

وليبيا سُتَريطلَنَ شَبْكتي الكُمرباء في البلدينَ في اذار ١٩٩٧ في اطار مُشروعً

أكبر لربط شبكآت الكمرباء الاقليمية

الاراضى الليبية بطاقة مقدارها ٢٢٠ الف كيلوفولت.

تتوجَّهُ لَلَى مَكَلَّنَ الْانْفَجَارِ الذِّي قَطَعَتْ عَنْهُ تَرْكَةَ الْمَرُورِ.

الرحنية - المصرية.

اصيبوا بجروح طفيفةً.

منذ تولى زعيم حزب الرفاه الاسلامي نجم الدين لربكان رئاسة الوزر4 في تركياً.

مَخَلَفَةً وراعها قَتَلَاها، في حين فقدت قواتناً شهيدين".

. ].

والأخ

## نص الاتفاق على مجموعة المراقبة المنبثقة من "تفاهم نيسان"

واشنطن — من آمال مدللي: حصلت "النمار" على النص النمائي للاتفاق على تشكيل مجموعة المراقبة التي اقرت في "تفاهم نيسان" والتي ستمقد اجتماعها الأول التجريبي قبل نمآية الشمر الجاري في الناقورة. ومذا النص ارسل بعد اقراره في ١٢ تموز الجاري في واشتطن الى حكومات الدول الخمس المعنية بالتفاهم اي الولايات الْمَتندَّة وفرنسا وسوريا ولبنان واُسرائيل. وكان الْتَوصَل الى هذًّا النص استغرق ساعات طويلة من المفاوضات الشاقة التي امتدت جلسات عدة كانت تعلق احيانا لذلاف على كلمة مثل "التحقّق من الذرق" او "التحقيق في الذرق" إلى إن اعتمدت كلمة تحقق، أو على مُدة رَثَّاسةٌ المعموعة وكان الاميركيون يريدونها لسنة كاملة الَّى أن أتفقُّ على خُمسة اشهر بالتناوب مع الفرنسيين الذين كانوا واللبنانيين والسوريين يفضلون مدة اقصر لا تتعدى شهرين او ثلاثة، وكانت التسوية باعتماد خمسةً اشمر واسناد الرئاسة الى الاميركيين اولا. كُذَلْكُ دار جَدْل في شُأَن طُرِيقَةً اقْرار البهة المسؤولة عن خرق وقف

النار بالتصويت او بالأجماع وَارتَوْي ان تَبقَى هذه المسألَة في عمدة وزراء يقع الاتفاق في صفحة ونصف صفحة ويتضمن ١٢ بندا بالانكليزية.

 ألف مجموعة العراقبة التي تأسست بناء على تفاهم نيسان من سدوبين برئسهم ممثل عسكري لكل من الدول الخمس الولايات المتّحدة وفرنساً وسورياً ولبنان واسرائيل. ان عمل المجموعة موقت الى حين لتوصل اللي حُلَّ سَلَمي من خَلالُ المفاوضاتُ ولن تَكون جَزًّا من هذه

امتحدة وفرنسا بالتناوب، على أن تعين الولايات المتحدة الرئيس الاول وتكون فرنسا الرئيس المناوب ويرئس المندوب الاميركي المجموعة حتى الاول من كانون الاول، بعدما يتناوب كلّ منهما الرئاسة مدّة خمسة اشهر. ويعنل الرئيس والرئيس المناوب بالتعاون والتنسيق بينهما. ت - يتسلم رئيس اللجنة الشكاوي من لبنان واسرائيل ويوزعما على الاعضاء ويدعو ألرنيس الى عقد اجتماعً. ج – يجب ان يكون الرئيس حاضرا لتسلم الشكاوي من لبنان واسرائيل في أي وقت وعليه أن يعين العنوان في بعثة ديبلوماسية

ب - يكون للمجموعة رئيس ورئيس مناوب وهما مندوبا الولايات

ح – على رئيس المجموعة تقديم الشكاوي خطيا خلال ٢٤ ساعة الي انضاً؛ المجموعة فورا في حال ادعاء خرق التفاهم ويدعو فورا الى اجتماع

٢ – مهمات المجموعة: أ - تطبيق المواد ( و٢ و٢ و٤ من التفاهم. ب – النَّظُّر فَى الشَّكَاوَى بُحسبُ الإجراءَات المنصوص عليما انفاه

٣ – الالية: أ – بدعوة من رئيس المجموعة او بطلب من اي عضو من الاعضاء يجتمع الممثلون العسكريون ووفودهم من الدول الخمس في الناقورة من اجلُّ الاضطلاعُ بمسؤولياتهم بموجب تفاهم نيسان.

تَمُّتُ المُوافقة على ان الممثليِّن العسكريِّين النين يمثلون بلداتهم يجب ان يكونوا ذوي مستوى رفيع، وأن تقتصر الاجتماعات على الدول الخمس في مركز القوة الموقتة للامم المتحدة (يونيفيل) في الناقورة. ب - على أعضاء مجموعة المراقبة أن يُحددوا ما أنا كأنَّت المسألة تعتاج

َّث – ان التحقق في لبنان تقوم به الولايات المتحدة وفرنسا ولبنان وفي اسرائيل يتولى التحقق ممثلون للولايات المتحدة وفرنسا

وخلال عمل بعثة التحقق على لبنان واسرائيل تسميل تحرك بعثة التحقق وامنها وسلامتها لتمكينها من القيام بواجبها المتعلق بالشكوى. ج – على اساس التزام اسرائيل ولبنان التفاهم ومن غير الانتقاص من اى شرط، على اسرائيلُ ولبنانُ أتخاذُ الاجراءات الضرورية لتسميل عملَ المجموعة وضمان امنها، وأن يمتنعا عن القيام بأي عمل او ردود فعل تعرض المجموعة للخطر. وعلى لبنان واسرائيل في فُترة مراجعة الشكوي ولكي تعمل المجموعة بفاعلية أن يسعيا الى ايجاد جو من الهدوء

وتضعُ المجموعة تقريرها عن الشكوى في غضون ٧٢ ساعة بعد تقديم الشكوى. فاذا كان هناك اجماع بين الأعضاء يحدد التقرير الطرف المسؤول عن عدم التزام التفاهم ويعالج الوضع ويتضمن توصيات لدعم التزام التفاهم. واذا لم يكن هناك اجماع يتضمن التقرير وصف محادثات المجموعة في شأن الشكوى وتتلاج بعثة التّحقق وتحالُ المسألة على وزراء خارجية الولاياتُ المتحدة وفرنساً وسوريا للمتابعة، آخذا في الاعتبارُ أن الوزراء التُلاثة سيبذلون الجمود للمساعدة على حل المشكلة بالتشاور مع وزيري ح - على كل طرف أن يتحمل نفقات ممثليه.

من مساء التاسع

حتبي مساء

الخامس عشر

من آب ۱۹۹۳

# وعليها التوقف عن دعم الجماعات الارهابية

اتهم الرئيس التركي سليمان ديميريل سوريا بالسعي إلى زعزعة استقرار تركيا وإضعافها بدعم معزب

## عربية إسرائيلية اتهمت بتفجيرين

القدس – رِوبِتر، و ص ف – أمرت أمس محكمة إسرائيلية في حيفا بأحتجاز امرأة عربية مدة عشرة أيام الاشتباهُ في تورطُها في تغميرين في لندن عام ١٩٩٤ ولم تذكر الإذاعة الإسرائيلية اسم

البوقوفة بل بقت أن عمرها ٢٠ عاماً وانها تنفي التهمة الموجهة إليها، وبثت القناة الثانية في التلفزيون أنها تدمل جواز سفر فرنسياً. ً وَكان لَنْفَجارَ سيارتين مفخفتين تسببا بسقوط نحو ٢٠ جريحا في لندن. ووقع أحدمما قرب سفارة اسرائيل بينما استهدف الثاني جمعية تجمع التبرعات لإسرائيل.

### مجلس النواب الأردني يناقش سعر الرغيف في ٤ أب

عـمــان – وص ف – قــرر أمــس مجلس النواب الأردني مناقشة مشروع التكومة زيادة سعر ألنبز الذي ترفضه المعارضة والنقابات في الرابعٌ من أب

وبدأ مجلس النواب الذي يضم ٨٠

نائباً الأحد الماضي دورة استثنائية لم يدرج على جدول أعمالها هذا المشروع الرامي الى خَفُض العجز في الموازنة ودعم برنامج التكيف الهيكلي الذي بمتد ثلاث سنوات وتطبقه ألحكومة بنأع على تـوصيات صندوق النقد البولى. ووقع 13 نَائِباً منكرة في اليوم نفسه تـطلب من الدكـومة العونة عن

وكان عدد كبير من المتظاهرين توجه الأحد الى مقر المجلس استجابة لدعوة من أحد عشر حزباً معارضاً، تتصدرها جبهة العمل الاسلامي، والنقادات الممنية الاثنتي عشرة وُجمعيات نسائية، أُحتجلجا على مشروع رفع سعر الخبز. لكن عشرات الأشخاص فُقَط تَمكُنوا مَن التَّجمع فَي مكان غيرٌ بعيد من مقر مجلس النواب الذي طوقته قوي الامن.

### القدس: تظاهرة السبت للىھود المتشددين

القدس – و ص ف -- دعي امس نحو ٢٠٠ الف يمودي متشدد الى التظاهر السبت المقبّل في القدس للمطالبة باحترام عطلة السبت اليمودية وصرح الناطق باسم اليمود المتشددين ايموداً زاحاف ان "جميع رؤساء طأثقتنا الروحيين سيشاركون روست منه التظاهرة التي تبدأ عصر السبت وتستمر ثلاث ساءات، بترخيص

ويسعى اليمود المتشددون الى منع ويسى حيارات المستون بي جادة بار السير خلال عطلة السبت في جادة بار ايالان الرئيسية في القدس التي تعبر

فى معرض 2000 BEYOND

لتسويق الأبنية السكنية والتجارية

من ااحتى ١٨ تموز ١٩٩٦

يومياً من الساعة السادسة حتى العاشرة ليلاً

في مركز بيروت للمعارض. ساحة الشهداء.

BEYOND

ORGANIZED BY: MOON REAL ESTATE. TEL: 01/869591 - 03/740650

# ديميريل: سوريا تسعى الى زعزعة تركيا

العمال الكرىستاني؛ الذي يـقاتـل أتقرة لتحقيق استقلال جنوب شرق الأَتَاطُول ومِنْظُمات أَخْرَى. وقاًلُ فَى مقابلة نشرتها أمس مجلة «المصور» المصرية الأسبوعية.

اعلى رغم رغبة تركيا في الدفاظ على علاقات ودية مع سورياً وتطوير كلّ صور التعاون مقها فإن سوريا تبدو أكثر اهتماما بزعزعة أستقرار تركيا وإضعافها حتى تتكرهها على قبول شروطما المسبقة في قضية الميامه وأضاف ان اللرأي العام التركي يعتقد بوضوح أن سوريا تعطي حزب العمال الْكرنستاني كُلُّ أنواعٌ النَّعُم (...)، وأقلُ الحقائق المعروفة عن سوريا أتما لا تؤيد حزب العمال فقط ولكنما تدعم بفأعلية جميع المنظمات الأخرى التي تمعف الى تُفيير النظام في تركياه. وشدد على أنَّ تتركيا ترغبُّ في الحفاظ على علاقات ودية مع سوريا، وتطوير علاقاتما معما في كلُّ أَلْمِعِالُاتِهُ، لَكُن ذلك لن يتحققُ إلا فبتوقفما عن نعم مذه الجماعات ألامابية وإبعاد زعيم حزب العمال عبدالله أوج ألان من سوريا ومن الراضي التي تقع تحت سيطرتها في لبنان، وهذا ليس شرطاً مسبقاً

وكشف أن القوات التركية قتلت أو أُعتقلت منذ بدء المولجمة مع الانفصاليين عام ١٩٨٤ ندو ٥٠٠ من الأكراد السوريين الأعضاء في حدزب العمال الكردستانية وأن ٢٣ منياً وسيعة من ضباط البيش وأربعة من رجال الأمن قتلوا في مدة ١٨ شهراً على أيدي مسلمين تسللوا إلى تركيا عبر الحدود السورية . ُ وعن مُشكلةً أقتسام مياه نمر

لتحسين الملاقآت ولكنه شرط

الفرات مع سوريا قال سميريل إن بلاده فسمحت بتدفق ٨٥٠ متراً بوده مكعباً من المياه في الثانية الى سوريا عام ١٩٩٥(٤، علماً أن الاتـفاق بين البلدين الموقع علم ١٩٨٢ ينص على ٥٠٠ متر مكتب في الثانية الى

وقلل من أهمية الاتفاق العسكري مع اسرائيل واعتبره مبسيطاً محدوداً يتعلق بالتعاون في بعض مجالات التدريب العسكري، وُلدينا ١٨ اتفاقاً مماثلًا وقعتماً تُركيا مع عدد من الدول للصديقة بينها ثمائي دول عربية منها مصرة. وشدد علّى أنه طيس لنا مصلحة في أن تكون تركيا في حال عداء مع العرب ولا سيما سوريا وما الذي يدفعنا إلى اقلمة تطلف عسكري مع اسرائيل بينما ندن أعضاء في حلَّف شمالُ الاطلسي؟ أظن أتنا في حاجة الى مساعدة أي أطرلُّف اخرينَّ. نعم لدينًا مشكلات معَّ سوريا كما لدينا مشكلات مع دول أخرى غير عربية، لكننا نستطيع تسويتها بوسأئل سلمية.

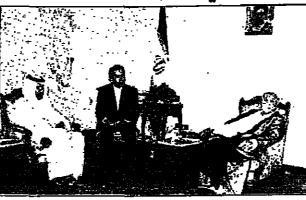
وتناول الوضع في العراق مؤكداً الحرص على "الحفاظ على وحدت وسيابته الاقليمية، وتكاد تركيا تكون الدولة الوحيدةُ التي تدافع بإخلاصٍ عن وجدة العراق لأننا نعتقد اعتقاداً صحيحاً أن تقسيمه ستنشأ عنه مشكلات رهيبة قد يتطلب حلها قرنين كاملين يستنزفان جمود دول

(و ص ف)

---

## رفسنجاني تسلم رسالة امير قطر

المكذاصة للمل



الرئيس الأيرائي علي اكبار ماشي وفسنجاني - الى الأيفين - لدى استقباله وزير الخارجية الرئيس الأيرائي عمد بن جاسم بن جبر آل ثاني - الى اليسار - في طعران امس. (أ ف ب تيليفوتو)

بثت اناعة طمران أن الرئيس الايراني على أكبر هاشمي رفسنجاني أجرى محانقات أمس مع وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني في شأن توطيد العلاقات التنائية

وقالت أن الشيخ حمد سلم رفسنجاتي رسالة من لمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني تبرز "اممية تعزيز العلاقات الودجة مع ايران" . ` واضافت :" وفي الرسالة وصفُّ الامير العلاقات التَّنائية ﴿ وَأَكَدُ أَهْمِيةٌ ۖ ايْرَانُ ودورَهَا في المحافظةُ علَى سلامُ المنطقةُ واستقرارها " . واشارَّت الى أن الرَّئيسُ الآيراني شدد على عى صدم المست والمحافظة على الاستقرار. التعاون الاقليمي والمحافظة على الاستقرار. ونقلت وكالة الجمهورية الاسلامية للانبه "ارنا"الايرانية عن وزير الخارجية القطري قبلُ مغادرته طهران ، ان زيارته التي استمرت يومين كانت "دليلا على

الاهمية التي يعلقها البلدان على توسيع الروابط التنائية ' ونكرت الأذاعة أن أيران وقطر حَققتًا "بعض الاتفاقات" لتصدير الغاز القطري إلى باكستان مرورا ياراضي ايران ، وكذلك نقل الماء من ايران الى قطر. وتحاول ايران التي تقلص نفونها في المنطقة بعد سقوط الشاه الراحل عام ١٩٧٩ تحسين روابطها يقطر ودول الخليج العربية الاخرى .

## الاستيطان في عهد العمل ليكودي الوتيرة آلاف الفلسطينيين يعودون للعمل في اسرائيل

عاد الوف الفلسطينيين لمس الى عاد الوحا المصطيدين المس الى مراكز عملهم في اسرائيل بعد تخفيف الطوق الامني الذي فرضته قبل خمسة أشهر على مناطق الحكم "السلام الآن" الاسرائيلية امس ان

الذاتى الفلسطيني. وكان مسؤولون فلسطينيون وزعوا تصاريح أصدرتها السلطات الاسرائيلية الثلثاء وبلغ عددها ٣٨٠٢، على عمال في قطاع غزة، ليرتفع عدد العمال الفلسطينيين الَّذَيْنِ سَمِح لَهِم بِالْعُودِةِ الْي اعْمَالُهُم في اسرائيل الى ٣٨٤٧٢ . -

وأوضح المديس العمام للداشرة التشغيل والاستخدام في وزارة العمل الفلسطينية سعيد المدَّلل ان الدولة العبرية أصدرت ١٢٠١ تصريحا اضافياً الثلثة ستوزع على عمال غزة. وكان رئيس الوزر4 الاسرائيلي

بنيامين تتنيامو اعلنُ ٱلاسبوع الملخيّ ان حكومته ستسمح لعشرة الاف عامل فلسطينى متزوج ممن تزيد اعمارهم عن ٢ عاما بدُخُول اسرائيل للعمل ليرتفع عدد العمال القادمين من الضفة وغّزة إلى ٣٢ الف عامل. وثُّمة آلان ٨٤ُ٨٦ عاملاً من غزَّة وُ١٢ الفأَّ من الضفة سمح لمم بدخول اسرائيّل.

وصرح الناطق باسم الحكومة الاسرائيَّلية شلُّومو درور: "سنبدأ الاسبوع ألمقبل اصدار ٥٠٠٠ تصريح اضافية لعمال من الضَّفة الغربية". وكانت اسرآئيل فرضت طوقآ صارماً على الضفة والقطاع للحد من موجّة تفجّيرات التحّارية ضّعها قتل شباط واولأل انار. وأثار هذا العقاب الجماعي مصاعب جمة للفلسطينيين بعدما منعوا من التوجه الى اعمالهم

## في اسرائيل ومن دخول الاسواق عُلَىٰ مُعيد آخر كشفت حركة

عدد المستوطنين اليمود في الضَّفةُ وغزة ارتـفع بنسبة ٣٩ في المئة رسر- بر\_\_\_ ليصل آلى ١٤٥ الف شخص في ظل للَّحكومة العمالية السابقة. وأعتبرتُ انْ هذا الارتفاع الحاد لعدد المستوطنين يعكس عثم جدية التعمدات التي قدمها رئيس الوزراء الاسرائيلي الراحل اسحق رابين الى الولايات

المتعدة للحد من الاستيطان تسميلاً لعملية السلام مع منظمة التحرير الفلسطينية، وهي لاحظت أيضا أن نسبة الزيادة التي توصلت الى احصائها تتناقض مع ادعاً الت رئيس آلوزراء لليميني الجديد ان الحكومة السأبقة سمحت لعدد المستوطنين بالازدياد بنسبة ٥٠ في المئة وأنه مَو نتنياهو لن يتورع عن زيادةً الاستيطان بنسبة لا تقل عن تلك. وقال الناطق باسم حركة السلام موزّي راز في مؤتمرصحافي "لا نريد ان يصير هذا الامر قاعدة للسياسة

الأستيطآنية للحكومة مستقبلاً". وقدم تقريرا يظهر ان عدد المستوطنين لزداد في السنوات الاربع الْاخْبِرَةُ • ٤ُ الْفًا لِبِلغُ عِندِهِمِ الْإِجْمَالِي في الضفة والقطاع ٥٤٥ الفا. وفيه أن حكومة رابين الجزت بناء عشرة الاف وحدة سكنية كان العمل فيها بدأ في ظُّل حكومةً رئيس الوزراءُ اليمينيّ السابق استحق شامير، وان المستوطنين شغلوا ٧٠٠٠ منها. أضف أن الحكومة السابقة شيد ٢٩٤٢ وحدة سكنية جديدة داخل المستوطنات التي تزنّر مدينة القدس. (روپتر ، أب)

### الجزائر – و ص ف – افادت وكالة الانباء الجزائرية "واج" امس ان خمسة مرور دورية للشرطة في أحد أحياء العاصمة الجزَّادُرية. وُنْقَلْتُ عَن مَصْدِر أَمْنِي لن الانفجار وقع بيُنما كانت الدورية تلاحق سيارة مسروقة، موضعا لن القنبلة من صنع يدوي وضعيفة ولن الاشخاص الخمسة

# غاب عنه كثير من المحاورين

القاهرة : مؤتمر "حوار الأديان"

السودان "وجمت اليه دعوة لكنه لم القاهرة - من دلال ابو غزالة: يحضر حتى الان". ولوحظ انه لم

لم تكن بداية المؤتمر الاسلامي الثامن الذي بدأ اعماله في القامرة

المُؤْتَمر الَّذِيُّ حَضَرتُهُ ١٥٠ صَحَميةً تمثل ٧١ دولة، بينما وزرا اوقاف ورؤساء منظمات أسلامية ومستشرقون ومهتمون بالحوار مثل ومستشردون وتحصون المرادق المموت المستشار الالماني السابق هلموت شميت، امناقشة لربعة محاور هي: "حوار ام صراع" واتبات ان الْديتْن الاسلامي يدعو الى الحوار وليس الى

والتطرف" و"الدوار بين البشر". ولم يدع العراق "حتى تحضر دول الخليج"، بحسب تفسير وزير الاوقاف المصري محمود زقزوق، واستبعدت ايران، آكبر دولة لسلامية شيعية، للسبب عينه ولغيره. وقال زقزوق ان

امس موفقة، فالخلافات السياسية والعرقية هي التي حددت من يحضر ومن لا يحضر المؤتمر المعنون بالخط العريض "الأسلام ومستقبل الدوار بين المضارات". وغابت ثلاث دول اسلامية كبيرة هيّ العراق وايران والسودان عن

الصراع الدضاري، و"الدوار بين الانيان"، و"التفرقة بين الدوار

المضور لم يطابق عنوان المؤتمر.

يخصص مقعد للسودان، الامر الذي عزاه أحد المشاركين الي "خلافها مع مصر" على رغم الامل الذي أوحت به القمة العربية في القاهرة في امكان اجراء مصالحة بين البلدين.

ولم يدع البونيون والمندوس، وقال احد المشاركين ان السبب "كان أُن الْاسلام لا يعترف بديانة غير النيانات الثلاث الاسلام والمسيمية واليمونية، ولا بحضارةُ الَّا الحضَّارُة التي أوجدها أصحاب هذه الدياتات". واستبعاد رجال الدين اليمود له

مبرراته بالنسبة الى الْمَنْظَمِينِ لُعدم اثارة "أي حساسيات". وأفسحت قلةُ عدد رجأل الدين المسيحيين مقارنة بالمؤتمرات السابقة، في المجال لكثير من التساؤلات رفض الحضور الاجابة عنها، وغاب ممثل اللفاتيكان مع ان زفزوق اكد دعوته.

من هنا، ان المحاور الاربعة التي حددها المؤتمر "تفقّد الكثير من معناها" كما قال لعد المراقبين، "لأنّ

Starting July 26 Laugh Harder!

LESLIE NIELSEN

⊞Elite VENDOME - AL HAMRA

للسنة الثالثة على التوالي تقدم لكم صفيين مواسمها على ضفاف درتها بحيرة القرعون. متعوا نهاركم بفرادة الكان وحضروا المونة للموسم المقبل. جمال طبيعتنا ينتظركم في معرض اللوحات وغنى التراث مجسد في

باحة مدرسة راهبات صغبين (البقاع الغربي) للمزيد من المعلومات، الاتصال على الرقم ١٠٠٩٣٠ (١٠٨) من الثلاثاء إلى الأحد بين العاشرة صباحاً والسابعة مساءً



المحترف المحلي وسوق التحف القديمة. في نهاية مشواركم، تدوقوا خبر الصاح التقليداي واسمحوا لقارئة الفنجان أن تقرأ طالعكم

مِناسِبة إِفْتَتَاحِ "مَعْرَضَ بِعِد الأَلْفِينِ" العِقَارِي في سَاحَةَ الشَّهِداءِ عَرْضَ خَاصَ مِن شَرِكَةَ "تَكَ" العقارية

العسرسيان مشروع البركة السكنم

> للأطفال وحضائة وسوبر ماركت ارُورُونَا فَي سَعَارُضَ «بِعَدَ الْأَلَّهُينَ » العَكَبَارِي الْمُسْتَسُرِ حَشَي نَيْنَارِ الإصد ٢٨ –٧- ; ن السَّاعِةِ السَّادِسَةِ صَلَّى العاشرة سَسَاء في قاعة بِيرونَّ التعارض سَاحَةَ السُّ

احلامك سي ٢٠٠٠ ١٠٠١ TECC

شركة " تك " كركول الدروز. شارع الجزائر، بناية مخدر. قرب دار عثمان الهاتف: ٢٠١٢، ١ - ٢٤١٥٧ - ١١٢٤١٦

الفاريرك تدرة

لمجلِّس الشيوخ ان وافق عليه.

قولتين لمواجهة الخطوة الاميركية.

بدري للتفط والفاز في ايران.

انهم في غالبيتهم عاطِلون عنّ العمل.

على القرية في جنوب غرب البلاد.

صامدون بفضل الكرم الشعبي.

وعمليات الاختلاس التي كشفت اخيرا.

المعاهدة في جنيف في ٢٩ تموز.

كلينتون سيوقع قانون العقوبات على ليبيا وايران

واشنطن — أب، رويتر — أعلن الناطق باسم البيت الابيض ديفيد جونسون امس ان الرئيس الاميركي بيل كلينتون سيوقع قانونا يعاقب الشركات الاجنبية التي تستمر في قطاعي النفط والغاز في ليبيا وليران.

ويتوقع أن يثير هذا القانون مزيداً من التوثر مع حلفاه واشنطن الغربيين بعد

وكان مجلس النواب الاميركي أقر الثلثاء بالاجماع نص القانون الذي سبق

وهاجم الاتحاد الاوروبي القانون وصرح الناطق باسمه: "ندن مصممون ايضا على

في غضون ذلك، اعتبر مسؤول يلالي امس ان الشكوك تحوط بامكان تطبيق

مشرُّوع قانُونَ "لم توافقُ عليهُ سوى أُلولاياتُ المتحدة (...) أنَّ مشروعُ القانونُ

سيلدق الضُررُ بالتُجارة العالمية". الا أنه أوضح ان الحكومة اليابانية لا تُعتَّزم اقرارُ

وأشَّار مُسؤول آخْر الى رُفضٌ القانون الدولي فرض دولة ما تشريعما خارج

وأعربت الحكومة الفرنسية عن معارضتها محاولة الدول فرض قوانينها المحلية

وكانت شُركة "توتالُ" الفرنسية العملاقة للنفط والتي تملُّك حصصا في حقلي نفط في ليبيا وقعت اتفاقا العام الماضي بقيمة ٦٠٠ مليون دولار لتنمية حقل

موسكو -- و ص ف، رويتر -- افادت امس وكالة "ايتار -- تاس" الروسية الرسمية لن مجمولين خطفوا ١٣ روسيا يعملون في شركة بنا في مدينة أرغون في تشيتشينيا. وإضافت ان مسلحين اصطحبوا العمال وبينهم خمس نساء من

مكَّان سكنهم في المدينة التي تبعد مسافة ٢٠ كيلومترا ألى الشرق من غروزني.

وِأْرِسِلُ الْمَثَلَتُ مِن الْعَمَالُ ٱلروسِ الى تَشْيَتَشِينَيا للْمُشَارِكَةُ فِي بَرِنَامَح ۗ أُعَادَّة

في غُضُونَ ذَلَكُ، أعلنت القوات الروسية انها تسيطر كلبا على قرية باموت

على صَّعيدٌ آخر، طالبت سلطات مدينة نلخودكا في الشرق الاقصى الروسي

وكان مجندون عدة قضوا جوعا عام ١٩٩٤ في الشرق الروسي. وتعاني القوات المسلحة الروسية عجزا ماليا مزمنا بسبب خفض موازنة الدفاع

اسلام اباد – أب – وحدت أحزاب المعارضة الباكستانية صفوفها امس

وأصدرت الاحزاب الـ ١٥ بيانا أتممت فيه حكومة بوتو بالفساد وسوء الادارة،

مشددة على ان الاستمرار في هذه السياسة سُيقود البلاد الى الأفلاس. وقال

زعيم المعارضة رئيس الوزراء السابق نواز شريف. "لقد قررنا بالاجماع التخلص

وتأتي هذه النطوة في وقت تجمد بوتو للدفاظ على أمن البلاد واستقرارها،

ومن ابرز الاحزاب التي وحدت صفوفها، تعتبر "الرابطة الاسلامية" بزعامة

شريفَ المدّور الأساسي، أضافة الى "الَّجماعة الاسلَّامية" وحركة "مملَّجر قُومي"

حظر التجارب النووية: موسكو تدعم واشنطن

جاكرتا — أب، رويتر — أعلن وزير الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف اس تأييد بلاده للجمود التي تبذلها الولايات المتحدة للتوصل الى حل في شأن

وكانت حكومتاً البلنين اعربتا الثلثه عن أملهما في اقرار المعاهدة التي

ويهدف اتفاق القوتين النوويتين العظميين الى التصدى للاعتراضات المحتملة

وتخشىّ الولّايات المتحدة محاولة المند تعطيل التوصل الى اتفاق على

المعاهدة بعد رفضها حلا وِسطا اذ أصر وزير خارجيتها ألك غوغرال اءام دول

رابطة جنوب شُرق آسيا "أُسيان" على "مُعاهَّدَة حَقَيَّقية وشاملة" لُحَظَّر التُجارُبُ

من جمة اخرى، دعا وزير الخارجية الكندي لويد اكسورتي الامم المتحدة الى

تِسلم ملف حقوق الانسان في بورما بعد خلاف بين الحوّل الغربية ورابطة

"آسيان" على السَّبِّل الكفيلة بُوقفُ انتماكات حقوقٌ الانسان في هذا البلد.

وتلشد دول "أسيان" دعم اقتراحه وخصوصا بعدما رفضت اتخاذ عقوبات في حق

النظام العسكري لارغامه على التقيد بمعايير حقوق الانسان.

من بعض الاطراف وخصوصا الصين والهند، عنَّدما يجتمع ممثَّلو ٦١ دولة لمناقشة

ستُخضع للنقاشُ، على رغُم التحفظات المعلنة للطرفين عنهاً، نلُّكُ ان بنودها هيُّ

بعدمًا شُّمنت أخيرا موجةً من الاضراباتُ والاتحتجاجات أضَّرت بالقَّطاع ٱلتجاريُ.

المعارضة الباكستانية توحد صفوفها

وشكلت التلافا داعية رئيسة الوزراء بنازير بوتو الى التندي عن السلطة.

من هذه الحكومة ( ...) واذا لم تذهب فسنعلن عملا مشتركا ضدها".

الحكومة الاتدائية بتوفير المساعدة للمُتِندين المتمركِّزين فيَّ المدينة لِبلُوعُهمٌّ حافة المجاعة. وقالت لنهم لا يحصلون الا على نصف الحصة الغنائية وانهم

الشيشانية بعد خرق حصار فرضه الثوأر النين أكدوا الثلثاء استعانتهم السيطرة

بنه الجممورية المدمرة، لكن السكان المطيين لا يحبذون وجود هؤلاء، خصوصا

مداربة الأرماب، لكننا لا تعتقد أنما الطريقة الفضلي للقيام بذلك". وأضاف: "يبقى

القانون تشريعا غير مقبول وسيدافع الاتحاد الاوروبي عن مصالحه".

في الخارج. وانتقدت ما يتناقض وقرارات منظمة التجارة العالمية.

خطف عمال روس في تشيتشينيا

اسبوع من اتتقادهم محاولة واشتطن فرض عقوبات على الشركات التي تقوم

بدأت أمس مرحلة حاسمةً في عمليات البحث عن ادلة تعدد ما اذا كانت طائرة الركاب التابعة لشركة "تي ببليو أي" الاميركية قد فجرت بقنبلة، مع نزول غواصين الى قاع المحيط الإطلسي لمفحص قطعة حطام عثر عليماً لديرا قبالة سواحل اونغ ايلاند في نيوپورك. ورصد جهاز "سونار" الثلثاء منطقة

تناثر فيما حطام الطائرة في ساحة طولمًا نُحو ثلاثةً ألاف مُتر وعرضها نحو الف متر وجدت فيما قطعة حطّام طولماً ١٥ مترا مغروزة في الرمال، ويتولى فريق يضم ٢٠ غواصاً فدمها بواسطة اجهزة متطورة وقال محققون أن الصندوقين الاسودين الخاصين بالطائرة يمكن أن

يُكونًا فَي المنطقةَ نفسهاً، عَلَى رغم

أن فرق الجهث لم تترمد بعد الاشارات التي تصدر عن مثل مذه الاجهزة عندما تكون مغمورة بالميام وعن عمليات البحث التي بدأت مس، صرح نائب رئيس مكتب امن إُوسالًال النَّقَل روبرت فرنسيس في فأتمر صحافى مشترك مع المدير "اف بي أي" جيم كالستروم: "مَنْ الواضح أن تلك من المرحلة الداسمة

مِسْدة، ليرتفع عبد المثث التي انتشلت حَتَى آلان الى ١٠٨ امكنّ التعرف على هويات ٧٨ منها بشكلّ مؤكد وانضمت آلى عمليات البحث سفينة أتقاذ تابعة للبحرية الاميركية مجمزة بانسان آلي "روبوت" ذي امكاتات تقنية فائقة وغرفة لعزل الضغط تسمح للغواصين بالبقاء فترة لطول في اعماق المحيط

واشــار كــالــســتــروم الــى اتــه لا ىتبعد أي سبب لسقوط للطائرة. وقال: "أعتقَّد اتني كنت وأضحا للغأية في السابق وأننا ندرس تلاث فرضيات؛ أن تكون الكارثة ناتجة من اتفجار قنبلة او من عطل ميكانيكي طارئ أو من اصابة الطائرة بصاروخ جو – ارض او بحر – جو(...) ولم

الاختبارات الاولى مسؤولون فيديراليون أن الأختبارات الاولى التي اجريت في مختبرات الـ"اف

بي أي" المتطورة في واشنطن لم تظهر ما اذا كانت العواد التي وجدت على جزعين من الطائرة ناجمة عن متفجرات أم لا. وقال احدمم: "لا يعرفون اذا كان الامر يتعلق ببقايا كيميائية لمواد متفجرة او اي مادة اخرى( ...) ولا يأملون في التوصل الى نُتيجة كبيرة مَنَ الأَجزاء التي حصلوا عليها حتى الان، لكنهم ينتظرون المصول على لبزاء جديدة". ليون بانيتا. تكمنات بوجود قنبلة في الْمُأْدَثُ مِينَ اللَّهِ الْيَ الْصَحَافِيينَ اللَّهُ عثر على اتار مواد كيميائية على عض حثث الضمايا لكن الرئيس الاميركي بيل كلينتون كرر المذر من التسرع في استخلاص النتائج، وقال: 'رمنتُ اثَّار كيميانية (…) ولكن استنادا الى التقارير التي قرأتهاً(...) ومي تـصلّـني فّيُ انتَّظَام(ُــُـ) لأ استطيع القول بان هذا الدليل يحدد

الدساسية لم تُظَمَّر اثارٌ عارُوخ ربما اصاب الطائرة.

اسرائيل بعدما قاموا بعملية تفتيش مماثلةً في مطار الينا الذي الطلقت منه طائرة "البوينغ" إلى نيويورك قبل ان تنفجر في طريقها الى باريس. 🖣 في نيويورك، يستجوب الْقاضي كيفن دأفي المحلفين الذين سيقررون ما أذا كان ثلاثة متشديين اسلاميين خططوا لتفجير طائرات ركاب

ووصل مؤلاء المسؤولون الي

واثار رئيس اركان البيت الابيض عاود الثوار التاميل هجماتهم في

> وقال الناطق باسم وزارة الدفاع الاميركية "البنتاغون" كينيث باكون ان اجمزة البرادار والصور البالغة

> مطار بن غوريون 🗣 في تل أَبِيبَ، اعْلَنَ نَاطِق باسم مطار بنَّ غوريون ان مسؤولين في جهار سلامة الطيران الفيديرالي الاميركي لجروا امس تفتيشا دقيقا لمكاتب شركة "تي دبليو أى" في المطار، وفتشوا ايضا طائرة "بوينغ" تابعة للشركة كانت متوجمة ألى

> اميركية، وذلك لتحديد ما اذا كان انفجار طائرة "البوينغ" قد اثر على

وُقَالُ ممثلو الدفاع انهم سينتظرون ردود المحلفين قيل ان يقرروا ما اذا كان سيطلبون أعلان المحلكمة فاسدة.

حقوق الانسان في اسطنبول: "حدثت وفاة اخرى. توفي ايلغنج اليوم (٥٠.٥٠ بتوقيت غرينيتش) في سجن بايرامباسا<sup>ه</sup>.

وكان توفي سجين الاحد ثم آخر

وقال المملمي بهيج اسفي من جماعة محامي المكتب القائوني الشعبي: "تمة مّا بين ثمانية وعشّرةً اشخاص في سجن بايرامباسا وحده في غيبوبة، وربما حصلت وفيات

ُوكَانَ عِنْهُ حَقُوقَ ٱلْتَسَانِ رأوا ان زيارة قازان ستظهر ما اذاً كان من الممكن حل مشكلة الاضراب عن الطعام سريعا أم انها ستستمر فترة. وقال مسوُّول في رابطةٌ حقوق الأنسان: "كلُّ شيءٌ سيتضح اليوم. وزيارة الوزير ستبين لنا

امس لم تنطوعلى مقدار كبير من وكان قازان لاحظ الثلثاء ان بعض السجون التركية تتولّ مراكز للتعليم الارهابي وليس أماكن لتنفيذ العقوية".

على صعيد آخر، اعلن مكتب محافظ اقليم دياربكر ان قوى الامن التركية قتلت ١٧ متمردا كردياً وفقدت ثلاثة من أفرادما بينهم خفير في قرية في اشتباكات متفرقة وقعت الاثنين في جنوب شرق البلاد. وقال المكتب في بيان ان ١٥ من ثبوار "حزب العُمال ُ الْكردستاتيِّ الْأَنْفُصاليُّ بينهم اربع نساء قتلوا في اشتباك في اقليم مكاري وان اثنين اخرين قتلاً في اشتباكات في اقليم موس. ويُشار الى ان القتّال مستمر بين الثوار الاكراد والقوات التركية على رغم وقف للنار اعلنه "حزب العمال الكردستاني" من جانب واحد في

كانون الاول الماضي. وَقَد قَتل أكتر من 190٠٠ شخص في الصراع الذي يخوضه المرب من أجل الاستقلال أو الحصول على حكم ذاتي في جنوب شرق ترکیا،

🗣 في ليون(فرنسا)أعلن نحو ٢٠ تركيا يقيمون في ليون، ثانية كبرى المدن الفرنسية، امتناعهم منذ مساء الثلثاء عن تناول الطعام، تضامنا مع السجنآء المضربين عن الطعام في السجون التركية. وينتمي مؤلاء الى لجنة لدعم

السجناء المضربين عن الطعام. وقال عضو في اللجنة رفض نكر اسمه: "سنكملَ اضرابنا ألى أن تستجيب الحكومة التركية مطالب السجناء السياسيين في تركيا". وأوضح أن مدف التحرك هو حمل الحكومة الفرنسية على "الضغط" على أنقرةً.

# ٦٠ غواصاً يفحصون حطام "البوينغ" | ٦٧ قتيلاً في انفجار في كولومبو | بوروندي: الجيش ينفي وقوع انقلاب



جنود سري لانكيون ينقلون جريحا نصيب في الانفجار في كولومبو.

وتوقع مسؤول حكومي كبير قلب العاصمة السرى لانكية كولومبو في محاولة لارباك القوات الحكومية يشُرفُ علَى عملياتُ الانقلادُ أن يرتفعُ عند القتلى الى ٧٠. وقال: "استطيع التَّى تواصُّل هجومها على معاقلهم في ان أؤكد اصابة ٢٠٠ شخص وبعضهم يصارع من اجل البقاء على قيد الدياة. وعدد الوفيات يفوق على الأرجم ٧٠ شبه جزيرة جافنا في شمال البلاد. وقتل اكثر منَّ ٦٧ شخصاً ف انفجار قنبلتين شديدتي المفعول في وقت واحد في المقطوّرتين الثّانياً رجلين اعتقلتهما في المحطة. وروي والسأبعة من قطار كان يستعد لَمَعَادِرةُ محطَةً دويميُّوالا في ضواحي كــولــومــبــو. ومــزق الانــقــجــاران شمود ان اشلاء جثث معزقة كأنت لاتزالَ في احدى المقطورتين بعد المقطورتين. وقد وقعا في ساعةً ساعةً من وقوع الانفجار الذي سمع

التوار في شَبهُ جزيرَة جافنا في شُرقٌ لكن الشَّرطة نسبتها آلي منطَّمة "تمور تدرير ليلام تاميل" الانفصالية التي تعتفل بالنكرى الـ ١٤ لبدء نضالهم القوات الدكومية استعادت معسكر من اجل اقامة دولة مستقلة للتاميلُ في شمال الجزيرة وشرقما. وهو الانفجار الأسوأ منذ مقتل ٨٨ مولاًيتيفو الاُستراتيجي، الذي احتلهُ الثوار قبل اسبوع، غير أنما لم تجد إلا شخّصاً في الفجار شاحلة في حي جثثاً هناك. وأوضح مسؤولون في مدينة ترينكومالي الشرقية أن ٱلقوات تجاري في كولومبو في ٢١ كَانُونَ الْتُأْنِّي الْمَاضِيِّ. وقال الْمُسؤول في نمشط المعسكر الاحتمال وجود أشراك خداعية زرعما الثوار الذين غادروا الشرطة دي. أم. تيناكوون: "منّ

الواضح أن تمور التاميل وراء الانفجار

ازدحام شنيد مساء امس لدى عودة

الموظفين والعمال الى منازلهم. ولم

تعلن اي جمة مسؤوليتها عن العملية،

(أب، رويتر، و ص ف)

المعسكر بعد ثلاثة ايام من المعارك

دويه على مسافة خمسة كيلومترات.

في غضون ذلك، واصل نحو ٢٠٠٠

وأكد نباطق بناسم الجيش ان

جندى حكومي مجومهم على مواقع

# الاتحاد الاوروبي قد ينسحب من موستار لعدم مشاركة الكروات في المجلس البلدي



الاجتماع الاول للمجلس البلدي لموستار وبدت مقاعد للكروات خالية.

الدورة التأسيسية للمجلس البلدي في موستار ، اعلن الناطق بأسم الآتداد الاوروبي دراغان غاسيتش أن الاتداد قد ينسحب من المدينة ، نظراً الى استحالة ممارسته مهماته في ادارتها . وقال :" لقد عرضنا الوضع على الرئاسة الايرلندية للاتصاد الاوروبي ، التي ستقرر ما اذا كنا سننسحب أو لا من موستار " . وأوضح ان " الصافب الكرواتي غير مستعد للقبول باي اتفاق وان طبيعة مهماتنا بعد الانتخابات لا تسمّح لنا بالبقه اذا لم تقم بني ادارية موحدة في موستار" . واشار الى ان مممة الاتحاد الاوروبي توقفت ، اعتباراً من٢٦ تموز ، عن ان تكون مهمة ادارية ، لتتحول مممة " تنسيق واستقرار وتعزيز للادارة الموحدة

وتولى الممثيل الجديد ليلائداد الاوروبي مارتن غارود ممماته في ٢٦ تَمُوزُـ وَشَدَدُ غُاسيَتُشُ عَلَى إِن ٱلْأَخْيِر 'لينُس ُ حاكما اداريا أُوروبياً جَندِداً ، لكنه الموفد الناص لرئاسة الاتماد

للمدينة" ، التي انتخبت في ٢٠ حزيران

الاوروبي في موستار"ً . وَاعْتُبِر ۚ الْجَانِبِ الْكرواتي ان نتائج الانتخابات البلدية غير مقبولة ورفض المشاركة في الدورة الاولى لمجلس المدينة التي يعتبرها "غير شرعية" نظراً الى "عمليات التزوير" التي سجلت في تصويت سكان موستار في الخارج ولا سيما في بون. وفي توزلا صرح الناطق باسم قوات الشرطة التابعة للامم المتحدة اندريا اليبلي ان قنبلة انفجرت مسه الثلثاء قرب مركز الشرطة التابع للمنظمة الدولية في دويوي في شمال البوسنة حيث يسيطر الصرب وقال أن الانفجار لم يوقع ضعايا، لكنه ادى الى اضرار طَفيفة.

وتلقت قوات الشرطة التابعة للامم المتحدة في الاراضي للصربية في الاسابيع الاخيرة تمديدات عدة بالانتقام في حالَّ اعتقال زعيم صرب البوسنة رآدوفان كارادزيتش وقائده العسكري الجنرال راتكو ملائيتش اللنين تتهمهما محكمة الجزاء الدولية التي انشأتها

بعدما رفض الكروات المشاركة في يوغوسلافيا السابقة ، بارتكاب جرائم ضد الانسانية.

وقبل اسبوعين قال مسؤولون في الامم المتحدة أن سيارة تابعةً للمنظمة الدولية انفجرت من جر4 عبوة ناسفة تزنّ ١.٥ كيلوغرام من المتفجرات في منيّنة تخضع لسيطرة الصرب . من جمةً اخرى، قال الناطق باسم قوة تنفيذ اتفاق السلام (ايـفور) التي يقُودها حلف شمَّال الاطلسي جو امان أن طائرة استطلاع من دون طيار تابعة

لَّمذه القوة كَانتُ تَقُوم بممعة استطلاعية فوق شمال البوسنة تحطمت بعد ظمرالثلثاً؛"على ارض خاصة" في جنوب غرب مدينة بركاً. وقد بدأت القوات الاميركية المتمركزة في شمال البوسنة في نماية الاسبوع آلماضى، مممات استطلاع ومراقبة جوية بطائرات استطآلاع من دون طيار لتزويد "ايفور" معلومات عن التحركات على الارض.

وبركا أمدينة يوسنية يسيطر عليها المسلمون في جنوب مدينة بركو الذافعة لسيطرة المرب . في غضون نلك أكتشف محققه الامم المتحدة للذين يواصلون ابحاثهم

قرب جيب سريبرينيتسا الاسلامي في شرق للبوسنة امس مقبرتين جماعيتين جديدتين في موقع نوفا كاسابا. وقال وليم هاغلوند رئيس الفريق الخاص لذى اوفنته محكمة الجزاء الدولية للتَّمقيق في المجازر الجماعية الَّتي ارتكبت في هذا البيب ، ان فريقه اكتشف ما مجموعه اربع مقابر جماعية في نوفا كاسابا على بضّعة كيلومترات غرب سريبرينيتسا. واضاف، "لقد عاينا موقعین مختلفین یحتوي کل منهما علی مَقَبرتَيْنَ جماعيتَينَ في ّكل منهما بقاياً بشرية، ولكن أجهل عدمها".

وقد نبشت عتى مساء امس سبع جثث من احدى المقابر الجماعية · ورصدت ١٦ جثة على الاقل في مقيرة اخرى. ويقول مسؤولون اميركيون ان عدد الجثث في نوفا كاسلبا قد يكون ما بين ١٥٠٠ و٢٧٠٠ جثة تعود آلي مسلمين قتلهم صرب البوسنة عندما سيطروا على الجيب في ١١ تموز

# والأختبارات لم تؤكد فرضية التفجير | والجيش يستعيد معسكراً رئيسياً | والرئيس لجأ الى السفارة الاميركية



للرئيس البوروندي سيلفستر تتيهاتتونغاتيا – إلى اليمين – يحميه حراسه لنى تعرضه للرشق الدجار الثلثاء في جنازة ضحايا مجزرة مخيم بوغندانا.



ولدان من التوتسي نَجَوا من مجزرة مخيم بوغنداتا يمران بجئث من ضحايا ا لمجزرة التي قتلت

بين قواته و متمردين من الموتو

كُانَّت تُدور بُعد ظَمْرامُسَ في مقلطُعةُ

بوروري في جنوب بوروندي في

عقب مكمن نصبه المتمردون صباداً

للجيش. وأضاف أن المدوء يسود

العاصمة بوجومبورا والمناطق الاخرى

في البلاد ، ولكن أَمناك شائعات عن

مجوم للمتمرديين". وعززت الاجراءات

الامنيةُ حول مُبنيي الانّاعَةُ والتَلْفَرُيون ، وانتشرت القوى النظامية في شوارع

وحذر اعضاء مجلس الامن امس

من أي محاولة لاطآحة الحكومة

البورونَّدية وسط مخاوف من تصاعد

حنة الصراع العرقي، وصدر التحنير

في بيان مقتضب تأله على الصحافيين

التركيس الدوري لمجلس الامتن

المندوب القرنسي آدى الامم المتحدة

السفير الإن دوجاميه ، الذي قال ان

بيانا طُويلاً سيتلى في جلسة رسمية

للمجلس في وقت لاحق الأربعاً؛

البابا يوَّدنا بولس الثاني عن " رعبه وتنديده الدازم" بالمجازر التي تلحق

بالمدنيين ، واعادة ترحيل اللاجئين

🗣 في بروكسيل طلب ناطق باسم

وزارة الخَّارِجِيَّة البِّلْجِيكية من الرعايـأ

في بوروندي .

نفى لونجين ميناتي النلطق باسم الجيش البوروندي الذي تسيطر عليه قبلال التوتسي امس صحة تقارير عن حصول اتقلاب على ألرئيس سيلفستر نتيبانتونغاتيا من قبائل الموتو الذي لجاً الى السفارة الاميركية ، قَائلًا انَّ الجيش يـؤيـده. وقال ،"ليس هنـاك اعداد لانقلاب ولا يقوم الجيش حاليا بانقلاب والجيش بصفته مؤسسة

غير انه لم يدل بتفاصيل اخرى ، ولم يستطع تفسير وجود الرئيس في السفارة الامبركية. ُ وقال ۗ نَائب ۗ رُئيس الحكومة في رئاسة الجمهورية البوروندية ملكيير نَّاهِيمِانَا: "لَيِسُّ ( الرَّئْيِسُ) في مَقَرُ اقامته. أنه في السفارة الأميركية منذ هذا الصباح لآسباب امنية" . وأكد ان الموقف لا يزال غير واضح · وفي واشنطن أوضح مسؤولون في

وزارة الخارجية الاميركية ان الرئيس البوروندي لجأ الى منزل السفير الاميركي في يوجوميورا . ويشفل نتيباتتونغاتيا (٤٠ عاما) الذي اغتيل سلفاه منصبه منذ تـشّريـن الأول ١٩٩٤ • وتـعـرض الثلثاء للرشق بالحجار من جموع غاضبة من الاقليّة التوتنيي في مراسم جنازة ٣٤٠ شخصا من التوتسي قتلوا في مجزرة السبت المأضي على ايدي

وَاعْلَن الجيش البوروندي ان معارك

بيري أكد تعزيز الدفاعات

### البلجيكيين في بوروندي عدم الذروج (رویتر، وص ف، أب)

# لواجهة هجمات على القوات الاميركية

اكد وزير الدفاع الاميركي وليم بيري، بعد ادلائه بشمادة أمام جُلسة مفلقة للجنة الاستخبارات التابعة امجلس الشيوخ ليل الثلثاء ان القوات الاميركية تعزز دفاعاتها لمواجهة مجمأت محتملة بعد الانفجار الذى استهدف مجمعا سكنيا للقوات الجويّة الاميركية في مدينة القبر قرب الظَّمْران في المملكة العربية السُعودية قبل شمر، ما ادی آلی مقتل ۱۹

جنديا اميركيا. وقال: "علينا ان نكون مستعدين لتمديدات ربما اخطر من ذلك. قد تكون قنابل اضخم، وقد تكون تمديدات كيميائية (...) علينا يبساطة الا ننظر الى الوراء. نريد ان نسبق النطر". واضاف انه في صدد تعبيد الشكّل النهائى لخطّة نقل بعض القوات الاميركية المتمركزة في المملكة العربية السعودية من المدن الى قواعد اكثر اماتا في الصحراء، وانه

## امرأة جنرال في "المارينز"

سيتشاورمع الكونغرس والمسؤولين

كوانتيكو (الولايات المتحدة) -- أب - عنَّدمًا أنضمِتُ كارول ماتر الى مشاة البحرية الأميركية "المارينز" قبل ثلاثة عقود، لم يكن مسموحاً للنساء الوصول الى رتبة جنرال۔ إلا أنها باتت اليوم أول إمرأة تنال رتبعة جنرال بثلاثٌ نُجومٌ وَهُي ثانيٌ أعلى رتبة في "المارينز". وستتولى رئاسة شؤون الافراد والاُحتيـاطُ فَي مقـر الـقُـُيّادة في والمُنطن العاصمة.

وأقيم احتفال ترقيتما في حضو ضباط كبار على رأسهم قائد القوة المنرال تـشارلز كـرولاك الذي قـالُ: "لقد منحناها هذه الرتبة لأنهآ افضل

السعوديين في شأنما و"سيكون في وسعي أن أصف ذلك لكم بمزيد من تقصيل في غضون أسبوع تقريبا من

وصرح رئيس اللجنة السناتور ارلن سبكتر بعد الجلسة انه ليس راضيا عنُ بعضُ اجوبةَ بيري في ما يتُعلقَ بانفجار النبر، وان مسألة ما انا كان عليه الاستقالة من منصبه لا تزال مفتّوحة، و"هناك سؤال في ذهني وهذا السؤال لا يزال قائما". وكان سبكتر قال في مقابلة تلفزيونية عقب الانفجار آنه ينبغي اجرا تغيير في وزارة الدفّاع الاميركية "البنتاغون". كذلك اثار مسألة ما اذا

كان على ييري البقاء في منصبه. وقال انه يعتبر تقريرا لوكالة استخبارات الدفاع الاميركية صدر في ١٧ حزيران اي قبّل ثمانية ايام من الانفجار مثابة اتذار كان ينبغي على بيري وغيره من المسؤولين ان يولوه اهتماما اكبر. وقالت وزارة الدفاع انه لم يكن انظرا، بل تقرير عنّ استعدادات اتخذتها فعلا القوات الاميركية في السعودية، استجابة لموشرات عنّ احتمالُ وقوع هجوم أرهابي. لكن سبكتر اعرب عن اعتقاده ان

التقرير كان ينبغي ان يجعل "البئتاغون" في حال تأمّب لانه يتضمن عبارة "يبدو ان نمطا يتشكل بما يوجب تحسين الجمود الامنية". واعلن ان بيري ابلغ الى اعضاء اللَّجِيْةَ أَنَّهُ سَيِحِتَفَظَّ بِحَكِمِهُ الى حين الانتهاء من تقرير في شأن ما أناً كان رفض السعودية طلبا اديركيا لتوسيع النطاق آلامني حول المجمع السكني العسكري في الخبر كان يقتضي رفع الامر الى المسؤولين الكبار وبينهم بيري نفسه. واضاف انه يبدو واضحا له أنّ مثل هذا الرفض لطلب امني اميركي كلن ينبقي احالته على السلطات الأعلى كي يتسنى لها

طوكيو — رويتر، أب — أعلن امس رئيس الوزراء الياباني ريوتارو هاشيموتو برنامجاً طارئاً لمراقبة المنتجات الغذائية وتفتيشها يحدف الى مكافحة التسمم

طوكيو: برنامج طارىء لمكافحة التسمم

وَّحضُ مُّواطِّنيه على اللَّجُوَّ الى الأطباء عند ظهور بوادر لاصابتهم بالتسمم الذي اصاب نعو ٨٥٠٠ شخص وأدى الى وفاة سبعة. واعترف بعجر حكومته عنَ احتوًّا؛ الوباء الذِّي ظهر في أيارٌ الماضَّى وامتَّد الى "الامة بأسرها"ً. وُسُجُلُت في الساعاتُ الْـ ٨٤ الأَخْيِرَة ثلاثَ وفيات. فقد قضت فتاة في العاشرة من عمَّرها في ضاحية أوساكا حَيّث توفيتُ أيضاً امرأة في الـ٨٥٨ وِرجلُّ

ً أما أعراض التسمم فتتمثل في حمى مع إسمال تجمد عمل الكليتين مما يوجب إخضاع المصابين لعملية غسل الكلي. . ولوّحظ اتخفّاض في مبيعات الّحواد الطازجة وخصوصاً الخضر واللحوم وخيرت. المطاعم نوع وجباتها لطمأنة الزبائن.

## الاتحاد الاوروبي: جنون البقر ينتقل الى الغنم

يروكسيل – رويتر – أكد مفوض الشؤون الزراعية في الاتحاد الأوروبي فرانتس فيشلر امس اطلاع اللجنة الاوروبية على أبلة تثبت انتقال مرض جنون البقر إلى الأغنام عبر أبحاث مخبرية أجريت في بريطانيا. وِقَالَ: "لقد أجري البحث في المملكة المتحدة (...) ونشر في المجلات العلمية وأوضح أنّه أحال الأبحاث على الخبراء البيطريين في الاتحاد الاوروبي الذين أوصوا بحر استخدام أجزاء معينة من لحم الغنم في المنتجات الغذائية وخموصاً -

الدماغ والطحال. في غضون ذلك، أعلنت الحكومة البريطانية امس إصابة ٧٠ مراً في السنوات الأخيرة بمرض التناذر الدماغي الذي يختك بالأبقارً. وقالت ان معظم الاسابات يشمَلُ مُررَة وَلدت قبل فرضُّ الحكوُّمةَ قيوماً على مُحتَّوِيات الأُغنية المقدمة الى



# مقتل ١٧ متمرداً كردياً وثلاثة جنود وفاة سجين ثالث في تركيا

أفادت جماعات لدقوق الانسان ان سجيناً ثالثاً يشارك في اضراب عن الطفام بدأ في السجون التركية قبل شهرين توفي في ساعة مبكرة

وقال مسؤول في فرع رابطة ويبلغ اوزكسكين من العمر ٥٣

عاماً وهو يحاكم منذ عام (١٩٩ لانتمائه آلى تنظيم يساري غير مشروع هو حزب "الجبمة الثورية للتحرير الشعبي الذي كان يحمل اسم "ديف سول"،

الثلثاء في الأضراب الاحتجاجي على الاوضاع في السجون الذي بدأ في ایار ویشارک فیه ندو ۲۰۰ سجین ينتمون الى منظمات يسارية غير مشروعة في ٢٢ سجناً. علما ان الاضراب عن الطعام ظاهرة متكررة في تُركيا، لكنها نُادراً ما انت ألى

وغداة اعلانه نيته مناقشة الاضراب الذي بات المشكلة المدلية الاولى تـواجـه حكومة زعيم حزب الرفاه الاسلامي رئيس الوزراء نجم الدين اربكان آبعد شمر من توليه الحكم، توجه وزير العدل شوكت قازان آلی اسطنبول حیث التقی محاقظ ألمدينة ورئيس بلديتما ومحيري سجني بيرم بأشأ والعمرانية. وهو دعا على الاثر السجنياء المضريين الى أتهاءً احتجاجهم واعداً بالا تلجأ الدولة الى القوة لتحقيق ذلك ولم يطلق الوزير َإِي مبادرة كانت تعشت عنها بِسَّائِـلُ الاعلَامِ، وأكتَّـفَـي فـي مؤتمرصحافي بان السلطات "سُتبديُّ رحابة صدر حيال هذا التحرك الذيّ يمدف إلى تـرويج التنظيمات البسارية غير الشرعية. واضاف: "أن نَلْجَأُ الَّي عَمَلَية ما ولكن لا يمكن أن يستمر الوضع طويلا وندن نطلب

التي يمكن عبرها ان ننفذ المشاريع آلتي تولَّدت

سي يسل جرب بل — المستول الدول، ومنا يصبح الامر من الجواب عن السؤال الدول، ومنا يصبح الامر

موكولاً لكفاية الدولة في بنيتها المؤسساتية

والسياسية ويصبح دور مجلس النواب دورأ

فاعلاً في دفع عجلة المسار الوطني تحو تحقيقُ

المدافه عبر مُناقشة جلاة ومعمَّقة ورقابة فاعلَّة .

أن الملاحظات الرئيسية التي اشارت اليما

ى مستخدمات سريب المولية التي عالجت شؤون النقل تتلخص في ضعف الاداء المؤسساتي للدولة، سواه لجمة اعداد المشاريع طبق سياسة

مرسومة أو لجمة الرقابة على كيفية تنفينها أو

أَذْ كَثَيْراً مَا نَلِاحَظُ إِنْ الْمُؤْسِسَاتُ الْمُكُومِيةُ

غير قادرةً على التعامّل بصورة معمّقةً مع

الْمَشْكَلَاتُ، وهذا يؤني في كثير من الاحيان الى اعطاء نتائج غير مرتبطة بخطة زمنية لافتقاد

المؤسسات الحكومية ألى منظور زمني مبرمج. 🏂

ومكَّذا يبدو لنا ٱلكَّثير مَن الوَّمِّنَ النَّاشُّ عَنْ

أعتبار المشاريع مناسبة عبارة امن يتولونها

وليس اطارأ اجهد مشترك ينسعى بكل جنية

لتحديد نتأئج مرتبطة بدور لبنان الاقتصادي

المستقبلي. وقد أدى هذا احياناً ألى ايجاد مؤسسات عصل عساء كسير

بديلة المدف منها احداث نمط متسارع لتسيير العمل، ولكنها من ناحية اخرى غير مرتبطة

بتنمية ألمؤسسات الحكومية المعنية لخيرا

ونضيف الى ذلك عاملًا أساسياً هو أ. تلك

المؤسسات المعنية اولأ واخيرا يتوظيف الطاقة

البشرية تقع فوراً في مستنقع التسويات

الطائفية التي أوجَّنُها أَلْاطار العام لبنية الَّدُولة

الذي يَقُوم غَلَى مَفْمُومِي الَّغَيْنِ وَالْفُوفُ والذَّي يرتَكُرُ الى تَعَادلِيةَ طُوائَفِيةَ نَمِسُ الساس

لا شكَّ انَّ هذا سوف يشكِّل عقبة رئيسية

في مواجهة مرحلة تتنيلهو، لأن لمام لبنان اليوم

ربُّما فرمة ذهبية تتيح له المجال ثجاه سياسة

الأنفلاق الاسرائيلي، لتعامل جاد مع الباب

ومن هذا الدانب نرى من الخطورة بمكان ان

تظمر في بنية الدولة منامج منتمية ألى

مُسوِّعُات تَاريخية مختلفة نات مَفهوم مَنهبي، من شأنها منع الحضور الاسرائيلي المستند الى

مزاَّعم تاريخية منطقه، طلاما أننا نُحن ايضاً نبني

المضارية والثقافية التي انجزت حضورنا

المتوارَّث. فَمِناك فَرق بينَّ تَنْكُر التأريُّخ

تَذَكَّرُ التَّارِيخِ يثيرِ عواصف تَناقضاته، لكن

تحسّس الحضارة يبني وحدة المجتمع. ومن هذا الجانب تؤكد ان لبنان ليس بلدا تعديماً كما

يحلو لبَعض المراصد الفكرية أن تتحدث بعيداً

عْنَ رُوحِ رَجْلَ الْفَطْرَةَ فِي مَجْتَمَعْنَا، والَّذِي هُو

الدليلُ القَاطعَ على اتنا جميعاً نتاج مسأر حضاري

فمعرفتنا باخبار الماضي تتقاطع دائما مع

مختلف الاحداث التي تستند اليما سائر

الطوائف. انها ذاكرة واعدة ومي في كل حال

من صنع المكتبات والمؤلفات التي يُجْتَمِد لها

البَّاحثُون، لكن الدَّمْأَرة والثَّقَّافُّةُ هما من

مكونات البيئة التي افرغ فيما الانسان جمده

ومن خلال مذا المفهوم، نتطلُّع عب

الانتخابات القادمة الى دور وطني يتلبس منهجأ

مياسياً جديداً يلغي الفطأب السياسي الذي

عبرت به السنوات الأربع الماضية، ذلك الخطاب

الذي عزَّرُ التطلُّع الى المُنافع العليرة والتي احياناً

يسيّل لّما لعآب الذين وقعت في اينيهم

على مرّ التاريخ وتجلَّى فيها النمط العفوي.

حُضُورِنا عَلَى احداث التاريخ من نون نتائجه ﴿

اللبناني الى ما ورا4ه في تجارة الترانزيت.

باستمرارية الاداء وحسن صيلتته

الانتماء الوطني.

وتدسِّس الدضارة.

يشمل المنطقة العربية كلما.

لنطا الدولة نحو المدف المرسوم

تحدد لطارها

ليس منطق التخوين بالشيء الجديد في الثقافة السياسية السائدة في منطقتناً. فلا عدر تالياً للمحونين. اتمم يعرفون تماماً ماذا يفعلون، وإن يكن وعيهم قاصراً عن ادراك آثاره. وهم يعرفون تحديداً، اذا كلَّفوا انفسهم عنا التفكير في سجل التخوين الطويل الذي خلَّفته سنوات مديدة من النَّمزَّق في لبنان (حتى لا نتكلم عن بلدان عربيَّة اخرى) ان التخوين نوعان، وكلامما سيء. فعندما يأتي التخوين من طرف قوي، يكون استقواءٌ من الطراز الفاشيستي الصافي الذي سرعان ما يلغي أي اختلاف، ويقضي على السياسة. وهذا مَا خبرناه في بدايات الحرب اللبنانية. اما عندما يأتي التخوين من طرف هامشي، فلا يعدو كونه تخريباً طفيلياً وطفولياً في أنَّ واعد، كالذي نشمده الآنّ. أنه تخريب طفيلي لانه يأتي من أطراف وضّعوا انفسهم خارج السياسة الفعلية وما استطاعوا التعرف الى طريق يعيدهم اليما. وهو تخريب طفولي، لان المنطق التخويني متى استشرى تُرك تطبيقه لمن بقي في مرحلة ما دون الوعي السياسي. أليس قاصراً سياسياً عن لم يقمم أنَّ "التحرير"، مع أفتراض أنه الهدفُّ المرجَّو والصَّحيحُ، لنَّ يأتي بين ليلة وضحاها وان بناء الدولة السيدة والديموقراطية لا يتم الّا لبنةً لبنة ومعركة بعد معركة؟ أليس قاصراً سياسياً من اعتبر نفسه اصلاً في خندق واحد مع الدكتور بيار دكاش ثم ما لبث ان تركه يواجه وحده اغراءات اللوائح الرسمية وتكتّل الخصوم، حتى اذا تخلّى الدكتور دكاش عن فكرة راودته لدطة بالتحالف مع طرف في السلطة رأى نفسه مطعوناً في الظَّمر؟ أليس قاصراً سياسياً من لم يُحرك ان المعركة التي يخوضما الدكتور البر مخيير من خلال تحالفه مع النائب نسيب لحود في المتن الشمالي يجب ان تكون نموذجية فتحشد لما كل الطاقات؟

انها أسئلة بديمية. لكنما أسئلة لا تعنى هذا الفريق الجديد القديم من المعارصين. فمنطق التخوين لا يفلت من عقاله الا عندما ينعدم التفكير. وكيف لا ينعدم التفكير عندما يتمسك المعارض المبدئي بطلاسم فقدت منذ زمن اي علاقة مع حقيقة البلد كما هو اليوم، لا كما كان قبل سبع سنوات (وعُند البعض ربع قرن!) وما برحت تُسكت او تبعد كل من انتبه ؛ الى ضرورة ترتيب الأولوبات.

ربما كان السؤال الذي يجب ان يطرحه على نفسه المعارض المبدئي انا لم يشأ الالتحاق بعصبة الطفوليين؛ هل الذي يخوِّن او الذي يوحي التخُّوين جدير بان يطلق الاحكام الجاهزة؟ أم انه كغيره رجل سياسي، أي أنه يخضع للمداسبة والمسائلة، تماماً كرجل الحكم؟ عندما يطرح هذا السؤال نكون قد عدنا اخيراً الى السياسة.



عمر مسقاوي

تنتمي ولاية مجلس للنواب وتشارف معه الحكومة على أستقبال عهد جديد. لا شك أن هذه الفترة التي مرّت من عمر الدولة منذ علم ١٩٩٢ وحثى الآن مي فترة عَنية جداً في أمرين لساسيين هما، ١ – انها رسخت مغموم الدولة باعتبارها حقيقة لا تَنازُعها اية سلطة، وهنَّا هو الاساس الذي يمكن أن نبني عليه كل تفكير مستقبلي. أ- قما طرحت مفموماً للحكومة يتعلق بالانماء والاعمار. وهذا الجانب جديد في الحياة

الانمآء والأعمار وفق منهج متسارع، والذي يمدف الى اعادة دور الدولة ليس فقط في جانب الاستقرار الامني الذي مو الاساس، وانما ليضاً في جانب التنمية التي تجعل للانماء لَّبَشري وَّالَاجِتَماعي والاقتَصلدي ُّدوراً قَلدراً على مواجهة مستقبل البلاد في ظل شروط اقليمية

من هذا الجانب يمكن القول أن التجربة التي مرّت بقيادة الرئيس رفيق الحريري جديرة بأنّ نُتُوقَفُ عندها لنُنظَرُ ورَأُمُا لأَن الْخَطُوطُ التي خطُّت في صفحة الحيأة ٱلْسياسيَّة في الْسنواتُّ الاربع المأضية

ُ اوَّل ما يُبدو لنا في نظرتنا هذه ان العمل السياسي لدى جميع فرقاء السلمة على اختلاف مواقفهم ونظراتهم ينطلق من خلفيات سابقة عَلَى خُطْطُ الْدُولَةِ. وَمَكَذَّا سَارِتَ ٱلدُولَةِ في حص حقول الغام تلُك الخلفيات، وهي تلقي فر ساحة المستقبل بحمل مشاريعها في أطار مفعوم الانماء والاعمار. وقد ادّى ذلك الى ضبابية الرؤية امستقبل لبنان في آفاق الجيل.

فَفَى الفترة التي فصلتنا عن السنوات الاربع منه، كان ثمَّة نزاع في اساسيات الدولة في ۗ مُسارها المستقبايّ، وهَّذا يبدو من تصرّيحاتٌ المرجعيات الدينية. من معالم هذا النزاع؛ لبنان والدور الاقليمي والعلاقة مع سوريا. حقاً، لقد كان لسورياً دور في لبنان هو دور تركيز ت تسوريت دور مي بيس بهو دور عرسير الاستقرار السياسي في البلاد في تداخل سوري تفصيلي. وهذه المرحلة كانت ضرورية اذ من دون المساعدة السورية مع نماية الفتنة لم يُكنُ مُمكناً حتى تَـأُليُفَ حكُّومةً. فَهَنَاكُ تعارض الساسي في مواقف الفرقاء من صيفة الدولة اللبنانية بعد الطائف خصوصاً الغرقاء النين حدّدت معالمهم الاحداث اللّبنائية مُنذ عشرين عاماً، فأوجدت كيانات ومنابر تخاطب

لخرى هي حصيلة أحداث تلك السنين. هذا يعني أتنا في السنوات الاربع الماضية لم نفلح في حلَّ المشكِّلات الرئيسية ٱلَّتِي غرستها في مسار الدولة خلفيات تتصل بأساسيات تكوين الدولة والوطن. ومكذا اصبحت الدولة مشعُولَة بادارة الواقع اللبناني الذي نشأ مُن الاحداث، بل وما قبلها في كيفية بنية الدولة من دون ان تتمكن من طرح اطار مستقبلي يتُعَلَّقُ بُرُومِيةَ المِناخُ الوَّطنيُّ الذي هو الاساسُّ التاريخي لاجتياز المنعطفات والكوارث بارادة توظُّفُ الْطاقاتِ جميعاً.

ان هذا يعود بنا الى البدايات الاولى انَّ بناء الَّدولةِ الذي ترسخُ عام ١٩٤٢ جعل التنمية التي تدفقت بفعل عوامل مختلفة بصورة تراكمية غير قادرة على تجميع الطاقات البشريّة المتنامية مع كل جيل في حزَّمة الارادة الجماعية التي تُخط مُسارِها في خطَّى مُتناغمةً. مُكنا قسمتُ معامَّدة سليكس—بيكو سوريا

الى دول اربع على اساس طائفي، ومندت لبنان الكبير مواربة خصوصية الجبل المسيحي. وبين وعى مسهيوني عالمي يدرك ابعاد خطَّاه في

تناغَم مع خَطَطُ الاستَعمار منذ بداية القرن منّ نلمية، وأستشراف للذات من نلحية اذرى في اغرآك السلطان الطائفي، استطاعت اسرائيلُ لنُ تنمو عبر استراتيجيةً القوة، القوة الواعية أمسارها والتي تستطيع ان تختار وتستدرج دالة تُنفعلُ على صعب مُخْتَلِفَةً؛ دالةُ طَائِفَيةَ يُمِرُ بها الزمن ولا تمر به. هكذا ندن نعيش عصر بايامين تتنياهو بعد شمعون بيريس. ولكن اين هو عصرنا العربي؟

ان المُتَّبِّعُ الديباتُ السياسة الاسرائيلية يرى اسرائيل وليدة وحدة المدف المنظم المبني على فاعلية القوة في المجالات كلما. وأبحن تشمد في تصريحات نتنياهو شيئاً من تراث جابوتنسكي الحازم معزوجاً بتجربة بن غوريون لسياسة ألقوة في أنفعالات العالم العربي. فالممم ما يفعلُه اليمود لا ما يقوله غير اليمود كما يقول بن غوريون. كما ان نتنياهو صرّح ان الموقفُ العربي مَنْ سياستَه ناشَيُّ عن عَدمَ التأقلم مع الحضور الاسرائيلي الذي يعتبره

ب كل قوة هي توصيف لضعف تجامها. أنها نتيجة وليست سبباً. لذا فالحديث عن القوة الاسرائيلية ملهاة ادبيات السياسة في عالمنًا للعربي. ومن هنا هدين نتطلع الى معادلة الدولة اللبنائيَّة أو العالم العربي، نرى أن قوة اسرائيل هي في ضعف العالم القربي عموماً.

فمَّل ان خطط الانماءُ والاعمار في لبنان او العظم العربي تنمو في مناخ القوة الاسرائيليةً المتسارعة، أم في مناخ الحقيقة العربية في مواجمة هنه القوة في وجمها الاقتصادي؟ أن ذلك يدعونا الى تأمل خطط التنمية في مواجمة التطورات الناشئة عن السلام الاسراذيلي.

فَقَبْل ان نبحث هنه الخطط من جانبها الفني او الاحصائي او الاقتصادي، علينا ان نحدّد مناخما الوطني في طل أدا الدولة والنظام السياسي. من المعلوم ان صيغة الاستقلال علم 1987

تضمئت نافيتين، النافية الاولى: لا للانتداب الفرنسي، والنافية الثانية: لا للوحدة العربية. وعلَّق يَومذاك النَّصحافي الشمير جورج

نقاشٍ على هذا الشعار بان <sup>ق</sup>افيتين لا تنشئان وط*ناً*. نقد أوجد هذا الوضع ومنذ البداية مشكلة "اقليميةً لبنان" في المُنطقة من الوجهتين الثقافية والتراتية في مفمومهما التربوي والسياسي، وهذا مو التّعبير الخّفي عن مغُمومٌ

الخصوصية المسيحية التي تخفي دعوة دائمة

آئی تراع حولها۔

اذُ كُل خُصوصية هي نفي للعموم. ومن هنا فان وحدة التنمية لا يمكن أن تستقر في اطار يقوم على هذا الاساس، ولذا نرى ان لبنان لم يُستطع في الخمسينات أو الستينات أن يضع خططآ مستمدة من الاحصاء واحتواء مشكلات المستقبل. وهكذا بدت رفاهية تلك السنين رفامية تراكمية تخضع لرقابة الخطط الخارجية التي تستطِيع بصيحةً من صيحاتها أن تُبثُّد الجمِّع المتحلِّق حولها كما فعلت في مشارف علم 0ُ9ُوُّدُ. لَقَدُّ سَأَدُ مِنَابِرِ الفَطَابِ ٱلْسِيَاسِي فِي نَلْكَ الْخَارِيخِ شَعَارِانَ اسَاسِيَانَ؛ الفُوف المسيحي والغبن الاسلامي. واذا عدنًا الِّي نافيتي علم ١٩٤٢ ُ نَرِي في كلا الشُعارين مخَلَّفتينَ لَّا تنشئان وطنأ كما عبر عن نلك الصمافي الكبير. ۗ فالخوف الذي رفعه المسيحيون هو الخوف من عمومية ٤٦ والغين الذي رفعه

حول مستقبل الانماء والاعمار في لبنان

يبحثون عن مستقبلهم خارج البلاد من ابناء التّي تَوْطَرُ الطاقاتُ في مُسَارِ الْمَشْرُوعَ الوطني القَالدر على مواجمة التحديات في الاطار الاقتماني.

الحدل في عمقه لا يزال بعتمد على خلفيات علَ المَّشَكَلةَ، بل أنْ تَركيبة النَّولَة في الدَّصَّ مستقبل تبرمجه الأستحقاقات الزمنية.

تاريخي، فهي اهجت منشغلة بلالرة الواقع اللبناني كما رسمته سنوات مرت من عمر الاستقلال.

النقل (ومنأك امثلة أكثر تعبيراً في وزارات مصى رومت صنعه تحدر تعبيرا حي وزرات اخرى) وجدت بقية خطط الدولة خالية من مؤسساتية النقل والتي هي اساس التنمية طبقاً تطبيعة النظام الاقتصادي القائم على تجارة الترانزيت. هذا لا يعني انه لم يكن لدينا نقل. فالمبادرة الغربية اوجدت النقل المبني على تمارية العقل اللبناني فقط نظرا لضرورات الطلب، واذا جاءت الأحداث ومدمت البنية التحتية في الدولة واثارتُ الخصوصيات المستجدَّة والمُتعددةُ لدى بعضُ الطوائفُ، فقد جعلت لبنان رهين اطر البنية الطائفية.

المبني على وحدة المدى الاقتصادي. وهكذا، وفي مواجمة غباب عُربي، نرى ان السياسة الأسرائيلية تطرح الرقعة اللبنانية بكلمل مساحتها، بالإضافة الى المدى الجغرافي لسوريا والعراق، كممر لها آلى تـركيـا وما وراعها. ومذا يتضع من المقترحات التي قدمتها

تستطع أن تسير خطوة في طريق الاتصال

لكننا، في عالمنا العربي، لم نقدم في مقابل

اسرائيل هي "الباب ألعالي" الدييد في اطارً

لا يُوٰجِد فُيّ الدّقيقّة حواب محدد سوى وان لبنان في طبيعة فرادته التجارية قادر على

فمدمت البنية والبتاء والروح الوطنية الجامعة. ان ذلك مردَّه افتقاد ٱلَّخطاب السياسي ه لبنان اي تصور يرسم بمداد الروح الوطَّنيةً الجامعة بتحيث يمكن لحكومة يرئسها رجل ذو دراية اقتصادية وسياسية كآلرئيس ألدريري انٌ تَجِئي ثمرات جهدها في مدى زمني محدّد ان هذا هو ما نسميه المناخ الوطنَّى الذي ينعكس على ليجاد بنية اقتصادية تجعل من لبنان حقيقة يبنى عليما المدلكون امستقبل الحضور الأسرائيلي حدود امتدادم فمناك تطور جديد مع حكومة الليكود، وهو اغلاق الحدود لتدعيم القوة الداخلية في مواجمة الرفض الوطئي التاريخي والتراثي للوجود الاسرائيلي.

وانا كان من المبكّر أن نرى تأثير منه السياسة على المعبر الاردني الناشئ عن السلام مع الاردن، والذي بفضله وبُفضل قنَّاهُ ٱلسويس استطاعت اسرائيل وخلال فترة وجيزة أن تحقق تنمية متسارعة في متوسط الدخل لديما ونموآ اقتصادياً بمكنها من الاستفناء عن المساعدات الامبركيَّة، آلا أنه وفي غبلب استراتيجية عربية اقتصادية، لا نتوقع نتائج تستعيد التوازن العربي في المدى القريب. من هنا تَعْهم جَيْئاً التدرك الأردني الجديد تجاه سوريا ولبنان ومصر حتى تحصن جبهة بأتت مكشوفة امام التصآب الاسرائيلي المبني على استراتيجية القوة والامر الواقع في مكتلف الأصعدة.

ً انَّ هذًّا يـدعونا الى مراجعة اسلسية في مسارنا للوطني حيال مستقبل البناء الاقتصادى. لا بد من أيجاد حقيقة اقتصادية لا تعتمد على الظروفَ للخارجية، وانما على القوة الداخلية. الناشئة من وحدة الاداء الوطني والعكاسه على التنمية. وهذا يتطلب نظرة جنينة الى مستقبل لبنان لا تقوم على تعداد المشاريع، والما

والجواب عن هذا السؤال يتطلب تجميعاً لجميع المعطيات بصورة فيما الكثير من الواقعية والروِّية البعيدة، وهي بكل حال وفوق نلك كله جُولُبُ يَتَرِيْدُ مَدَّاةً فَي رَوحَ الْمُواطَّنَ وعَزَمَهُ الْاكَيِدَ ضَمَنَ الطارِ ثَقَافِي جَلَمَع يَنْفَمَس فِي صميم الانتماء العربي. لله يتصل بشغافية تتلبّس الثقة بالمسار في

خطاه، وهنا ينتفى من سلحة الجدل السياسي كلن سأد في السُّنواتُ الاربع الماضية منَّ خطَّاب صل عدد في التقوم أوربع المحتفى من سياسي يفوص في شعارات اللاجتماعي من دون التأمل في اسس البنية الاقتصادية ودور التوظيف المالي في الانتاج ودور العمالة

والجواب منا يتطلب تدديداً فعلياً للامكلنات سلطة لا تدعنها القيم الاخلاقية.

المدى المتصل بما وراء تركيا، حيث تُبدو

ان منا يطرح لملمنا سؤالاً حول موقع خطط الثنمية في لبنان في اطار هذا المدى المقترح كمفهوم الآشرق آلاوسطية. القول أن أسرأتيل ترغب في منافسة لبنان،

بيد ان الجواب المقيقي لا يعتمد على التحليلات الاقتصادية للسوق، بمقدار ما يعتمد على القرار الوطني البلمّع في تعديد الدور الدقيقي التنمية في لينان. فالتنمية ليست كما من المشاريع، بل هي في الاساسَ ارادة وطنية تتلبسها تلك المشاريع فلا تصبح مشاريعنا نهب المفاجآت؛ إذا ما دهمتنا صيحات جنيدة من الخارج تبدّد الجمع بعصا النزاعات الطائفية كمّا حبَّثْ في الاعولّم للتي تلت عام ١٩٧٥

طرحها ضمن السُؤالُ الْأَتِي لمانا؟ وكيفً؟

الذي على اساسه نبني دعائم البنية الثقافية

هذا المروب لم يكن في كثرة النين نعبوا الوطن فحسب؛ بل أنه هروب من الرؤية الجامعة

المحقوظة لفقدت وسلئلها فاعلية الانطلاق نحو

ربرائيل في ألنبوات المتلبّسة مفعوم الشرق الاوسطية كما خطّط له بيريس.

مذه الطروحات الاوسطية أية رؤية أبناء حقيقة اقتصلانة وسياسية تشكّل مقابلة جبينة لمستقبل المنطقة في اطار سلام محتمل. بل على العكس، كان تُمةً نقاش حولُ منه الطروحات كما يتّضح من الورقة الاردنية التي قدمت في الندوة التَّي عقدت في ليلول علَّم ١٩٩٥. أذ جميع تـلك الطروحات تعتمد الاستقطاب الاقتصادي والتكنولوجي لاسرائيل

ونستطيع من خلال مسيرتنا مع الانماء والاعمار في الآربع سنوات الماضية ان نستعرض المشهد السياسي في مختلف ابعادة، فنرى أن ثابتة تعشر في ميق وعائما عريض الافق الوطني. ومن هنّا نرى أن المسيرة لم تقلّح فيّ

واذ يُنقَصُها اطار مستقبلي ينبعث من روحية امتاح الوطني ليوظف الطاقات جميعاً التجاز

ان ملاحظة جديرة بالتوقف عندما تكشف ضعف المسار الأثمائي في بنية الاداء الدكومي منذ الاستقلال حتى الآن. فحينما اتيت الى وزارة

ان زيـارة لي الى مولـنـدا في العامـين الماضيين أتادت لملمى معرفة كيف تبنى الدولة مؤسساتها بما يتفق مع طبيعة اقتصادها. فالخبرة والدراسات والتأهيل البشري أمور تكشف امستقبل مولندا طَريقاً يتُهَّياً لَّهُ الطالب الهولندي منذ بداية مساره وهكذا استطاعت هولندا أن تمنع خُبرتها في التنظيم وآلية العمل لُدول كُثيرة تتأهب للتخطيط في أَطَارُ النَّقَلِ. وقد اشرت الى ذلك في مُقَادِلاتً صحافية عدة حين أوضحت كيف أن الخبرة المولندية تمنح السلام الاسرائيلي مع الاردن تطلعات في ألمدى العربي وما وراءه، شمن دراسات السكك الدديد وبنية الاوتوسترادات وسبل اتصالها بما يحكم قَبضة النقل على ونتبلف موارد المنطقة وسوقها الى ما وراء تركيا، بينما مقرّرات وزراه النقل العربية لم

المسلمون هو الذوف من خصوصية ٤٣. وكلا المنافتين مشروع هروب من الموقع الوطني

روسيا الانتخابات الرئاسية والعلاقات مع الولايات المتحدة

زعمه كتلة "القوى الشعبية والوطنية" اتر

أهزيمة. ففيما اعتبر الشيوعي الراديكالي

إنبيلوف، زعيم حركة "روسياً العاملة" انْ

زيوغاتوف حسر لأته، ومعه الحزب الشيوعيّ

ٱلْرُوسيِّ، "خَبَأُ ٱلعلم الْاحمر في جيبه"، رُأيُّ

مناصرون معتدلون آنه كان على زيوغاتوف ان

ينسحب من الدزب الشيوعي قبل خوض

المعركة وليس في حال القور فحسب، والا

يبدي تعاطَفاً مع ستالين، ورغبة ظلمرة يبعث

مرض الرئيس وشبح انتخابات جديدة

والآن، وبعد معمعة الانتخابات وما رافقها

# نعم لديموقراطية مريضة، ولا لشيوعية بغيضة

## ميشال يمين

كذا كان "رأي" اكثرية الناذبين الروس في الدورة الثانية لُانتَّخابات الرئاسة الروسية. فقد اعطى نحو ٥٣ في المئة بنهم اصواتهم للرئيس الروسي بوريس يلتسين، فيما لم يثلُ مرشح القوى اليسارية غينادي زبوعانوف سوى ٤٠ في المئة تقريباً. ولمَّ يَثَنَ مؤلاٍّ الناخبين عن آلتصويت لمصلحة رئيسهم لا بحَّهُ في مُوِّنَه مِن عِنا ۖ الدعاية الانتخَابِيةُ الْخُفْتَهُ عَن الأنظار والمسامع قبل نهاية التاراتون الانتخابي باسام قُلْيلة، ولا أخبار مِقْلَقة عن وضَّعه الصحيّ المنهار، ولا ألازمة الاقتصاديـة والاجتماعيـة المستعصية، ولا العزوف عن دفع الأجور شمورا لمستحقيها، ولا أستمرار النزف في حرب الشيشان. فالدب اقوي، كما يقال، والناس قرروا التصويت امصلحة حقمم في التصويت لاحقاً، كما صرح الرئيس يلتسينَ اثر أعلان التنائج الاولية. وقد أمتدح الرئيس بلده وشعبه بالقولُ ان "روسيا لبلد عظيم وشعب عظيم واعلن ما معناه انه ابو الامة، كل الامة، فلا غللب ولا مغلوب ما دام الفوز بات حايفه، ولا حرب املية (كان الرئيس واتصاره دأبوا قبيل الانتخابات على التمويل بها اذا نجح زيوغانوف) ما دامت روسيا حاتَّة في السيرُّ عَلَى نُمح المبموقراطية الغربية والسوق للحرة والتخصيص

اللعبة الديموقراطية

لقد جرت "اللعبة التيموقراطية" بحسب الاصول. فكل شيء كما في الغرب، ولاسيما في اميركا حيث يتنافس الديموقراطيون عي والجمهوريون، باستثناء امرين، الاول أن الفرق بین هؤلاء واولئك یكاد لا یلتمس بینما الفريقان المتنافسان في روسيا على طرفى نقيض، والثاني ان وسأئلُ الاعلام برمتماً تقريبا، درئية ومسعوعة ومقروءة، تمتدح مرشَّدًا واحداً وتشمَّر بالآخر في مدي كلُّ الفُترة النَّسابِقة للانتخابات. وقَد نَّساعد أربعةُ خره أمركبين أوفدوا خميصاً الى روسيا بفية تَنْظِيمُ أَنْتُخَابِاتُ "َتَرَهُ وَلَزِيمَةً ، في أَثِبَاحِ الرئيس يلتسين – كما قالوا في تصريّح لهمّ نشرته مجلة "التايم" الاميركية – في معركته صد الشيدعيين وحلفائهم، وأكد أل غور، نائب الرئيس الامبركي للرئيس الروسي خلال لقَائِمُما أَخْيِرا "أَن نُجادِكُم هو نَجَاحَ لَنَا"ً. وَمَنَأُ الفائز قادةً الدول من اقامي الغرب الاوروبي والاميّركي الى أقّاصي الشرّق الاقْصي مروراً بدول أوروبا الشرقية ورؤساء أمجموعة الدول

\_ = -...

الليبرالية في روسيا باعجوبة – والحق يـقال -

المُمُولَةً مِنَ الْكُونُفِرِسُ الْأَمْيِرُكِيُ والموجهةُ الَّيُ روسيا ان أكثر من ٥٠ صحافيا روسيا مرموقا كانوا يقبضون شمريا مبلغ ١٠٠٠ الَّف دُولُار تقريبا (٢٠٠٠ الى ٣٠٠٠ بُولار لكل منهم) على مساهمتهم في تعسين صورة رئيس

رعلة الالف ميل

بيد أن كل منه المراجعات، التي سقناما لوضع القارئ في الاجواء التي طفت على الانتخابات الروسية، لا قيمة عطية لما الآن. فالرئيس فاز بولاية ثانية وباكثرية معترمةً، والشعب الروسى سيتابع رحلة الألف ميل الليبرالية ندو المدف المنشود، بقيادته وقبادة رئيس وزراثه فبكتور تشيرنومبردين ورفقة كُلُّ مِنْ الْجَنْرِالِ الْكَسِنْدِرِ لِيبِيدِ الْمُرْتَقِّي حَدِيثًا مراتب السلطة العليا اثر تسليمه مسؤوليات مجلس الامن القومي، واناتولى تشوبايس وزير التخصيص سامقا ورئيس جماز الادارة الرئاسية بعد تعبينه اخيرا "ليخصخص" هذا الجهاز ايضا، كما يقول المعلقون معبو الفكاهة. والمدف أياه هو، على حد تصريحات المسؤولين الروس، رفع مستوى معيشة المهلطنين وأتتملز الفرصة

الليبرالية، بعد ظهور نتيجة الانتخابات العام

لقد كثر اللغّط في الأونة الاخيرة حول امكان تشكيل حكومة ائتلافية ربما تضم شيوعيين، واكد رئيس الوزراء تشيرتوميردين، ان هذه لن تكون حكومة سياسية البَّنَّة. فأذا

وأذ وصفت صحيفة "تتوسكوفسكي

من قدر الثَّأرُ الشيوعي الزاحف من ليطاليا وشرق اوروبا شرقا (معّ احتساب الفروق بين شيوعيي أوروبا السابقين والشيوعبين الروس الماليين). ذلك ان فوز يلتسين كان اشبه بالاعجوبة بحسب تقويمات المعلقين الغربيين وموافقة القائمين بحملة يلتسين الانتخابية على هذه التقويمات. فمن شعبية لم تتجاوز الـ ٥

اعطتُ ٧٠ في المئَّةُ من اصوآتَ ناخبيها وُجهُ في التقديرات انَّ الْانتخابات الَّتي ادت

الدولة لدى الناذبين.

في المئة ُ لاشمر خَلَت تَومل الرئيس الي أضّعافها بعشر مرات ونيف بعد جهد دعائي مكثف، وسخه مالي وافر، وضغط على مسؤولي الاقاليم سافر. فتَشيتشينيا التي يقصفها البيش الروسي يوميا لانها تريد ألانفصال

ليلتسين في مُقابل ١٩ فَي المئَّة لزيوغَاتُوف وتتارستَّان أَاتي أعطت زيوَّغانوف في الدورة الاولى اكثرية ساحقة، خنلته في الدورة الثانية ومنحت الرئيس يلتسين الاكثرية نفسماا ومثلها وامثالها اقليم كراسنودار المدسوب على الدزام الاحمر " وداغستان ومردوفيا الخ... الى فوز آلرئيس الروسي كلفت الذرينة الروسيـة ٧٠٠ مليار روبـل (اي نحو ١٤٠٠ مليون دولار لميركي) عنا مصاريفَ المرشمين الأَخْرِينَ. وقال "راديو سنوبودا" (اناعة الحرية)

ألتأريخية السائحة لجعل روسيا تدخل القرن

التأدي والعشرين وليس فيها غقير مندم كمسَّومُ ولتس" المؤيدة بقُوة الأملاحاتَّ

### فلاديمير جيرينوفسكي الذي عقب على نتيجة الانتخابات بالقول ان التزويـر فيـما كـان الدالي أنه "علم الانقطافُ العظيم" واعتبرتُ "نفسيا" وليس تزويرا بالمعنى الدرفي للكلمة، "كمرْسانت ديلي" الليبرالية هي الأخرى أن سارع الى تَمْنَتُهُ زُيُوعُانُوفَ بَالْفُورُ ﴿ ٱلْمُعنُويُ البلُّد "خرج منَّ المأزق التِّاريخي"، حذرتً طبعاً). وقد بدأتُ الُفلافَات تَـذرَ قُرنها بيّنَ

الاخيرة من أن التحسن الاقتصائي لا يزال بعيد المنالُّ. ويأتي استّعار حرب الشيشانُ مجددا وتعاقب موجّات التفجير في موسكو، وهو ما لم تكن العاصمة تعرف مثيلًه من قبل، لَيْؤُكدا لن الفرج الامني ليضًا لن يأتي قريبًا. ولئن كانت مدأة ما قبل العاصفة في الُشينشان هدنة استفاد منها الرئيس لتبييض صفحته كمرشح سلام، ورأى الانفصاليون فيما فرصة لاختبأر نوايا السلطة الفيديرالية واعلدة تَجْمِيعِ الصَّفْوَفِّ، فإن التَفْجِيراتُ فَي مُوسَكُو، وان مَّأَلُ القَاْدة الرُّوسِ الى الْبحثُ عَنَ الْخيطُ الشيشاني فيما، يرجح ان يكون ضلع فيما للمافيات الراغبة في تلقين الجنرال ليبيد المتنطح الى "فرك الوف" معكري صفو العمل التجاري الحر والفزية، درسا لا ينَّساه، لاسيما بعدماً سلمه الرئيس يلتسين امن موسكو والجوار. كما لم يطرأ تغيير على نمح التخلف عن دفع الاجور المستحقة للعاملين . وتأتي أيضا أنباك من هنا وهناك تقول أن التيلّر الكمربائي والماء والتدفئة تشمد انقطأعات في المناطق (في بريمورييه مثلا ٦٠ في المئة منَّ

حكومة ائتلافية؟

تم العثور بين مؤلاء على تكنوقراطيين لا يرون

غضاغـة في المساهمة في الاصلاحات الليبرالية،

فلا عاني من دخولهم التركيبة الوزارية. وكان

رد التشيوعيين انهم سيدرسون العرض.

وبديجي أن هؤلاء سواء دخلُوا الحكومة أو اعتكفواً، لن يكون لهم في إي حال تأثير

منسوس على سياساتها، واربما خسروا الكثير

من شُعبيتهم المعارضة للنظام الحالي ان هم

تناقضات في "القاطع اليساري"

الانتخابات وننائجها. واعلنوا انهم لن يقوموا

باعمال شغب ردا على النتائح المذيبة لأمالهم

أما الاربعون في المئة التي نالما مرشحهم

زيوغانوف فاعتبرها كثيرون فورا كبيرا لهم

بعتني أنه لم تكن لهم يوما مثل هذه الشعبية

(في المحد السوفياتي لم تكن الانتخابات

تجري بين متنافسين سياسيا). حتى ان

لقد اقر الشبوعيون وتطفاؤهم بنزامة

حفَّلوا فسيح جنَّاته.

من أقالات وتعيينات كان أخرها تعيين الجنرال ربيونوف، بَطلَ احداث تبليسي الدامية في عمد ميخائيل غوربالشيوف ورثيس اكاديمية ألاركان للعامة لاحقاء وزيرا جديدا للدفاع، انقشع الغبار عن مثلث السلط<sup>ي</sup>ة "تشيرنوميردين – ليبيد – تشوبايس" برعاية الرئيس بِلْتُسِينِ المُتَدَمُورَةِ صَدْتُهُ، مَا يُبَعِثُ المصانع متوقَّفة عن العمل لانها لا تزود بالتيار مِخْاوْفٌ فِي النِفُوسِ مِن اللَّا يستطيع استَكمال الكهربائي) ويتعتر سير وسأكل النقل بسببُ نقص الوقود. ولايتُه المبينة حتى آذرها. ومن هنا يبدو التصارع والتجانب بين قمم

الاتداد السوفياتي.

المثلث للمذكور امرا سيصعب ستره مع الزمن بأكثر من ورقَّةُ تينَ. فليبيدُ طمحٌ في البدايةٌ أَلَى مُلاحَيَاتُ واسْعَةً في أَلَامَن والْاقتَصَاد، ولا يخفي طموحه الى الرئاسة لاحقا، غير ان الرئيس بلتسين قصر دوره حاليا على الأمن دون الاقست صاد الندي اسقناه في بند تشيرنوميردين المجرب والممتدح اميركياً. وجه تعيين تشوبايس ايدعم موقف رئيس الوزراء، قيما عين وزير الدفاع بتزكية من ليبيد، وبهذا يكون يلتسين متبعا لسياسة التوازنات الدقيقة بين الطامحين لخلافته.

غبر ان صحة الرئيس لا تنفتأ تقلق زعماء الغرب وعلى رأسهم الرئيس الاميركي بيل كلينتون، فعل صحيح القول أن روسيا خرجت حقا من "المأزق التاريخي"، ام ان تجارب مرة جديدة قد تنتظرها فيما اذا حدث الاسوأ أو بات الرئيس غير قادر على تنكب ممام الدكم!

وهل يممد الرئيس يلتسين صحيا الى ان يصلب عود المرشح المدتمل لذلافته في مواجمة التحديات الأنتخابية المقبلة؟ الاعمارُ طبعا بيد الله القدير، اما أعادة اعمار الدولة الروسية العظمى سياسة واقتصادا وانجلزات علَّمُيةَ وفضائيةً، فما زالت تنتظر البِّد التي ستطلق مسيرتها.

## محمد دیاب

على رغم الدعم المطلق الذي قدمته الإدارة الاميركية لبوريس يلتسين في حملته الانتخابية وَالْارْتَيَاحَ الذَّيُّ اسْتَقَبلت به فوزَّه، وعلى رغم نبرة لْتَفَاوُلْ الَّتِي أَتَسمت بِها تَصريْدات القَادةُ الرَّوسِ والاميركيين الناء زيارة نائب الرئيس الاميركي آل غور الاخبرة لموسكو و"جو الالخة" الذي سأتما، فإن هذه الصورة الزاهية لا تعكس الصورة الدُقيُّقية لواقع العلاقات الاميركية – الروسية، لنَّهَا تَخْفِي تُأْزُمًا كَلَمْنَا فِي هَذَّهُ الْعَلَاقَاتُ، يَظُّمَر ألى العلن أحيانًا حول هذه القضية أو تلك، ويحلو لبعض المحللين الروس تسميته: "التأزم داخلُ

الاسباب الاساسية لهذا التأزم كما يراها مطلون في موسكو، تكمن في اصرار واشنطن على أُعتبار روسيا "الشريك الصفير" فَي القضايا الدولية، والحاح الميركيين على فكرةً توسيع الحلف الاطلسي شرقاء وعرقلتهم انعماج روسيا في النظلم الجنيَّد للأمن الأوروبي، وتفرد واشنطن في معالجة الازمة البلقانية، وانتفاعة شركات النَّفط الاميركية نحو القوقار وأسيا الوسَّطي لاستثمار تُروات النفط والفار مناك من دون تنسيق مع موسكو ومن دون اي اعتبار امصالحها، ومحاولات ازاحة موسكو من اسواق السلاح

العالبية، الخ. اما واشنطن فتعتبر ان اسياب التأزم تعود في الدرجة الاولى الى اصرار موسكو على استمراراً التعاون الروسيّ – الأيرانيّ في المجال النوويّ، ولى الموقف الروسي من مسألة عزل ليران وعدم تجلوب موسكو مع السياسة الاميركية للاحتوا المزدوج لكل من ايران والعراق، اضافة الى ما تراه وأشنطن تماونا روسيا في العوقف من الصرب، ومحاولت لاعادة اخضاع الجمهوريات

السوفياتية السابقة. كما أنَّ وأشنطن لا تنظر بارتياح الى التحولات الملموسة في السباسة للخارجية الروسية، الراهية الى تُنشيطٌ هذه السياسة في مناطق عدة من العالم. ويثير قلقها بالطبع بعض تمريحات رئيس الديبلوماسية الروسية، الذي يؤكد على ضرورة استعادة روسيا مواقفها على الصعيد الدولي ومكانتها كدولة عظمى

وربما يعود السبب الاسلسي للتأزم الكلمن في العلاقات الروسية الاميركية الى الوهم الذي راود النخبة السياسية الروسية، خصوصا مع وصول يلتَسين للى الحكم قبل خمس سنوات، في شأن الشركة مع الفرب، ثم خببة الامل التي أصليتما بعد ذلك، فقد اعتقدت النتبة ان الشركة

استلا جامعي وكاتب في الشؤون الدولية

المذكورة تعني دخول روسيا على الفور في اسرة الدول الصناعية المتطورة ومشاركتما على قدم المساواة، في جميع البنى والمؤسسات الاقتصادية والسياسية ألغربية. وتبين بعد بضع سنوات مدى سذاجـة مذه الـتـصورات. فعـلىّ رغمّ الـدعمّ السياسى والمالي لنظأم يلتسين بقيت روسيا خارج عتبَّة نلدي النخبة. وفي تعلماها مع روسيا تصرفت الولايات المتحدة بصفتها الطرف المنتصر في الدرب الباردة، وعملت لتكريس مُذا الانتصارُ بتثمير التغيرات الجيوسياسية آلتي حصلت عقب

تفكك الاتداد السوفياتي لمصاحتها. فعمات على ابعاد روسيا عن القيام بأي دور فاعل في مناطق حساسة من العالم كالبلقان والشرق آلاوسط، والحلول مكاتَّما في أوروباً الشَّرْقيَّة وحتَّى فيَّ آسيا الوسطى، الخ. وعُندما بدأت موسكو تتمامّل من بور "الشَّريكُ الْمغير" الذي ذُمِصُ لها، مارتُ واشنطن تتسائل على لسان زبيفتيو بريجنسكي. مُّن هي روسيا في الواقع؟ أهي حليف، أم زبون، أم مجرد عدو معزوم؟". وهُكُذا، فَإِن "أَلْشُركة" مع روسيا في المفهوم المبركي، لم تكن تعني ابداً السماح لما بدور مواز لُدور وأشنطن في السياسة الدولية، ولا بتكاملها في الآليات والمؤسسات السياسية

وعدم الرغبة في مندها وضع الشربك المتكافئ فًى التجارة العاامية والتقسيم الدولي للعمل. وتشكُّل الجمموريات السوفيلتية السابقة التي أصبحت دولا مستقلة، ميدقا للتنافس الاميرك الروسي. فُما تعتبره روسيا حقا طبيعياً لُماًّ، بقضي بالمفلظ على المدى الجيوسياس والاقتصادي والامني الواحد، وتعزيزٌ للتكاملٌ الْاقتصادي مع هذه الجمهوريات وصولا الى قيام تكتل اقتصادي، سياسي على قاعدة "مجبوعة الدول المستقلَّة"، يعزز مواقعها على الصعيد النولي، ترى فيه الولايات المتحدة انبهائيا للطموحات الامبراطورية ومحاولات نشيطة من جآنب موسكو لاعادة بسط نفوذها وهيمنتها على

والاقتصادية العالمية. ويظهر بوضوح ليضا الاتجاه

أَى تَكريس بُبعية رؤسيا الاقتصادية للغرب،

مِنْهُ الْجُمْمُورَيَاتُ، وَخَطَّةً لِاحْيَاءُ الْدُولَةُ الْالْحَادِيَّةُ في حجمها السابق تقريباً. أَذَا تَبِذُلُ واشْنَطُّن أأجمود للحفاظ على "التعددية الجيوب باسية" الت نشأتَ عقب فمبلر الاتعاد السوفياتي، وعلى اعاقة العمليات التكاملية على بجمل المساحة السوف أتية" للسابقة، واضعاف نفوذ روسيا هناك. ويصب في هذا التجاه المجوم ألَّذَى تُشنه شركات النفط الميركية في اتباه ثروات بحر قَرْوُيـن والقوقار وآسيا الوسطى عموما. منذ دُمِلَتْ مِنْهُ الشَّرِكَاتُ عَلَى حَمِّهُ الأسد مِنْ "مفقة القرن"، التي عقدتها حكومة الأربيجان مع الكونسورتيوم التقطي العالبي عام ١٩٩٤. وقد

عارضت مُوسَكو هذا التفاقُّ لانه، في رأيمًا،

يعُرِّش مصَّلَتِها الاستراتيجيةَ في هذه المُنْطَقَة

لَّخْتَراقٌ اقتصادي اميركي، ويفتحِّ الطريق امام

الترجح بين التقارب والتأزم النفوذ السياسي الاميركي. المسألة الاخرى التي تشكّل محور خلاف بين واشنطن وموسكو عي موضوع التعاون الروسي – الايراني في العجال النووي، وتناهي العلاقات الروسية – الايرانية على اكثر من صعيد، خصوصا التنسيق (او على الاقل عدم صدام الممالح) بين البادين في القوفار ومنطقة آسيا الوسطى فقد رفضت موسكو الخضوع للضفوط الأميركية من أجل الغاء عقود تزويد ايران مفاعلات نووية لاغراض سلمية، والانخراط في سياسة "الاحتواء المزُدوج التي تمارسها واشتطن ضد كل من طمران وبغداد وينظر الأميركيون بحساسية مفرطة الى هذه المسألة لأن موقف موسكو

المنفتح على العاصمتين المنكورتين سلهم

\_

ش نبية

بِٱلْاَمَافَةُ ۚ الى ٱلموقف الاوروبِيِّ، في أَفَشَالَ سياسة الاعتواء الاميركية. ويَّبقى مُوّضُوع توسع الملف الاطلسي شرقا، وصولًا إلى التخوم الغربيّة لروسيا، نقطة الذّلاف الرئيسية بين واشنطن وموسكو. وثمة ما يشبه الاجماع الوطني في روسيا على اعتبار هذه الخطوة عملا يُمندُ الأمنُ القَوْمي الروسي و"يخلق وضعا جيوسياسيا جديدا بالنسبة آلى روسيا"، على حد قُولُ وزير خارجيتها يقفيني بريماكوف. وكان الرَّئِيسُ يَلْتَسَينَ اشدَ وَصُوِّما وَمِدهُ مِنْ وَزِيرٌ ﴿ خارجيته في تعليقه على هذه المسألة حين قال في وقت سابق من العام الماضي: "أذا أصبح الدُّلَّفُ الاطلسي مَتَاخَمًا لحدود روسيًّا، فأن وجود كتلتين عسكريتين سيصبح امرا واقعاد وترى النخبة السياسية الروسية أن سياسة الولايات المتحدة في هذا الصدد تمثلُ ابرز تجليات أزمة الشركة الرّوسية – الاميركية، وتعكس عمق الفلافات بين موسكو وولشنطن في شأن مسالة الامن الاوروبي. ولا يقلل من خطورتها بالنسبة الى روسيا تأكيد مصادر حلف الاطلسي أنه لن تنسر السلحة نووية وقوات لجنبية في أراض الأعضاء الجدد في الدلف. ويرى محللون في موسكو ان هم بلدان اوروبا الشرقية الى أأطف يعني قَيامٌ "نصف حلقة" حول روسيا، ثم تكتمل آلتلقة بانضمك استونيآ ولأتغيا وليتوانيا واوكرانيا ومولدافيا الى الطف ويعتقد المتللون المنكورون أن وأضعي

كل هذه القضايا وغيرها تكشف مدى التباير في وجمات النظر حول مسائل جومرية، بير م روَّسيًا والولايات المتَّحدة، والتَّقير في العلاقاتُّ بُيْنِمُمَا وَفَيْ نَظْرَةَ كُلُ طُرِفُ الْىَ ٱلْأَخَرُ وطَرِيقَة تعامله معه، وإن كانت حاجة كل منهما الى الأخر تفرض استدرأر العلاقة ومداولة تسوية الفلافات والميلولة دون تفاقمها، فمده العلاقات تشكل لَّيْوِمْ جَرَّا مُكُونًا مِن نسيج العلاقات الدولية والنظام العلابي لفترة ما بعد الحرب البارية.

الاستراتيجية يعتزمون أستماته جورجيا واذربيجان

للانضمام ألى الطف بعد سلقما عن الدول

# تاميراس فاخوري ترتدي الفجر والاغاني وهناك اللغة دير في الغابة

قصيدتما على ركيرتين مهمتين:

الدوار والرؤى، وهي لتقيمهما، لا تلجأ

الى اللعب السوريالي باللغة وعلى

اللَّغَةَ، والمبالغة في التَّعَّقيْد او التَّعمية،

اتما الَّى خلق جُّو حلَّمي مُعتدلً،

بمجاورة أبيات أو شُذرات تّتصادم في

ما بينما وتُتنافر، حاملة مجموعة

أنفعالات واحاسيس تتشظى منا

تقول في الصفحة (٢٩)،

ارسمَها على صورة إله شرس

وَفي الصفحة (٦٩ ) تُقُولُ؛

وأتمدد لاقتصد الزمان والمكان".

"لقّد اهتديت الى لغة معتدلة".

أن هُمها في الطاقة الشعرية للقصيدة

شُعرية تَائمةُ تقيه من السقوط. على

ان شاعرتنا لم تنج تماماً من اغراءات

تر. تسافد الكلمات، فكانت لنا صورً

عجبية، نذكر منها:

السوداء" (ص٤٤).

تستخدمه مو لاعلائها.

الشاهد الأبكم، المعركة وجدار).

استطاعت الشاعرة ان تنقلنا الى

معاناة "الذعر، والفرّار، والوجوة

الصامتة التي تُرتَجف وراه الستائر

المحترقة، عاجزة عن الشهادة،

والمعركة التي تخور كبركان، والألم الشديد في الركبتين، وطمأتينة الجدار

الذي يفصلُنا عن الموت، والموت الذي

يكبّر كميلة". استطاعت الشاعرة كلّ

ذَّلكُ، بدون صراح اجشَّ كعادة شُعراً

- "مِرْتعشة في نلك المُمشى/ بي

خوفٌ من ان تظهر الصورة/ وشعريّ

المشعَّث كان يقود العالم الى نمايته/

كنت اخفض طرفي لتقمي الفرار/

اكثر وعيداً/ واكثر سحراً من قبل/

"أَلُودِوه صمتَّت/ الكلام يزخُرف

" لا تسألوا الممت ابداً/ خصب

الجدران/ وخلف الستائر المُدترقة/

يرتجفُ الشَّاهِدِ الأَبِكُمِ".

بلماءً/" لن يتعرف اليه احد".

اغنيةٌ البرقُ)، وحضُّور لاشيانُّها (اي

الطبيعة) في مختلف الصفحات، مثلً:

المرعى، الترب، التلال، السنونو،

الغدير، الصخور، الجنيبات، العرعر،

الواديّ، الجبلّ، القمح، الطيّور،

السنديان، العشب، البومة، الفراب،

المغارة، العندايب وغيرها. بينما خصت

المدينة باغنية لادعة هي "وراء الحاجز

نكونَّ سكارى/ ينَّتهي السُفرِّ الطيران رحيلُ ليلي/ لطخة سوداً/ تقب عميق/ ليزدرد الايـدي/

ويفترس العجز (...) المدينة شاهدة

ت

وندن – سنبقی

الزمان – ففخلع

الزمان – بنا –

نعود – ترتدیه –

لذلَّك – أتمنى –

ان – يڪون -

ثويك – أوسع.

الكلمة: دولة عربية

"فْي المدينة تشع النجوم/ وحينِ

الفاية".

حتى رديداً.

كانت تضدك بين ذراعي". وإليك قسماً من "الشاهد الابكم":

لنقرأ معاً "سجينة الفرار"،

القضية.

(ص11)۔

الشعرية التاميراسية اذن، هي في

الجمع بعض الانفعالات

رُجُّ مع "اغاني الفجر"(\$) بمكن القول ان شاعرة فرنكوفونية ولدت، وفي بنها عما القصيدة السحرية، قبلَ انْ تتجاوز ربيعها العشرين. ولعلنا ندرك مِنَا الْنَضَحَ الشَّعرِي ٱلْبِأَكْرِ، انَا عرفُنا أن شاعرتنا تاميراس مي أبنة الشاعر والناقد والرسام رياض فلخوري الذي تعمد موميتها منذ الصفر.

وقبل النظر في هذّه "المجموعة" أحب أن أشير أولاً آلى ميزة مممة تزينها، وأعني بها انسياب اللَّفة بليونة بين دفتيما، بعكس بعض الفرنكوفونيين النين يروحون يلوون رُقَبَةُ الْفَرْنَسِيَةَ بِتَرَاكَيْبُهُمْ الْيُ حُدّ الوجع، كي يثبتوا لنا طول باعهم

والسؤال الذي يطرح دائماً في الشعر: كيف "تغني" تأميراس في "فجر العمر" الذي تتعناه لما طويلا

أن اجمد كثيراً في البحث عن يوابّ. فهو مثبوتٌ في بعض صفحات ُتَقَوِّلُ الشَّاعرة في الصفحة (٢٦): "حين تنطفئ أضواً المسرح وتأزف علامآت الدزن استدعي الدوار". وفي الصَّفحةُ (٢٦) تقول:

حين تخور الارض

سرُّ الاشياءُ ظلالها السحيقة

من يملك اللحظة الحامحة

, ليست الثار في اشتعالها

امين السر

هشام قبرصلي

للقطرة الطافية

والزمي سرير المنيان فنماية البراءة تقترب".

وفي الصفحة (٦٨)ً: أمع الرؤى المعاصرة اعطي لي ان احلم". اظنما شواهد تعري بنية القصيدة عند تاميراس في قسم كبير من

أَخْفِياً – ينزلق العالم من خلالي

تاميراس فلخوري، "دير لبلي".

وِفي اِلمقحة (٢٩)،

اىير رأسى وافصاني وأطرق رؤاي .

وفي الْصَفْحَةُ (٦٢)؛

"ايتِما البومة العجوز

غطي عينيك بمنديل

## منيملك اللحظة الحامحة ؟

هي النمار في منبتها.

أن لا تلدك اليقظة كلما لامسك الموت كيف تعرف جدافل الحدقات التّى تسقط وحيدة.

ومشاشة الجسد

كيف المسرى بين غواية الكون

## بيان من جمعية متخرجي مؤسسة الحريري

تدعو **جمعية متخرجي مؤسسة الدريري** المتخرجين الجدد من جميع الجامعات والمعاهد في لبنان والخارج الى حضور لـقاء التعارف السنوى مع اعضاء الهيئة الادارية وذلك في مبنى مؤسسة الحريري – الجناح نهار السبت في ١٩٩٦/٧/٢٧ الساعة العاشرة صباحا.

رئيس الجمعية د. بلال حمد

## الجمعية اللبنانية لرعاية المعاقين

يعلن معمد الوفاء الفني العالي عن بدء قبول الانتساب للعام الدراسي ١٩٩٦ - ١٩٩٧ في الاختصاصات الآتية:

– علاج فيزيائي.

– تمریض، کومبیوتر۔

– تجارة ومحاسبة.

– اختصائی اشعة۔ إيالاضافة الى دورات خاصة في تصفيف الشعر والماكياج واللغات

الفرنسية والإنكليزية. تقبل الطلبات يوميا من الساعة الثامنة صباحا وحتى الاولى ظهرا. المكان: مجمّع ثبيه بري لتأهيل المعوّقين - ضمور الصرفند. الماتف، ۲/۲۹۹۰۹۹

## الجامعة اللبنانية الاميركية كلية بيروت الجامعية سابقا

## بيروت- لبنان

يسبب مصادفة وقوع عيد المولد النبوي الشريف يوم السبت الواقع فيه ٢٧ تموز، ١٩٩٦ تعلن دائرة الاستصانات في الجامعة اللبنانية الاميركية، كلية بيروت الجامعية سابقا، عن تقديم سوعد استحانات الدخول والتي كانت مقررة ليوم السبت الواقع فيه ٧٧ تموز، ١٩٩٦ يوما واحدا بحيث ستجري بالامتحانات يوم الجمعة الواقع فيه ٢٦ تموز،

ز إص|ض|

طاظاع مص

غا

اعداد: جورج الاسمر

ف غ غ ف ض ك ظ م ل هـ

ق إل ق ط أن أن أحـ

م ن هـ و و ي

🗸 🃜 اليه المشار لليه

هو ايضاً بسمه

مسرورا بسكسان

الانتقال بين س

ك ت ف ن

ال اك ع

ل ن و ا

ن ا

### قبر/ الموتى فيه يتنازعون/ دون

ابحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجامات؛

تبقى لَّك أحرف عدة تُولف بالتوالِّي كَلْمَة السرء

ب إح إس إو إم إا إهـ ام أب أم أ

ل ه ع ل خ ن ف س ۱ ن ۱

ن م ن ه ن کای ل

السابقة: عنترة

"الاغاني" التي ترسم بابيات معدودة، صورة مأسوية للفنان. تولفق الشاعرة عليما أو لا. لا يمم. حسبها أنها تنشد بانفعال موجع. وانقلما منا كلملة، لاعتبارها الاجمل في "المجموعة" ولكن كعينة من الشعرية التاميراسية. أقمت لُك حواجز/ لأطلقك في سجّن طليق/ نصبتُ لك موقداً/ يحثّرق فيهُ

دائماً غصنٌ أخير. الاعياد الطقوس والخرافات

بثوب الأحد/ مريضاً خائراً دون ان

خدعة صارمة

- "اللغة بيرٌ ليليّ في الفابة" -- "عبرت الصحرة/ وامطرت/ الاسطورة/ وكما يعفى عن عبدً/ جريتك من الشعر . المطر العبُثي نقر عريي/ وأصبُحتُ موميك طليقة (ص٥٠). - "الى يمينه/ تجأر الصاعقة كصيف طويلً" (ص7٠). – "قشرة الفكر تـنِكر بمجلدة/ في

جوف الضوء/ قلم مجمّد" (ص٢٦). - "كتَجْرِبة نَنْازع/ يتمزق الضوء/ مكلّساً بدنله الاناني" (ص23). - "بنفس مقطوع/ موثقة الى معتقد معاصر وشهواتي / تضَّج الأيدي بالصياة/ وقَدرهَا المحنيّ علَى النرابزين/ ينفتح بسر المياه ولعل أظمر خاصية لتاميراس هو تمكنما من هضم تجربتما الحياتية ومخزونها الثقافي. أنَّها تستسلم لسلطان القصيدة فقط. وكل ما لتأخذ تجربة الدرب ففي خمس قصائد (المُعنة، سجينة الفرار،

بئمه ولدمه وانوى ان أعمد في ألوحل".

النشرُ عبر "مؤسسة نأسا تويني".

# الدولة الاموية

لمؤلفه الدكتور محمد سميل طقوش

من قطع كبير.

# وانمي كلمتي باغنية تشدنى اليما

منذ البدء اغنية "الفنان" فاتمة "نُذرتُك للصمت/ فلذة الْفلق/

"لأجلك ۗ اينتُما الفلذة المنثورة/ في الوان الغروب المغتصبة/ في كل "َلَأَجِلِكُ/ أَيْتُمَّا النَّفَلَانَةَ السَّافَمَةَ/ سكنت قبيلة / تألمت – عارياً ولكن

تطريق رۋى انفعالية، اي تشكيلماً بِتَقْنَيَّةً، لَيْلُوعَ قَدسَ القَصَّيدة، وليس ادري. \* في الاحياء الموحلة/ المجبولة \* مالاممام في توليد الصور المدهشة والمتلاحقة التِّي يزخر بها ألَّشعر الصيتُ. وهنا ما بالعدوبة الشيوعية/ والاومام الذادعة/ عفرت جبيني/ شربت ماء مقدساً/ لم أعير القباحة قط/ لم يعنَّى أن تاميراس شاعرة قصيدة. اي أشكُ الى المارة. بمّجموعها،ً وِليس في الكّلمات. وهو "عشت توحداً شاقاً/ عزلة حبلي/ في نظري همّ صعب، أذ يتطلب يقطّةً

" اترينً ؟ أيتما الفلذة/ الفلذة النائنة/ الفلنة المزدردة/ إني التقطت دمل الريح/ ارجدته بينّ

نراعي/ ولنموت مع الصلصال " في مرعى طليق/ احتفلت بموت

إذال هذه العينة توضح ما سبق من تدييد. كما يصح القول، اتما قصيدة "معمونية" ذات المطلع التمردي، تقدمان لنا معيارية تاميراس الفنية. واذا تسائل البعض: كيف تقدر من من منه معياريتها، أن تصرخ في وجه الفنان: أيتها الفلنة التلفهة؟ مِلَ تَعني تاميراس ما تقول؟ او مل تحمل الشيء ونقيضه؟ او هل صرختها هذه، لا تعدو كونها صرخة غضب،

في الغد. بعد هذه الاطلالة الطيبة في "أغاني الفجر".

الدلالات تراجع/ الفراغ ليس سوى غرفة/ مهملة ودرينة/ مكان كثيب – مقهي للناس/ اللغة دير ليلي في ٢٢٢ صفحة قطع كبير. أوقفوا العيث/ هذا المارد الشيخ الذي التمم الآلمة الباطلة/ والاديرة الزمنية/ امسكوه يشعره/ وارموه في • •في الماوية/ مفقلٌ مو كعشبة ويستوقفنا عند تاميراس اسلوب السرد، في بعض "اغانيَماً" (الحبُّ،

تكوين المُلَم وسيريناً عوليس). والسرد خطرٌ في الشعر، ولكنما عرفت كيف تطوعه فلا يكاد يبدو الاسلامي المحمة. ولأُن شاعرتنا هي بنت الجبل، كانت للطبيعة إغان مريئة (الاشجار، التحول وكذَّلك من المؤلف نفسه كتابهِ "تاريخ الدولة العباسية" عن قدار الاخير، الحورِّ، ثماني المقاطِّع، وهذَّه

التفائسُ في بيروت في ٢٧٩ صفحةً

يتناول ألكتاب تاريخ الدولة العباسية من جانبها السياسي. واستطاع المؤلف ان يوجز فيه احداث ذلك التأريخ المعقدة والمتشابكة نتجة الكيأنأت السياسية المتعددة التي تكونت ضمن دولة مترامية الاطراف عمرت اكثر من سنة قرون. ويتبين من خلال البحث أن انتقال الخلافة من الامويين الى العباسيين يُعد منعطفا مهمًا في التاريخ الاسلامي غيّر في شكل جنرى الحياة الاجتماعية والسياسية والثقافية والاقتصادية

# عصا تتكىء على عصا

ما اصعب ان ترتجف ید

ماً اصعب ان يتجعد وجه

ويصبح كل هذا الصباّ

عما تتكيء على عما

تميل في مهب الريح

واذ تنمض فلا تنمض

وراء اقلامها

سنون عبرت

على الرمل

كأتما سطر مكتوب

كأنما ليلة وحيدة محلما الصباح كأنما اغنية

بح صوت فيما

فلم يسمعما انساد

او وحش في البريةً.

ايام يجرها سأم

ترتطم بعجارتها

فلا تمشي خطوة

حياة... تتلاشى

لا يكف عن البكاء.

سُوى قطرة مطر

تحلم بسنبلة قمح

يا ضارب البيداء

امشى وئيدة

بضعة آلاف من السنين.

لكن لهذا التصاعد الدرامي المضخم

صوتاً وحركة، حسنة الاضَّاءة على عنى

الدلالات التي يحملها ويختزنها الشعر

الدبيث، ومَّذا ما برع آبو خليل في

نبشه بذكاء من أحَشاهُ القَصَائدُ

المتتقاة. بيد ان لمنه الصورة وجمآ

آخر يدل على مدى عصابية الشاعر

الدِّديثُ كَشَّدُص تَتَقَاطَعٌ في دَلَخَلُهُ

مروحة شحنات او روافد وتلقيات

تُدُخُله، تتخمر، ثم تَتَفجر كَلاماً عَالي

بالطبع شآء لبو خليل للقصائد التي

اتتقاما أن تسقى بعضما بعضاً ضمن

الجو الواحد، وهو تخلَّى عن قصائد اختارها قِبِلاً لأنها لا تذهب مع الوتر

المشَّدود لايحا، النصوص. وشدة

الشدن المتشظى توتراً ضمن مندى

غير تصالعي تجعل المشاهد يتمنى

حنف قسم من الجزء الاخير. وهذا لا

ينفى ان ألجزَّ الاخير ربما الاكثر

تكاملًا في استخراج نص مسرحي

خالص وجنيد عن معطى شعري بين

البدين، القصدُ هو ايقاف خيط

الشَّدِّنَّ أو الشد العَّصِّبي عند حد

يكون أدى فيه مممته الجمالية لدى

المتلقي. قولنا مذا لا يعني أتنا قد

نكون آزاء مولد مخرج شاب جديد،

ــفمم امكانات الخشبة والنص، ومن

الممكن الا يكون اقنعنا بالجودة عينها

كممثل رغم اجتهاده في انطاق نص

فوزي محيدلي

التبرة الداخليةً، وان خف الخطاب.

يدخلون الى النص الحديث

أنها القدر الصلف

ها أنا ارتجف من الذعر

نحو ماوية تفتح اشداقما

لكلُّ عَابَرَ كأن كُل الذي كان ما كان لا الزمان ولا المكان.

أمل جراح

او تنام

وانا لست في سطوة الريح

على جناح عصفور صغير.

مثل غبار

وأيأم تراوح مكأنها

ولا ترجع الى ولادتها.

مدن كثيرة تبتعد ثم لا نوقد شبعة واحدة هي تلكُ البيوت التي احبيناها تمآجر منما الروح كنا في الصبا

نرتفع كالارانب نضحك عتى يغشى علينا تتبحرج كآلكرة في الازقة القبيمة نفني بأصوات يجلُّوها النَّبيدُ من الصدأ.

كنا نرقص ولا نئام حتى الصباح كنا نتمادى خمرآ ونكريات واتاشيد مر الحلم كالشهب كأنه ما كان حلماً

> ها هي الايام تفلت من بين اينينا كالماء تشتعل بالامكنة اعواد ثقلب

ما كان حياةً

ترانا كنا اشيه لذرى وصحونا كنا وردأ وتبلنا كنا شُجراً ويبسنا كنا نجوماً وانطفأنا

تراتا كنا وسائل تنمب الى لمجمول كلمات لم تلق مدى

لم تلق قُلِباً يُحتويماً لم تلق سكيناً تنقشما علَى حَوافي الاشجار.

يتعب فينمب بعيدآ

### كأتما السنون كلها لعب لاعب كأن الفرح والحزن اليأس والأمل لعب لإعب

تلعب رينيه، يلعب فادى، وعلى

وِرائدٍ، ويلعبون(۞)، والبعض يُقولُ

"يجرّبون"، فيبلغون، ربما دون ان

يدروا، من خلال التصاعد الدرامي

المتواتر والضاج عنية التطهر عبر

التراُّجيدياً" التيَّ صاغها لرسطوْ قبلُ

تاريخ صور

لمولو جودت فرج

صدر للدكتور هولو جودت فرج

كتاب بعنوان "صفحات من تاريخ

بعليُّكُهُ في ٤٠٠ صفحة من الدجم

والمنصوري والنبطية النين كتبوا

بدمائهم تآريخ العزة والانتصار.

وتضمن الكتاب معلومات عن

مدينة صور التاريخية منذ

تَأْسُيسما علَى ايام الْفَينيقيين في

القرن الثالث قبل الميلاد مرورا

بعلاقتها بمصر وتاريخها مع

ألاشوريين والكلدان والفرس

واليتوتتان والبرومان والعثرب

بعد ذلك دور مدينة صور بعد

الحرب العالمية الاولى وفي العهد

الاستقلالي اضافة ألى القآء الضوء

"البرامكّة: سلبياتهم وايجابّياتهم"

وسيصدر له "بعلبك في العهد

صور" عن «مطبعة الدسن

القصائد هنا وهم يلعبون

لكثرة المشِّقات من أجل تلك الفلدة...؟ ارجَّح هذا الاذير. قبلها كم ارسلت الصرخّة ذاتها حناجر دامية. وتعضرني في هذا السياق شتيمة أنطونان لَّرتو لَلأنب في ديوانه "ميزان الاعصاب": "كل كتابة مي قذارة". اذ ان الكتابة عند ارتو – ومذا ليس جنيناً على عارفيه – كانت حاجة للكشف عن حقيقته وما عدا ذلك مو

قذارة. ومُكذاً، عاشٌ لا يكتب الأ ويبدو ان تـاميـراس، بـعسـب 'معموديتما" اختارت: "لا، انا لست قيثارةً/ ۗ انَا قروية/ٌ عُثر عليما على حافة مستنقع/ ملوثة أنّا بالعطش/

ومن تكن هذه نيتها، وهي النية الاشق والاعمق في فن الكلمة، وأما تزل (اي شاعرتنا) في مستهل الشَّبابُ، فبأي حنجرة سُوف تقابلنا

## مجموعة شعرية بالفرنسية لتابيراس فاخوري. معرت حديثاً عن "دار النمار

والدولة العباسية صدر كتاب "تاريخ الدولة الاموية"

عن «دار النفائس» في بيروت في وما زال تاريخ الدولة الموية يُعدُّ لغزا ارهق المؤرّخين القدماء منهم والمحدثين، وتعرض في كثير من الاحيان الى افتراءات وظلال قاتمة على جوانب كثيرة فيه. ولعل السبب انه كتب في عهد العباسيين خصوم الامويين، وهذا ما شجع الباحث علَى الكتابة في هذا الموضوع رغبة في اعطاء صورة حاول ان تكون اقرب ما يمكن الىُّ الحقيِّقَة والواقعَ بحيث تتضح للقارئ مرحلة ضبابية من مراحل التاريخ

لُلْمجْتَمِعَ الأسلاميَّ، وفُتح الباب للمسلمين غير العرب للبروز في مختف

### بأُممية موقعهاً الذي جعلها ملتقًى الطرق التجارية ما بين النيل والفرات ومركز انطلاق السفن التجارية الى ارجاء المعمورة؛ وكانت ولا تزال مثال البطولة والاباء ومهد التمرد على الظلم والطغيان وملاذ المضطمدين الأمن. ومنو ألكتاب الثناتي بعد

اققيا:

منسوح. ٨- طلاوته وحسند. ٩-

۱ ـ فرح وابتماج – حذقت ۲ –

ثيوت النظر ولدراك الباطن من نظر الظاهر – نور. ۲ – اشتاقت – قاسى. ٤ – جدما في البراط –

ــنــور. ۲- اکـتـمـل - صـوت

والصليبيين.

على المدينة حالياً.

### عَلَى مرفأُها وآثارها آلى نظرة عابرة الماغوط وفي التمهيد: صور مدينة (4) "رائيو شعر وحديث"، عرض درائي شعري، تأليف ولذراج فادي أبو خليل، قاعة التاريثخ وعروس البحر الابيض المتوسط ومقصد الادباء والرحالة ومحط انظار الغزاة الفاتحين، كانت بيروتُ مينيا برونكشُن. عاصمة الامبراطورية الفينيقية المترامية الاطراف وشامة مدنما. ارتبطت شهرتها، عبر العصور،

برًا ١٠ انيام جوًا ٦٧ انيام

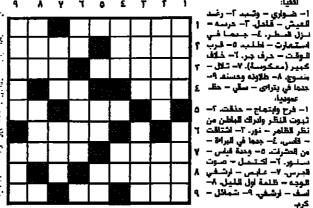
رْيَارَاتُ كَامْنُهُ مِنْ لَكُوةً + ضَرَابُ للراغبين والمعائلات شقق مقروشة في المانسيا KAMALTRAVEL BIKFAYA 01/865802-804077 04/882040/80

فردن ما محلات المستورية ا

جمعية خريجي المقاصد الاسلامية في صيدا تتشرن الهيئة الادارية لجمعية خريجي المقاصد بدعوتكم لحضور اللقاء الستوي والاحتفال بالخريجين الجدد لعام ١٩٩٦ وذلك في تمام الساعة السادسة من مساء يوم السبت في ٢٧/٢٧/ ٩٦

> في مقر الجمعية ـ شارع رياض الصلح ـ صيدا الرجاء اعتبار عده الدعوة شخصية لكل خريج

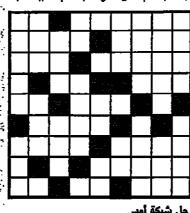
## الشبكة الرقم ١١٨٨٨



رر . المرس ۷– عليم – ارشافي ۸ الوجه – قلمة أول الليل ۸– اساف – ارشافي ۹– شماثل – ۹ ١- أحيق - راقب، ٦- خرم -كلمك، ٦- تجاوز - دمت ٤- ما - أي - ما - أي. ٥- أت -

مول – لن. ٦– رؤوم – دنو. ٧– دل – مثلق اً– ت ة – درى – ال. ٩– يعترضها (-لَنْتَبِيْر - ثمر ؟- حرج - تؤدة، ٦- دم ام - ول، ٤- وامم - دع، ٥- ك ز - مرت، ٦- را -قدتار. ٧- لمدى – نا. ٨- قاع – لوناه. ٩- بمثان – تلا.

# ا- ضواري - وثبد آ- رضد العيش - قادل آ- درسه -نرل قبطر، ٤- جيما في استعارت – اطلب ۵ – قرب للوقت ِ – حرف جر. ۲ – خَلَافُ



مع بيرس بروسنان والكسنيرا بول). 🗣 مارینیان (ت: ۲۸۲۸۵۲): (4 مقفلة موقعًا لأصلاحات). "دانستون نزيلاً" (القرد الصغير منسال ولص مفامر).

### مسرح قمر البيكاديللي، ١ – "فتياتُ العرض" (خلف النظرة العمراء (ت: ۲٤۰۰۷۸): المباشرة لبول فرهوفن آلى نساء العرض - أتادر مش قادر" لسروان نجار، ﴿ العاري وكواليسه انتقآد حاد لاذلاقبات المنتمع الأميركي، مع البزابيت بيركلي وكايلي ماكلاكان). لذراج يرونو جعارة.

🗣 مسرح ايفوار، سن الفيل (ت: ۲۸۰۴۹): - "اليسار ملكة قرطاح - رحالة الزمان"، لعبد الطبم كركلا.

٢ – كلسيعة ويشربورن (القدر يقلب ₹ مسرح جاندارك، الممراء معاقر احداون وينقلها من علالة الفقر الى علالة الثراء، في الكوميديا الناعمة المسلية على شيراني ملكلين وريكي الايك، لذراج (ت: ۲۵٤٩٣٢): **- فلت الملق"، لمنير كسرواتي.** ♣ مسرح شاتوتریانون، ٤ ـُ - "المحلَّفة" (ديمي مور في هيئة

المحلفين يمددها المجرم لليك بالدوين ليفرض عليما الشمادة الكانبة). الزلقا (ت: ١٣٤٩٠ع): = "منيبعل"، لغسان الرحباني، إخراج . . . "المرب من الريث" (سكون العلاقات وتوترها في الإطار الريثي المادئ يعقوب الشدراوي. 🗣 قاعة بيبروت مينيا

🗢 استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥): برودكشن، شارع سبيرس: "عقول خُطيرة" (الشبان الضائمون "راديو شمر وعديث"، نصوص في والتائرون تروههم ميشيل بفايفر إذراج لفادي أبو خليل (كل مساء ما عدا الإثنين والثلثاء الساعة الثامنة والنصف).

ومؤثر في عرض ثان). ♣ الحمراء (ت: £3٠٢٤٢): "عزيزتي"، كبّرت الصفير" (ريك مورانيس المنترع الفريب الاطوار كبر الأطفل وجعله عملاقاء ضحك للجميع وللصفار

🕏 إلدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٢): "عن ُ المبِّ والظَّلالُ" (انطونيو بالديراس مقاوم وعاشق في التشيلي قُديكتاتورية) \* عليه (فندق الماريوت): أيسية (شارون ستون العاشقة متواطئة مع الزوجة ليزابيل الجاني في قتل الزوج تشار بالميتتيري، في الاعادة الدديثة لشريط منري جورج كاوزو الكلاسيكي). ١ – "فتيات العرض" (راجع برنامح

٢ – "كسيدة وينتربورن" (راجع برنامج 🕏 إليزيه (ت: ١٥٢):

١ – "السيدة وينتربورن" (راجع برنامح AAFAYF\T.): أوليسية (راجع برنامج إليت). ۲ – "دکتور جیکل ومسز ماید (كوميدي سلفر من الشخصية الغصامية الشميرة مستعينا بالمؤثرات للتحولات

المضحكة، مع شون يونغ وتيم دالي). ٢ – "قلوب مسروقة (كوميديا عاطفية ناعمة مع ساتدرا بولوك ودنيس ليري). ₹ آمپير (ت. ۲۲۸۸۰۲): ٢ – "للَّرقُصْة الاخيرة" (راجعُ برنامج

٣- "فتيات العرض" (راجع برنامج ﴾ يُرودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤): كن منتصرة (السفرية السوداء في

قلب موليوود مع جون ترافولتا وداني دونيتو وجين ماكمان). ₹ بــريــزيـــدانــ ۱۹/۲۱۰۹۲۱: ١ - "تيار قرمزي" (التشويق أ العسكري تمت البعار مع جين ماكمان وىينزل وأشنطن).

٢ – "لعب المشكلات" (المحافية . . المبتدئة جوليا روبرتس تتحدى الصحافي المحترف لكُ نولتُهُ ثم تغرم به في لجواً؛ معنية وعاطفية مسلية). ٦ - "دين كنت نائما (كومبسا عاطفية ناعمة مع سائدرا بولوك وبيل

ع – "١٠١ كلب بامسي" (مقامرة طريخة بالرسوم لجمهور صغير وعاثلي). ٥ – "الناب الابيض ٢" (مفامرة الحيوان قدنون من خيال ديزني – الدفئة الأولى الساعة الخاسمة). ۽ سالان :(.9/9150.T ١- "سابرينا" (إبنة السائق تغرم بابن

العلائة الثرية في الكوميديا العلطفية الماتعة التي وقعما قنيما بيلي وايلدر واعلاما حبيثا سيبني بولاك مع ماريسون فورد وجوليا اورموند ومجموعة وجوه اميركية وفرنسية). ؟ - "اتفا عشر قردا" (تيري غيليام يلقي نظرته الغريبة والمتشائمة على مستقبل البشر، متقدما ثم عائدا في الزمن، مع بروس ويليس وبراد پيت، وشريط يمم المواة في الدرجة الاولى).

٣ – "قميجور پاين" (كومينيا لجممو فتي مع الضابط الاسود پايـن، ديمون وينسء الني ينرب الصغار العفارين ويقسو عليهم، إخراج نك كاسل). 2 – "كيف تصنع لعافا اميركيا" (النساء من أجيال مختلفة في هواجسهن الحميمة، مع وينونا رايدر وأن بانكروفت، اخراج جوسلین مورهاوس). ه -"كلوليس" (الفتيات الثريات التعال

المثلات في كُومينيّا المظاهر والصداقة في مجتمع بيفرلي ميلز البورجوازي، وشريط لجمهور شاب مع نجمات جديدات تتقدمهن اليسياً سيلفرستون). 🗣 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "إِينَ اللهُ غُيرِ الشرعي" (مغامرة فُرنسية

خيالية لكريستيان فيشتر مع بيار اوليفييه 🗭 فاندوم (ت: ۲۹۹۲ع۲): ١- "عقولُ خُطيرة (راجع برنامج نسترال).

٢ – "فيلم غوفي" (شريط رسوم ماتع ومسل من دیزنی). کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳): ١– "سابرينا" (راجع برنامح بلانيت). ٢ – "إثنا عشر قردا" (راجع برنامج بلايت).

ست. ٣ – "لابتسامة" (فرنسي عاطفي ذو مسمة كومينية مع ليمقوييل سيذ وريشار بورينجيه وجان - بيار ماريال، اذراج كلود ميار). 🛊 كوليزيه (ت: ٢٤٢٩٦٢): "آلبري" (الداسوسية والعب والتشويق في عودةً إلى حقبة الخمسينات من المخرج جُونَ شَلَيْسَنَغُرَ، مع الطُّولَى هُوبِكُنَّرُ 🕏 وليزآبيللا روسليني وكامبل سكوت).

🗷 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷): (4 مقفلة موقتا). ♣ لا ســـاجــ :(777.70 ۱– "ىكتور جيكل ومسز هايد" (راجع برئلمج لمباسادً). آ – "المقلد" (الجريمة والمغامرة والنشويق مع سيغورني ويقر ومولي 

١ - "المقلد" (راجع بـرنــأمــج ٢ – "القناع" (إعلاة لفائتازية جيم كاري رجل القناع والأيماءات الضاحك). ٣ – "حميم وناتي" (ميشيل بغايفر وروبرت ردفورد مغرمان في اجواء العمل التلفزيوني، لذراج جون افست). عُ- "مراقبة ليلية" (معامرات وتشويق

🧸 لاسيتيه (ت: ۹۲۷۲۰۰):

🕏 مونتریال (ت: ۲۰۲۰۲)؛

# ي مع العائد البرث فيني).

ٍ بروس بيريسفورد).

🛊 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲):

ع – "الرقصة الاخيرة" (شارون ستون

تواجه حكما بالأعظم وأملها الأخير محاميها الشلب، روب موروء الساعي لاتقلقهاء لخراج

🕿 جانين ربيز، الروشة: . آرام جوغیان (حتی ۲ آب).

– لمین بولس (حتی ۲۷ تموز)۔ 🗣 ستاسيون دي زار، حرش الكفوري، بداور:

🕿 ايبروف دارتيست، حي

– اربع شابات (حتی ۱۰ آب). التاشزيين

البرنامجان الاول والثاني ۲۰۲۰ الاخبار بالعربية، ۲۰۲۰ بلاك ستغيون، ۸٬۲۰ لغبار فراس ۲، ۸٬۵۵ بولد أنَّدُ يَبُوتِيفُولَ، ٢٠ أَخْبَارٌ أَي تَي أَن ، ٩.٤٥ من بعضا الطوفان، ١٥.١٥ نورة الالعاب الأولَّمبية الصيفية ٩٦ في اتلانتاً، ٢.٢٠ الأخبار بالغرنسية، ٢.٣٧ دورة لالانتا، ٥.٠٠ جي أي جو، ٥.٠٠ اللوتو اللبناني، ١٠٠٠ الباتميب الوطني، ٦.٢٠ اسير الملطي، ٢.٢٠ الانجار بالعربية، ٨,٠٠ فواصل، ٨,٢٠ كونغ فو، ٩.٢٠

🗣 هذه البرامج مصدرها تلفزيون لبنان

ومي قابلة للتغيير. [3.18], (A.18) الدمل (۲۱ اذار – ۲۰ نیسان)، ان تكون الذي يزرع الصدمة ويرميما في وجه

لديمم، وأنما لك الاسلوب الذي يحييك وتروح به مقداماً ومتقدماً في اي مجال، ولا ُحاجُهُ ۚ للى زيادة فيه او نقصان. وتتغلب على المساسية لدى الأخر وتكون في وضعك الكامل واليقظ وتقوم بالإجوبة وتكون نلك الزراع النشيط والقوي. التحوير (٢١ نيسان – ٢١ اسار): الغضب ليمَّن بالصديق الذّي يدلك على الطريق وعلى الدروب الفاضحة، ومو اسماً مستشار ولا يعطيك المشورة او النصيحة اللاثقة، وتُدعه في وكره وتطمسه مناك

وتستعمل عقلك ومنطقك وتكون الغاعل فًى معيطُك والذي ينتقل من نقطة الى لذرى بكل تؤدة وصدق. 🕏 الجوزة (٢٢ أيار – ٢١ حزيـران): العائلة من حولك وهي تنتظر منك النظرة الطيبة والنميمة الميدة، وتعتاج الى حضورك للقاعل فيما، وتكون في كلُّ حال نَلَكُ اليَفْظُ عَلَيْهَا وَعَلَى الْتَخْرِينَ، وتَكُونَ كذلك في الموقع الصحيح، وتأتيك الافكار قتي تنطلق منك وترى بما فوائد وامكانات. 🕏 السرطان (۲۶ هزيران – ۲۳ تموز): يمكن بسمولة أن تكون الفاعل والمتقدم في محيطت، في عملك، أو تعمد الن الظمور مظَّمر الرئيس اليقظ الذي يقود سواه في

عُند أي حَفِئة، وأنما تعبرها ويتبعك القُّوم، وتسير في الدرب المفتوحة وجناحاك مَّ السد (١٤ تموز – ٢٢ آب)، كثير من الرّواج في حالة قِفق ويقظة مختلفة، ومَّم يُرْتَجَّفُونَ لحياتًا لمَّروَّرَ العاصفة من عولمم، ومنهم النين في حب كامل، يعرفون كيف يتجنبون ذلك، ويرون الامور في وجمها الشفاف وينزلون الى اعملقها،

حتى ايجاد العلول. 🕏 العنرة (٢٤ آب – ٢٣ ايـلـول)، ازواج أو ثنائيون يحصلون على بعض الفائدة، او يُعمدون إلى الشراء، إلى ما يحييهم وينعشهم، ويمكنهم لن يحصلوا على ما هم لمل له، ولهم الدق ان ينظروا في مختلف الاتعامات وان يسيروا في المطارح المفتوحة، وهم أحرار وعلى موجة

🗢 المينزان (٢٤ ايبلبول – ٢٦ تـ٦)،

قبل أن تعادد وتقف وحدث في الساحة

بيكاً بصبح وينشد الاغلني، تُخرح الى المُواه الطلق"، وتُعمل ما تستطيع للُوْمولُ في حيث تشاه من النقاط ومن المعطات، وتعمد للى التسلية، وهل احلى منها ولت مُقَدَامِ، وانَّتَ في رَفَقَةُ الوَّجِهِ الدَّاوِ والعزيز. 🗣 العبقرب (٤٤ تـ ١ – ٢٢ تـ ٢)، لا بد من قرار، وتعمد قلى للضربة الحسنة، حيث أنت قادر وفي طاقة منلى للاقدام على الامور، وزرع الجمالُ في حقله، في التربة الصائدة وحين يحين وقت الرأي، تأخذه والأذرين، وتكون لك الكلمة الساطعة والتي لا تمدأ قبل ان تقولها.

♦ القُوسُ (٢٢ ٿ؟ – ٢١ ك1)، انت في العمل ولعلك قائر على الفعل والخيمة البيعة ولا ما يجعلك تشرد عن التفاصيل وعن الامور المفتلغة وتقع على الاشبية الخلوة والمفيدة، وتكون ذلك القادر دائماً على الدركة، وعلى الانققال من حالة الى حالة، وعلى أن تزرع نفسك في المكان الملاح. • الجني (۱۲ ك ( ۲۰ - ۲۰ ك)، لعلك

كلما مر الوقت اشد ففعالا وتروح تنبغع في الدروب الطويلة والتي تـقوبك الى الابعد والابعد، وتقع على الدقَّى، على النظرة الصائبة؛ وتتبه لشرونك لحياناً، وكونك في الخيال والسعادة ولست من يتراجع او ينطفئ عند اول عثرة. 4 لايلو (٢٦ ك٦ – ١٩ شباط)، لملك بقيت في مكالك ولم يبق لك كل الوقت للانطلاق والنهلب في الدروب المفتوحة الى آخرها، للى حيث الكروم والعناقيد الناضحة والتي تبشر بالنصب والنبيذ. وتحفظ موقعك

وتنظر الى البعيد نظرة المشتأق للوصول ً ♦ السوت (٢٠ شيباط – ٢٠ أذار). لملك في الوصع الأمثل والنقطة الطيبة الكابلة، وما من الأونة التن تلائمك لتعمل ما مو صحيح، وما يغينك، وما ينظلك من المكلِّن الجَامِّد إلى أبعد منه، ولك الحَوة والعلامةً، ولك الطاقة التي تزمر بما وتسير كى آخر الدرب.

مخيف، والبشرية تبدو منقلاة الي

تطبيع كوني" واضاف: "نحن بالمعنى الاعلامي

نَخْرِج مِن قرنَ الإسْطَالُ أَلَى قَرِنَ

الاعلَّامُ وللْاعلانُ دور كبير في هذاً

المجال، لان الاعلان مادة التطّبيه

نحنًا؟ انها معارك شكلية تستعيض

عن المكاسب العسكرية المستحيلة

بين الشعوب بالمكاسب الثقافة

-يى والمعرفية الأخرى. نحن في خط وسط,

بين الشرق والغرب وأظن ان الفرب

سَيْمر في بُلَادنًا بِتُواضعُ كلِّي وَاطْنِهُ فَي خُوائـه يقف في دارنا تدت العريشة

ويستريح. الفرب هارب من الفرب

نحو الشرق والشرق يلمث وأقصى

احلامه تقليد الفرب، تلك مي المفارقة

الفاء اللقاء

في جبيل

يعتذر المجلس الثقافي في بلاد جبيل من المدعوين عن الفاء اللقاء مع

المفكر ألفرنسي روجيه غاروني الذي

في الصراع التقافي والاعلامي المقبل".

وتُسَائلُ المُحاضرُ "فما مو حالنا

البشري بامتياز ،

(اسماعیل عبراوی)

هذه الجريمة كانت متعمدة ومخططا

لها والنين ارتكبوها يعتبرون حياة

البعض مقدسة وحياة البعض الاخر لا

قَيْمَةً لَّهَا. لذلك جُنْتُ الْأَقْفُ بِكُلِّ اجْلَالُ

واحترام امام الضحايا الابرياء واقدم

التعازي بمؤلاء الابرياء الى اماليمم، وهم ليسوا شهداء هذا البلد فقط بل

وداخل الوحدة الفيدجية كرر

غارودي استنكاره للمجزرة وقال نحن

امام جرَّيمة ضد الإنسانية مثلما عرفتها

محاكمات نورمبرغ ضد الزعماء

المتاريين، اي أنَّ مذَّهُ الجريمة قُصدت

قتل ناس منبين اكثرهم من

الاطفال، ولم يكن لما أي غرض عسكري على الاطلاق. وردا على

سؤال: هُل تطلب محاكمة من

افتعلوما؟ قال: "مذا ليس رأيي

الشخصي بل مو رأي العالم الذي

شاهدهاً وُهب. وُشُيَّ طبيعي انَّ

يساق الى المحاكمة كل من يقوم

بُمثل هُذه الجرائم، وما شاهدناه يثبت

بقة التصويب، ولم يكن صحفة او خطأ بل كانوا يقصدون القتل لاكبر

عدد ممكن من المدنيين بنا على خطة

وعقيدة عنصرية تميز في العباة ما

بَينِ أَبِناءَ البِشَرِ، وهذا شبيَّه جُدا بِما

ارتَّكَبُه المتلرِّيونَ مع فَارق اعرفه وعايشته انا نفسي اذ امضيت في

مناضلا سياسيا لذلك اتقبل ان

يعتبروني عدواء ومؤلاء الابرياء ما

ننبهم! كَانُوا مننيينُ لا علاقةً لمم

بشيءً لا بالدرب ولا بالسياسة.

واستُّمدافهم لابقاع مجزرة بهم

فالجريمة لم تستهدفهم عربا او

بسلمين، بل هي جريمة استهدفت

وعلى غرار ما قلت في كتابي انه

لو لُم تُرتكُبُ جرائم هتلزَّ آلا في حق يمودي واحد لكانت البشاعة عينها،

منا رأينا الشبه بجرائم متلر لانما

مطاوب أرض كبيرة تصلح لمشروع

زراعي منطقة جبيل عمشيت أو

البنرون، ارتفاع لا يزيد عن ٦٠٠م..

على آلا يتعدى السعر تولار واحد

بالمتر. تُ ١/٤٩٧٢٢٢ بلا وسيط.

مطلوب عقاران بمساحات مختلفة في

الانسانية جمعاء.

هم شهداء الانسانية جمعاء".

## غارودي يتابع بين أصحاب دعوته أفكاره المنطلقة من كتابه المضاد

وبالتاكيد لا مواقف مسبقة، ولا

أغراض أنية، ولا مصالح عابرة، بل

سعي دَوْوب للتعرف على النقيقة دتى

اذا مًّا عُرفُها الواحد منهم خاض في

والقيمة الدقيقية لكل مفكر او

مناضل تبقى لا في ما قدمه من افكار،

وفي ما أنجزه من أعمال فحسب، بأ،

في مدى النزامة، الحقيقة والحفاء

وقال بشور: "ان مبرر وجود هيثة

(كالمنتدى القومي العُربي) اليوم

بكمن في قدرته على توفير صيفة

حوار يتلاقي فيما كل حاملي مموم

الامة والطنامحين الى تنصوضها

فيتفاعلون، ويدرسون معا تجاربهم

المتباعدة، واوضاع بلادهم المعقدة،

ومشاكل امتهم المتزايدة، فلا

تصرفهم عن حوارهم عصبية لحاضر او

لماض، لجماعة أو لقرد، لفكرة محددةً

او لرأي، ولا تحركهم غريزة او شهوة

تراكم التجارب والخبرات والطاقات

وتسقط لغة انكار واحتنا للاخر

ولدوره ومساهماته، وفي هذا الدوار تندو فكرة التكامل، تكامل الافراد

والمؤسسات، تكامل الافكار والادوار،

تكامل الجماعات والاقطار، وتسقط

تاليا أوهام التفرد والانفراد، بل اوهام

اخضاع الاخر او الفائه لا فرق".

في هذا الحوار تبرز فضيلة التراكم.

او ىصلىد عابرة.

سبيلها اقسى المعارك

عنَّما ممما غلت التضميات".

عقدت المحثة الوطنية لمقاومة التطبيع لفا، مع الكاتب الفرنسي روجيه غارودي في قاعة ندوة العمل الوطني، وكأن تساعتين ومضره البرئيس سليم المص وعدد من الشخصيات السياسية والاجتماعية وروساء الاحراب

أنديث الكاتب الفرنسي عن الديدوقراطية معرفا لياها بتحكم الشعب لنفسه وان الديموقراطية لم تتحفق حتى الآن من عدم تساوي الثروات واختلاف الإيمان عند الناسّ. ورأى ان ليس هناك من تطبيع مع أسرائيل أذ يتطلب ذلك قوانين مشتركة بين الدول ووصف ما يتم عن اتفاقات بين اسرائيل وبعض الدول العربية بالتبعية. واشار الى ان التيموقراطية غائبة في السالم، والمصالح هي التي تسيطر والقوة

وأعتبر عارودي لن الارض العربية المشطاة لاسرائيل اراهت الغرب من عداب الضمير تجاه شنب تعرص في اوروسا لابشع التجازر، وان تم قلت على تنساب العرب.

وتدبث عن "الموت الفكري" الذي تمتنده اسرائيل من مواجمةً كتاباته. وقال "منذ ١٥ عاماً، حين احتاجت اسرائيل بيروت لاول مرة كتبت مقالا اوسمت فيه جذور منا الاجتياح فرفعت دعوى ضده النمات. وبعد ذلك لم استَطع ان انشر كتبي في دور النشر الفرنسية الكبيرة فأضطر الى نشرها على حسابى. كُما تلقيتُ تمعيدات بالفتل، ورقصت الجرائد التي هاجعتني نشر عقي في الرد".

انا ردة الشعل العربية، فوصعما بالبيدة اذ رهبت به انعادات الكتاب

المنتدى القومي العربي وكبان غارودي ضبيث العشباء السنوى للمنتدى القومي العربي الذي يقيمة كل عام في النَّكري الرابعة والاربعين لثورة ٢٢ يوليو الناصرية. حضر العشاه أكشر من ٢٠٠

شخصية سياسية وروحية وتقافية واجتماعية بينمم الوزير عبد الرحيم مراد والنائبان بشارة مرمج ومحمد قباني، منح الصلح، سفير المفرب مُدَمَّدُ فرج دوكالي، ممثلُ السفارة الجزائرية وقادة وممثلو احزاب وقوى وطنية واسلامية ومنظمات فلسطينية واركان المنتدى القومي العربي واللقاء اللبناتي الوحدوي.

وتكلم رثيس المنتدى القومي معن بشور: "ان ما يجمع بين ثورة ٢٢ يوليو الناصرية وروجيه غارودي هو في الجوهر نلك انهم الانسأني وواللخلاقي العميق الدريص على البحث عن الحقيقة والغوص في الاعماق تقصيا لما، فلا مواقف جامدة

تا زار

کل ؛ اسطر ۲٬۸۰۰ ل.ل.

للبيع باسعار مغرية شقتين فخمتين

170مم. الاشرفية منطقة أوتيل ديو ابتداء من ١٢٠ الف ؟ الشقة، ٢ نوم

صالون وسفرة + حمامان + A/C +

شوفاج + موقف + بتَّر ارتوازية.

التَّقسيط حتى ١٠ سنوات ت

A vendre a Adma zone verte

appts super de luxe 475<sup>m2</sup> et 445<sup>m2</sup> + jardin 450<sup>m2</sup>, Tel.: 03/ 277515 - 01/321398

٣ طوابق حرج ثابت الطريق العلم،

تصلح لمعرضٌ، بنك، سوبر ماركت

٠٢/٨٨٤٤٩٠ و٢٠٨١٨٤١ أ أ يلي،

اللبيع محل مساحة ١٠ (٢م.م. جل

النيب خلف مطعم Jardin de Chine

ت ٤٠٥٠٩٩ - ٤٠٦٣٤٤ حتى ٢

شقة سوبرلوكس مون لاسال/عين

سعاده ٤ صالونات، ٤ نوم، جلوس،

خادمة، Cheminées 7، طعام

تراس - مناظر خلابة - سعر الكلفة.

التالف ون ١/٨٩٩٢٠٢/٢ –

للبيع لرض في مار روكز ٢٠٠٠مـم،

+ مـزرعـة يـشـوع ١٠٠٠م. ت ١٢٥٨١٩١٤٠ - ١٩٢٨٠١٧٠٠

للبيع ارض ٦٠٠م، في بحمدون ١

٠٠ قم. في الدينة التلفون ١٠٥ م ١٩/٨٠٠ - ١٩/٨٠٠٠٠

للبيع ارض في بلونـة ٧٥٠م.م.

المعاملتين ٢٠٠م.م. ٥٠٢٥٦٥٨.٠ - ٢/٢٠٨٩٤٠.

للبيع ارض ١٧٠٠مم اوتوستراد

هبيه وارض ٥٠٠٠م، طبرجا بحر.

التلفون ١٩٩٨٤٠ – ١٣٢٠ -

للبيع ارض ٢٥٠م. في جسر الباشا

وارض - ٧٥مم. فسي مسار روكسز

البكوانية. ت ١٩٨٤٠ – ٢٢٢ - ٥

*♪₹/٦₹£٧٧*¥

• **۲/**375/7•

· [/1.0A] ·

.)/٨)٢٩٦٥/٩٧١



روجيه غارودي بقرأ للفاتعة على ضرائح شمناه قاتا.

"بهتية" ثم قال غارودي، "هنا ارتكبت جريمة ضد الانسانية كما عرفت في

واعتبر أن ظاهرة روجية غارودي. دعوة البه رغم ما تـواجمه من حملات تجنّ، وحصار هي بأكورة هنا التحول في الرأي العام العالمي، وهو تحول تجلَّى باوضح اشكاله بعد مجزرة قأنا التي وحه الاتناد العام للابياء والكتاب لتبت الى حانب صمود المقاومة

ووحدة المجتمع وحركة اركان الدولة دورا كبيرا في أبراز حقنا وقضيتنا". وشكر غارودي للمنتدى القومي العربي مبادرتُهُ، وُلرئيسه كَلمته عَلَيْ ما فيما من مبالغة في دوره، مشيرا الى ان الكتاب الاخير الذي اثار كل مذه الضجة هو حزء من سلسلة كتبماً عبر السنوات الماضية في الاتجاه ناته. وقال: "ابلغني رئيس الحكومة الاستاذ الحريري استعداده لدعمنا في المعركة التي نُخوض، واظن ان مثلُّ هذا الدعم من كل العرب امر غاية في

> واشار غارودي الى انه لمس تدولا في الرأي العام الغربي عبر عنه اقبال المُّلابِينَ مَن الْفرنسِّيينَ على شراءً

ودعا الامة العربية الى التكاتف والتضامن لكى تصبح قوة يحسب لها حسب، ودور هذا التكاتف والتضامن لا يمكن لكم أن تغيروه في العالم لاسيما في ظلّ ديانة عبادة السوق

# الكاتب الفرنسي على ضرائح قانا:

للتكمة نورمبرغ حيث حوكم المتلريون. وألمأسأة في الموضوع ان

الاهمية، لاسيما ونحن نتعرض لضغوط

كتابه الاخير، كما تمت ترجمته الى ١١ لغة وفيها الصينية.

# مجزرة بدقة تصويب شبيهة بالهتلرية

زار الكاتب الفرنسي روجيه غارودي امس بلدة قانا وقرأ الفاتحة للى ضرائح شمداء البجزرة ووضع اكليلاً من الزهر، ورافقه وفد من المنتدى القومي العربي والمؤتمر الدائم لمناهضة الغزو الثقافي الصهيوني ورئيس جمعية التضامن الثقافية الدكتور نصير بسمه وعدد من أعضاء

الـعُرب دعـوة الى روجـيـه عُـارودي، الموجود حالياً في لبنان، لزيارة الاردن حيث مقر انداد الكتاب العرب.

والكتباب العرب ورابطة الكتباب الاردنيين اعلنا تضامنهما مع الفيلسوف الفرنسي، الشيوعي السابق الذي اعتنَـق أَلاسلام، مُـدِّ الدملُـةُ التيُّ يتعرض لها. (و ص ف)



قانا – "النهار":

# ليحاضر في الاردن

وفي بيان اصدره امس الاربعاء قال الامين العآم لاتحاد الكتاب العرب فخري قعوار (الاردن) انه وجه الدعُوة الى غارودي من "أجل القَّاءُ محاضرةً , عمان حول كتابه الاخير المثبر للجدل "آلاساطير المؤسسة للسياسة الاسرائيلية". وتوقع قعوار ان يستجيب الفيلسوف الفرنسي الدعوة أموجَهة اليه ويزُور الاردُن فِي ختاَم رحلته الى دمشق نهاية تعوز الجاري. وُمن المقرر ان يُلقي محاضرة في العاصمة السورية في التاسع والعشرين من تموز، بدعوة من وزارة الاعلام. وكان غارودي اعتبر في حوار

في بيروت أن كتَّابُّه الاخير تُعرضُ فور صدوره في فرنسا "للرجم وليس للنقد" واتهم معظم الصحف الفرنسية بالانصياع لارادة اسرائيل. ويشآر ألى ان الأنداد العالم للإدباء

جرائم أبادة منهجية ضد مدنيين. لذلك اصررت على ان اصلي على ضرائح الشهداء لا كمسلم فقط بل كأي بشر يحترم حياة البشر

# اراد طيلة حياته ان يخطو بلبنان نحو

عقلية علمية وتفكير جدي فلن نفجعه مرة اخرى بمبالغات هي من مظاهر التخلف ان اكثر الناس تحجرا ازاء تفتح حسن صعّب عُلى المّستقْبُل اصبحواً ينشرون على ضريحه الورود، الكلامية: وكأنهم بغريزة لا واعية، يريدون تفطيآ عدم تبسرب افكارة الى ضمائرهم، فتنكروا له في الدالتين.

صحرور له دى حصيح. أن رائدنا الأنمائي علش حياة غنية غزيرة، امضلها متنقلا في مجالات متعددة،، بنأها بالدراسة الدينية ثم تتقل منها الى الآداب فالديبلوماسية فعلم السياسة فالإعلام فالانماء فالثقافة. مارس السياسة كعالم منظر وباحث متخصص ولم يمارسها كممتهن مُدّترف. تعاطى شؤون ألانمه بشتى انواعه، تعاطى شؤون الانما بشتى أدواعه، واسس "ندوة الدراسات الانمائية" في العلم 1978 ورعاما ربع قرن وجعل شعاره شعارها "أنها الانسان كل أنسان وكل الانسان" واعطاما الجزء الاكبر من حياته (...)". يوم حط رحاله في الانماء وجعله ركيزة ثقافية الملتزمة، اختط على

نفسها. اصحاب الرؤى الكبرى مأساتهم انهم يحلقون في سماء بعيدة وصافية ولا يرون ارضهم المغروزة في الوحل. فالمؤلفات الاحصائية والعلمية والاقتراحات حول اتماء المحافظات اللبناتية لم تكن عنده من لجل ادخال الانماء الى المناطق اكثر مما كانت من أجل البخال

### الايديولوجيات السياسية والدزبية بتكنوقراطية الانماء، ولم يلبث أن حول مِنَا الْانتماءُ الى أينيولوجياً نَصْبُونِهُ ... أمن بعمل التوسيسات والمجموعات، ولاتمى الى مؤسسة الرجل الولحد

مكذا حند لأمل

كبرياء حسن معب لله صفع وجه بعيرة شبه راكدة، وهز بعنف أبوَّابا موصنة بالقفال معدّة، ورفع التحدي هد

تُصَعَننا عن الجرأة وبعد النظر في والرائد الأنطلاي يرفض الولقع المؤلم ويسَعَى لشق بروبُ جديدة ويكثر من المداولات وقد لا تغلم كلما أو تعتور

خط الريادة الانمائي الذي اوله رفيض واتجامه أنفتاح دون ان يكون له أخر والرائد التمائي يصطدم بنوعين من التنكر، النوع الأول مو تنكر النَّدِنَ تخيفهم وثبة الرائد الانمائي يقاومونه

بالشَّك ويتَّطون بالخبرة وما هَي غَالَبا ۗ الا ضعف في التخيل، اولئك المتنكرون يصادفهم آزائد الأنمائي في حياته. اما النوع آثاثي فمو تنكر من يصنمونه بعد مماته، فيتمسكون ولو كلاميا بأي تفصيل من مشاريعه وأرائه كما لو كاتت ُ والرائد الانمائي في الدرجة الاولى

محطِّم أصنام ومتأقشٌ لافُّكار متَّداولة. وكان الرائد الانمائي يتألم من متكرى المعرفة طيلة حياته فلا يجوز بلسم الأملنة لذكراه أن نحجم عن مناقشةً افكاره ومشاريعه، فالمعرفة الانسانية محاولًات متلاحَّقة وتصحيحات متواليةً: مكنا يتطور العلم ومكنا يتطور الفن وهكذا تبنى المعنيات.

كما تطور ُمو في حياته وكما كان لا بدُ ان يتطور لو قدر له المزيد من الحياة.

كان من نشاط له مميز. ومنا مقتطفات.

وطالما كان انمائياً وأكثر

نكرى حسن صعب المبادرة

لن نرتي حسن صعب لاننا لحببناه ونكراه اثمن من ان تكون لنا فرصة لتدبيج النطب والتزامي برصف الجمل التخلف الى مستوى الرسالة والمعركة

الراكد الانمائي. تنفيذُها عقبات، ونلك لا يسمى جوهر

الحقيقة وجمة مجرته في ما سماه عيد التحضر الفضلاي القائر وحده على تحويل الاوتوبيا الى امكان. عيد اول آثار اقدام على سطح القمر والقول الشهير، قما خطوة صغيرة لبشري ولكنها خطوة كبيرة للبشرية، ومقدماته، وغاب عنه ان البشرية لا تنتسب بالتكأفؤ والتساوي الى هذا العصر نفسه ولا الَّى الاوتوبِّياً

لم يكُنّ حسن صعب نبيا والما كان يريد من بني قومه ان يلتحقوا بقطار العلم في سبيل تقدمهم، فولدينا انا لردنا أن تُتلمد له أن نفعل ذلك باسلوب علمي. المهم، لكثر من التعلق بآرائه أن نستلَمم روحه، وننمج نمجه وان نتطور

كان مُقرراً لَليوم فَي اوتيل "يبلوس سيرمار" لاسباب طاركة خارجة عن في حبل الشيخ، ودخلت اسرائيلً ارادته تتعلق بالضيف الزائر، تصوص العرب في انزلاق اعلامي

نسيم الخوري في الاعلام والصراع:

غرب يستشرق وشرق يقلده لاهثا

حاضر مدير كلية الاعلام والتوثيق

في الجامعة اللبنانية الدكتور نسيم

في "دار الندوة"، ضمن دراسة للحلقة

العلمية حول الاعلام ومقاومة التطبيع.

وقال الذوري: "تأكل ألبتي ذور من شركة تقطي بغروعها الراضي اللبنانية وربعا العربية وقوالبها لها شكل ندمة

سليمان ألسداسية وقد لا نتتبه ٌ نقول

سيس هذا والنجمة في العلم الاسرائيلي يرفرف خفياً في احدي شاشاتنا

المحلية المعروفة فيطبع الغظر والعقل

والقناعات... وإذا كان هذا الملف حمل

تداعيات بعض العرب وانميار البعض

الأخر فإن التصريحات والمواقف

الاسرائيلية تعكس مجددا الوجه

العدائي المقيقي الذي يظمر العدو

الاسرائيلي بوضوح لا يقبل الجدل أنه

بولة خارج دائرة السلام،.. نريد

تُوابت حقَيْقية لتُجبيد التضامن في

وجَّه التحديّاتُ والمخاطَر في الافقَ عبر

أعادة دفع النشاط السياسي العربي

بخاتم القومية العربية وتثبيت ترسيخ السلام على قواعد العدالة والشمول

وانسحاب اسرائيل من جميع الاراضي

وتُنبع، "نقول هذا الكلام والعدو

يؤسس لقرية اعلامية في صدراء

أَنَقُب كُما بِوُسس لمحطة بت كبيرة

العربية المحتلة".

الذوري عن "الاعلام ومقاومة التطبيع



ديان في صالح تتسلم البلازة من السيدة بعلدريان، وبدت الأنسة مورو،

اقام قسم التمريض في مستشفى الجلمعة الاميركية في بيروت احتفالاً خاصاً بيوم الممرضة العالمي بدأ بتقديم جائزة كارن بمآثريان المرضُ السنة لكل من وَلَيْد رشيد وديان أبّي صالح. وقدمت الجائزة بطلب من السيّد والسيدة ميساليّ بمادريان اللذين توفيت ابتمما كارن قبل عام. وكانتٍ قد خضعت لعلاج استمرّ ثُلاثُ سُنُواتٌ فِّي الْمُستَشْفَى. وجاءَّتُ الْجَلَازةُ تقَديراً من والدي كارنَّ العنايةُ والاهتمام اللنبينُ لقيتهما من افراد قسم التمريضُ خلالٌ صراعُها الطَّويل مَع المرض، وهي جائزة سنوية بقيمة ١٠٠٠ دولار تقيم لمناسبة يوم الممرضةً

حضّر الاحتفال أكثر من ٢٥٠ شخصاً، في مقدمهم الدكتور سمير عطوي رئيس المؤتمر الطبي للشّرق الاوسط والآنشة غلابيسُ موروً، رئيسَّة قسَّمٌ

تَسَلَّمُ كُلِّ مِن الممِرضين رشيد وابي صالح شيكاً بقيمة الجائزة من السيدة بهادريان، وقدمت الأنسة مورو لكل منهما لوحة تذكارية باسم جائزة كارن



الوزير دروان حمادة متوسطأ عددآ من سيدات الجمعية والميوف

اقامت لجنة السيدات التابعة للجمعية اللبنانية الضرير والاصم – بعبدا – حفلة عشاء سامرة دعماً لنشاطاتها في رعلية اللبنانية الاولى السيدة منى المراوي في فندق السمرلند، تخلل العشاء عرضٌ مسرح وسيم طُبارة.

## ◄ بعدما طرح روس على الأسد

ولعل ما يلخص أجواء لمحادثات والتحركات الناشطة على أكثر من خط قول مسؤول سوري رفض نكر اسمه لوكالة "اليونايتد برس" إن عملية السلام "لا ترزال متعثرة يسبب رفض إسرائيل

بي سي" أنّ روس عرض خطة تحتّ عنوان لبنان أولا"، وهو ما يتداول حالياً في إسرائيل التي تريّد حكومتما، ولو من دون إعلان رسمي

الحدود الشماليّة لإسرائيل. وكان الإعلام السوري استبق محلَّدَاتَ رُوس بحض وَالشَّنطن على الضغط على إسرائيل لإنقاذ عملية

طاقتها كما لا نريد زجما في مآ تعتقد أنه ليس في أمكانها القيام به من جراء ظروفها الداخلية واعتبارات أَخْرَى. إلا أَنْنَا، وعملية السلام في خطر حقيقي داهم، نعتقد على رغم تلكُ الطروفُ ان المسؤولية الدولية لدولة عظمى تتقتضي المفاظ على الحدود الدنيا الأسس عملية السلام ومبادئها تجنباً النميارها". وأضافت أن واشنطن التي استطلعت مواقف نتنياهو وارسلت منسقها للعملية السَّلمية في محاولة لتأكيد الالتزآم الاميركي لعملية السلام واسسها ومرجعيتها، مطالبة أكثر من أي وقت مُضَى بَإِظْمَارِ الْحَزْمِ فِي النَّعَاظِّيُّ مع عملية السلام وفق مبدئها الاساسي الأرضُ مقابل السلام"، وحدرت من أنّ عملية السلام "ليست مرشحة لمال من الجمود فحسب بل هي أيضا على شفا مرحلة بالغة الخطورة تنذر بانهيار فرصة السلام مع ما يستتبع ذلك من نتائج كارثية على المنطقة والعالم وسيدت على تبلازم المساريين السوري واللبناني بالقول إن "مواجمة منطق نتنيامو الأعوج لن تؤتي ثمارها

رسائل إسرائيلية

فمل تصلح المصالحة التي عمل من أجلها الرئيس حسني مبارك في قمة القلمرة ما افسَّدته عقود من العداوة؟ اتفاق اوسلو غير طبيعة الصراع وكرس واقعا جديدا بين الزعيمين. فلا عرفات يحتاج آلان الى تأكيد استقلالية قراره ولا الاسد قادر على أعلاة

وجاَّه تشدد تَتَنياهُو ليضاً ليجمعُ الزعيمين الخصَّمين في القَّامرة كما جمع سواءً من حيث الامن الَّذي يطلبه الأردن من سوريا أو من حيث الدور متوازنة. ففي حين يستطيع الاسد أن يقدم شيئًا الى عرفات، أذا أراد، ما دامت المعارضة الفلسطينية في دمشق، لا يبدو عرفات قادرا في المقابل على تقديم شيء في وضعه الحالي. لمنا واطلاقا من تاريخ العلاقة بين الزعيمين، لا تبدو المصالحة الا

استكمالاً للتضامن العربيّ الاوسع الذّي ارادة الآسد وعرفات في قمة القاهرة كل لمصلحة مختلفة.

### ◄ دو شاريت لمس تفهماً اسرائيلياً

- تتمة المنشور في الصفحة 1 -القدس، ووصف التعاون الفرنسي الاسرائيلي باته "حيوي ليس فقط بالنسبة، الى الليدين ولاما ايضا الى الدور الذي تضطلع به فرنسا في الشرق الاوسط وقَالَ دُوسُئريت بعد اجتماعه مع

رئيس الوزّراء الاسرائيلي انه "لمس ان الرغبة في السلام لم تخف لدي اسرائيل. ووجه دعوة آلى نتنياهو وليفي لزيارة باريس فوعدا بتلبيتها. ورأى الوزير الفرنسي ان "عملية السلام قطعت شوطاً كبيراً على المسار الفلسطيني ولا بد الان من انجازهاً"، وأبـدى رغّبةً فرنـساً في معاودة المفاوضات الاسرائيلية -الفلسطينية قريباً". الى ذلك حرص على الاشارة الى أنه ذكر في لقائه ونتنياهو رئيس الوزراء بـ"موقف فرنسا الداعم لمبدأ الأرض مقابل

اما السلطة الوطنية القلسطينية، فقد خصت دوشاريت باستقبال ً مار. واكد هو للرئيس ياسر عرفات ان الموقفُ الفرنسيُّ من القنس "لمَّ

وأبلغ عرفات آلى دو شاريت الذي اجنّه ع معه ليلا في غزة أن الفلسطينين "في حادة الى مساعدة فرنسا لانقاذ عملية السلام". ومع نلك فان اصواتًا معارضة للسيآسة الفرنسية أرتفعت بين

الفلسطينيين، وقد قاطع النائب الفلسطيني عن مدينة القدس حاتم عبد القائر لُقَاء عَقَدِهُ دوشاريتٌ مِساءُ الثُلثاء ووَّفدا من المجلس الآشتراعي الفلسطُيني في مقر القنصليةُ الفرنسية في القبس الشرقية. وقال النائب عن حركة "فتح" أن عدم زيارة وزير خارجية فرنسا "بيت الشرق" يُعد "رضوخًا لاسرائيل وتراجعا في موقف فرنسا". وقد نفى ومراجد مي موسد عرب دوشاريت نفيا قاطعاً ان يكون رضخ الضفوط (وص ف)

الدفع شمريّاً، التلُّفون ٢٢٥٧٢٦

مىرسىيىدىس £ 300 م/٩٠ فـول اوبشن حالة معتاز السعر ٢٠٠٠\$ -9/ATOTT) - -9/ATOTT ماندا AA - 2.0 - 626 GLX بخاخ

مجمركة ومسجلة في حالة ممتاز السفر ۷۵۰۰ دولار ت (۱۶۳۹۹ لسيارة ليكزوس موديل ٩١ زوائد عـدة الـسـعـر ٥٢٢٠٠٠ الاتـصـال ٠٢/٢٤٢٢٢٠

Honda Shadow 1100 اسسود . 1/TTE.E.

مرسيدس ۸۲ SEC ۵۰۰ لبون اسود فول اوبشن حالة جيدة. ت ۲/۲۸۸۰۰۲ – ۲/۲۸۸۰۰۲ للبيع كانيلاك Fleetwood مونيل Collection اوتوماتيك + A/C

Voit, de collection décapotable MGA 1957 Roadster, restauration professionnelle en 1996. exceptionnel. 24500\$. Tel.: 01/497795 - 03/

## مفروشات

١١٨٠١٠ كورنيش المزرعة - رضا.

# مركز تجاري مهم في برج حمود يـضع

### للبيع او الايجار شقة ٢٨٠م. رملة البيضًا على البحر ت ٩٨٨٤٤٠٠٠

707AE -

.1/519101

شقة ١٤٠مم. عين عار قرب (IC) International College مناظر خلابة

مغر جدا جدا. الماتف 1/T022T6. Noshie

اول، فخمة للغاية، سكن/مكتب، ٦ مُواقف، سعر مغر جدا جدا قريطم Noshie • ١/٢٥٠٩٨٥

A vendre à Baabdate, villa arcades anciennes + partie plus récente (1975) + jardin. Faites le tour de l'église Margirios après les sœurs de besancons et c'est la dernière maison à votre droite. Visites l'après-

2 bedroom appt for sale in kfarhbab + UG parking amer-ican design 500\$/m². Tel: 03/

فرن اوتوماتيكي مع المعدات والرخصة الأُشَّرفُيةُ الْجَتِيَّتُاوِيَّ لَلْبِيعِ اوَ لَلْأَيْجَارِ ٢/١١٨٣٢ - ٢/١٤٣١١.

شقتان للجيع او للايجار ١٦٠مم. الشقة. رأس الّنبع، شارع الحوت قرب المستشفى النسائي، ومحل الحمراء للبيع او للاستثمار ١٢٥٥٦٢

### مؤسسة سياحية درجة اولى تطلب

لهم خبرة في العلاقات العامة والتسويق

النداء الاخير لشقة سوبردولوكس في A/C \* - \* A/C الحازمية برازيليا ٢٠٠مم. + TV satellite وفرش مستورد ديبلوماسيا من نيويورك. للبيع مع تسهيلات بداعي السفر مع الفرش. الاتصال بين الساعة 1 وع بعظ ت

بیسین، تنس ۲/۲۱۲۷۵۲. للبيع شقة جديدة فخمة ٢٧٦مء ٤ نوم، صالونان، سفرة، قريطم بسعر

للبيع شقة جديدة فخمة ٢٧٤مم. ط

للبيع شقة شبه جديدة فخمة ۲۰مم ٤ نوم، ٢ ماستر، صالونان سفرة، ٥ حمامات ٢٩٨٠٠ مارد بشير القصار Noshie • ١/٣٥٤٧١٢

للبيع بسعر مغر جدا جدا شقة جديدة ١٩٠مم ٢ نوم، صالونان، سفرة، ٤ دمامات، موقف كمرباءً A/C الصنوبرة Noshie 1)/TOTITO

midi. 3h à 7h.

### السير از الأنظر

للبيع او للإيجار شقة دولوكس في بلونة، الطابق الخامس، مناظر خلابة ٢ نوم وتوابعها. ت ٢/٢٤٠٥٥٤،

شقتان للبيع او للإيجار دوحة عرمون

مناظر على الجبل والبحر الماتف

انسات او شبان

موطقين لقسم الصيانة – الخبرة ضرورية للعراجعة: ٢١٧٨٨٥/٨٨٦ (٩٠)

# شقة ٣ نوم وتوابعها منطقة النقاش

·1/AY-EAY

For Foreigners Rabieh area. furnished appt high standing, 4 bedrooms, 270<sup>m2</sup>, swin. pool + garden 03/313752

تل السرور تل ۲/۲۹۰۵۷۷

## A louer 2 bureaux neufs mitoyens 2x65<sup>m2</sup> + park. Mansourieh centre Saidé 550\$/mois chacun, Tél.: 03/612330 - 01/44905

inga Kang

للايجار معل ـ خلو اليسار الطريق

للايجار كابين في الرمال Rimal ١٠٠٠، التلفون (٣٤٥٠٠ -

شقة اللاسجار مع فرش ١٧٠م.م.

منطقة مأر اليّاسُ لمدّة ٢ سنواتُ ١٢٠٠٠ سنوياً ت ٣/٧٥٩٣٩٩

مدل تجاري او مكتب (ارضي وسفلي) للايجار الاشرفية شارع فرنيني قبالة السكف الاسمسر ٤٩٦٠٢٩٧ -

آمُم، مكيفة كاملة التجهيزات
 مطلة على البحر، ايجار سنوي. ت
 ١٠٠٠ من ١٠ الى ٢

شقتان للايجار ٥٠٠مهم. و٢٧٥مهم.

نفس البناء طريق النهر – مَّار مخايلُ. الاتصال ٤٤٧٤٢٤ – ٤٤٧٤٤٤

للايجار شاليه في الرمال ٦٠مم.

مَفْرُوشُةَ دُولُوكُسُّ مُوْقَفُّ سِيَارُةُ ١/٤٢٩٤٥١ - ١/٤٢٩٤٥١ -

الغنار طابق فخم ٤٠٠م. مفروش، مطبغ مجمز، هاتف دولي، موقف (٢)،

ئىنقىئة وتبريد، منظر خلاب

مكتب طابق اول قبالة البنك اللبنائـ

للتجارة جل الديب مساحة ٢٠٠مم.

مع تكبيف وتبعثة وموقف. ت

للايجار شقة مفروشة الزلقا ٢٠٠م.م.

شوفاًج مستقلُ + ماتف. التلفون ١١/٨٩٢٠٦١ (مـــــن ٩-١)

.T/7379AT - .1/E.ETEO

· r/res . v - - 1/AA7901

العام التلفون ١٦٦٨٠٠ - ٠٤/٩٢٦٢٢ - -طنوب للإيجار شقة في الاشرفية نوم، عالون وسفرة ومنتفعاتها -للايجار شقة مفروشة دولوكس النَّقَاشُ – تلهُ النَّسرور، ٤ نـوم، مدام نیکول. صالونان وسفر A/C موقف خاص الهاتف 8-٦٣٩٥

# سيارات

YPY . 0 - 7447(7\T.

للبيع باص مدرسة ٤٠ راكيا GMC مَـُودَيـُلُ ١٩٩١ مِـازوتُ - ١١٠٠٠ كلمَّ – الصندوق جديد وغير مستعمل - السعر مغر جداً. الاتصال بشركة كروسري ابي اللمع على الارقام التالية: ١٩٤/ ١٧٥/ ٤٠٤٢٧ - ٤٠٤٢٧ من ٨ صباحاً حتى ٤,٢٠ بعد الظهر. ساب ٩٠٠ للبيع بداعي السفر موديل ١٩٩٤ كشف فول اوبشن. للمراجعة

177537/T. - F.7AFA/(. بوتيك للاستثمار ٧٦مم. فردان التلفون ٨٠٧٦٢٧ سنتر عساف. للایجار کابین رمال بسعر مغر ت ۸۹۷۵۲۷ – ۸۹۷۵۲۷ مكيفة فول اوبشن اوتوملتيك المانية الايجار شقة دولوكس الرملة البيضاء

ونبيذي ١٩٩٢ لبناتية ٤٥٠٠ مايلً - 1..2.4 - .7/77..71 -

كحلى مع رقمها ٢٢٢٩٦ سعر نهائي ٠٠٨ُ٤٤. الماتف ٢٦٦٧٧ ١٠١/١٠ بعد الظمر و٤/٩٩٠٢٨٤،

ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيانو اتكليزي وفيترين وتماثيل بأى ثمن

# متفرقات

ندت تصرف تجار جملة الملبوسات والبياضات والاحنية... مركزه لبيع بُضَاعْتَهُم في مقابلُ عمولةً. التَلفُونَ ١٩٩٩ - ٢/٦٠ ~ ١٢/٦٠/١٠

# ◄ العلاقات المجروحة

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

عَجِلة اوسُلُو آلَى الوَراءُ وهو أساسا عضَ على جُرحُ التَّفَرد واكد أنه لا يؤيد التَّفَاق لَكَنَهُ لَن يَعْرِقُلُهُ، ثم قبل به لمرا واقعا في قمة القَاهِرة. الرئيس السوري والعامل الاردني وكان بينهم حد أننى من التضامن والرغبة في المصالحة. ولكن انا كانت قيمة المصالحة بين سوريا والرينّ تُتجَاوِز التَّضَامَنِ الذي يُحتَاجِ اليه الطرفانِ الى المصالحُ المتبأثَّلة بُينُهُما الذي يمكن أن تتوقعه سوَّريا من الاردن بحكَّم علاقاته مع السرائيل، فأنَّ المصالح بين سوريا والفلسطينيين مختلفة، ويجوز القول انما ليست

في رسالة الى الزغبي كلينتون يهدىء مذاوف العرب الاميركيين

من نتنياهو واشنطن - من آمال مدللی؛ ر الرئيس الامبركي بيل كلينتون في بسالة جوابية الى مدير المعمد العربي – الاميركي جيمس زغبي تتناول زيارة رئيس التوزرة الاسرائيلي بنياس نتيامو لواشنطن، الوزرة الاسرائيلي بنياس نتيامو لواشنطن، ان زعيم تكتل "ليكود" اليميني "لبدى استعداده للتفاوض مع الرئيس السوري حافظ الاسد والعمل على التقدم في حل بشكلة الارهاب وخصوصا للعنف في جنوب لبنان". وأوضح في رسالته المؤرخة ١٧ تموز أن المُحكومة الاسرائيلية لا تزال هي مرحلة تعديد سياستها في هذه المسائل ومسائل

وكان الزغبي بعث برسالة الى الرئيس الاميركي باسم قمة القلدة الاميركيين من أصل عريي شرح فيها مخاوف العرب الاميركيين من تصرفات نتنيلمو في الولايات المتحدة و"التفيير الذي يمكن أن يُطرأ على عملية السلام في ظل المكومة الاسرائيلية واوضح كليئتون في رسالته انه لك

لنتنياهو أن السياسة الأميركية حيال عملية السلام ومبادئما لم تتغير، ومو وصف اللقاء مع ركيس الوزراك الاسرائيلي بأنه كان فرصة لتبليل جدي وجومري لسبل السعي الى تحقيق محفنا المشترك ومو احلال سلام شنامل وناشم مع الامن لاسترافيل وكال شعوبٌ المنطُقةً". واضاف انهُ شُعدَ عَلَى أممية لنفيذ جميع الاطراف الاتفاقات والالتزامات كلملة، وقه سمع من رئيس الوزراء الاسرائيلي لن هذه النقطة ستكون سياسة حكومته. وقال انه ونتنيامو اتفقا على أممية

استمرار الدوار مع للرئيس باسر عرفات

والسلطة للغلسطينية، وان رئيس الوزراء

الاسرائيلي اكد نه تصبيمه على الامتفاظ

بخطوط الأتصال مفتوحة وان التقدم على

المسار الفاسطيني – القلام على مبدأ الوفاة

المتبادل بالالتزامات – سيستمر.

وكتبت محيفة "الثورة": "لا نريد

إلا باعتماد اتجامي الضغط والعزلة على أسرائيل لإفمام حكومتها المتطرفة حقيقة أن القوة العدوانية لا تصنع السلام وأن ما يصنعه فقط مو

الإنَّاعة الأسرائيلية أن نتنياهو يؤيد تُوسيع المستوطنات اليهُونيةَ فَي الضفة الفربية ولكن ليس بناء مستوطنات جديدة. وهو يحلول بذلك الوفاء بوعوده الانتخابية من عير أن يثير مزيداً من الريبة والتشكيك في

العالم العربي وخُصوصاً بعد جو التفاؤل العنر الذي أشاعته زيارته غير أن الرسالة الأكثر تشبدأ وجمما وزير آلبنى التحتية الوطنية أرييل شارون الذي نشرت صحيفة "النَّيَام" الصَّادرة في رام الله في الضفة الغربية، نقلاً عن مصادر إسرائيلية، أنه أمر يبنه جسراً جديدين على نمر الأردن لربطً مرتفعات الجولان بإسرائيل. وأوضعت

دولار ويستفرق تنفينهما سنة وعلق زعيم حركة "ميريتس" اليسارية وزير البيئة السابق بوسي ساريد على المعلومات بقوله إنَّ شارون "لا يريد إقامة جسور بل إحراق جسور". (رويتر، و ص ف، ي ب)

أن المشروعين يكلفان ١١ مليون

◄ اقرار مراسيم - تتمة المنشور في الصفحة ١ - وكنلك لكليات تابعة لجمعات قلامة ومرخص لها قانونا. كذلك صادق على المرسوم التطبيقي أمعابير أحداث كليأت حبيدة والترخيص أمؤسسات للتعليم العالي بعد تقدمها بطلبات جديدة. ويشار الى ان قانون التعليم العالي الصادر في ١٩٦١/١٢/٢١ ظل حتى الان من دون مراسيم تطبيقية وقد وزع على آلوزراً امس مرسوم تنظيم دراسة الطب العام وطب الاسنان والصيدلة ومرسوم تنظر

دراسة الهندسة. وعلمت "النهار" انه ليي درس جدوّل الاعمال طرح البند ٢١ آلمتعلقّ بعرض استثبار اوشراء قسم من العقارين ٢٢٧ و٢٣٧ في الفازية من املاك الدولة الفاصة لبنه خرافات مشتقات نَفَطية وتجهيزها على منين المقارين. عندها سأل الوزير نقولا فتوش من صاحب الشركة التي يعود اليمًا المشروع"، فعم الضَّحك وقَّهم أنَّ منين العقارين يشكلان واقعا ارص لشركة التلطِّينَّ، وان الشَّركة المعنية ذات صلة بأحد المراجع. الى ذلك برزت أمس مشكلة هديث بتعليق اقرار مشروع قانون سلسلة الرتب والرواتب للقطاع العام وافراد

٢٩ تموز. ذلك ان خُلافا بين الحكومةُ ولدنة الأدارة والعدل النيابية حال دون اقرارها بعنما أصطنم الجانبان بموضوع احتساب معاشات التقاعد وتعويصات الصرف بن القدمة، واقتبضيّ الام مشاورات بين الرئيسين نبيه بري ورفيق العريري، في حين كان بري لَبَلَغُ الى نواب احتمال الشاه الملسة لعدم التوصل الى اتفاق. لكن وزير التربية روبير غائم اوضح عقب جلسة مجلس الوزراء أن أجتماعا للجان النيانية المشتركة سيعقد مساء اليوم ويحضره الدريري للبدت في حل لهذا الموضوع.

المُبِنَّةُ ٱلْتَعْلَيْمِيةَ قَبِلَ خُمِينَةً أَبِلُمُ مِنْ

الجلسة النيابية المقررة لهذه الفاية في

"أكد موقف سوريا ألمبنئي في قضية السلام العادل والشامل واستمرار

وللشامل".

الانسحاب من البولان. وبثت مِينَة الإناعة البريطانية "بي

الامبركية راعية عملية السلام اكثر من

الاسرائيلي الكامل من الجولان وجنوب لبنان والاراضي الفلسطينية المحتلة بما فيما القدس".

الالتزام الصريح لمبدأ الانسحاب

التزامما عملية السلام وبذل الجهود

حتى الآن، تَنفُيذَ انسَّداب عَسُكريَّ مِن جَنُوبَ لِبنانَ في مِقابِلُ نزع سلاَّحُ حرب الله وإعداد الية تضمن أمن

في هذه الطروف ان نُحمَّل الإدارة

وإسرائيل التي يرورها روس بعد عمان وجهت رسائل سياسية متضاربة أمس. ففي حين كرر وزير الدارجية بيفيد ليفي استعداده الاجتماع مع نظيره السوري "في أي مكلن وزمان" بعدما حمل الزعيم الفلسطيني ياسر مكتب المعلمين تزعجه المعطيات النيابية

فيعلق التصحيح اليوم لكل الشهادات

بل اصحت قضية صدقية امام الرأى

واسلوب تعامل بين المسؤولين

ومع اقتراب الموعد المحدد لإنتهاه

ولاينة المجلس الحالي ولا يفصلنا عن

نلك الا ايام معدونة، قرر مكتب

المعلمين: "تعليق اعمال التصميح في

مراكز التصميح كافة ولجميع

الشُهادات الرسمية يوم غد (اليوم)

الخميس ٩٦/٧/٢٥ ودعوة جميع

المصححين وافراد الميثة التعليمية

للمشاركة في اللقاء الوطني التضامني الذي دعت اليه هيئة التنسيق النقابية

السَّاعة العاشرة من قبل ظُـمَر اليوم

الخميس في مقر الآتحاد العمالي الْعَامُ

– بنارو، على ان يعقد مكتب

المعلمين اجتماعا أستثنائيا الساعة

السابعة مساء لتحديد الموقف

المناسب في ضوَّ اجتماع اللَّجان

كما حدثت مواعيد اجتماعات

- نقابة المعلمين، الساعة الرابعة

– رابطة الاساتذة الثانويين:

هيئات المكتب في مقر نقابة المعلمين

اليوم الذميس على الندو الاتي:

النيابية المشتركة.

يعد الظهر:

ومكتب المعلمين.

انتقلت الى رجمته تعالى الذميس ١٨

تموز المأسوف عليما

### مادة الزجل حية

عشية كل يوم جمعة، يطل علينا من معطة تلفزيون لبنان برنامج فريد

هذا البرنامج، الذي سبق ان تحدثنا عنه اكثر من مرة، ينتظره المشاهدون بغارع المبر، لأنه يمتّاز بصبغته الفكرية وبتعبد موضوعاته وبتوجيماته، لأنه يمنَّفُ الى التعاون مع النشِّ الطلابيِّ الطَّالع من الجنَّسين ومن كل الفئات والمدارس على اسآس منافسة شريفة وروح رياضية رائعة. وُمنَ ٱلْموضُّوعاتُ ٱلتي يتناولُها: ٱلشَّرحَ الأنبيِّ، والمعلومات العامة،

لُقْتِناً ولفتُ جَمْمُورُ مَشَامِدِيهِ المتزايدِ، ابخالِ مادة الزجل اللبناني الى لائحة موضّوعات الاستُّلَة مما يعطي البرنامج رونقاً خاصاً، ليس فقط لَّكونه

الجديدة على تارّيخ بلادهم وعلى طابعة وعلى شخصيته وعلى هذا التراث الاميل المستمر دون انقطاع منذ مثلت السنين وبنوع خاص منذ ما يزيد على الفي سنة والى اليوم.

الشاعر الزجلي بأنه صُحافي زمانه وتتعكس عليه احداث عصره. هذه البادرة وحدها جديرة بالشَّكر والتَّهنئة للقيمين على البرنامج. لأنها تبعل من البرنامج مضموناً وفحوى وليس مجرد تسلية وتمضية وقت، يستند الى مولد تآريخية والانب والشعر والوجدانيات والمناسبات وتغتني فقرات ألبرنامح بالعفكرين الذين يستضيفهم من شعراء أولدباء وكتاب ومؤرخين، أذ يلغون عليه، عبر محاورتهم، وشلحاً من البهاء وَلَارُونِقَ، اضَافَةَ الْيُ لَلْبَدِيهِةَ وَالْأَرْتَجَالُ وحسنَ الْاخْتَيَارُ لَدَى مَقْدِمَةَ الْبَرِنامِح، ويشُّكُّر الاستاذ كُمال نُخلة عَلَى الدَخالَه الزَّجْل مادَّةَ اسآسية في البرنامج فى شكّل عميق ومدروس.

# ابطة الأساتذة المتفرغين أمام أجحاف

اجتمعت الميئة التنفيذية لرابطة

" ( – تُوقَفْتُ، لَّلْهِيئَةُ التَنْفَيْنِيةَ فَي اجتماعها، طويلا عنَّد حركةً اللَّجانُّ النيابية اءا يختص بسلسلة الرواتب، ورأت أن اقبرارها مع عنم الأخلد بملاحظات الرابطة التي بلورتها بمذكرة مفصلة كانت أرسلت نسخا منها الى رئيس المجلس وغالب النواب، يعتبر بحافا بحق الأسأتذة والغاء لمكتسبات كَأْنَتَ الْمَبِئَةَ التَعليمِيةَ حَقَقَتُما في نضالاتها على مدى عمر الجامعة، انَّ الهيئة تؤكد اصرارها علَى ما أدرجتُهُ في المذكرة من مُلاَحظات وتصر على مطّالبتها تصديدا بمضمون الجدولين

وللَّدرجُة والنَّسب المِنْودة... برئاسة رئيسها الدكتور عصام ذليفة النيابية اثناه اجتماعها للبحث في موضوع السلسلة وتنضمن الملف

؟- قام وقد من الهيئة التنفينية بتقديم ملف الى لجنة الإدارة والعدل ملاحظات الميئة حول مشروع القانون

نشاطها. وفي بيان لها:

الرقم ٢٠ و٢٤ المفصلين للراتب

بثباته وفائدته وتنوعه وطبعه الثقافي، هو برنامح "التحدي الكبير" الذي يعده الاديب ورجل العلم الاستاذ كمال نخلة وتقدمه السيدة أبو فرحات، سيدة الثقافة والابتسامة الدائمة

والرياشيات، والعلوم والتأريخ.

شعراً وادباً، بل ليضاً لأنه جزء نابض بالحياة من لجزاء تراثنا الذي ما برح مهمة للبرنامج انن معمة تعريفية وتوضيحية تمدف الى اطلاع الاجيال

وُّهي أُستمراريةَ تَتَّمَيْزُ بالتطور المتحسن دوماً في موضوعاته العديدة، كالوطنية والغُزَل والاجتماعياتُ وشتى المناسبات، بحيثٌ يمكن وصف

# وقضايا اخرى ما زالت عالقة

الاساتذة المتفرغين في الجأمعة اللبنناية، ونلقشت مُوضوع سلسلة الرواتب، الى قضايـا أخرى عالـقة، تتصل بادخال المتفرغين الى الملاك، صندوق التعاضده كمآ توقفت عند مسألة حماية الحريات النقابية وحرية

影燈

٣ــ ان المسلوولين يجمدون التعويضات منذ العام ١٩٩٣، ويتقاعسون عن اعطا غلاء المعيشة للعام الجاري الى موظفي القطاع العام، ويتمربون من تنفيذ تقمداتهم اصدار قانون السلسلة قبل نهاية تموز بحيث

تكون نافذة لبنداء من ١٩٩٢. ٤– تذكر رابطة الاساتذة لنها ستشارك في اللقاء التضامني الذي دعت اليه ميئة التنسيق النقابية في --- ميت التنسيق التقايدة في مقر الاتحاد العمالي العام ابتداء من الساعة العاشرة من صباح يـوم الذميس ١٩٩٦/٧/٢٥.

٥- ناقشت الميئة التنفيذية موضوع النخال الاساتذَّة المتفرغينَ آلى المُلاكُ، وتوقَّفت عند المراحَلَ ٱلتي قطعما العمل على مذا الملف، ومي اذَّ تدعو آلى اصدار المراسيم التي تنصف هؤلاءُ الآساندة في أسرع وقت، تؤكد في الوقت، نفسةً على ضُرورة الاسراع في الجاز دراسة الملقات واقرارها في مجلس الجامعة... آت تساءلت الهيئة التنفينية في

اجتماعها عن الاسباب التي تقف وراً تأخر مرسوم النظام المالي لصندوق التعاّضد، أنَّ الهيئة التعليمية تطالبًا بتسريع اقراره وتدعو آلى تعيين مجلس الأرة مُذّا الصندوق...

٧– ناقشت الهيئة التنفيذية في اجتماعها للمسألة النقابية وتوقفت عند اهمية حماية الدركة النقابية، باعتبارها الصوت المدوي في وجه محاولات كبت الدريات واغتصاب الحقوق...

٨- أخذت الهيئة التنفيذية علما بالمراحل التي وصلت اليما العريضة الغيابية التي ستقدم الى المجلس الدستوري للطعن في قانون الانتخاب

ولاً سيماً المادة ٣٠ التي تُـدعو الى استقالة الموظفين في حال عزمهم على الترشيح، وأبدت لرّتياحها لتوقيع بعض النواب وتنتظر المزيد".

دعا الملتقى الثقافي في جبيل

الى الاحتفال بمنح "جائزة جورج طربيه

وجورج بدوي للثقافة والابداع للسنة

١٩٩٦ لَلْفَائِزُينِ بِهِا فِي مُجَالُ التَقَافَة

الثقافية في صَنَّيْفَة "الَّانوار" ورئيسها

وصلحب نتاج ادبى وفنى ونقدي

وصبدي سيف الدين مذرج واعلامي

غُزير أَلَانتاج ومسؤول حالياً عن ادارةً

تَلْفَزْيُون بِيِّرُوتُ الْعَاْمَةُ. وفِي البِرنامجُ: النشيد الوطني اللبناني وكلمات لكل

من: وزير الثقافة والتعليم العالى

ميَّشَالَ أنه، نقيب مدرريَ الصحفُّ

اللبنانية ملحم كرم، الرئيس الفخري

لنقابة السينمائيين في لبنان المذرج

جورج نصر، مدير مكتب صحيفة

"الُقُبْسِ" الْكويتيّة في لبنان النّاقد

نبيه البرجي. الشاعر ّنعيم تلحوق،

ويمهد للقاء ويديره مؤسس الملتقى

الثقافي ورئيسه الشاعر البروفسور

جورج طربيه، ويتخلله كوكتيلُ

وتنويع فني على شرف المحتفى بمما

وُلَاحُضُّور فِي مُنزلُ جورج طربيه، ساحل بيبلوس (جبيل)، تلفون

٩/٩٤٥٨٢٩ البمعة ٢٦ تموز

متفرقات

للجممورية الاسلامية الايرانية آلى

المؤتمر التكريمي للعلامة "المهاجر

العاملي" الشيخ حبيب آل ابرهيم في

الذكرى الثلاثين لرحيله الساعة ٤٠٠٠

بعد ظهر الخميس ٢٥ تموز ويستمر

أتى الجمعة في بعلبك، عين بورضاي،

دعت الميئة الادارية لجمعية آل

قبيسى الخيرية الاجتماعية ألى جمعيتها

العمومية لتقديم اقتراحات للنموض

بالجمعية وتعديل النظامين الداذلي

والاساسي وانتخاب مبئة اداريةً

الساعة ٤٠٠٠ عصر الجمعة ٢٦ تموز

في مطعم الصنوبرة، اوتوستراد

وتقام طلبات الترشيح الى المبئة

الانلُريةُ التي ١٦ أَبُ وَأَخْرِ مَصَلَّةً

للانتساب وتسبيد الاشتراكات الى ٤

منه. ملاحظة: لا يحق لابناء العائلة عير

المنتسبين والمنتسبين غير المسددين

اشتراكأتهم الاقتراع أنما تقديم

الله مال ۲۰۲۰۲۰۳۰ -

🧸 دعت الميئات الاملية للعمل

المدنى ونقابة اصحاب محلات النجارة

والتنجيد في الشمال، ومؤسسة

فريدريش ايبرت الى اختتام الدورة

الاولى من برنامح تعليم الاحداث الذِّي

استمر اربعة اشهر مع اللجنة الوطنية

لمحو الأمية، الساعة ١٠٣٠ مساء

الجمعة ٢٦ تموز في مجمع ميرامار –

قاعة حوزة المآء المنتظر.

شآتيلاء الطيونة.

المقترحات والمناقشة.

القلمون.

دعت المستشارية الثقافية

الساعة ٨٠٠٠ مساء.

الاعلامية والابداع الفني والادبي:

رياض فاخوري مؤسس ا

### لقاءات

 دعا المنتدى الثقافي في الضنية الى لقاء وحوار مع رئيسَ الْتَفْتيشُ المركزي السيد قوزي حبيش حول: "اللامركّزية الادارية" الساعة ٥٠٢٠ بعد ظَهر الجمعة ٢٦ تموز في قاعة اوتيل سير الكبير في سير ً الضَّيَّة.

🕭 دعا معمد المنية الشرعي الي احتفال في نكرى المولد النَّبويّ لتوزيع الشهادات على الدفعة الأولَّى من طلاب العلوم الشرعية ومنح المربي عبد العال ملحم درع الامتياز، في رعامة قائم مقام مفتى الجمهوريا ألدكتور محمد رشيد قباتي يمثله رئيس دائرة الاوقاف الاسلامية في عكار الشيخ عبد القادر الزعبي، عقبً صلاة المفرّب الجمعة ٢٦ تمُّور في ساحة مسجد المنية الكبير، المنية، حيّ

🛊 دعا ملتقي الهيئات الانسانية غير الدكومية في لبنان الى حفل تكريم عصام سليمان حيدر ومحافظ الجنوب السابق حليم فياض، لبلوغهما سن التقاعد، الساعة ٧٠،٠ مساء الجمعة ٢٦ تموز في قاعة المحاضرات لكلية طب الاسنان في الجامعة اللبنانية

في سن الفيل. المارونية الاباتي يوحنا تابت، دعت "رايطة قدامي مدرسة دير مار مارون ين يد المعوش، الى ممرجانما ألسنوي أدول ابتداء من الساعة ٧٠٠٠ مساءً الجَمْعَةُ ٢٦ تموزُ. والبرنامج:

الدمعة ٢٦ تموز، رسيتال تقدمه جوقة الحنين بقيادة ألاب انطوان بدر الساءة ٨٠٠٠ مساء. الصبت ۲۲ منه: لوهات من قرى لبنان – تمثيلية مغَنْاة من أعداد

واخراج لسليمان دميان الساعة ٨٠٠٠ الاحد ٢٨ منه: اجتماع علم لقدامي المدرسة (اساتنة وتلاميذ) الساعة ٥,٠٠ عصرا. إلى محاضرة للحكتور الاب كرم رزق عن تاريخ الموارثة

الساءة ٥٠٠ مساء الاثنين ٢٩ منه: حديث ديني الآب يوحنا خُوند الساعة ٨٠٠٠ مساءً. الثلثاء ٢٠ منه: قدلس احتفالي يقيمه الابلتي يودنا تنابت الساعة ٧٠٦٠ مسك.

الاربعاء (٢ منه، قداس احتفالي يقيمه المدبر الاب باسيل ناصيف مناهاءة ١١,٠٠١ قبل الظمر، الى عداسات الساعة ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠٠ صباحا – ۲٫۰۰ مساء.

وسمرة حول النار لكشافة مار جرجس – مجد المعوش الساعةً ويرافق الممرجان كرمس يوميا من الساعة ٤٠٠٠ بعد الظهر-

### مؤسسة المحفوظات الوطنية اعلام وتذكير

صدر عن مؤسسة المصفوظات

تُعلم وتنكر مؤسسة المحفوظات الوطنية بالتعديل الذي صدر بتاريخ ١٢ أَبِ ١٩٩٥ عَلَى الْمادة \*١ مُسَنّ قلنون المطبوعات حيث نصت المائة الاولَىٰ – الفقرة ب – على التالي: عَلَى كُلُّ نَاشَرُ أَوْ صَاحِبُ مُطَّبُوعَةً

فَّي تُعطيلُ اقرار السَّلسلَّة مع دورية وغير دورية او مديرها المسؤول تعديلاتما. أو صلحب مطبعة أو مديرها المسؤول او صاحب لتتاج اشرطة بلنواعها ايداع نُسخة من مطبوعته او أنتاجه في مؤسسة المحفوظات الوطنية". الذي عقدته اليوم.

 يطبق هذا التدبير على: – كلُّ كتاب يطبع في لبنان او ينشر فيه مهما كأن حجمه ونوعه وموضوعه ومادته وكل مطبوعة مهما كان نوع طباعتها وحجمها، معدة للنشر او التوزيع او البيع، تصدر في لبنان او تطبع على ارضه، باستثناء تلك التي لها صبح سى رحم. صفة الاعلان الخلص لو للرسمي. – جميع المواد الصوتية (كاسبت –

ليسك) أو البصرية (فيلم) أو السمعية – البصرية (افلام سينما واشرطة الفيديو) الآي تُطبع وتسجل وتنتج في لينان والمعدة للبيع او ورأى المكتب ان سلسلة الرتب والرواتب لم تبق قضية مالية بحت، التوزيع او الحفظ - كلّ المواد التي يمكن ان تصبح مادة حفظيةً في ارّشيف مؤسساتً الاعلام المرئي او المُسموع في مجالات الفن والثقافة والسياسة".

## مخيم الشباب العربى في مركز عمر المختار

في رعاية وزير الشؤون الاجتماعية اسطفان الدويمي ممثلاً بالدكتور خليل الدويمي، افتتح مذيم الشباب العربي الثالث في مركز عمر المختار التربويّ في النيارة – البقاع وحضر رئيس حزب الاتصاد عمر حرب ومسؤولو الوفود العربية المشاركة ومعتمون. النشيد الوطني إفتتاًماً، فُنُشيد المنيم والوقوف دقيقة صمت على ارواح شمداء الامة العربية. الى كلمة

الشباب القاما باسم الداود ثم راعي الادتفال واممية التعاون من أجلّ تدقيق التطلعات القومية والاجتماعية التي تنطوي على علاقات التشاور والمشاركةُ، وإن العمل القومي هـُوْ جمد إنساني ينبغي ان يكرم. ورأى حرب أن عصر الهزيمة عارض وما بذله جيلنا من جمد وتضحيات تجذر في اعماق تربة الوطن لينبت

# مؤسسة سنابل

لرعانة النتبج اقامت مؤسسة سنابل لرعاية اليتيم حفل عُشائها السنوي في نادي المشرف وحضر ممثل رئيس مجلس النواب النائب محمد بيضون ووزير المغرب محمد الدوكالي وسفير قطر

محمدٌ علي النعيمي. في الافتتاح عرض رئيس المؤسسة الدكتور احمد عز الدين لنشاطات الجمعية وبرنامجما تم كأن عرض لمسرح الساعة العاشرة وبيع بالمزاد العلني للوحات فنية.

## مساعدات الى الفلسطينيين والى وزارة الصحة

عبر النجدة الشعبية

في اطار التعاون بين جمعية النجدة الشعبية اللبنانية والمؤسسات والجمعيات العاملة في التجمعات الْفلسطينية في لبنان، تسلمت جمعية النجدة خُلال السبوع الماضي، الدفعة التالثة من المساعدات من بعض المتمولين الفلسطينيين في الخليج العربي الَّى مخيمات اللَّاجَنَّين في لبنَّانَّ كميأت من الادوية ومستوعبآت من المليب المجفف، تم تسليمها الى الجمعيات الاهلية العاملة في الوسط الفُلسِطيني على أن يصار الى توزيعها

ووصلت الى بيروت أواسط الشهر المأضّى، كمياتُ من الادويـة مي مستوعب من الادوية كانت أمؤسسة التعاون" (ول فير) ومركزها جنيف لرسلته من خلال الجمعية ألى لبنان، دُفعة أولى من المساعدات التي تم التبرع بما على اثر الاحداث الدامية التخيرة التي تعرض لما لبنان. تم تسلّيم هنّا المستوعب الى وزارة الصحة ألعامة ممثلة بالوزير عروان حمادة في حضور ممثل "مؤسس التعاون" في لبنان الدكتور يوسف

## "اخبار المتحف الوطني'

جاءًا العدد الثالث من النشرة نصف السنوية "اخبار المتحف الوطني" التي تصدرها المديرية العامة الآثار مع جمعية "الاصدقاء اللبنانيين البريطانيين امتحف بيروت". ويتضمن العدد مقالات وتَدَّقُّيقات آثرية عنَّة. ومن

– رفع مكعبات الاسمنت المسلح عن قطع المتدف الوطني: للمكتور كميل اسمر. ~ معرض "بيروت تكشف عن ماضيها" في المتحف البريطاني، كارول ماندلسن.

- بيروت القديمة مدينة عربية وضواحيُّمًا في نهاية القرن الثَّامَن عشر. بقلم: مأي ديفي. – جان لوفريه ولبنان،

– الْمَلْفَرِيانَتَ الْاَثْرِيَةَ في وس بيـروت بينَ ايـلـول ١٩٩٥ وَكــُانـون الثاني ١٩٩٦، بقلم فيليب ماركي. – تحقیق مصور عن حفریات بيروت بعين أميركية: عدسة ريتشارد

### اجتمع مكتب المعلمين في لينان يعد ظمر امس بهيئاته كافة في القطاعين الرسمي والخاص، وناقشً نتائح اجتماعات اللجان النيابية لاقرار سلسلة الرتب والرواتب وتوقف اءام معطيات، ليخلص آلي تعايق اعمال التصديح لمذا اليوم الدَّميس: \*- تُكرار عدّم أنعقاد آجنة المال والموازنة وآخر نلك اليوم بما يسامم

 عدم اقرار لجنة الادارة والعدل للسلسلة مع تعديلاتها في اجتماعها استمرار التصريحات والمحاولات المتكررة من بعض المصادر النيابية والوزارية لتأجيل أقرار السلسلة مع

تُعديلاتها الى المجلس المقبل. -– اسكـشــاف مــواقــف بـعــض المسؤولين بما يؤكد رغبتهم وعملهم الدؤوب لتعطيل أعمال اللجان النيابية مستخدمين اساليب المماطلة والتأجيل وصولا ألى عدم أقرار السلسلة مع تعديلاتها وقت بعمل اليعض الاخر على أقرار السلسلة بالصيفة الَّتي تمّ الاتفاق عليها مع مكتب المعلمين في جلسة المجلس في ٢٩ و٢٠ تموز.

الساعة السادسة مساء. – المجلس المركزي لرابطات المعلمين: الساعة السادسة مساء".

# ملاحظات في مسابقة الرياضيات حيث المرشحون قابلون للخطأ

جائنا هذا البيان الذي وزع على عدد من الاساتذة المكلفين تصحيح الامتحاتات واعده عدد منهم: الزملاء أعضاء لجنة الرياضيات، بعض الملاحظات حول مسابقة مادة لُارِياضِّيات لمرشحي أَالْرِياضِيات، دورة

١٩٩٦ ألاولى. (- أن المحدّة الم<u>عطماة لاتما</u>ء المسابقة غير كافية لكثافة الاسئلة وتعدّد التي تتطلب جهداً كبيراً لطّما. ٦- التوزيع غير المتوازن للعلامات على بعض الأسئلة.

Les questions dé-" تـكـرار --آ pendantes" وهي مسائل لا تسمح للطالب بمتابعة الدلّ وانهائه الآ اذاً توصل الى حل القسم الأول. عُ- من المتفق عليه أنَّ المسابقات في الامتحانات الرسمية تحدف الي تقييم الطالب ومعرفة مدى فهمه للمنهج، والمسابقة المعطأة جاءت

كالمسابقات التي تهدف الي اختيار ومذا ما تبيّن من دراسة وافية

أولاً، في الاسئلة الاختيارية: بعد الانتماء من السؤال (a ( 1 بِحاول الطالب ايجاد الحل للُسوَّال (b) (١ استنادا الي "Endéduire". نتسائل هناً هل السؤال (b) (1 مو استنتاج مياشر لـ(a ( 1 ؟ لا تعتقد ذلك. (f (۲ يواجه صعوبة اخرى تُجعله يتخلى عن الـ"Group " وينتقل الى "Group

وعتدما يتتقل الطالب من (ه (٢ الى III" أملاً بتحصيل علامة افضل حين يكون مدر قسماً لا بأس به من الوقت. ثلتياً: في المسائل الأجبارية: problème I – كيف يمكن توزيع

ب – ان اعطاء علامة واصدة للسؤال (c (T غير كاف للجمد الذي

ج – في السؤال (3 (٢ لماذا لم يطلُّب من ألطالب أن يبرهن 2@) (= @ Î

لكي يتسنّى له في حال ارتكاب خطأ حسابي متابعة الاسئلة المتعلقة مباشرة بالسَّؤال (a (٣ وعدم خسارة علامة هذه الاسئلة. د – السؤال (r) (r، ان طريقة طرح هذا السُّؤال كما جاءت في المسابقة: •

"Mum Point de لا تساعد الطالب على فهمه بالشكل المقصود لربط: Les deux points M1 et m2 avec le point M كان يمكن طرح السؤال على

الشكلُّ الْتَالَي: ۗ On admet et que la tangente en tout point M de (c) d'absesisse "#

بما يجعل الطالب يعمّم: (2-@/@ على Xn = @/@-2) على .MI et M2 :Probleme []

هناك ترابط بين السؤالين (٤ و(٥ حيث ان حُل السَّوَّال (٥ يرتبط بحل السؤال (٤. وهُنَّا أيضًا لمانًا لا يعطى الطالب .La value MK/MH لكي يستطيع معالحة السؤال (٥.

ومنداً ما ينطبق ايضاً على Problème III السؤال ( ۲ واخيراً ان صحة الملاحظات الواردة اعلاه مرهونة بالإطلاء على المسلاقات ونتيجة التصحيح ولا جدل ان الوقت المعطى للطالب غير كاف على الاطلاق

### علامة واحدة على السؤال (١ الذي وهذا ما تستطيع ان تقرره لجنة يتضمن ٤ مراهل؟ الرياضيات (العامة). وقت يعطَى للسؤال (b ( 1 علامة.

كرمت رابطة العمل الاجتماعي خريجي الجامعات في لبنان للعام الدراسي 1990 – 1997 في حضور رئيس الرابطة نبيه رشيد والأعضاء الافتتاح كلمة ترحيب لرئيسة قَالَت فيماً: "نأبّت رابطَة العملّ الاجتماعي ان تعتضن دائما تعت مدفما وما زال مساعدة هؤلاء الطلاب

ريدر تعتبرهم الخزان البشري الذي يغنيها ويكفل ديمومتها". والقى رئيس الرابطة نبيه رشيد كلمة هنأ فيها الخريجين وتوجه اليهم: لا تتنكروا ايما الذريجون لتراثكم واتتم تمارسون اختصاصاتكم في شتى المجالات، بل أسلكوا مسلك التوحيد للقويم، الذي يعزز منجزاتكم وينَّضفّي عليما الذير، فلا يكفي ان يحققً

رابطة العمل الاجتماعي تكرم جامعيين

# التعليم العالي في الرابطة الدكتور

اللجنة الطلابية السيدة مأوية الزميري جناحيها طَّلاب جامعات بيروت، وكان والوصول بمم الى الاعلَى، لانما

# آلى كلمة رئيس هيئة تشجيع

حاجة اليها.

سناء عبد الصَّمد وجاهُ فيها "بما أنَّ التطور العلمي يتسارع في شكل مذهل تقتضي عليكم متابعة الاطلاء على ما يجري في العالم الخارجي من تطور في حقل اختصاصكم، فالدراسة لم تُنته بالشهادة التي حصلتم عليها بل كل ما هنالك اتكم أصبحتم اكثر تعقلا لاكتساب المعرفة والمهارة". والقت رائية ضو كلمة باك

الذريجين شكرت فيها القيمين الذين ساهموا عبر الرابطة بتأمين المساعدة المادية اللازمة للطلاب الدّين مم في وكان توزيع الزهور على الذريجين وعددهم ثماتية عشر توزعوا على

الجامعات الاتعة: اللبنانية والامبركبة واللبنانية الاميركية والجلمعة العربية. وتخلل الحفل معرض للمصور

### الَّجَامُعي النَّيْرُ لَذَاتُهُ فَقَطَّ، بَلُّ يَجْبُ انْ يسامم ايضاً في خير مجتمعه". الكاريكاتورية للغنان اسامه عبد



جورج طربيه وجوزف معوض. فى إطار سلسلة المعاضرات التي تقيمها أأميركان يونيغرسال كولدج في جبيل، نظم الملتقى الثقافي في جبيل ومؤسسة رينه معوض وفريديريش ناومان لقاء مع السيد جورج طربيه عن معنى الدرية الإعلامية في لبنان". كلمة بيار خورسنجيان باسم المركز

المضيف، ثم كلمة المحامى جوزف معوض وتقديم من مشمور حيدر لحمد فآلى طربيه محاضرته وجاء فيها: "( -- ) في لينان تبخس الدرية وتضبط من خلال فلسفة ثلاثية المواقع تتجمع بين جغرافيا البلاد فى منطقة تلاطمما التغيرات وتاريخ <u>شعب متعبد المعتقبات، ودور</u> حضاري عالمي فريد أدى الى اخراجًا من دائرة الخطر في انتظار تنفيذ قرار

السلام، فالوطن ما زال يعاني وندن

(...) "أمام هَذَاّ الواقع، تـواجهنـا

عند منعطف مصيري".

كشافة المقاصد

مصالح شخصيةً".

افتتحت جمعية كشافة المقاصد الخيرية الاسلامية مخيمها الصيفى السنوي في رويسات صوفر، وتشاركً فيه قرق الجمعية وتقيم ندوات كشفية وتوعوية وبيئية. يستمر الى ١٥ ايلول وفيه دورات نسلك القَبادة وعرفاء الطلائع.

مشكلة مثلثة الاقطاب: من يعطى

الدرية، ومن يطلبها، وأهمها هي تلكُّ

الاكثرية الصَّامَتَة المراقبَة، وكلماً خوف

على الدرية من ان تمسى قاتلة، خاصة

اذا وقعت بين أيـديّ اعـلامـيـين

مرتمنين للخارج. من منا، نقول أتنا

مع الإعلام الربسمي والخاص على ان

يخضعا للقاؤون ولتكن الدرية الاعلامية

قراراً نابعاً من وطنية محضة لا من

اتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه السيد أحمد شريف مكي ابناه علي ومحمد اشقاؤه محمد علي والدكتور عبد الامير وحسيب وجسين صعره فايز برجي تـقام ذكرى الاسبوع غدا البمعة ٢٦

تموز للرجال في حسينية النبطية وللنساء في حسشة السنة زينب التعزية في منزل شقيق العقيد حسين. الأسخون آل مكي وجابر وبدر الدين وبرجي وشرف النين.

زوجة للفقيد فتجال الزاخم ابنه كوستا السودا وعائلته ابئته ميرنا علالة شقيقه المرحوم فيكتور السودا عائلة شقيقته ألمرحومة ايعا ارملة

المرحوم نديم صافية شقيقته وداد وعموم عأشلات السبودا والزلخم وفاضل وفرح والبار وصاغية واللقيس وسعد وشاهين ومنصور وملال وجديع الثمل والانسباء ينعون على رجآء القيامة والحياة الابدية

البرخوم مليبا قسطنطين السودا (رئيس نقابة الماغة سابقا) مسال مسال المنتقل الى رحمته تعالى عباح أمس الاربعاء £٢ تموز. تقام صلاة الجناز لراحة نفسه اليوم الذميم ٢٥ منه في كاتنرائية القديس جاورجيوس للروم الارتونكس في طرابلس الساعة السادسة والنمف بعد الظّمر. وينقل البتمان بعد الصلاة الى مدفن العلالة في دير

مار يعقوب – دده. تقبل التعازي بعد الدفن وايام الذميس والجمعة والسبت والاحد ٢٥ و٢٦ و١٧ و١٨ نَّه في منزل الفقيد في شارع الجميزات بناية الدّكتورة مي سعادة الطابق الاول. نقابة الصاغة في طرابلس والشمال

تنعى بمزيد من الاسى رئيسما **صليبا قسطنطين السودا** انتقل الى رحبته تعالى البأسوف على شبايه فادي بدر الدين والده علي جميل بدر الدين

اعمامه معمد وعبد الامير وحسين وتاص احواله ألداج كأيد وحسين ومحمد المباغ يصلى على جثماته ويواري لليوم الخميس التأسيسية للجمعية المرحوم ٢٥ تموز الساعة الجادية عشرة قبل الظمر

تقبل التعازي الرجال في منزل عمه عبد الامير في كفرجوز وللنسآء في منزل جده المرحوم الماج أبو كايند الصباغ طوال اينام الاسفون آل بدر النين والصباغ.

العضو السابق في اللجنة المركزية المأسوف أولاد الفقيدة نقولا موسي وعلائته في ومسرة موسي

فقينتهم الغالية

ممجة خليل مرقص

ارملة المرحوم جورج نقولا موسى

المنتقلة الى رحمته تعالى الحدد ١٦ تموز.

٢٥ منه الساعة الرابعة والنصف بعد الظهر

تقبل التعازي بومً العفَّن في بلعة رمَّاح

وأيام للجمعة والسبت والاحداثا و٢٧ و٨٨

منه في منزل الفقيدة في طرابلس شارع

الرجاء ابدال الاكاليل بالتبرع للكئيسة

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

حسني محمود عبدالحسين بزي

اولاده محمود رياض وعماد وشيرين

التجاري السوري لللبناني) والمهندسان رمزي

صمره الاستّاذ سميل سعدالله حمادة.

ظمر اليوم الذميس ٢٥ تموز ويوارى في

روب المدين. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده وفي للثانى والثالث ٢٦ و٢٧ بنه في منزله في

شارعٌ لنيس النصولي المتفرع من شارع فردانٌ

مفرق دار الهندسة بناية الكرمة الطابق

لتتقلت الى رحمته تعالى المربية الفاضلة

بريزا تصن حقي الشعراوي

ارطة المرحوم محمود جميل شعبان

تمسأح والدكتور عبدالله والمهندس وليد

اولادها المهندس منذر والدكتور نبيل

بنآتها هنان وتضريد تمساح زوجة

شقيقاها المرحوم وفيق لديب والمرحوم

شقيقناما هدى ارملة المرحوم غالب

يصلى على جثماتها ظمر اليوم الذميس

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده وفي

الثاني والثالث الْجُمعة والسبت ٢٦ و١٧ منه

في مُنزل الفقيدة في رأس النبع شارع

توفيق سُلَّم ملك طبارة وسعيد، النساء قبل

اولاد الفقيدة سمير وعائلته وعادل

ابنتها سامية زوجة المهندس لميل هفير

جولي ارملة شقيقها المرحوم مغري

آل طويله وبرباري وصفير وذوري حنا

وأزريان وسماحة ودحداح وبيروني وسلامة

وعموم عائلات جبيل ومن ينتسب اليهم في

ينعوِن بعزيد من الاسى فقيعتهم الفالية

هنرييت بطرس طويله

ارملة أأمرحوم جان سمعان طويله

و١٦ تُمُورَ في مُنزَلُ قَلَقَيْدَةً في جَبيل حي

... الرجه اعتبار هذه قنشرة لشعارا خلصا.

ادارة اوتيل بيبلوس سور مير وموظفوه

منرييت بطرس طويله

ارملة المرحوم جان سمعان طويله

فرج جبران الحاموش

تقبل التعازي يومي الخميمى والجمعة ٢٥ و٢٦ تموز في منزل الفقيد في المنصورية.

ولدا الفقيد ميشال حاموش وعائلته

ينعون بمزيد من الاسي المرحومة

وعايدة زوجة فيكتور مجدلاني وعائلتها

ينعون فقيدهم الغالي البرحوم

تقبل التعازي يومي الخبيس وللجمعة ٢٥

مصطفى نها وآمل زوجة ماتي الشريف

سرن حر السائس للنسك قبل الظهر وللرجال بعده.

يصلى على جثمانه ً الساعة الثانية عشرة

اشقاؤه اعسان وعبنأ منير المصرف

في كنيسة السيئة في رمَّاح — عكار.

واعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

وعصلم وعلي والمرحوم فريد

شقيقتاه مي ومنى

روضة الشمينين.

المأسوف عليما

عسيران والمرحومة هيلم

٢٥ تموز في مقبرة الشمداء.

الظهر وللرجال بعد الظهر،

وعلألته وانطولن وعلألته

طويله واولائما

الوطن والمعجر

المرحومة

شقيقتاها مرغريت وشارلوت

ح**امد مصباح باقي** تقبل التعازي للرجال والنساء في دار رسيرت مرسي ونديم موسي وعائلته في المهجر اسلافها عائلة المرحوم رفيق موسي الفقيد في البرزة – بعندا طوال ايام النَّميس والجمعة والسبت ٢٥ و٢٦ و٢٧ تموز. وايلان زوجة هنأ موسي وعائلتها في وأرملة المرحوم منح يازجي وعلالتما زوجة الفقيد روز سليم البستاني

بناته ماري وولدما جوزف أنطونيوس وجودت موسي وعائلته والقاضي الياس موسي وعائلته وجميلة أرملة أمرحوم نعيم بيطار ونايله زوجة توفيق طرابلسى وعلالتما شقيقته صونيا زوجة خالد غلمية وعائلتما ابن شقيقته المرحومة فيرا سماطً، جان شقيقما وشقيقتاها ليلى وسعاد وفهيم مرقص وعلالاتهم (اللانقية) سملط وزوجته وعموم علالات شويري والبستانى وعموم علالات موسي ومرقص وكوقاش والرآسيُ وجاتبارت ولمورّتيّلاً وفرح ُ ويُارجي وجرجس وغلام ويوطار والامل والاصدقاء ينعون على رجاء القيامة والحياة الابدية ولتطونيوس وطرابلسي وغلمية وسماط وسأبا

وفواز وشامات وعرمان ومعماري ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الغالى المأسوف عليه ُ جان اسكندر شويري تقبل التعازي يوبي الخبيس والجمعة ٢٥ و١٦ تموز في منزل الفقيد في بعبدات اول

نزلة السمايا في ملكه. اولاد الفقيدة راجى وعلالته وجلا وعلالته ونبيل وعائلته ولبيب وعائلته عائلة شقيقها المرحوم نقولا حلاق شقيقما اندراوس حلاق وعائلته شقيقتاها ميليا ارملة المرحوم انيس عوض وتيللي ارملة أأمرحوم نصري حبليب

ينعون فقيدتهم للفالية المرحومة ماري يعقوب حلاًقُ لرملة أأمرحوم اسطفان راجي حوا تقبل التعازي اليوم الذميس ٢٥ تموز في منزل ولدها راَّجي في شارع المزرعة بنايَّةً البُّرمكي قُرب نادي السُّرور الرياضي الطابق

اتتقلت الى رحمته تعللى المأسوف عليها جنفناف عبدالله خباط ارملة المرحوم طاتيوس عبدو الغفالي والدة منشال ومورنس وجوزف وغاني

وجلك ومارسيل زوجة طوني حرجي الفغللي --شقيقة بربارة أرملة المرحوم شفيق عزام. تقبل التعاري يومي الذميس والمعة ٢٥ و١٦ تمور في منزل الفقيدة في الشياح

غاليري سمعان جي الاميركان. انتقل للى رحمته تعالى المأسوف على وجيه حنا كمبد

زوجته سعاد نبيه كميد ولده شربل شقيقاه تبيب وعائلته وجورج وعائلته اوديت صباع أرملة شقيقه المرحوم موريس واولادها يوسف كميد زوج شقيقته المرحومة

تُقبَلُ النّعازي يومي الخميس والجمعة ٢٥

و٢٦ تموز في منزل الفقيد في بقعتوته.

لوريس واولاده.

الداجة خيرية مصطفى رحال زوجته عفت شاعينباش ارملة المرحوم سليمان رحال اولاده عميمة زوجة طاهر جلبي اولادها الدكتور فوزي وسمير وفوزية ولجلا زوجة نماد ابرميم باشا ونهال زوجة حسين أبو منين لتوما فضل الله رحال ولينا زوجة مروان كالو نقبل التعازي للنسه اليوم النميس ٢٥ وريما زوجة زياد جلاد تموز في منزلُ ولدما سميرُ في بئر حسن شقيقه عبيالله بلقى بناية كورال (١) الطابق الفَّاسِيُّ، من وقد ووري في منافّن العائلة في حلب. تُقبل التّعازي طوال ايام النميس والممعة والسبت ٢٥ و٢٦ و٢٧ تموز للرجال والساء الساعة ٢٠٠٠ حتى ٧٠٠٠. وتصادف بكرى الاسبوع الاحد ٢٨ منه في دار الفقيد في اليرزة، فتتلَّى أي من الذَّكر الدكيم على روحها في الاسفون آل باقي وجلبي وباشا وابو

انتقل الى رحبته تعالى البأسوف عليه

حامد مصباح باقي

منين وكالو وجلاد

فَلَكُسَ هُ الْمُلَالِمُ (4711)

Fax: 44171 - 5811065 LONDON

شركة حابد باقى للتجارة والصناعة

(وكلاء ليستر وبلاكُ سنون) وموطفيها

يُنْعون بمُزيد مَن الاسى فُقَيْدُممُ رئيْس مجلس ادارتها المأسوف عليد

حامد ممباح باقي

٢٦ والسبت ٧٦ نموز في فيللا باقي في

جمعية اتدية الليونز الدولية حاكم المنطقة ٣٥١ الامير البير شماب

مجلس الحاكم وأندية المنطقة ٢٥١ لبنان

يتعون فقيدهم العزيز المرحوم الليون

حامد معباح باقي

تقبل القعازي للرجال والنساء فر

الفقيد في اليرزة – بعبدا طوال فيام الخميس

جمعية آندية الليونز العالمية المنطقة ٢٥١

حامد باقي تقبل التعازي ليام الذميس والجمعة والسبت ٢٥ و٢٦ تموز في ناره في

للجمعية لللبنانية لاغاثة الضرير والاصم

تنعى بمزيد من الاسى أحد أعضاء اللجنة

حامد مصباح باقى

رئيس جمعية الصليب الاعمر اللبنانى

عضاء اللجنة التنفييية

اعضه اللجنة المركزية

سائلة لنفسه الرحمة وآثله العببر والعزاء

ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم العزيز

والجمعة والسبت ٢٥ و٢٦ و٢٧ تموز.

تنى بمزيد من الاسى فقيدها الفالي الماكم السابق

البرزة – بعبدا الماتف ١/٩٢٠٥٧٠ -

Y-3AFS - GTARFA

الحكام السابقون

الماكم السابق

ليرزة – يعبدا.

تقبل التعازي ايلم النميس ٢٦ والجمعة

حسينية بستيات الساعة - · · · ( صباحا. الأسفون آل رحال. لوريس فنطفت ارملة المرحوم الدكتور وعائلات صليبا وقندلفت وكزما

ينعون بمزيد من الاسى ولدعم ونسيبهم

حبيب جميل مليبا المتوفى في أندن يشيع جثمانه الساعة للذامسة بعد ظمر السبت ٢٧ تموز في كنسة الصليب في ممشق. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. العُنوان البرقي: صليبا – ساحة التحرير

حادة الكرمة دمشق – سوريا. لتتقلت الى رحمته تمالى المأسوف عليها تريز الياسُ اسطفانَ العاجُ بطرس مرير ايسمى المسطى المام بسراحي زوجة فعيم شاكر الرائي والدة العيدلي سيمون والمعالج الفيزيائي روي ورلى زوجة سعيد أبو رجيلي وكارلا زُوجَة طُوني أبو رجيلي شقيقة انطوان اسطفان ومند وزلفا وماري ولميلي. تتعل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

الثلاثة بعد ظهر اليوم الخميس ٢٥ تموز في كنيسة مار جرجس في حملايا. تظبل التعازي ايام البمعة والسبت والاحد ٢٦ و٢٧ و ٨٩ مُنَّه في منزل الفقيدة في حماليا. بمزيد من الاسى ننعى ففيدنا الغالي حسن حسين ياغي (ابو علي) ابناؤه النائب الداج محمد ياغي (ابو سليم) وعلي واسعد واكرم والشميد حسين وقد ووري في بعليك لبس الاربعاء ١٤ تموز. تنقبل التعازي ايام الذميس والجمعة والسبت والاحد (٤) و١٦ و٧٧ وأراً منه

للرجال في قاعة حسينية الامام للخميني خلف البريد في بعلبك وللنسأ في منزل الفقيد الاسخون عليلة الفقيد.

اولادها أبلي وزامي وممى اشقاؤها جبران والمرحومان نقولا وسليم — شقىقتما ليندا ارملة المرحوم فريد وازن سلفلها اميل وجميل الهبر

ينعون بمزيد من الأسى فقيعتهم جورجيت نخلة مكنا لرملة للمرحوم اديب الهبر تقبل التعازي يومي الفميس والبمعة ٢٥ و١٦ تموز في منزلما في للبدينة شارع الانوار

قرب الشالية سويس ماك فؤاد الفغالي. ذكرى اسبوع تصادف غدا الجمعة ٢٦ تموز نكري مرور سبوع على وفاة المرحوم الحاج علي خليل هلال

ولده عبتان صهره المرحوم احمد خطار خواز. فتتلًى علَى روحه أي منَّ الَّذَكَر الدكيم ويقلم مجلس عزاء الساعة الرابعة بعد الظمر لُلُرجالُ في نادي الامام الصَّادق في صورً وللنَّساءُ في حسينيَّة الزَّهراء الذرابُّ الاسفونُ أل ملال وُفولُز.

تصادف غدا الجمعة ٢٦ تموز نكرى مرور لسبوع على وفاة المرحوم الحاج موسى واكد نشار زوجته الحآجة نادرة عيساوي اولاده حسن وحسين وعلى صمره المعندس ابرميم زبد فتتلى أي من الذكر المكيم ويقام مجلس عزاء على روحه الساعةُ العاشرةُ في حسـ الرضا في جَويا للرجال والساعة القاشرة في حسينية الزمراء في جوياً للنساء. الرَّجَاءُ اعتبار هنَّه النَّسْرة اشعارا خاصا.

## أهالي بلدة جوياـ

ذكرى اربعين

الأسفون آل نشار وعيساوي وزبد وعموم

في مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف جوزف جرجي عبود يقام فعلس وجناز لراحة نفسه اليوم الذميس ٢٥ تعوَّز الساعة السادسة مساءً في

كنيسة مار مارون في حارة صخر حي مأر جَامعة بني ضو وعائلة الفقيد وانسباؤها يدعون الامل والأسنقة للى مشاركتمم في الصلاة راجين اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

تصايف اليوم الفميس ٢٥ نموز نكري مرور سنة على وفاة عبيد ألُّ قدورة المُففور لَه الدكتور اديب مصطفى قدورة تقيب صيائلة لبنان سابقا فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحه

ذكرى سنة

في منزل العائلة في رأس نيروت شارع المعماري التنتاق قبالة البيفينور من الساعة التالثة بعد الظمر حتى السابعة مساء للرجال الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

**AUDIE ENGLAND** COSTAS MANDYLOR ln 1939 Elena went to Paris her voice : as a woman ZALMAN KING ANAIS NIN LA CITE JULY 26 LA SAGESSE





غزاوي للتجارة والإستثمار (الفرع العقاري) تدعوكم لزيارة جناحها في معرض Beyond 2000 (في صالة بيروت للمعارض ساحة الشهداء)

رفي صالة بيروت للمعارض ساحة الشهداء ٢٢–٢٨ تموز ١٩٩٦ ما بين الساعة الرابعة والعاشرة ——Entrance

عناح رقم B8



# المرازكان

### Jour et nuit vous serez servis

Al Bazerkan est l'endroit idéal pour prendre un petit déjeuner bien de chez nous.

Al Bazerkan est ouvert de jour comme de nuit. offrant petit déjeuner, déjeuner et dîner. le tout agrémenté d'un narguilé. Et comme passe-temps choisissez entre un jeux de carte ou de trictrac.

Bellevue Palace Hotel - Broumana Tel. (04) 960257/963079/963103 - (03) 344220/1

KEFRAYA "un terroir, une vigne, un vin."

## أنريكيه على خطى والده



الاسباني انريكية ايغليزياس على خطي والحه من المعجبين والده حكات تحضر مكان. ومنا في الحد ملاعب المكسيكيية المكسيكوسيتي وغني الكثر من الفاء

وفي الختام وقع اوتوغرافات ومرج من تدافع العشد أديا الى المسابعة ٢٠ شخصاً بجروح. (رويتر تيليفوتو)



After The New Re-Opening

BIG SALE

at

ISSAM LABBAN

stores

ISSAM LABBAN Hamra - Main Rood & New Branch - Next To Piccadelly St.

## امام الأزهر ومنع ختان البنات تأييد قرار الوزير وانتظار الأخصايين

سيد من ١٩١ مليون جنيه من أجل زيادة زير الوعي العام حول صحة المرأة وتطوير إنث الخدمات الصحية الخاصة بها. ه مع واضاف أن "المنظمة تعتقد أن قرار حظر عمليات الختان يعد تتويجا لنجاح الجمود التي بخلها المحديد من مؤسسات المجتمع المدني على مدى ريح مؤسسات المجتمع المدني على مدى عمية السيئة". وعادة تقوم القابلات أو مية للسيئة". وعادة تقوم القابلات أو سيفا حلاقو الصحة بعمليات الختان في مصر ب أن بمعدات غير معقمة. ومن الاثار الجانبية قالوا حدوث نزف وصدمة عصبية ومتاعب

وشنت المنظمة حملة ضد ختان البنات عام 1992 قائلة ان مذه العملية تعد انتماكا لدقوق الانسان والمواثيق الدولية التي تحظر اعمال التعذيب. (و ص ف، رويتر)

## غرامة في الصين تدعى "عقوبة الخطيئة"

بيجينة – و ص ف— على العشاق في مدينة تياتجين في الصين أن يشرعوا وضعهم والا فهم يواجمون "عقوبة الخطيئة" غرامة مالية قدرها ما دورات من المرابقة في المرا

اللواتي يردن الاقتران بآجانب ان يخفف من رغباتهن لبعض الوقت او ينتقلن الى مدينة اخرى لاشباعها. ونكرت وكائمة انساء "الصين الجديدة" امس الاربعاء انه تم اصدار قانون جديد يمنع على "وكالات الزواج" ترتيب لقاءات بين صينيات واجانب، موضحة ان على هذه النوادي ان تحصل على رخصة من السلطات

الزواج" ترتيب لقاءات بين صينيات وإجانب، موضحة أن على هذه النوادي أن تحصل على رخصة من السلطات الادارية. وقال مدير قسم الزواج واتغ كسوفو، "لاحظنا تراجعا في نسبة الزيات وهذا القانون سيعيد الزواج الى الطريق القانوني".

Mautica

BEACH CLUB

الطيق اليومي

الخميس

مولوخيّة

RÎVIERA

هاتف: ٥٠١/٢٦-٨٠٤٢٦(١٠)

أيد امام الازمر الشيخ محمد سيد طنطاوي امس الاربعاء قرار وزير المحة اسماعيل سلام منع ختان الانك في المستشفيات الحكومية، وانه مع المنع المطلق لمذه العادة اذا ما استقر

راي الاطباء عنيه.

اعلن طنطاوي ذلك في تصريح

للصحافيين على هامش المؤتمر الثامن

للمجلس الاعلى للشؤون الاسلامية

الذي افتتح امس في القاهرة مضيفا

أن "الكلمة في مسألة الختان يجب أن

تكون للاطباء المتخصصين. اذا قالوا

انها مضرة ويجب منعها، سنقول لمم

وكان وزير الصحة المصري اسماعيل سلام قرر الاسبوع الماضي منع اجراء عمليات ختان الاناث في المستشفيات الحكومية، ملمحا الى امكان المنع المطلق لهذه العادة.

وخلافاً لامام الازمر السابق الراحل جاد الدق علي جاد الدق الذي اصدر فتوى العام الماضي اعتبر فيما ختان الانات فرضا استنادا الى احاديث نبوية منقولة، قال طنطاوي ان "ليس هناك اي حديث نبوي صريح عن تأييد الختان واتما آثار ضعيفة له". وطنطاوي معروف بمواقفه المعتدلة مقارنة

وكانت المنظمة المصرية لحقوق الانسان رحبت الاثنين الماضي بقرار وزير الصحة داعية الى منع منه العادة المنتشرة في الريف المصري والتي تشكل "انتماكا" لجسد المرأة يمكن تشبيمه "بالتعنيب".

تشبيهه "بالتعنيب".
وكاتت المنظمة اعترضت على قرار
وزير الصحة السابق الذي سمح اجراء
عمليات الختان في المستشفيات، وانه
يمدف الى الحد من اللجوء الى "حلاقي
الصحة" غير المتخصصين والنين
تسببت لمواسهم الملونة بحدوث اربع
وفيات وبلحداث تشوهات وعامات
مستديمة لدى اربع فتيات اخريات
العام الماضي، كما نقلت الصحف
العام الماضي، كما نقلت الصحف

المسلان المنظمة المصرية لحقوق واشادت المنظمة المصرية لحقوة الإنسان بوزارة الصحة المصرية لحظرها وقالت المنظمة في بيان ان: "المنظمة المصرية لحقوق الانسان ترحب بقرار وزارة الصحة حظر عمليات والاد المنظرة التي

المعتربة المحدودة المحدوق المحدود ختان البنات والاجراءات العملية التي اتخنتها لتنفيذ هذا القرار". وتقول المنظمات المدافعة عن حقوق المرأة أن نحو سنة آلاف فتاة يتعرضن للختان يوميا على مستوى العالم.

العالم. وفي الاسبوع الماضي اصدر وزير الصحة المصري اسماعيل سلام مرسوما لاعتبار عمليات الختان غير مشروعة واعلن عن خطط لاتفاق اكثر

## نن بغزم النجار

### زوج مخدوع... بامتياز!

بالكاد يستطيع المسؤولون هذه الايام، ومعظمهم تقريبا مرشحون للانتخابات، أن يروا زوجاتهم فما بال رياح الجنوب لا ترحم؟ ولباذا تعصف بهم الآن وفي هذه الحشرة؟ وهل من الضروري أن تكشف مرة جديدة كم أنهم مثل الزوج الهندوع وبامتياز؟

نسارع آلى القول أن لبنان هو الزوج المخدوع وأن اللبنانيين هم كذلك، والا فما معنى أن لا يجد المرء في كل هذه الجمهورية السعيدة جوابا واضحا، ولو نسبيا، يكشف أن الدولة تملك مجرد تصور كي لا نقول معلومات عنوان، "لبنان أولا"! ولا أي الجديد الذي ومع في التداول الاقليمي تحت عنوان، "لبنان أولا"!

وضع في التحاول الافليمي لحت عنوان: لبنان اولا !
وما معنى افتقار التصريحات التي يدلي بها المسؤولون الى الحد
الادنى بن الالمام بما يدور في الكواليس والمطابخ السياسية حول
جنوب لبنان، الذي تشترط حكومة بنيامين نتنياهو التوصل الى اتفاق
بشائه يشكل مدخلا الى استئناف المفاوضات الاسرائيلية —
السياد منتا

و داعي تلخيف عن السرية والالشرار أو عن المحتم الذي تحرفه مقتضيات "السياسة العليا"، ربما لان حال الاسرار في لبنان مثل حال السياسة العليا، وافتقارنا الشديد الى الدالين يجعل كل ما قيل تقريبا حول "الاحتمالات الجنوبية" نوعا من التبصير أو الانشاء السياسي الفارغ. والواقع إن الحديث عن انسحاب اسرائيلي من الجنوب جاوز

تحليلات الصحف وتلميحات السياسيين في الدولة اليهودية الى طلب مريح قدمه اسحق موردخاي الى الحكومة داعيا الى مناقشة الامر بناء على طلب الجيش والاستخبارات... والواقع ايضا ان نتنياهو حمل الى واشنطن خطة لانسحاب من الجنوب يفترض ان يؤدي الى استئناف الماوضات على المسار السوري. الماوضات على المسار السوري.

والاتصالات المصرية – السورية على مدار الساعة تقريباً ورحلة حسني مبارك الى واشنطن، والوساطة الالماتية الناجحة والمستمرة في شأن تبادل الاسرى والجثث، والنشاط الاخير للجامعة العربية... الواقع ان كل هذه التطورات على صلة حتما بمسألة الجنوب التي تطرح الان تحت عنوان "لبنان اولا". فأن لبنان من كل ما يحد على مما يمناك من كلف خاطره محامل

فأين لبنان من كل ما يجري؟ ومل هناك من كلف خاطره وحاول مثلا معرفة سيناريو الانسحاب الذي قدمه نتنيامو الى كلينتون؟ وهل في هذه الدولة الآمنة المطمئة من حاول ان يستجلي فعلا الالغام والافذاخ الاسرائيلية التي ينطوي عليها شعار "لبنان اولا"؟. ثمة من يقول في واشنطن ان بيروت كانت اخر من يعلم في موضوع الاتفاق المفاجئ الذي حصل حول "مجموعة المراقبة"...

وثمة ما يوحي ان بيروت كانت اخر من يعلم في موضوع تبادل الرهائن والجثث، وثمة من يرتعد خوفا من ان تكون بيروت ايضا اخر من يعلم في موضوع اشتراط اسرائيل ان يكون "لبنان اولا" مدخلا لاستئناف المفاوضات مع سوريا التي تصر على مبدأ الارض مقال الدلاما

ومعه من يسدل، هل هنات ملواضع واحد او عامل واحد يزيد ان يتنكر الان، ان الانتخابات تدور على مامش احداث امم واعمق، هنا على افتراض اننا لسنا اخر من يعلم في الموضوع الانتخابي؟ زوج مخدوع بامتياز وحتى أننيه.

راجح الخوري



TRI - ACTIV



Ce procédé exclusif FAP va vous permettre de traiter efficacement votre matelas et d'éliminer ainsi acariens et bactéries par l'utilisation d'aérosols spécialement étudiés pour garder votre matelas sec et sain.

Testé et contrôlé par les

Testé et contrôlé par les laboratoires de la pharmacie centrale des Hôpitaux De Paris.



JBEIL, Hosrayel (09) 942130/1/2 (03) 600217/8/9 - BEIRUT, Sami el Solh (01) 386320/1 - Autoroule JALel DIB - Autoroule JOUNIEH - TRIPOLI Avenue Foire Int. - JEZZINE - Distributeurs: Zahle - Mkalles - Jbeil

التوزيع والامتراكات المنطقة لتوزيع الصحف والطبوعات ش.م.ل. من سالماء - يا ١٠٠٧٠

الأعلانات فرض منطقاً - المام المفراوسان (وما - ند ۱۱۱۵۳) المرزوسان (وما - ند ۱۱۱۵۳)

للطابع التعاونية الصّحفية ش.م.ل الدر ادام وليد تويني الانارة والتحرير: دار التعاونية الصحفية. شارع نصرف لينان - ض ب-١٦٠١ - ت ١٠/ ٢٠- ٢٤

رئيس التحرير.

بران تويني جوزف نصر

تصدر عن النهارش د. م ل